

T.C.
BAŞBAKANLIK
Kanunlar ve Kararlar Genel Müdürlüğü

Sayı : 31853594-101-1178-8/8
Konu : Kanun Tasarısı

9 / 3 / 2016

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 25/1/2016 tarihinde kararlaştırılan "Türkiye Cumhuriyeti ile Kore Cumhuriyeti Arasında Serbest Ticaret Alanı Tesis Eden Çerçeve Anlaşma Kapsamında Hizmet Ticareti Anlaşmasının Onaylanması Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.


Ahmet DAVUTOĞLU
Başbakan

Ek:

- 1- Kanun Tasarısı
- 2- Gerekçe

TBMM BAŞKANLIĞI				
Tali Komisyon	Sanayi, Ticaret, Enerji, Tabii Kaynaklar, Bilgi ve Teknoloji			
Esas Komisyon	Dışişleri			
Tarih:	24 Mart 2016		E.No: 1/690	
Ysm.Üzm.	Bşk.Yrd.	Başkan	Gn.Sek.Yrd.	Gen.Sek.✓
ÖME	RE	K.B	AB	AC
TBMM BAŞKANI	ÖME			

TBMM KAMUNLAR ve KAMUNLAR GSK.LIGI
09 Mart 2016
Namur:

TBMM GENEL EYRAK
09 Mart 2016
No: 34100

GEREKÇE

“Türkiye Cumhuriyeti ile Kore Cumhuriyeti Arasında Serbest Ticaret Alanı Tesis Eden Çerçeve Anlaşma Kapsamındaki Hizmet Ticareti Anlaşması” ile Dünya Ticaret Örgütü (DTÖ) Hizmet Ticareti Genel Anlaşması (GATS) kurallarına uyum da gözetilerek, taraflar arasında hizmet ticaretinin tedrici olarak serbestleştirilmesi ve iki ülke hizmet sağlayıcılarının pazara giriş ve yatırım imkânlarının karşılıklı olarak artırılması öngörülmektedir.

Anlaşma, “Hizmet Ticareti”, “Elektronik Ticaret” ve “Nihai Hükümler” başlıklı üç bölümden oluşmaktadır. Ayrıca, “Hizmet Ticareti Bölümü” altında “Gerçek Kişilerin Hizmet Sunma Amacıyla Geçici Dolaşımı”, “Telekomünikasyon Hizmetleri” ve “Mali Hizmetler” başlıklarında ilave düzenleyici kurallar getiren üç ayrı eke yer verilmiş; Tarafların hizmet sektörlerindeki spesifik taahhütleri ise “Taahhüt Listeleri” başlıklı dördüncü bir ek altında listelenmiştir.

Türkiye ve Güney Kore arasındaki Hizmet Ticareti Anlaşmasının müzakereleri, iki ülke arasında serbest ticaret alanı tesis eden Çerçeve Anlaşmanın Madde 1.4 ve 1.5 hükümleri doğrultusunda yürütülmüştür.

1. Hizmet Ticareti Bölümü:

Anlaşmanın Hizmet Ticareti Bölümü, iki ülke arasında hizmet sunumunun tabi olacağı kuralları düzenlemekte; hizmetlerin ve hizmet sağlayıcıların pazara giriş koşullarına ve piyasada tabi olacakları muameleye dair öngörülebilirlik sağlamaktadır.

Anlaşma, piyasada özel sektörle rekabet halinde olmadan ve kar amacı güdülmeksizin kamu gücü kullanılarak sunulan hizmetleri kapsam dışına almakta; benzer şekilde, deniz taşımacılığında kabotajı, ulusal ve uluslararası hava taşımacılığını ve hava taşımacılığında trafik haklarını ilgilendiren hizmetleri kapsamamaktadır. Söz konusu hizmet başlıkları dışındaki tüm hizmet sektörleri anlaşmanın kurallarına tabidir.

Öte yandan, kamunun hizmet alımları ile teşvikler ve devlet destekleri Anlaşma kapsamından çıkartılmış olup; Taraflar, belirtilen alanlarda bu Anlaşmadan kaynaklanan bir kısıt olmaksızın politika belirlemeye devam edecektir.

Ayrıca, Tarafların hizmet sektörlerindeki düzenleme yapma ve meşru politika amaçları doğrultusunda yeni mevzuat geliştirme hakkının baki olduğu da Anlaşma ile kayıt altına alınmaktadır.

Anlaşma kapsamında hangi hizmet sektörlerinde ülke pazarlarına girişe izin verileceği, pazara girişin koşulları ve belirtilen sektörlerde karşı tarafın hizmet sağlayıcılarına ya da hizmetlerine yönelik ayrımcılık içeren uygulamalar Tarafların Anlaşma ekindeki taahhüt listelerinde kayıt altına alınmıştır. Listeye dâhil edilen bir sektörde, taahhüt listelerinde gösterilmeyen, ancak Anlaşmanın Pazara Giriş ve Milli Muamele hükümlerine aykırılık arz eden önlemlerin Anlaşmanın yürürlüğe girişinden sonra uygulanması mümkün olmayacaktır. Bu çerçevede Anlaşma, taahhüt üstlenilen sektörlerde yeni kısıtlayıcı önlemlere başvurulmasını engelleyerek, belirli bir pazara giriş seviyesini garanti altına almaktadır. Anlaşma hükümleri uyarınca belirli aralıklarla gerçekleştirilecek müzakerelerle, hizmet ticaretinde pazara giriş koşullarının aşamalı olarak iyileştirilmesi de söz konusu olacaktır.



Müzakereler sonucunda, her iki ülke, de GATS Anlaşması bünyesindeki çok taraflı yükümlülüklerinin ötesine geçerek, yeni sektörlerde pazara giriş koşullarını garanti altına almış; hizmet sağlayıcılar ve yatırımcılara kurallara dayalı ve öngörülebilir bir ortamda iş yapma güvencesini sağlamıştır.

Öte yandan, hizmet sektörlerinde, lisanslama ve yeterlilik şartları ile teknik standartlara yönelik orantısız ve külfet yaratan ulusal düzenlemeler de ticaret engeline dönüşebilmektedir. Bu itibarla, Anlaşma ile söz konusu düzenlemelerin hangi esaslara uyularak geliştirileceği hükme bağlanmıştır. Bu alanda, GATS Anlaşmasının ilgili hükmüne paralel olarak, taahhüt üstlenilen sektörlerde, lisanslama ve yeterlilik şartları ile teknik standartların hizmet sunumunun önünde gizli bir ticaret engeli haline gelmesini önleyecek kurallara yer verilmiştir. Ayrıca, hizmet sunumunun ön koşulu olarak lisans veya yetkilendirme gerekmesi halinde, başvuru ve değerlendirme süreçlerinin şeffaf ve makul bir şekilde yürütülmesini sağlamaya yönelik hükümler geliştirilmiştir.

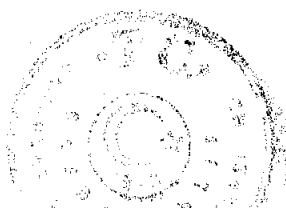
Türkiye-G. Kore Hizmet Ticareti Anlaşmasının "Karşılıklı Tanıma" hükmü çerçevesinde, Tarafların özellikle gerçek kişilerin hizmet sunumuna ilişkin mesleki yeterlilikleri veya deneyim şartlarını belirleme konusundaki hakları korunurken, gerekli şartların mevcudiyeti halinde söz konusu yeterliliklerin karşılıklı tanınmasına imkân sağlayacak anlaşmaların müzakere edilebilmesine yönelik altyapı oluşturulmaktadır. Böylelikle, gelecekte, ihtiyaç duyulan meslek başlıklarında karşılıklı tanıma anlaşmalarının imzalanması ile münferit ülke uygulamaları çerçevesinde belirlenen mesleki yeterlilik şartlarının hizmet ticaretini kısıtlayıcı etkileri aşılabilecektir.

Anlaşmaya iki ülke arasında görsel-işitsel ortak yapımlara ilişkin ayrı bir anlaşmanın STA kapsamında müzakere edilebilmesine yönelik bir hüküm de eklenmiştir. Film endüstrileri gelişmiş ve özellikle bölgelerinde öne çıkan her iki ülkenin, bu alanda yapılacak bir anlaşma ile ortak yapımları mali desteklerden yararlandırması mümkün olacaktır. Konunun STA bünyesinde müzakere edilmesi ise DTÖ GATS Anlaşmasının En Çok Gözetilen Ülke (MFN) hükmü uyarınca bu alandaki avantajlı hakların diğer DTÖ üyelerine de yansıtılması zorunluluğunu ortadan kaldıracaktır.

Hizmet Ticareti Bölümü Altındaki Düzenleyici Ekler:

Hizmet Ticareti Anlaşması kapsamında EK-A altında gerçek kişilerin hizmet sağlama amacıyla ülkeye girişi ve geçici süreyle kalışına ilişkin hükümler düzenlenmektedir. Bu kapsamda, hizmet sektörlerinde yatırım yapma amacıyla ülkeye girecek üst düzey yöneticiler; diğer Tarafın ülkede kurulu şirketleri, iştirakleri veya bağlı ortaklıklarına transfer edilecek yöneticiler, uzmanlar ve üniversite mezunu stajyerler ile hizmet satış sözleşmesi imzalamak amacıyla giriş yapacak kişilere ilişkin ortak tanımlar getirilerek, bu kişilerin ülkede kalışına izin verilecek süreler hakkında karşılıklı yükümlülükler geliştirilmiştir. Ayrıca, vize ve çalışma izni süreçlerinin şeffaflığı ile hızlı ve etkin işleyişini sağlamaya yönelik hükümlere yer verilmiştir.

Telekomünikasyon hizmetlerine ilişkin düzenleyici kuralları ortaya koyan EK-B ile sektörde rekabet koşullarının sağlanması amaçlanmakta; telekomünikasyon hizmet sağlayıcılarından bağımsız olacak bir düzenleyici otorite aracılığıyla özellikle piyasada hâkim konumda olan işletmecilerin rekabeti bozucu uygulamalara başvurmasını engelleyecek önlemlerin alınacağı hükme bağlanmaktadır. İlgili ek geliştirilirken DTÖ'nün telekomünikasyon sektörüne yönelik özel düzenlemeleri de dikkate alınmıştır.



Mali hizmetler sektörüne özel düzenleyici kuralların geliştirildiği EK-C ile diğer hususların yanı sıra, anlaşmaya tabi olan mali hizmetlerin kapsamı ortaya konulmakta; Tarafların mali piyasalarının istikrarını ve tüketicilerinin güvenliğini sağlamak üzere düzenleme yapma ve ihtiyati tedbirlere başvurma hakkı korunmakta; yetkilendirme ve mevzuat yapma süreçlerine ilişkin şeffaflık hükümleri geliştirilmektedir. İlgili ek ülkemizin mali hizmetler sektörüne ilişkin uluslararası ticaret yükümlülüklerini düzenleyen DTÖ'nün sektöre dair özel anlaşma metinleri de dikkate alınarak oluşturulmuştur.

2. Elektronik Ticaret Bölümü:

Anlaşmada, hizmet ticareti bölümünün yanı sıra, taraflar arasında elektronik ticaretin kolaylaştırılmasını ve bu alanda işbirliğinin güçlendirilmesini öngören bir bölüm de yer almaktadır.

- Bu çerçevede, genel olarak bağlayıcılık seviyesi düşük olan E-Ticaret Bölümü altında;
- Taraflar arasında iletimi elektronik ortamda yapılan ürün ve hizmetlerden gümrük vergisi alınmaması uygulaması kalıcı hale getirilmiş;
 - E-ticaret işlemlerinde, işlemin geçerliliğinin sözleşme taraflarının seçeceği bir yöntemle doğrulanmasını yasaklayıcı veya imzaları salt e-imza olması nedeniyle geçersiz kılan önlemlere başvurulmamasını sağlamaya yönelik bir hükme yer verilmiş;
 - Çevrimiçi işlemlerden kaynaklanabilecek sorunların çözümü amacıyla iki ülkenin tüketiciyi koruma birimleri arasında işbirliğinin güçlendirilmesi öngörülmüş;
 - E-ticarete kişisel verilerin uluslararası standartlarla uyumlu şekilde korunmasının önemine vurgu yapılmış ve
 - E-ticaret alanında düzenlemeye yönelik işbirliğinin güçlendirilmesi hedefi ortaya konulmuştur.

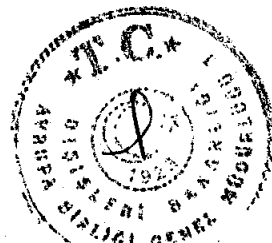
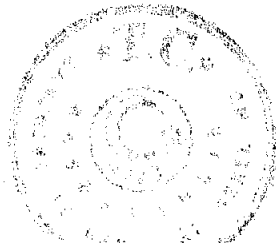
3. Nihai Hükümler:

Anlaşmanın "Nihai Hükümler" başlıklı üçüncü bölümünde, anlaşmanın yürürlüğe girişi, geçerlilik süresi ve tadili ile ilgili süreçler düzenlenmiştir.

Sonuç:

Türkiye ve Güney Kore arasındaki Hizmet Ticareti Anlaşması, ülkemizin bir STA kapsamında hizmet ticaretini düzenlediği ilk anlaşmadır. Hizmet sektörlerindeki faaliyetler gerek gelişmiş gerekse gelişmekte olan ülkelerin gayri safi milli hasılası içinde ağırlıklı paya sahip olup, ekonomik büyümeyi tetiklemekte ve önemli ölçüde istihdam yaratmaktadır. TÜİK verilerine göre hizmet sektörleri 2014 sonu itibarıyla ülkemiz GSMH'sinin %63,7'sini teşkil etmekte; toplam istihdamın %58,4'ünü kapsamaktadır.

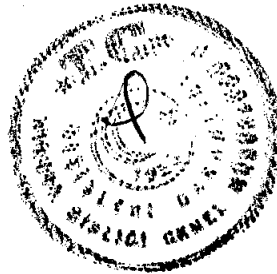
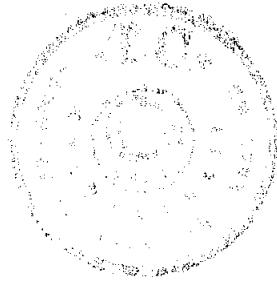
Gerek Türkiye gerekse G. Kore, hizmet ticaretinde dünyanın önde gelen ülkeleri arasında yer almaktadır. DTÖ'nün yayımladığı istatistiklere göre, Türkiye 2014 yılında 50 milyar ABD doları hacmindeki hizmet ihracatı ile uluslararası hizmet ticaretinden %1 pay alarak, dünya sıralamasında 27'inci sırada yer almıştır. AB içi ticaret hariç tutulup, AB tek bir blok olarak sayıldığında, Türkiye dünyanın en büyük 16'ncı ihracatçısı olarak konumlanmaktadır. Öte yandan, ülkemiz 2014 yılında 23 milyar ABD doları tutarındaki hizmet ithalatı ile dünya ithalatının %0,6'sını gerçekleştirmiş ve AB-içi ticaret hariç tutulduğunda 23'üncü sırada yer almıştır. Türkiye, turizm ve taşımacılık gibi sektörlerde net ihracatçı konumdadır.



G. Kore ise, 2014 yılında 106 milyar ABD doları tutarında hizmet ihracatı ve 114 milyar ABD doları tutarında hizmet ithalatı gerçekleştirmiştir. Bu rakamlar ile G. Kore, AB-içi ticaret hariç tutulduğunda dünya hizmet ihracatından %2,6 pay alarak 9'uncu sırada, dünya hizmet ithalatının ise %3,1'ini gerçekleştirerek 8'inci sırada yer almıştır. G. Kore 2014 yılı itibariyle hizmet ticaretinde net ithalatçı konumdadır.

İki ülke arasındaki STA'ya hizmet ticaretinin de eklenmesi ile birlikte, hizmet ihracatçılarımızın kayda değer bir ithalat hacmi olan G. Kore pazarına erişiminin güçlendirilmesinin yanı sıra; G. Kore'nin, Türkiye için Uzakdoğu ve Asya pazarlarına yeni bir kapı açması; Türkiye'nin de, G. Kore girişimcilerinin, ülkemizdeki yatırımları vesilesiyle, Avrupa, Balkanlar, Ortadoğu ve Bağımsız Devletler Topluluğu pazarlarına erişimini kolaylaştıran bir merkez olarak öne çıkması hedeflenmektedir.

Tasarı, bu amaç ve gerekçeler çerçevesinde hazırlanmıştır.



T/ 930

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE KORE CUMHURİYETİ ARASINDA SERBEST
TİCARET ALANI TESİS EDEN ÇERÇEVE ANLAŞMA KAPSAMINDA HİZMET
TİCARETİ ANLAŞMASININ ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR
KANUN TASARISI**

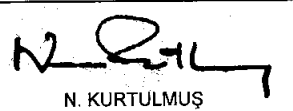
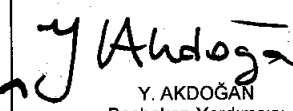
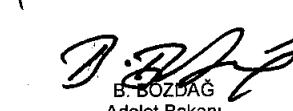
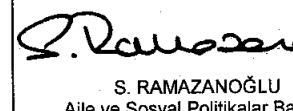
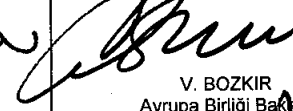
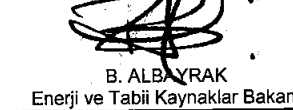
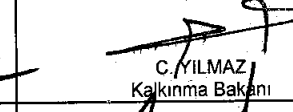
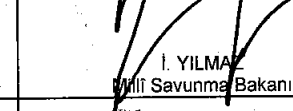
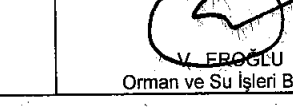
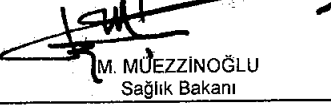
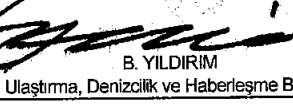
MADDE 1- (1) 26 Şubat 2015 tarihinde Seul'de imzalanan "Türkiye Cumhuriyeti ile Kore Cumhuriyeti Arasında Serbest Ticaret Alanı Tesis Eden Çerçeve Anlaşma Kapsamında Hizmet Ticareti Anlaşması"nın onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

Eki


AHMET DAVUTOĞLU
BAŞBAKAN

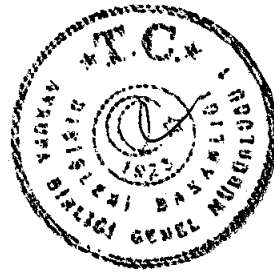
 N. KURTULMUŞ Başbakan Yardımcısı	 M. ŞİMŞEK Başbakan Yardımcısı	 Y. AKDOĞAN Başbakan Yardımcısı	 Y. T. TÜRKEŞ Başbakan Yardımcısı
 L. ELVAN Başbakan Yardımcısı	 B. BOZDAĞ Adalet Bakanı	 S. RAMAZANOĞLU Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı	 V. BOZKIR Avrupa Birliği Bakanı
 F. UĞUR Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı	 S. SOYLU Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı	 F. G. SARI Çevre ve Şehircilik Bakanı	 M. ÇAVUŞOĞLU Dışişleri Bakanı
 M. ELITAŞ Ekonomi Bakanı	 B. ALBAYRAK Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı	 A. Ç. KILIÇ Gençlik ve Spor Bakanı	 F. ÇELİK Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı
 B. TÜFENKÇİ Gümrük ve Ticaret Bakanı	 E. AK İçişleri Bakanı	 C. YILMAZ Kalkınma Bakanı	 M. ÜNAL Kültür ve Turizm Bakanı
 N. AŞBAL Maliye Bakanı	 N. AVCI Millî Eğitim Bakanı	 İ. YILMAZ Millî Savunma Bakanı	 V. EROĞLU Orman ve Su İşleri Bakanı
 M. MÜEZZİNOĞLU Sağlık Bakanı	 B. YILDIRIM Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanı		

Dosya No:

101-1178

145

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ İLE
KORE CUMHURİYETİ ARASINDA
SERBEST TİCARET ALANI TESİS EDEN
ÇERÇEVE ANLAŞMA KAPSAMINDA
HİZMET TİCARETİ ANLAŞMASI**



2

DİBACE

Türkiye Cumhuriyeti ve Kore Cumhuriyeti (bundan böyle "Taraflar" veya uygun olduğu yerlerde, "Türkiye" veya "Kore" olarak anılacaktır);

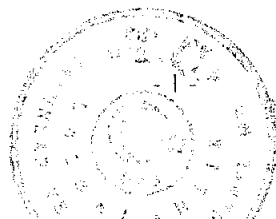
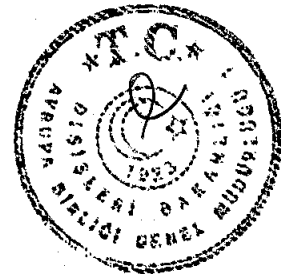
1 Mayıs 2013 tarihinde yürürlüğe giren Türkiye Cumhuriyeti ile Kore Cumhuriyeti arasında Serbest Ticaret Alanı Tesis Eden Çerçeve Anlaşmayı (bundan böyle "Çerçeve Anlaşma" olarak anılacaktır) **HATIRLATARAK;**

Çerçeve Anlaşma'nın, hizmet ticaretini kapsayan Türkiye-Kore Serbest Ticaret Alanı tesis etme taahhüdünü yansıtan, 1.4'üncü Maddesi (Diğer Anlaşmalarla İlişkiler) ve 1.5'inci Maddesi'ni (Liberalizasyon) **AYRICA HATIRLATARAK;**

Çerçeve Anlaşma ile ortaya konulan, *Hizmet Ticareti Genel Anlaşması'nın (GATS)* V'inci Maddesi'ne uygun olarak, Taraflar arasında hizmet ticaretinin tedricen serbestleştirilmesine yönelik Türkiye-Kore STA'sının amaçlarını **DİKKATE ALARAK;** ve

Verimlilik ve rekabetçiliği geliştirmek üzere hizmetler alanında ikili işbirliğini güçlendirmeye, bunun yanı sıra Taraflar'ın ilgili hizmet sunucularının hizmet arz ve dağıtımını çeşitlendirmeye **GAYRET GÖSTEREREK;**

aşağıdaki hususlarda **ANLAŞMIŞLARDIR:**



Σ

BÖLÜM 1 HİZMET TİCARETİ

MADDE 1.1: AMAÇ VE KAPSAM

1. Taraflar, DTÖ Anlaşması kapsamındaki hak ve yükümlülüklerini teyit ederek, hizmet ticaretinin karşılıklı olarak tedricen serbestleştirilmesi için gerekli düzenlemeleri bu vesile ile ortaya koyarlar.

2. İşbu Bölüm'ün amaçları bakımından, **hizmet ticareti**, aşağıdaki şekillerde gerçekleşen hizmet sunumu olarak tanımlanmaktadır:

- (a) Bir Taraf'ın topraklarından diğer Taraf'ın topraklarına;
- (b) Bir Taraf'ın topraklarında diğer Taraf'ın hizmet tüketicisine;
- (c) Bir Taraf'ın hizmet sunucularınca diğer Taraf'ın topraklarında ticari varlık oluşturulması yoluyla; ve
- (d) Bir Taraf'ın hizmet sunucularınca, o Taraf'ın gerçek kişilerinin varlığı yoluyla, diğer Taraf'ın topraklarında hizmet sunumu.

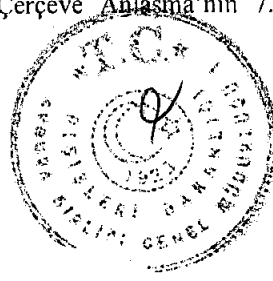
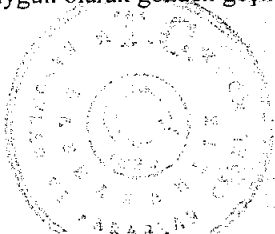
3. İşbu Bölüm, aşağıda belirtilen hususlar dışında, Taraflar'ca alınan hizmet ticaretini etkileyen önlemlere uygulanacaktır:

- (a) ulusal deniz kabotajı; ve
- (b) tarifeli veya tarifesiz, yurtiçi ve uluslararası hava taşımacılığı hizmetleri ile aşağıda belirtilenler hariç, trafik haklarının uygulanmasıyla doğrudan ilişkili hizmetler:
 - (i) hava taşıtı bakım ve onarım hizmetleri;
 - (ii) hava taşımacılığı hizmetlerinin satış ve pazarlaması; ve
 - (iii) bilgisayar rezervasyon sistemi (bundan sonra "CRS" olarak anılacaktır) hizmetleri.

4. İşbu Bölüm'de yer alan hiçbir hüküm, kamu alımları bakımından yükümlülük getirdiği şeklinde yorumlanamaz.

5. İşbu Bölüm, devlet-destekli krediler, teminatlar ve sigortalar dâhil, herhangi bir Taraf'ın sağladığı teşvik ve hibelere uygulanmaz.¹

¹ Taraflar, hizmet ticaretine ilişkin teşvik disiplinleri konusunu, GATS'ın XV'nci Maddesi kapsamında kabul edilebilecek tüm disiplinleri dâhil etmek niyetiyle, Çerçeve Anlaşma'nın 7.4'üncü (Tadilat) Maddesi'ne uygun olarak gözden geçireceklerdir.



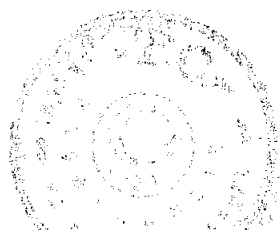
Z

6. İşbu Bölüm'deki hiçbir hüküm, Taraflar'ın meşru politika hedeflerine ulaşmak üzere düzenleme yapma veya yeni mevzuat geliştirme hakkını kısıtladığı şeklinde yorumlanamaz.

MADDE 1.2: TANIMLAR

1. İşbu Bölüm'ün amaçları bakımından:

- (a) **hizmetler** devlet yetkisinin kullanılması yoluyla sunulan hizmetler dışında herhangi bir sektördeki her hizmeti içerir;
- (b) **devlet yetkisinin kullanılması yoluyla sunulan hizmetler** ne bir ticari temele dayanan, ne de bir ya da daha fazla hizmet sunucusuyla rekabet içerisinde sunulan hizmetleri ifade eder;
- (c) **önlem** Taraflar'dan birince kanun, yönetmelik, kural, usul, karar, idari eylem şeklinde veya bir başka şekilde alınan her tür önlem anlamına gelir;
- (d) **Taraflar'ca alınan önlemler:**
 - (i) merkezi, bölgesel veya yerel idare ve otoriteler; ve
 - (ii) merkezi, bölgesel veya yerel idare ya da otoriteler tarafından yetki verilen devlet idaresinin dışındaki organlar;tarafından alınan önlemler anlamına gelir;
- (e) **Taraflar'ın hizmet ticaretini etkileyen önlemleri:**
 - (i) bir hizmetin üretim, dağıtım, pazarlama, satış ve teslimatı;
 - (ii) bir hizmetin satın alınması, ödenmesi veya kullanımı;
 - (iii) bir hizmetin sunumu ile bağlantılı olarak, Taraflar'ca kamunun geneline sunulması gerekli görülen altyapılara veya hizmetlere erişim ve bunların kullanımı; ve
 - (iv) bir Taraf'ın topraklarında diğer Taraf'ın hizmet sunucusunun varlığı;ile ilişkili önlemleri içerir;
- (f) **hizmet sunucusu** hizmeti sunan ya da sunmak isteyen herhangi bir kişi anlamındadır;
- (g) **hizmet tüketicisi** hizmeti alan ya da kullanan herhangi bir kişi anlamındadır;

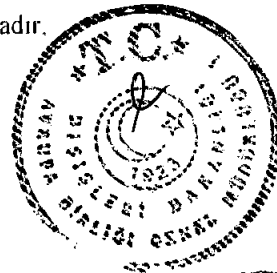


- (h) **kişi** gerçek veya tüzel kişiyi ifade eder;
- (i) **gerçek kişi** Taraflar'dan her birinin kendi kanunlarına göre tanımlanmış vatandaşıdır;
- (j) **tüzel kişilik** uygulanabilir kanunlar gereğince kurulmuş veya teşkilatlanmış, kâr amacı güden ya da gütmeyen, özel ya da kamu kesimine ait şirket, tröst, ortaklık, ortak girişim, şahıs şirketi veya birliği de içeren, her çeşit yasal kuruluş anlamındadır;
- (k) **Taraflar'dan birinin tüzel kişisi:**
- (i) Taraflar'dan herhangi birinin kanunları uyarınca kurulmuş olan ve şirket merkezi, yönetim merkezi² veya esas işyeri Taraflar'dan birinin topraklarında bulunan tüzel kişidir. Tüzel kişinin sadece şirket merkezinin veya yönetim merkezinin Taraflar'dan birinin topraklarında olması halinde, bu tüzel kişi Taraf ülkelerde esaslı iş faaliyetleri ile meşgul olmadığı müddetçe, Taraflar'dan birinin tüzel kişisi olarak kabul edilmez; ya da
- (ii) ticari varlık yoluyla hizmet sunumu durumunda, Türkiye veya Kore'nin gerçek kişileri, veya (i) alt bendinde tanımlanan tüzel kişilerin sahip olunan veya bu kişilerce kontrol edilen tüzel kişi anlamındadır.

Bir tüzel kişilik:

- (i) Türkiye veya Kore'nin kişileri özkaynak payının yüzde 50'den fazlasına sahipse, Türkiye ve Kore kişileri tarafından "**sahip**" olunur;
- (ii) yöneticilerinin çoğunluğunu atama veya faaliyetlerini kanunen yönetme gücüne sahip ise, Türkiye ve Kore kişileri tarafından "**kontrol**" edilir;
- (iii) kontrol ettiği veya tarafından kontrol edildiği bir başka kişiye, veya hem kendisini hem de o ferdi kontrol eden bir diğer kişiye "**bağlı**"dır.
- (l) **ticari varlık** Taraflar'dan birinde bir hizmetin verilmesi amacıyla;
- (i) bir tüzel kişinin oluşturulması, edinimi veya sürdürülmesi; veya
- (ii) şube veya temsilcilik büroları oluşturulması veya sürdürülmesi, yoluyla oluşturulan her çeşit mesleki veya ticari varlık anlamındadır.

² Merkezi yönetim nihai kararların verildiği ana merkez anlamındadır.



- (m) **hava taşıtlarının bakım ve onarım hizmetleri** uçak hizmet dışı iken uçağın tamamında veya bir kısmında üstlenilen faaliyetler anlamında olup, uçuş hattı üzerindeki bakımları kapsamamaktadır;
- (n) **Bilgisayar Rezervasyon Sistemi (CRS) hizmetleri** havayolu şirketlerinin uçuş tarifeleri, uçuş olup olmadığı, ücretler ve ücretlere ilişkin kurallar hakkında bilgi içeren bilgisayar sistemleri aracılığıyla, rezervasyon yapabilmek veya biletleri satışa çıkarabilmek üzere sağlanan hizmetler anlamındadır;
- (o) **hava taşımacılığı hizmetlerinin satış ve pazarlaması** ilgili havayolu şirketinin, piyasa araştırması, reklamcılık ve dağıtım gibi pazarlamacılığın tüm yönleri dâhil olmak üzere, ürettiği hava taşımacılığı hizmetlerini serbestçe satması ve pazarlaması ile ilgili imkânlar anlamındadır. Bu faaliyetler hava taşımacılığı hizmetlerinin fiyatlandırılmasını veya uygulanabilir koşulları kapsamamaktadır;
- (p) **ekonomik bütünleşme anlaşması** DTÖ Anlaşması ve özellikle *Hizmet Ticareti Genel Anlaşması'nın (GATS) V. Maddesi* ve V. Madde tekrar'a göre, hizmet ticaretini önemli ölçüde serbestleştiren bir anlaşma anlamına gelir
- (q) **dolaysız vergiler** sermayedeki değer artışından alınan vergiye ilaveten; mülkün devrinden doğan kazanç, gayrimenkul, miras ve hibe ve girişimler tarafından ödenen ücretlerin tamamı üzerinden alınan vergiler de dâhil olmak üzere, toplam gelir, toplam sermaye veya gelir ya da sermayenin unsurları üzerinden alınan bütün vergileri içerir; ve
- (r) **Çerçeve Anlaşma** Türkiye Cumhuriyeti ile Kore Cumhuriyeti arasında Serbest Ticaret Alanı Tesis Eden Çerçeve Anlaşma anlamındadır.

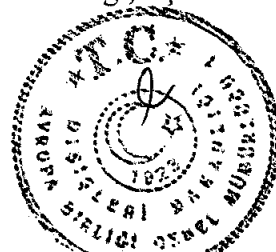
2. Çerçeve Anlaşma'nın 1.3'üncü Maddesi'nde (Genel Tanımlar) yer alan tanımlar, işbu Anlaşma'nın amaçları bakımından da uygulanacaktır.

MADDE 1.3: HİZMET TİCARETİ KOMİTESİ

1. Taraflar, bu vesile ile, Çerçeve Anlaşma'nın 7.2'nci Maddesi'ne (Komiteler ve Çalışma Grupları) uygun olarak, temsilcilerinin katılımıyla oluşturulacak Hizmet Ticareti Komitesini kurar. Taraflar'ın Komitedeki Baş müzakerecileri, işbu Anlaşma'nın uygulanmasından sorumlu kurumlarından bir yetkili olacaktır.

2. Komite:

- (a) İşbu Anlaşma'nın uygulanmasını denetleyecek ve değerlendirecektir;
- (b) Taraflar'dan birinin gündeme getirdiği, işbu Anlaşma ile ilgili



hususları dikkate alacaktır; ve

- (c) İlgili makamlara Ek C'nin (Mali Hizmetler) 10'uncu (Tanıma) fıkrası ile düzenlenen ihtiyati tedbirler hakkında bilgi alış verişinde bulunma fırsatını sunacaktır.

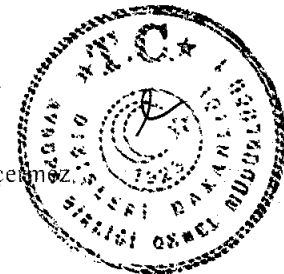
MADDE 1.4: PAZARA GİRİŞ

1. 1.1'inci Madde'nin (Amaç ve Kapsam) 2'nci fıkrasında tanımlanan hizmet sunuş biçimleri yoluyla pazara girişle ilgili olarak, Taraflar'dan her biri, diğer Taraf'ın hizmetlerine ve hizmet sunucularına Ek D'de (Taahhüt Listeleri) yer verilen koşul ve kısıtlamalardan daha kötü şartları haiz bir uygulamada bulunmayacaktır.

2. Pazara girişle ilgili taahhüt üstlenilen sektörlerde, herhangi bir Taraf'ın ülkesinin bütününde veya belirli bir alt coğrafi bölgesinde benimsemeyeceği veya sürdürmeyeceği önlemler, Ek D (Taahhüt Listeleri) ile aksi belirtilmedikçe, aşağıdaki gibi tanımlanmıştır:

- (a) hizmet sunucularının sayısı üzerinde ya sayısal kotalar, tekeller, münhasır hizmet sunucuları ya da ekonomik gereklilik testi koşulları ile getirilen kısıtlamalar;
- (b) hizmetle ilgili işlemlerin veya varlıkların toplam değeri üzerinde sayısal kotalar veya ekonomik gereklilik testi koşulları ile getirilen kısıtlamalar;
- (c) hizmet faaliyetlerinin toplam sayısı üzerinde veya hizmet çıktısının belirli sayısal birimler cinsinden ifade edilen toplam miktarı üzerinde kotalar veya ekonomik gereklilik testi koşulları ile getirilen kısıtlamalar;³
- (d) belirli bir hizmet sektöründe istihdam edilebilecek veya bir hizmet sunucusunun istihdam edebileceği ve belirli bir hizmetin arzı için gerekli olan ve bu hizmet arzıyla doğrudan ilgili olan gerçek kişilerin toplam sayısı üzerinde sayısal kotalar veya ekonomik gereklilik testi koşulları ile getirilen kısıtlamalar;
- (e) hizmet sunumunun ön koşulu olarak belirli tüzel kişilik türlerini ya da ortak girişimleri gerektiren veya kısıtlayan önlemler; ve
- (f) yabancı sermaye katılımıyla ilgili olarak azami oransal sermaye kısıtları getiren ya da bireysel veya toplam yatırımın miktarını sınırlayan kısıtlamalar.

³ Bu fıkra, Taraflar'ın hizmet arzıyla ilgili girdileri kısıtlayan tedbirlerini içermez.

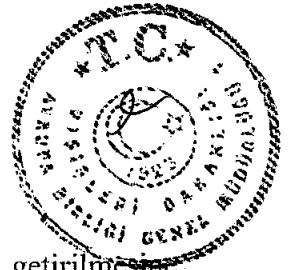


MADDE 1.5: MİLLİ MUAMELE

1. Ek D (Taahhüt Listeleri) ile pazara giriş taahhüdü üstlenilen sektörlerde ve belirtilen koşul ve kısıtlamalara tabi olmak kaydıyla, Taraflar'dan biri, diğer Taraf'ın hizmetlerine ve hizmet sunucularına, hizmet sunumunu etkileyen bütün önlemlerle ilgili olarak, kendi hizmetlerine ve hizmet sunucularına uyguladığından daha az avantajlı bir muamele uygulamayacaktır.
2. Taraflar'dan biri, kendi benzer hizmetlerine ve hizmet sunucularına uyguladığı muamelenin resmi olarak benzerini veya farklısını diğer Taraf'ın hizmetlerine ve hizmet sunucularına uygulayarak 1'inci fıkra koşullarını yerine getirebilir.
3. Resmi olarak benzer veya farklı muamele; rekabet şartlarını Taraflar'dan birinin hizmetleri veya hizmet sunucuları için diğer tarafın benzer hizmetleri ve hizmet sağlayıcılarına kıyasla lehte değiştirdiği takdirde, daha az avantajlı sayılacaktır.
4. İşbu Madde kapsamında üstlenilen taahhütler, Taraflar'dan herhangi birinin, ilgili hizmetlerin veya hizmet sunucularının yabancı karakterinden ileri gelen, rekabet dezavantajlarını telafi etmesi gerektiği şeklinde yorumlanmayacaktır.

MADDE 1.6: TAAHHÜT LİSTELERİ

1. Her bir Taraf'ça işbu Anlaşma uyarınca serbestleştirilen sektörler ve getirilen koşullar vasıtasıyla, diğer Taraf'ın hizmetlerine ve hizmet sunucularına uygulanan pazara giriş ve milli muamele kısıtları Ek D'de (Taahhüt Listeleri) yer verilen taahhüt listelerinde belirtilmiştir.
2. Hiçbir Taraf, diğer Taraf'ın hizmet sektörleri ve hizmet sunucuları için, 1'inci fıkra ile uyumlu bir şekilde üstlendiği taahhütlerle bağdaşan bir muameleye kıyasla, yeni veya daha ayrımcı önlemleri yürürlüğe koyamaz.
3. Taahhüt üstlenilen sektörlerle ilgili olarak, her bir Taraf'ın taahhüt listesinde belirtilmesi gereken hususlar şunlardır:
 - (a) pazara girişe ilişkin kurallar, kısıtlama ve koşullar;
 - (b) milli muameleyle ilgili koşul ve kısıtlamalar;
 - (c) ek taahhütlerle ilgili yükümlülükler;
 - (d) uygun olan yerlerde söz konusu taahhütlerin yerine getirilmesine yönelik süreler; ve
 - (e) söz konusu taahhütlerin yürürlüğe giriş tarihi.
4. Hem 1.4'üncü Madde (Pazara Giriş), hem de 1.5'inci Madde'ye (Milli Muamele) aykırı olan önlemler, 1.4'üncü Madde (Pazara Giriş) ile ilgili sütuna kaydedilecektir. Bu tür bir durumda söz konusu kayıt, 1.5'inci Madde (Milli Muamele) için de geçerli bir koşul veya kısıtlama olarak değerlendirilecektir.



MADDE 1.7: EN ÇOK GÖZETİLEN ULUS (MFN) MUAMELESİ⁴ VE GELECEĞE YÖNELİK SERBESTLEŞTİRME

1. Hizmet sunumunu etkileyen her tür önlemle ilgili olarak, işbu Madde’de aksi öngörülmedikçe, her bir Taraf, diğer Taraf’ın hizmetleri ve hizmet sunucularına, Anlaşmaya taraf olmayanların hizmetleri ve hizmet sunucularına kıyasla daha az avantajlı olmayacak şekilde muamele edecektir.

2. Taraflar’dan birinin imzalamış olduğu ve GATS’ın V’inci Maddesi ve “V’inci Madde tekrar” çerçevesinde bildirim yapılan ekonomik bütünleşme anlaşmalarından doğan muamele, 1’inci fıkra ile ortaya çıkan yükümlülüklerden istisna tutulacaktır.

3. Anlaşma yürürlüğe girdikten sonra, Taraflar’dan biri, işbu Anlaşma’ya taraf olmayan bir ülke ile 2’nci fıkra da değinilen türde bir anlaşma veya herhangi bir hizmet ticareti anlaşması imzalarsa, diğer Taraf, söz konusu anlaşma kapsamında sağlanandan daha az avantajlı olmayacak bir muamelenin işbu Anlaşma kapsamına alınmasını teminen, ilgili Taraf’tan istişare talep edebilir. Böyle bir talep halinde, Taraflar derhal istişare sürecini başlatacaktır.

4. 3’üncü fıkra hükmüne bağlı kalınmaksızın, işbu Anlaşma yürürlüğe girdikten sonra Türkiye, işbu Anlaşma’ya taraf olmayan bir ülke ile negatif liste yaklaşımını kullanarak hizmet ticaretine ilişkin bir anlaşma imzalarsa, Kore, Türkiye’den, işbu Anlaşma ile Yatırım Anlaşmasını ve söz konusu Anlaşmaların ekindeki taahhüt listelerini, negatif liste yaklaşımına dayalı ve Hizmet Ticareti alanında ticari varlık hariç tüm hizmet sunum biçimlerini, Yatırım alanında her tür yatırımı kapsayan ve her iki alanda ortak bir kısıtlama listesini içeren bir Anlaşma veya Anlaşmalara dönüştürmek üzere müzakerelere başlama talebinde bulunabilir.

(a) bu tür bir talep halinde, Taraflar makul bir süre içerisinde tamamlama hedefiyle müzakerelere başlayacaklardır.⁵

(b) bu tür müzakereler kapsamında, Taraflar işbu Anlaşma ile taahhüt edilen serbest düzeyini azaltmayacaklardır.

5. 2’nci fıkra hükmüne bağlı kalınmaksızın, 1’inci fıkradan doğan yükümlülükler:

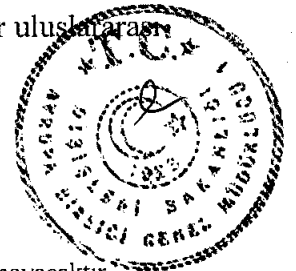
(a) GATS’ın VII’nci Maddesi veya Mali Hizmetler Eki ile uyumlu olarak alınan, nitelikler, lisanslar veya ihtiyati tedbirlerin tanınmasına yönelik önlemler; veya

(b) tamamen veya esasen vergilendirmeye ilişkin herhangi bir uluslararası anlaşma veya düzenleme kapsamında

yapılan muameleye uygulanmayacaktır.

⁴ Bu Madde’deki hiçbir husus işbu Anlaşma’nın kapsamını genişletecek şekilde yorumlanmayacaktır.

⁵ Hiçbir Taraf işbu fıkra hükmü kapsamındaki herhangi bir husus için Çerçeve Anlaşma’nın 6. Fasil’ına (Anlaşmazlıkların Halli) başvurmayacaktır.



6. İşbu Anlaşma, Taraflar'dan birinin komşu ülkelere, yerel olarak üretilen ve tüketilen hizmetlerin, sınır bölgelerindeki mübadelesini kolaylaştırmak üzere avantajlar sağlamasını engellediği şeklinde yorumlanamaz.

MADDE 1.8: ŞEFFAFLIK VE GİZLİ BİLGİLER

1. Taraflar, Çerçeve Anlaşma'nın 4'üncü Fası 1'ı (Şeffaflık) ile kurulmuş olan mekanizmalar yoluyla diğ er Taraf'ın aşağıdaki hususlarda bütün bilgi taleplerine süratle yanıt verecektir:

- (a) işbu Anlaşma kapsamına giren hususlara mahsus olan veya bunları etkileyen, karş ılıklı tanıma dâhil, uluslararası anlaşma ve düzenlemeler; ve
- (b) hizmet sunucuların ruhsatlandırılması ve sertifikasyonuna ilişkin standartlar ve kriterler ile ilgili standart ve kriterler hakkında danış ılabilecek ilgili düzenleyici veya diğ er kuruluş lar hakkında bilgi. Bu tür standart ve kriterler, eğitim, sınav, mesleki deneyim, çalışma ilke ve prensipleri ile mesleki etik, mesleki geliş im ve yeniden-belgelendirme, mesleki faaliyet alanı, yerel piyasa bilgisi ve tüketici güvenliğ ine ilişkin şartları kapsar.

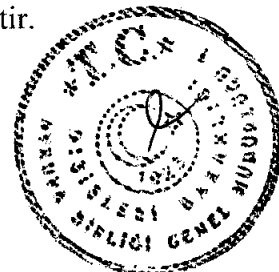
2. İşbu Anlaşma'daki hiçbir husus, Taraflar'dan herhangi birini aç ığ a çıkarılması yasal uygulamayı engelleyecek veya kamu menfaatlerine ters düş ecek veya kamu ya da özel, belirli giriş imlerin ticari menfaatlerine zarar verecek gizli bilgileri açıklamaya zorlamayacaktır.

3. Her bir Taraf'ın düzenleyici otoriteleri, hizmet sunumuna yönelik başvuruların tamamlaması için gereken, belge gereklilikleri dâhil tüm şartlara ilişkin bilgileri kamunun eriş imine açık hale tutacaktır.

4. Başvuru sahibinin talebi üzerine, bir Taraf'ın düzenleyici otoritesi, başvuru sahibini başvurusunun hangi aş amada olduğ u hakkında bilgilendirecektir. Eğer anılan otorite başvuru sahibinden ilave bilgi talebinde bulunursa, başvuruyu gereksiz bir gecikme olmadan bilgilendirecektir.

5. Başvurusu reddedilen başvuru sahibinin talebi üzerine, düzenleyici otorite, mümkün olduğ u ölç üde, ret gerekçesine ilişkin olarak başvuru sahibini bilgilendirecektir.

6. Taraflar'dan birinin düzenleyici otoritesi diğ er Taraf'ın hizmet sunucusu tarafından yapılmış tamamlanmış bir başvuru hakkında 120 gün içerisinde idari kararını verecek ve gecikme olmadan hizmet sunucusunu başvuru hakkında bilgilendirecektir. Başvuru, bütün ilgili görüş ler ve gerekli bilgiler elde edilene kadar tamamlanmış sayılmayacaktır. Kararın 120 gün içerisinde verilemeyeceğ i hallerde, düzenleyici otorite, başvuru sahibini gereksiz bir gecikme olmadan bilgilendirecek ve ardından makul bir süre içerisinde, karar almaya ç aba gösterecektir.



MADDE 1.9: ULUSAL DÜZENLEMELER

1. Taahhüt üstlenilen bir hizmetin sunumu için yetkilendirmenin gerekli olduğu hallerde, bir Taraf'ın yetkili makamları, ulusal kanunlar ve düzenlemeler çerçevesinde tamamlanmış olduğu değerlendirilen bir başvuruya ilişkin, başvuru sahibini aldığı karar hakkında bilgilendirecektir. Başvuru sahibinin talebi üzerine, bir Taraf'ın yetkili makamları gereksiz bir gecikme olmaksızın, başvurunun hangi aşamada olduğuna dair bilgi verecektir.

2. (a) Taraflar'dan her biri, uygulanabilir olduğu anda, zarar görmüş bir hizmet sunucusunun başvurusuna istinaden, hizmet sunumunu veya gerçek kişilerin iş amaçlı geçici varlığını etkileyen idari kararların hızlı bir şekilde gözden geçirilmesini ve gerektiği durumlarda, zararın telafisine yönelik uygun çözümler geliştirilmesini teminen, adli, tahkime ilişkin veya idari mahkemeler ya da usuller tesis edecek veya bunların devamını sağlayacaktır.

(b) 2(a) fıkrasının hükümleri, Taraflar'dan herhangi birinin, anayasal yapısına veya yasal sisteminin doğasına aykırı olursa, bu tür mahkeme veya usulleri tesis etmesini gerektirdiği şeklinde yorumlanmayacaktır.

3. Kamu politikası hedeflerine ulaşmak üzere hizmet sunumu ile ilgili düzenleme yapma ve yeni mevzuat geliştirme hakkını kabul etmekle birlikte, Taraflar'dan her biri, yeterlilik koşulları ve usulleri, teknik standartlar ve ruhsat verme koşullarıyla ilgili önlemlerin hizmet ticaretinin önünde gereksiz engel oluşturmamasını sağlamak amacıyla, her bir sektör için uygun olduğu ölçüde, bu tür önlemlerin, diğer hususların yanı sıra:

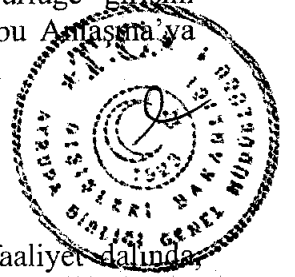
- (a) yetkinlik ve hizmet sunabilme kabiliyeti gibi, nesnel ve şeffaf kriterlere dayanmasını;
- (b) ruhsat verme işlemleri ile ilgili ise, hizmet arzına yönelik bir kısıtlama oluşturmamasını; ve
- (c) hizmetin kalitesini korumak için gerekenden daha zahmetli olmamasını;

temin etmeye çabalayacaktır.

4. Bu Madde, GATS'ın VI'ncı Maddesi'nin 4'üncü fıkrası uyarınca yürütülen müzakerelerin ya da her iki Taraf'ın da katıldığı çok taraflı platformlarda gerçekleştirilen benzer herhangi bir müzakerenin sonuçlarının, yürürlüğe girişini müteakip, Taraflar arasında gerçekleştirilecek istişarelerin ardından işbu Anlaşma'ya dâhil edilmesini teminen, uygun olduğu ölçüde, tadil edilecektir.

MADDE 1.10: KARŞILIKLI TANIMA

1. İşbu Anlaşma'daki hiçbir husus, bir Taraf'ı, ilgili sektörel faaliyet dalında,



gerçek kişilerin gereken niteliklere sahip olmasını ve/veya hizmetin sunulduğu ülke topraklarında mesleki deneyimi haiz olunmasını talep etmekten alıkoymayacaktır.

2. Taraflar, özellikle mesleki hizmetler başta olmak üzere, hizmet sunucularının, her bir Taraf'ça uygulanan, geçici ruhsatlandırma dâhil, yetkilendirme, ruhsatlandırma, faaliyet izni ve belgelendirme kriterlerini tamamen veya kısmen yerine getirebilmelerini teminen, ülkelerindeki ilgili meslek kuruluşlarını karşılıklı tanıma konusunda ortaklaşa öneriler geliştirmeleri ve Ortak Komite'ye sunmaları için teşvik edeceklerdir.

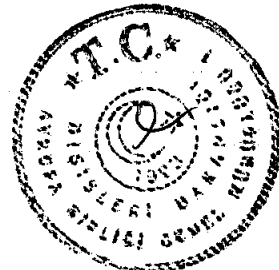
3. 2'nci fıkrada değinilen bir önerinin alınması üzerine Ortak Komite, bahse konu öneriyi, işbu Anlaşma ile uyumlu olup olmadığına karar vermek amacıyla makul bir süre içerisinde inceleyecektir.

4. 2'inci fıkrada atıfta bulunulan bir öneri, 3'üncü fıkrada belirtilen usullere uygun olarak işbu Anlaşma ile uyumlu bulunduğu ve Taraflar'ın ilgili mevzuatı arasında yeterli düzeyde örtüşme olduğunda, Taraflar, söz konusu öneriyi hayata geçirmek amacıyla, yetkili otoriteleri aracılığıyla gereklilikler, yeterlilikler, ruhsatlar ve diğer mevzuatın karşılıklı tanınmasına yönelik anlaşma (bundan sonra "KTA" olarak anılacaktır) imzalamak üzere müzakerelere başlayacaklardır.

5. Bu yönde herhangi bir anlaşma, DTÖ Anlaşması'nın ilgili hükümleri ve özellikle GATS'ın VII'nci Maddesi ile uyum içerisinde olmalıdır.

6. Çerçeve Anlaşma'nın 7.2'nci Maddesi'ne (Komiteler ve Çalışma Grupları) göre kurulacak KTA Çalışma Grubu, Ortak Komite altında faaliyetlerini sürdürecektir ve Taraflar'ın temsilcilerini içerecektir. 2'nci fıkrada değinilen faaliyetleri kolaylaştırmak amacıyla, Çalışma Grubu, Anlaşma yürürlüğe girdikten sonra makul bir süre içerisinde toplanacaktır.

- (a) Çalışma Grubu, genel olarak tüm hizmetler ve uygun olduğu ölçüde münferit hizmet sektörleri için aşağıdaki hususları değerlendirmelidir:
 - (i) ülkelerindeki ilgili temsilci kuruluşları karşılıklı tanımaya ilişkin menfaatlerini değerlendirmeye teşvik edecek usuller geliştirmek; ve
 - (ii) ilgili temsilci kuruluşlar tarafından karşılıklı tanımaya ilişkin öneriler geliştirilmesini teşvik edecek usuller geliştirmek; ve
- (b) Çalışma Grubu, Taraflar'ın ilgili meslek örgütlerince karşılıklı tanıma konularında gündeme getirilen hususlara ilişkin temas noktası işlevi görecektir.



MADDE 1.11: ÖDEMELER VE TRANSFERLER⁶

1. Taraflar'dan her biri, 1.1'inci Madde'nin (Amaç ve Kapsam) 2 (a), (b) ve (d) bentlerinde tanımlanan hizmet sunum biçimleri yoluyla gerçekleştirilen hizmet sunumuna ilişkin bütün transfer ve ödemelerin, ülke içine ve dışına, serbestçe ve gecikme olmadan yapılmasına izin verecektir.

2. Taraflar'dan her biri 1'inci fıkrada belirtilen transfer ve ödemelerin, transfer tarihindeki cari döviz kuru üzerinden, serbestçe kullanılabilen bir para birimi ile yapılmasına izin verecektir.

3. 1'inci ve 2'nci fıkraya bağlı kalınmaksızın, bir Taraf kanunlarının tarafsız, ayrımcı olmayacak şekilde ve iyi niyetle uygulanması yoluyla, aşağıdaki durumlarda bir transfer veya ödemeyi engelleyebilir ya da erteleyebilir:

- (a) iflas, borç ödemede acziyet ya da alacaklılarının haklarının korunması;
- (b) tahvil, vadeli işlem, opsiyon veya türev ürünlerin ihracı, ticareti veya dağıtımı;
- (c) hukukun icrasına veya mali düzenleyici otoritelere yardımcı olmak üzere gerekli olduğu ölçüde, transferlere ilişkin finansal raporlama veya kayıt tutma;
- (d) adli suç veya ceza gerektiren suçlar; veya
- (e) adli veya idari süreçlerde alınan karar veya hükümlere uyumun sağlanması.

MADDE 1.12: ÖDEMELER DENGESİNİ KORUMAYA YÖNELİK KISITLAMALAR

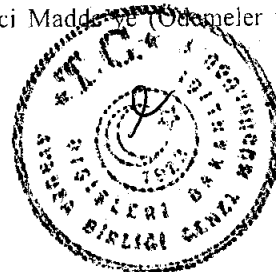
1. Taraflar'dan biri ciddi ödemeler dengesi güçlükleri ve dış finansal zorluklar veya bu nedenle ortaya çıkan tehditler karşısında, GATS'ın XII'nci Maddesi uyarınca hizmet ticaretine ilişkin kısıtlamalar getirebilir veya bunları sürdürebilir.

2. 1'inci fıkra kapsamında benimsenen veya sürdürülen herhangi bir kısıtlama veya bu kısıtlamadaki herhangi bir değişiklik derhal Ortak Komite'ye bildirilecektir.

MADDE 1.13: ACİL KORUNMA ÖNLEMLERİ

Taraflar, GATS'ın X'uncü Maddesi uyarınca yürütülen ve ayrımcı olmama ilkesini temel alan acil koruma önlemleri konusuna ilişkin çok taraflı müzakereleri dikkate alırlar. Söz konusu çok taraflı müzakerelerin tamamlanmasının ardından, Taraflar, bahse

⁶ Kesinliğin sağlanması açısından, Çerçeve Anlaşma kapsamındaki Yatırımlar Anlaşmasının C Eki (Geçici Koruma Tedbirleri), işbu Anlaşma altındaki 1.11'inci Madde'ye (Ödemeler ve Transferler) de uygulanır.



konu müzakerelerin sonuçlarını esas alarak işbu Bölüm'de yapılabilecek tadilatın tartışılması amacıyla bir gözden geçirme yapacaktır.

MADDE 1.14: TAAHHÜTLERİN GÖZDEN GEÇİRİLMESİ

1. Taraflar, aralarındaki hizmet ticaretinin daha fazla serbestleştirilmesi amacıyla her iki yılda bir, ya da Taraflar'ın üzerinde anlaşacağı aralıklarla, taahhüt listelerini gözden geçireceklerini taahhüt ederler.
2. Hizmet Ticareti Komitesi'nin yürüteceği gözden geçirmenin sonuçlarını, Ortak Komite onaylar.

MADDE 1.15: FAYDALARIN REDDİ

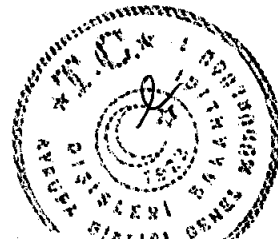
1. Taraflar'dan biri, diğer Taraf'ın tüzel kişi bir hizmet sunucusunun, diğer Taraf'ın topraklarında esaslı ticari faaliyetinin bulunmaması durumunda veya tüzel kişinin, faydaları reddeden ülkenin ya da işbu Anlaşma'ya Taraf olmayan bir ülkenin kişilerinin sahipliğinde ya da kontrolünde olduğu hallerde, söz konusu tüzel kişiliğe işbu Anlaşma'dan kaynaklanan faydaları sağlamayı reddedebilir.
2. Reddeden Taraf, faydaları reddetmeden önce, mümkün olduğu ölçüde, diğer Taraf'a bildirimde bulunacaktır. Reddeden Taraf'ın böyle bir bildirimde bulunması halinde, diğer Taraf'ın talebi üzerine o Taraf ile istişarede bulunacaktır.

MADDE 1.16: İSTİSNALAR

İşbu Anlaşma'daki hiçbir hüküm; benzer koşulların hâkim olduğu durumlarda Taraflar arasında keyfi veya yersiz bir ayırım oluşturacak şekilde uygulanmaması ya da hizmet sunumunun önünde gereksiz engel oluşturmaması koşulu ile aşağıda belirtilen:

- (a) kamu ahlakının korunması veya kamu düzeninin⁷ sürdürülmesi için gerekli olan;
- (b) insan, hayvan veya bitki hayatı veya sağlığının korunması için gerekli olan;
- (c) aşağıda belirtilenlerle ilgili hükümleri de içermek suretiyle işbu Anlaşma'nın hükümlerine aykırı olmayan kanun ve düzenlemelere uyum sağlanması için gerekli olan;
 - (i) aldatıcı ve hileli uygulamaların önlenmesi veya sözleşme hükümlerinin yerine getirilmemesinden kaynaklanan sonuçlarla ilgilenilmesi;

⁷ Kamu düzeni istisnasına, sadece toplumun temel menfaatlerinin gerçek anlamda ve yeterince ciddi bir tehditle karşı karşıya kaldığı durumlarda başvurulabilir.



- (ii) kişisel verilerin işlenmesi ve yayılması esnasında kişi mahremiyetinin korunması ile bireysel kayıt ve hesapların gizliliğinin korunması;
- (iii) güvenlik; veya
- (d) muameledeki farkın Taraflar'dan diğerinin hizmet sunucularının hizmetleri göz önüne alındığında dolaysız vergilerin adil ve etkin⁸ olarak toplanmasının sağlanmasını amaçlaması koşuluyla 1.5'inci Madde'ye (Milli Muamele) aykırı olan;

önlemlerin, Taraflar'dan herhangi biri tarafından benimsenmesini ya da uygulanmasını önlediği şeklinde yorumlanmayacaktır.

MADDE 1.17: GÜVENLİK İSTİSNALARI

Çerçeve Anlaşma'nın 8.3'üncü Maddesi (Güvenlik İstisnaları) bu anlaşmaya dâhil edilmiş ve işbu Anlaşma'nın, *mutatis mutandis* bir parçası olmuştur.

MADDE 1.18: GÖRSEL İŞİTSEL ORTAK YAPIM

1. Film, animasyon ve yayın programları dâhil görsel-ışitsel ortak yapımların görsel-ışitsel endüstrinin gelişimine önemli miktarda katkıda bulunduğunu ve karşılıklı kültürel anlayış ile ekonomik paylaşımı arttırdığını kabul ederek Taraflar, görsel-ışitsel sektöründe ortak yapım anlaşması müzakere etmeyi dikkate alacaklarını kabul ederler.

2. 1'inci fıkra uyarınca ortak yapım anlaşması yürürlüğe girdikten sonra, işbu Anlaşma'nın ayrılmaz bir parçası haline gelecektir. Ayrıntılı ortak yapım anlaşması Taraflar'ın yetkili makamları, yani Kore için Kültür, Spor ve Turizm Bakanlığı ve Kore

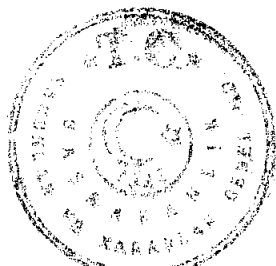
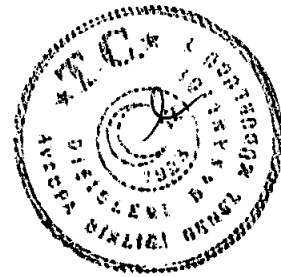
⁸ Dolaysız vergilerin adil ve etkin toplanmasını sağlayan önlemler, Taraflar'dan birinin vergi sistemi çerçevesinde alınan ve aşağıdaki özellikleri taşıyan önlemlerdir:

- (a) Taraf ülkesindeki veya Taraf ülke kökenli vergiye tabi kalemlere göre yerleşik olmayanların vergi yükümlülüklerinin belirlendiği göz önüne alındığında yerleşik olmayan hizmet sunucularına uygulanan önlemler;
- (b) Taraf ülkesinde vergilerin toplanmasını sağlamak amacıyla, yerleşik olmayanlara uygulanan önlemler;
- (c) vergi kaçakçılığının önlenmesi amacıyla, yerleşik olan veya olmayanlara uygulanan, uyum önlemlerini de kapsayan önlemler;
- (d) Taraf ülke kökenli vergilerin yüklenmesini veya toplanmasını sağlamak amacıyla Taraflar'dan diğerinin ülkesinde veya ülkesinden sunulan hizmetlerin tüketicilerine uygulanan önlemler;
- (e) aralarındaki vergi tabanı farklılığını göz önünde bulundurarak, dünya çapındaki vergilendirilebilir kalemler üzerindeki vergiye tabi olan hizmet sunucularını diğer hizmet sunucularından ayıran önlemler; veya
- (f) Taraf ülkenin vergi tabanını korumak amacıyla, yerleşik kişi veya şubelerin veya ilgili kişiler ya da aynı kişiye ait şubeler arasındaki gelir, kâr, kazanç, zarar, indirim veya alacakları belirleyen, dağıtan veya paylaşan önlemler.

Bu fıkradaki ve bu dipnottaki vergi terim ve kavramları, önemi alan Taraf'ın yurtiçi kanunlarına dayalı vergi tanım ve kavramlarına veya benzer ya da eş tanım ve kavramlara göre belirlenmiştir.



Haberleşme Komisyonu ile Türkiye için Kültür ve Turizm Bakanlığı arasında veya bunların halefleri arasında müzakere edilecektir.



BÖLÜM 2 ELEKTRONİK TİCARET

MADDE 2.1: GENEL HÜKÜMLER

Taraflar, elektronik ticaretin sağladığı ekonomik büyüme ve ticari fırsatlar ile elektronik ticaretin kullanımının ve gelişiminin önündeki engellerin bertaraf edilmesinin önemini farkında olarak, iki ülke arasında elektronik ticaretin gelişiminin desteklenmesi ve özellikle elektronik ticaret kapsamında ortaya çıkan, işbu Bölüm altındaki hususlara yönelik işbirliğinde bulunulması konusunda anlaşmışlardır.

MADDE 2.2: TANIMLAR

İşbu Bölüm'ün amaçları bakımından:

elektronik imza doğrulama elektronik haberleşme veya işlem gerçekleştiren bir tarafın kimlik bilgilerinin doğrulanması amacıyla ya da bir elektronik haberleşmenin doğruluğunu temin etmek üzere gerçekleştirilen süreç veya eylem anlamındadır;

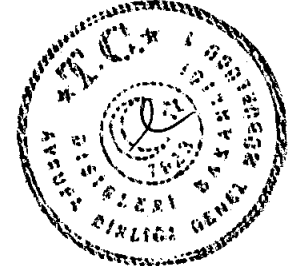
elektronik imza elektronik bir belgeye iliştilmiş veya mantıksal olarak bağlanmış, elektronik belge ile ilişkili imza sahibini teşhis etmek ve imza sahibinin elektronik belgede bulunan bilgiye ilişkin onayını göstermek için kullanılan, elektronik ortamdaki veri anlamındadır;

elektronik aktarımlar⁹ elektromanyetik veya fotonik yollarla yapılan gönderim, iletim veya aktarımlar anlamındadır;

kişisel veri kimliği belirli veya saptanabilen bireylere ilişkin her türlü bilgi anlamına gelir;

ticarete ilişkin idari belgeler mal ithalatı veya ihracatı ile bağlantılı olarak ithalatçı veya ihracatçı tarafından doldurulması gereken, bir Taraf'ın yayınladığı veya kontrol ettiği formlar anlamına gelir; ve

istenmeyen ticari elektronik mesaj alıcının rızası dışında veya açıkça reddine karşın, internet iletim hizmeti veya diğer telekomünikasyon hizmetleri kullanılarak ticari amaçlarla bir elektronik adrese yollanan (ses hizmetleri dâhil)¹⁰ elektronik mesaj anlamına gelir.



⁹ Elektronik aktarımların tanımı, bir Taraf'ın elektronik aktarımın mal ticareti mi yoksa hizmet ticareti mi olarak sınıflandırılması gerektiği hususundaki görüşünü yansıttığı şekilde anlaşılmamalıdır.

¹⁰ Bir elektronik mesaj, faks mesajını da içerebilir.

MADDE 2.3: HİZMETLERİN ELEKTRONİK SUNUMU

Taraflar, elektronik olarak ifa edilen veya teslim edilen bir hizmetin sunumunu etkileyen önlemlerin, Ek D'de (Taahhüt Listeleri) yer verilen, herhangi bir kısıtlama, koşul, şart veya istisnaya tabi olmak kaydıyla, Bölüm 1 (Hizmet Ticareti) hükümleri kapsamındaki yükümlülöklere tabi olduğunu teyit eder.

MADDE 2.4: GÜMRÜK VERGİLERİ

1. Taraflar, iki ülke arasındaki elektronik aktarımlara gümrük vergisi uygulamamak hususunda anlaşmışlardır.
2. 1'inci fıkra, herhangi bir Taraf'ı, işbu Anlaşma ile uyumlu olduğu takdirde, elektronik aktarımlara yönelik dâhili vergiler veya diğer dâhili ücretler getirmekten alıkoymayacaktır.

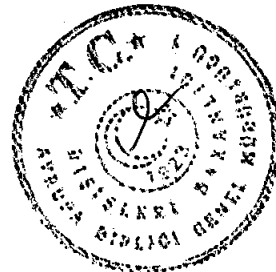
MADDE 2.5: ELEKTRONİK İMZA DOĞRULAMA VE ELEKTRONİK İMZALAR

1. Hiçbir Taraf elektronik imza doğrulama için:
 - (a) bir elektronik işlemin taraflarının, söz konusu elektronik işlem için uygun kimlik doğrulama yöntemlerini müştereken belirlemelerini yasaklayan;
 - (b) elektronik işlemin taraflarını, adli veya idari makamlar önünde elektronik işlemin elektronik imza doğrulamaya ilişkin herhangi bir yasal gerekliliğe uygunluğunu ispat etme fırsatından yoksun bırakan;
 - (c) bir imzanın hukuki geçerliliğini salt elektronik imza olmasından dolayı reddeden;

herhangi bir mevzuatı yürürlöğe koymayacak veya uygulamasını sürdürmeyecektir.

2. 1'inci fıkra hükmünden bağımsız olarak, bir Taraf'ın,
 - (a) devletin meşru bir amacına hizmet etmesi; ve
 - (b) bu amaca ulaşılması ile esaslı ilişkisi olması koşuluyla;

belirli bir işlem kategorisi için, doğrulama yönteminin belirli performans standartlarını karşılaması veya o Taraf'ın yasaları uyarınca akredite edilen veya denetlenen bir makam tarafından tasdiklenmesi koşulunu getirebilir.



MADDE 2.6: ÇEVİRİMİÇİ ORTAMDA TÜKETİCİNİN KORUNMASI

1. Taraflar, tüketicilerin elektronik ticaret ile meşgul olduklarında hileli ve aldatıcı ticari uygulamalardan korunması için şeffaf ve etkili tedbirler almanın ve sürdürmenin önemini kabul ederler.
2. Taraflar, tüketici refahını arttırmak için, sınır-ötesi elektronik ticaret faaliyetleri ile ilgili olarak ulusal tüketici koruma kurumları arasında işbirliği tesis edilmesinin önemini kabul ederler.
3. Her bir Taraf'ın tüketici koruma kurumu, müşterek kaygıların bulunduğu durumlarda, elektronik ticaretteki hileli ve aldatıcı ticari uygulamaların önlenmesi veya durdurulması amacıyla tüketici koruma kanunlarının uygulanması konusunda diğer Taraf'ın ilgili kurumu ile işbirliği yapmaya çaba gösterecektir.

MADDE 2.7: ÇEVİRİMİÇİ ORTAMDA KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI

Taraflar, elektronik ticaret kullanıcılarının güvenliğini sağlamak amacıyla, elektronik ticaretin gelişiminin, uluslararası veri koruma standartları ile tam uyumlu olması gerekliliğini kabul ederler.

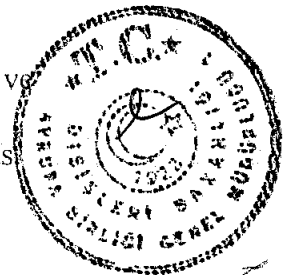
MADDE 2.8: KÂĞITSIZ TİCARET

1. Taraflar'dan her biri, ticarete ilişkin idari belgeleri elektronik biçimde kamuya açık hale getirmeye çaba gösterecektir.
2. Taraflar'dan her biri elektronik olarak ibraz edilen ticarete ilişkin idari belgeleri, söz konusu belgelerin kâğıt hali ile eşdeğer kabul etmeye çaba gösterecektir.
3. Taraflar'dan her biri, kâğıtsız ticarete ilişkin faaliyetler konusunda ilgili kamu ve özel sektör kuruluşlarını işbirliği yapmaya teşvik etmek üzere çaba gösterecektir.

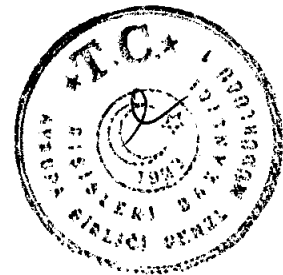
MADDE 2.9: DÜZENLEYİCİ KONULARDA İŞBİRLİĞİ

1. Taraflar elektronik ticaret kapsamında ortaya çıkabilecek, diğer benzer hususların yanı sıra, aşağıda sıralanan düzenleyici konularda diyalog içinde olacaktır:

- (a) kamuya arz edilen elektronik imza sertifikalarının tanınması ve sınır ötesi sertifikasyon hizmetlerinin kolaylaştırılması;
- (b) aracı hizmet sunucularının bilginin aktarımı ve depolanmasına ilişkin yükümlülükleri;
- (c) istenmeyen ticari elektronik mesajlara yönelik muamele; ve
- (d) elektronik ticaretin gelişimine ilişkin diğer her türlü husus



2. Taraflar arasında gerçekleştirilecek diyalog, Taraflar'ın bu konulardaki ilgili mevzuatı ile söz konusu mevzuatın uygulanmasına ilişkin bilgi alışverişini içerebilir.



BÖLÜM 3 NİHAİ HÜKÜMLER

MADDE 3.1: YÜRÜRLÜĞE GİRİŞ

1. İşbu Anlaşma, Taraflar'ca kendi usullerine uygun olarak onaylanacaktır.
2. İşbu Anlaşma, Taraflar'ın birbirlerine, Anlaşma'nın yürürlüğe girmesi için kendi iç mevzuatında öngörülen bütün gereklerin yerine getirildiğini bildirdikleri yazılı bildirimlerin diplomatik kanallar vasıtasıyla teati edildiği tarihten sonraki ikinci ayın ilk günü, veya Taraflar'ın kararlaştırabileceği diğer bir tarihte yürürlüğe girecektir.

MADDE 3.2: YÜRÜRLÜK SÜRESİ

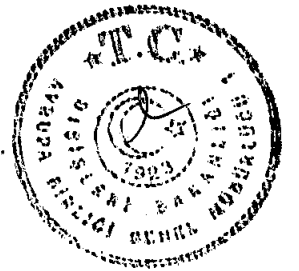
1. İşbu Anlaşma süresiz olarak geçerlidir.
2. Herhangi bir Taraf, işbu Anlaşma'yı feshetme niyetini diğer Taraf'a yazılı olarak bildirebilir.
3. Fesih, 2'nci fıkra kapsamında diğer Taraf'a yapılan bildirimden altı ay sonra geçerli olacaktır.

MADDE 3.3: TADİLAT

Taraflar, işbu Anlaşma'yı, yazılı olarak, tadil etmeyi kararlaştırabilirler. Tadilat, Taraflar'ın uygulanan yasal yükümlülüklerini ve usullerini yerine getirdiklerini tasdik eden yazılı bildirimlerin teatisinden sonra ya da Taraflar'ın kararlaştırabileceği diğer bir tarihte yürürlüğe girecektir.

MADDE 3.4: EKLER

İşbu Anlaşma'ya ait Ekler işbu Anlaşma'nın ayrılmaz bir parçasını oluşturur.



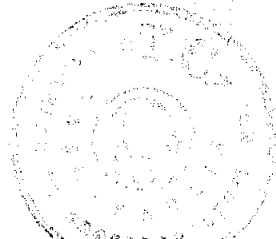
MADDE 3.5: MUTEBER METİNLER

İşbu Anlaşma, her biri eşit derecede muteber olmak üzere, Türkçe, Korece ve İngilizce dillerinde ikiye nüsha halinde hazırlanmıştır. Farklılık olması halinde, İngilizce metin esas alınacaktır.

MADDE 3.6: DİĞER ANLAŞMALARLA İLİŞKİLER

Taraflar, DTÖ Anlaşması ve taraf oldukları herhangi bir diğer uluslararası anlaşma çerçevesinde hak ve yükümlülüklerini teyit eder.

Ung

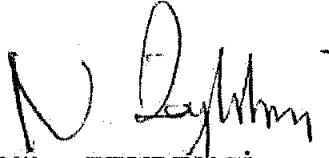


3

BUNUN KANITI OLARAK aşağıda imzaları bulunan tam yetkili temsilciler, bu hususta tam yetkili olarak, ereve Anlaşma kapsamında işbu Hizmet Ticareti Anlaşması'nı imzalamışlardır.

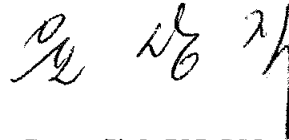
İki bin on beş yılı şubat ayının yirmi altıncı günde, Kore Cumhuriyeti, Seul'de iki nüsha olarak **DÜZENLENMİşTİR.**

Türkiye Cumhuriyeti
Hükümeti Adına

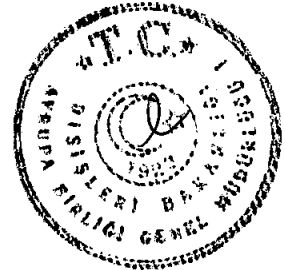


Nihat ZEYBEKCI
Ekonomi Bakanı

Kore Cumhuriyeti
Hükümeti Adına



Sang-Jick YOON
Ticaret, Sanayi ve Enerji Bakanı



Ek A

GERÇEK KİŞİLERİN HİZMET SUNUMU AMACI İLE GEÇİCİ DOLAŞIMI

1. AMAÇ VE KAPSAM

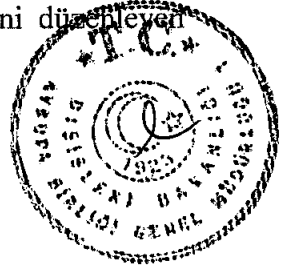
- (a) İşbu Ek Taraflar'ın, gerçek kişilerin hizmet sunumu amacıyla ülkeye girişi ve geçici ikametinin kolaylaştırılmasına yönelik ortak amacını, ve ayrıca giriş ve geçici ikamete ilişkin şeffaf, güvenli, etkili ve kapsamlı bilgi ve usullerin oluşturulmasına duyulan ihtiyacı yansıtmaktadır.
- (b) İşbu Ek, Taraflar'dan birinin gerçek kişilerinin diğer Taraf'ın topraklarındaki varlığı yoluyla hizmet sunumu ile ilgili olarak, Taraflar'ın, diğer Taraf'ın kilit personeli, mezun stajyerleri, ticari hizmet satıcıları, sözleşme karşılığı hizmet sunucuları ve bağımsız profesyonellerinin kendi ülke topraklarına girişi ile geçici ikameti konusundaki, karşılıklı yükümlülüklerini ortaya koyar. İşbu Ek'teki hiçbir husus, Taraflar'ı, taahhüt listelerinde herhangi bir diğer gerçek kişi kategorisinde kendi ülkelerine giriş ve geçici ikamete ilişkin taahhüt üstlenmekten alıkoymaz.
- (c) İşbu Anlaşma, ne bir Taraf'ın istihdam piyasasına girmek isteyen gerçek kişilere etki eden önlemlere; ne de vatandaşlık, sürekli ikamet ve kalıcı istihdama ilişkin tedbirlere uygulanacaktır.
- (d) İşbu Anlaşma'daki hiçbir husus, Ek D (Taahhüt Listeleri) kapsamında üstlenilen belirli bir taahhütten kaynaklanan diğer Taraf'ın menfaatlerine zarar vermek veya bunları boşa çıkarmak amacıyla uygulanmaması koşuluyla, bir Taraf'ı, sınır bütünlüğünü korumak ve gerçek kişilerin sınırlarından düzenli bir şekilde geçişini sağlamak amacıyla uygulanan tedbirler de dâhil olmak üzere, gerçek kişilerin ülkeye girişini ve topraklarında geçici ikametini düzenleyen önlemleri uygulamaktan alıkoymayacaktır.¹¹

2. TANIMLAR

İşbu Ek'in amaçları doğrultusunda;

- (a) **ticari hizmet satıcıları** Taraflar'dan birinin hizmet sunucusunun temsilcisi olan ve hizmet satışına yönelik müzakerelerde bulunmak veya bu amaçla sözleşme yapmak üzere diğer Taraf'ın topraklarına geçici giriş yapmak isteyen gerçek kişileri ifade eder. Bu kişiler halka doğrudan satış yapmaz ve ev sahibi Taraf topraklarında yerleşik bir kaynaktan ücret almazlar.

¹¹ Gerçek kişilerden vize talep edilmesi, başlı başına, Ek D (Taahhüt Listeleri) kapsamındaki taahhütlerden kaynaklanan menfaatleri boşa çıkarıcı veya bozucu olarak kabul edilmeyecektir.



Uyg



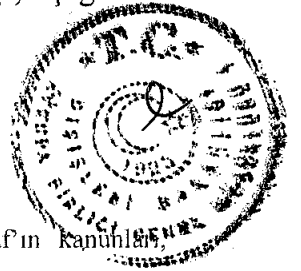
3

- (b) **sözleşme karşılığı hizmet sunucuları** Taraflar'dan birinin diğer Taraf'ın topraklarında ticari varlığı bulunmayan ancak diğer Taraf'ın nihai tüketicisine hizmet sunmak üzere iyi niyetle (*bona fide*) bir sözleşme imzalamış olan tüzel kişileri tarafından istihdam edilen ve hizmet sunum sözleşmesindeki koşulların yerine getirilmesi amacıyla diğer Taraf'ın topraklarında geçici olarak varlığına gerek duyulan gerçek kişiler anlamına gelir;¹²
- (c) **mezun stajyerler** Taraflar'dan birinin tüzel kişisi tarafından en az bir yıl süreyle istihdam edilen, üniversite diplomasına sahip ve söz konusu tüzel kişinin diğer Taraf'ın topraklarındaki ticari varlığına kariyer gelişimi amacıyla veya işletme teknikleri ya da yöntemleri konusunda eğitim almak üzere geçici olarak transfer edilen gerçek kişiler anlamına gelir;¹³
- (d) **bağımsız profesyoneller** serbest meslek erbabı olarak hizmet sunumu ile işgal etmek üzere Taraflar'dan birinin topraklarında kurulmuş, ancak diğer Taraf'ın topraklarında ticari varlığı olmayan, diğer Taraf'ın nihai tüketicisi ile hizmet sunmak üzere iyi niyetle (*bona fide*) bir sözleşme imzalamış ve sözleşmenin şartlarını yerine getirebilmek üzere diğer Taraf'ın topraklarında geçici olarak bulunması gereken gerçek kişiler anlamına gelir;¹⁴
- (e) **kilit personel** Taraflar'dan birinin kâr amacı gütmeyen kuruluşlar haricindeki bir tüzel kişisi tarafından istihdam edilen; diğer Taraf'ın topraklarında söz konusu tüzel kişi adına bir ticari varlığın kurulumundan veya kontrolü, idaresi ve faaliyetlerinin yürütülmesinden sorumlu olan gerçek kişiler anlamına gelir. Kilit personel, Taraflar'dan birinin hizmet sunucusunun ticari varlığının kurulumundan sorumlu iş ziyaretçileri ile şirket içi transferleri kapsar:
- (i) **iş ziyaretçileri** bir Taraf'ın tüzel kişisince üst düzey yönetici konumunda istihdam edilen ve söz konusu hizmet sağlayıcı adına diğer Taraf'ın topraklarında ticari varlık kurulumundan sorumlu olan gerçek kişilerdir. Bu kişiler doğrudan halka yönelik ticari işlemlerle meşgul olmaz ve hizmetlerinin karşılığında ev sahibi Taraf'ın topraklarında yerleşik bir kaynaktan ücret almazlar; ve
- (ii) **şirket içi transferler** en az bir yıldır, bir Taraf'ın tüzel kişisi tarafından istihdam edilmiş olan veya (çoğunluk hissedarları haricinde) o tüzel kişiliğin iş ortağı olan ve aynı tüzel kişinin geçici olarak diğer Taraf'ın topraklarındaki iştirakleri, bağlı ortaklıkları ve şubeleri dâhil, bir ticari varlığına nakledilen gerçek kişilerdir. Söz konusu gerçek kişi, aşağıdaki kategorilerden birine dâhil olacaktır.

¹² Bu fıkra da değinilen hizmet sözleşmesi, sözleşmenin yürürlüğe konulduğu Taraf'ın kanunları, düzenlemeleri ve gerekliliklerine uyacaktır.

¹³ Stajyeri kabul eden ticari varlıktan, ön onay için, kalış amacının lisans derecesine karşılık gelen bir staj olduğunu gösteren ve kalış süresini de kapsayan bir eğitim programını ibraz etmesi talep edilebilir.

¹⁴ Bu fıkra da değinilen hizmet sözleşmesi, sözleşmenin yürürlüğe konulduğu Taraf'ın kanunları, düzenlemeleri ve gerekliliklerine uyacaktır.



Yöneticiler

Tüzel kişilik içinde üst düzey konumda çalışan ve temel olarak yönetim kurulunun, işletmenin hissedarlarının veya bunlara eş değerdeki kişilerin genel yönlendirmesi ve denetimine tabi olan; diğer hususların yanı sıra,

- (A) tüzel kişiyi veya tüzel kişinin bir bölümünü veya alt bölümünü yöneten;
- (B) denetçi, uzman veya yönetici pozisyonundaki diğer çalışanları denetleyen ve kontrol eden; ve
- (C) doğrudan işe alma ve işten çıkarma yetkisini haiz veya işe alma, işten çıkarma veya diğer personel faaliyetlerine ilişkin önerilerde bulunma yetkisine sahip;

gerçek kişileri ifade eder.

Uzmanlar

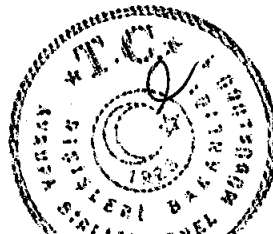
Tüzel kişi bünyesinde çalışan, tüzel kişinin üretim faaliyetleri, araştırma teçhizatı, teknikleri ve yönetimi için esas teşkil eden olağandışı bilgiye sahip gerçek kişilerdir. Bu tür bir bilginin mevcudiyeti değerlendirilirken, yalnızca tüzel kişiye özgü bilgi değil, aynı zamanda söz konusu gerçek kişinin, akredite bir mesleğin üyeliği dâhil olmak üzere, bir iş veya meslekle ilgili, özgül teknik bilgi gerektiren yüksek düzeyde yeterliliğe sahip olup olmadığı da dikkate alınacaktır.

3. KİLİT PERSONEL VE MEZUN STAJYERLER

- (a) Ticari varlık yoluyla hizmet sunumunun, işbu Anlaşma'ya uygun olarak, Ek D'de (Taahhüt Listeleri) yer verilen kısıtlama, sınırlama ve şartlara tabi olmak kaydıyla serbestleştirildiği her sektör için, Taraflar'dan her biri, diğer Taraf'ın hizmet sunucularının, o Taraf'ın gerçek kişilerini, söz konusu çalışanların 2'nci fıkrada tanımlanan kilit personel veya mezun stajyerler olması koşuluyla, iştirakleri, bağlı ortaklıkları ve şubeleri dâhil diğer Taraf'ın topraklarındaki ticari varlıklarına nakletmesine izin verecektir.
- (b) Kilit personel ile mezun stajyerlerin ülkeye girişi ve geçici ikametine, Taraflar'ın kanunlarına, yönetmeliklerine ve yasal gereklerine uygun olarak, şirket içi transferler ve mezun stajyerler için bir yıla kadar¹⁵, iş ziyaretçileri için ise her bir girişte 90 güne kadar¹⁶ izin verilecektir.

¹⁵ Bir Taraf, iç hukukuna uygun olarak, söz konusu sürenin uzatılmasına onay verebilir.

¹⁶ Türkiye'nin AB'ye katılım sürecinin bir parçası olarak vize düzenlemesini Schengen sistemi ile uyumlaştırmak amacıyla üstlendiği taahhüt nedeniyle, bu fıkrada değinilen "90 gün"lük süre, vizesiz kalış süresine ilişkin hükümlerin tadil edilmesi ya da Türkiye'nin Schengen Konvansiyonu'na katılması ve bu fıkrada düzenlenen "90 gün"lük süreci değiştirmek zorunda kalması halinde, Taraflar'ca gözden geçirilecektir.



4. TİCARİ HİZMET SATICILARI

Hizmet sunumunun işbu Anlaşma'ya uygun olarak, Ek D'de (Taahhüt Listeleri) yer verilen kısıtlama, sınırlama ve şartlara tabi olmak kaydıyla serbestleştirildiği her sektör için Taraflar'dan her biri, kanunlarına, yönetmeliklerine ve yasal gereklerine uygun olarak, ticari hizmet satıcılarının ülkeye girişi ve geçici ikametine her girişte 90 güne kadar izin verecektir.¹⁷

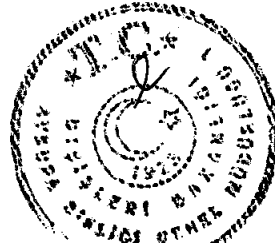
5. SÖZLEŞME KARŞILIĞINDA HİZMET SUNANLAR VE BAĞIMSIZ PROFESYONELLER

Taraflar, işbu Anlaşma'nın yürürlüğe girmesinden en geç 5 yıl sonra, bir Taraf'ın sözleşme karşılığı hizmet sunucuları ile bağımsız profesyonellerinin diğer Taraf'ın topraklarına erişimine ilişkin taahhütleri müzakere etmeyi, GATS'ın XIX'uncu Maddesi ile DTÖ Bakanlar Konferansı'nın 14 Kasım 2001'de kabul edilen Bakanlar Deklarasyonu uyarınca yürütülen müzakerelerin sonucunu da dikkate alarak değerlendireceklerdir.

6. BİLGİ SAĞLANMASI

- (a) İşbu Ek'in amaçları bakımından, Taraflar'dan her biri, yetkili makamlarının, ülkeye giriş ve geçici ikamete ilişkin izinlerin verilmesine yönelik etkili bir uygulama için gerekli bilgileri kamuya açık hale getirmesini temin edecektir. Bu tür bilgiler güncel tutulacaktır.
- (b) (a) bendinde atıfta bulunulan bilgiler özellikle aşağıdaki hususlarda açıklamaları içerecektir:
 - (i) işbu Ek ile kapsanan gerçek kişilerin giriş ve geçici ikametine ilişkin tüm yetki belgesi ve izin kategorileri;
 - (ii) dosyalama yöntemi ve karşılanması gereken koşullar dâhil, ilk kez giriş ve geçici ikamet izni verilmesi ve bunun için yapılan başvuru ve ilgili onay süreçlerine yönelik gereklilik ve usuller; ve
 - (iii) giriş ve geçici ikamet yetki belgeleri ve izinlerinin yenilenmesine yönelik başvuru ve ilgili onay süreçlerine ilişkin gereklilik ve usuller.
- (c) Taraflar'dan her biri, (b) bendinde atıfta bulunulan bilginin mevcut olduğu ilgili yayın ve web sitelerinin detaylarını diğer Taraf'a sağlayacaktır.

¹⁷ Türkiye'nin AB'ye katılım sürecinin bir parçası olarak vize düzenlemesini Schengen sistemi ile uyumlaştırmak amacıyla üstlendiği taahhüt nedeniyle, bu fıkra da değinilen "90 gün"lük süre, vizesiz kalış süresine ilişkin hükümlerin tadil edilmesi ya da Türkiye'nin Schengen Konvansiyonu'na katılması ve bu fıkra da düzenlenen "90 gün"lük süreyi değiştirmek zorunda kalması halinde, Taraflar'ca gözden geçirilecektir.

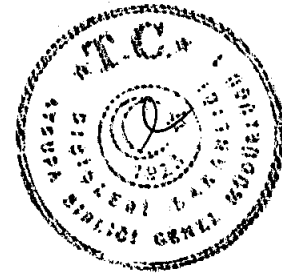


7. TEMAS NOKTALARI

- (a) Taraflar'dan her biri, diğerk Taraf'ın hizmet sunucularının 6'ncı fıkrada atıfta bulunulan bilgiye erişimini sağlamak üzere temas noktaları kuracak ve bunların faaliyetlerini sürdürecektir.
- (b) İşbu Anlaşma'nın yürürlüğe girişinin ardından, Taraflar'dan her biri, temas noktasının iletişim bilgilerini diğerk Taraf'a bildirecektir.

8. HIZLI BAŞVURU USULLERİ

- (a) Her bir Taraf'ın yetkili makamları, diğerk Taraf'ın hizmet sunucuları tarafından ibraz edilen, uzatma başvuruları dâhil, ülkeye giriş ve geçici ikamet başvurularını hızlı bir şekilde işleme koyacaktır.
- (b) Bir Taraf'ın yetkili makamları, başvuru işlemlerinin gerçekleştirilebilmesi için başvuru sahibinden ilave bilgiye ihtiyaç duyarsa, başvuru sahibini yersiz bir gecikme olmadan bilgilendireceklerdir.
- (c) Başvuru sahibinin talebi üzerine, Taraflar'ın yetkili makamları, yersiz bir gecikme olmadan, başvuru sahibine başvurunun durumuna ilişkin bilgi vereceklerdir.
- (d) Her bir Taraf'ın yetkili makamları, nihai kararın alınmasından hemen sonra başvurunun sonucuna ilişkin başvuru sahibini bilgilendireceklerdir. Bu bildirim, uygun olduğu ölçüde, kalış süresini ve diğerk bütün koşulları içerecektir.



Ek B

TELEKOMÜNİKASYON HİZMETLERİ

I. KAPSAM VE TANIMLAR

(a) İşbu Ek, radyo ve televizyon yayıncılığı haricinde, Ek D'de (Taahhüt Listeleri) taahhüt üstlenilen alanlar itibariyle, temel telekomünikasyon hizmetlerine¹⁸ yönelik düzenleyici çerçeveye ilişkin ilkeleri ortaya koyar.

(b) İşbu Ek'in amaçları bakımından:

(i) **nihai kullanıcı** bir kamu telekomünikasyon iletim hizmetinin, söz konusu hizmeti sunanlar dışındaki hizmet sunucuları dâhil nihai tüketicisi veya abonesi anlamına gelir;

(ii) **asli tesisler:**

(A) münhasıran veya ağırlıklı olarak tek veya sınırlı sayıda hizmet sunucusu tarafından sağlanan; ve

(B) hizmetin sunulması için ekonomik veya teknik olarak ikame edilmesi mümkün olmayan

kamu telekomünikasyon iletim şebeke veya hizmet tesisleri anlamına gelir:

(iii) **arabağlantı** taahhüt üstlenilen alanlarda, bir kamu telekomünikasyon iletim şebeke veya hizmet sunucusunun kullanıcılarının diğer bir sunucunun kullanıcıları ile iletişim kurmasına ve diğer sunucunun sağladığı hizmetlere erişimine imkân vermek amacıyla kamu telekomünikasyon şebeke veya hizmeti sağlayan sunucular arasında bağlantı kurulması anlamına gelir;

(iv) **hâkim sunucu** telekomünikasyon sektöründe, asli tesisler üzerindeki kontrolü veya piyasadaki konumu nedeniyle, ilgili piyasaya katılım şartlarını (fiyat ve arz bakımından) önemli ölçüde etkileme kabiliyetine sahip bir sunucu anlamına gelir;

(v) **ayrımcı olmayan**, benzer durumlarda, herhangi bir diğer benzer kamu telekomünikasyon iletim şebeke ve hizmet kullanıcılarına uygulanandan daha az elverişli olmayan muameleyi ifade eder;

(vi) **numara taşınabilirliği** kamu telekomünikasyon iletim hizmetleri nihai kullanıcılarının, sabit telefon numaralarını aynı konumda bulunan ile herhangi bir konumda bulunan mobil telefon numaraları bakımından aynı kategorideki hizmet sunucuları arasında geçiş yaparken, numaraların kalitesi,

¹⁸ Bu hizmetler, hizmet sektörleri sınıflandırma belgesi MTN/GNS/W/120'deki Haberleşme Hizmetleri kapsamındaki Telekomünikasyon Hizmetleri altında a)'dan g)'ye kadar listelenen hizmetlerdir.



güvenilirliği veya elverişliliğini bozmadan, yitirmeme kabiliyeti anlamına gelir;

- (vii) **kamu telekomünikasyon iletim şebekesi** tanımlı şebeke sonlandırma noktaları arasında haberleşmeye müsaade eden kamu telekomünikasyon altyapısı anlamına gelir;
- (viii) **kamu telekomünikasyon iletim hizmeti** Taraflar'dan birinin açıkça veya uygulamada gerek duyduğu, kamunun geneline sunulan her türlü telekomünikasyon (iletim) hizmeti anlamına gelir;
- (ix) **düzenleyici otorite** işbu Ek ile bahsedildiği üzere telekomünikasyon sektöründe haberleşmenin düzenlenmesi ile yetkilendirilmiş kurum ve kuruluşlardır;
- (x) **telekomünikasyon hizmetleri** elektromanyetik sinyallerin aktarımı ile alımı dâhil iletimi için telekomünikasyonun gerek duyduğu içeriği sağlayan ekonomik faaliyetleri kapsamayan bütün hizmetler anlamına gelir; ve
- (xi) **evrensel hizmet** coğrafi konumuna bakılmaksızın ve satın alınabilir ücretlerde bir Taraf ülkesindeki kullanıcıların tümü için mevcut hale getirilmesi gereken hizmetler kümesidir;¹⁹

2. DÜZENLEYİCİ OTORİTE

- (a) Telekomünikasyon hizmetleri bakımından düzenleyici otorite, herhangi bir telekomünikasyon hizmeti sunucusundan yasal olarak ayrı ve işlevsel olarak bağımsız olacaktır.
- (b) Düzenleyici otorite, telekomünikasyon hizmetleri sektörünü düzenlemeye yetkilendirilecektir. Düzenleyici otorite tarafından üstlenilen görevler bahse konu görevlerin özellikle birden fazla kuruluşa verildiği yerlerde, kolaylıkla erişilebilir ve şeffaf bir biçimde kamuya açık hale getirilecektir.
- (c) Piyasadaki bütün katılımcılarla ilgili olarak düzenleyici otorite tarafından alınan kararlar ve izlenen usuller tarafsız olacaktır.

3. TELEKOMÜNİKASYON HİZMETLERİNİN SUNULMASI İÇİN YETKİLENDİRME

- (a) Hizmetlerin sunulması için yetkilendirme, mümkün olduğu ölçüde, basitleştirilmiş bir izin usulü izlenerek gerçekleştirilecektir.
- (b) Frekans, sayı ve geçiş haklarının isnat/tahsis/paylaştırma konularına değinmek amacıyla lisansa gerek duyulabilir. Bu tür bir lisans için gereken koşullar kamuya açık hale getirilecektir.

¹⁹ Evrensel hizmetlerin kapsamı ve uygulaması Taraflar'ca ayrı ayrı belirlenecektir.

(c) Lisansın gerektiği durumlarda:

- (i) Lisans başvurusuna ilişkin olarak çoğunlukla karar vermek için gerek duyulan kriterler ve makul zaman aralığı kamunun erişimine açık hale getirilecektir; ve
- (ii) Lisansın red gerekçesi, başvuru sahibinin talebi üzerine kendisine yazılı olarak bildirilecektir.

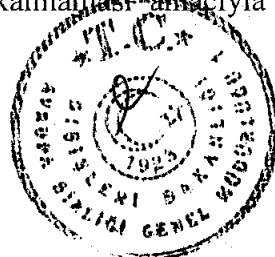
4. BÜYÜK SUNUCULARA YÖNELİK REKABETÇİ KORUNMA ÖNLEMLERİ

Büyük sunucuların, tek başına ya da birlikte, rekabeti engelleyici uygulamalara kalkışması ve bunları devam ettirmesini engellemek amacıyla gereken önlemler sürdürülecektir. Rekabet karşıtı bu tür uygulamalar özellikle aşağıdakileri içerecektir:

- (a) Rekabeti engelleyici çapraz sübvansiyonlar ile meşgul olmak;
- (b) rakiplerden rekabeti engelleyici sonuçlarla elde edilen bilgileri kullanmak; ve
- (c) diğer hizmet sunucularının hizmet sunmak için gerek duydukları asli tesisler ve ticarete ilişkin temel teknik bilgileri zaman esasına göre mevcut hale getirmemek.

5. ARABAĞLANTI

- (a) Her bir Taraf, doğrudan veya dolaylı olarak aynı ülkede, kendi ülkelerindeki kamu telekomünikasyon iletim şebeke ve hizmeti sunucularının, diğer Taraf kamu telekomünikasyon iletim hizmetleri sunucuları ile arabağlantı müzakeresi yapma olasılığı sağlamayı temin edecektir. Arabağlantı prensip olarak ilgili şirketler arasındaki ticari müzakereler temelinde düzenlendiği kabul edilecektir.
- (b) Düzenleyici otoriteler arabağlantı müzakereleri sürecinde başka bir girişimden bilgi edinen sunucuların, bu bilgiyi sadece niçin sunulduğunu öğrenmek için ve iletilen veya depolanan bilginin gizliliğine her zaman saygı duyarak kullanmalarını temin edeceklerdir.
- (c) Şebeke içerisindeki teknik olarak mümkün olan bütün noktalarda hâkim sunucu ile arabağlantının kurulması temin edilecektir. Bu tür bir arabağlantı:
 - (i) ayrımcı olmayan (teknik standartlar ve belirlemeler dâhil) koşullar ve oranlar altında ve nitelikte, kendi benzer hizmetleri için daha az avantajlı olmayan bir muameleyi, bağlı olmayan kuruluşları, iştirakleri veya diğer bağlı kuruluşlarının alt hizmet sunucularının benzer hizmetleri altında;
 - (ii) sunucunun hizmetin sunulması için gerekli olmayan şebeke bileşenleri veya tesisleri için ödemesine gerek kalmaması amacıyla zamanında ve



(teknik standartlar ve belirlemeler dâhil) koşullarda; şeffaf, makul ve ekonomik uygulanabilirliği bakımından yeterince ayrıştırılmış olarak maliyet odaklı oranlarda; ve

(iii) kullanıcıların çoğunluğuna önerilen şebeke sonlandırma noktalarına ilave noktalarda, talep üzerine, gerekli ilave tesislerin inşaat maliyetini yansıtan ücretlere tabi olarak;

sağlanacaktır.

(d) Hâkim sunucu ile arabağlantı için başvurulabilen usuller kamuya açık hale getirilecektir.

(e) Büyük sunucular arabağlantı anlaşmalarını veya kendilerine ait olan arabağlantı tekliflerini kamuya açık hale getirecektir.²⁰

6. NUMARA TAŞINABİLİRLİĞİ

Her bir Taraf, teknik olarak mümkün olduğu ölçüde ve makul koşul ve şartlarda, kendi ülkesindeki kamu telekomünikasyon iletim hizmetleri sunucularının numara taşınabilirliği hizmeti sunmasını sağlayacaktır.

7. KISITLI KAYNAKLARIN BÖLÜŞTÜRÜLMESİ VE KULLANIMI

(a) Frekanslar, sayılar ve geçiş hakları dâhil kısıtlı kaynakların paylaşılması ve kullanımına ilişkin bütün usuller nesnel, zamanında, şeffaf ve ayrımcı olmayan bir şekilde yürütülecektir.

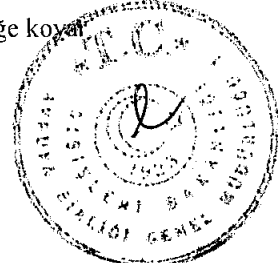
(b) Paylaşılacak frekans bantlarının mevcut durumu kamuya açık hale getirilecektir. Ancak devletin belirli kullanımı için ayrılan frekansların ayrıntılı olarak tanımlanmasına gerek yoktur.

8. EVRENSEL HİZMET

(a) Her bir Taraf, sürdürmek istediği evrensel hizmet yükümlülüğü türlerini tanımlama hakkına sahiptir.

(b) Bu tür yükümlülükler, şeffaf, nesnel ve ayrımcı olmayan yollarla uygulanmaları koşuluyla, *kendiliğinden (per se)* rekabeti engelleyici olarak kabul edilmez. Rekabet bakımından bu tür yükümlülüklerin uygulanması tarafsız olacaktır ve Taraflar'ın her birinin evrensel hizmet tanımına göre gerektiğinden fazla külfetli olmayacaktır.

²⁰ Her bir Taraf, kendi ilgili kanunu uyarınca bu yükümlülüğü yürürlüğe koyar.



9. BİLGİLERİN GİZLİLİĞİ

Her bir Taraf hizmet ticaretini kısıtlamadan, telekomünikasyon ve ilgili trafik verilerinin gizliliğini, kamu telekomünikasyon iletim şebeke veya hizmetleri aracılığıyla temin edecektir.

10. TELEKOMÜNİKASYON ANLAŞMAZLIKLARININ HALLİ

Başvuru

(a) Her bir Taraf:

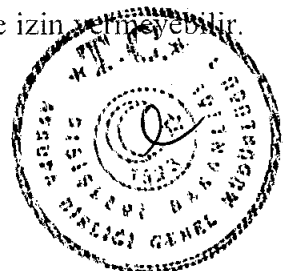
- (i) hizmet sunucuları, işbu Ek'te belirtilen hususlara ilişkin hizmet sunucuları arasındaki veya hizmet sunucuları ile kullanıcılar arasındaki bir anlaşmazlığı çözmesi için ilgili Taraf'ın düzenleyici otoritesine veya ilgili bir başka organına başvurabilmesini; ve
- (ii) kamu telekomünikasyon iletim şebeke veya hizmet sunucuları arasında işbu Ek'ten doğan haklar ve yükümlülükler ile bağlantılı bir anlaşmazlık durumunda bir Taraf'ın talebi üzerine ilgili düzenleyici otorite, anlaşmazlığın halline ilişkin bağlayıcı bir kararın mümkün olan en kısa zaman diliminde ve her durumda makul bir süre içerisinde çözülmesini;

temin edecektir.

Temyiz ve Yargı Denetimi

(b) Düzenleyici otorite tarafından alınan bir karar ile yasal olarak korunan çıkarları olumsuz etkilenen herhangi bir hizmet sunucusu:

- (i) temyiz organına kararın temyizi için başvurma hakkına sahip olacaktır.²¹ Temyiz organının adli bir karakteri olmadığı durumda, kararlar için daima yazılı gerekçeler verilecek ve bu kararlar da tarafsız ve bağımsız bir hukuki otoritenin incelemesine tabi olacaktır. Temyiz organları tarafından alınan kararlar etkin bir şekilde yürürlüğe konulacaktır; ve
- (ii) kararın Taraflar'dan birinin tarafsız ve bağımsız bir yargı otoritesi tarafından gözden geçirilmesini sağlayabilir. Taraflar'dan hiçbirisi, ilgili yargı organı kararından vazgeçmiyorsa düzenleyici otoritenin kararı ile yasal denetim başvurusunun uygunsuzluk teşkil etmesine izin verilebilir.



²¹ Hizmet sunucuları arasındaki veya hizmet sunucuları ile kullanıcılar arasındaki anlaşmazlıklar bakımından temyiz organı, anlaşmazlığın Taraflar'ından bağımsız olacaktır.

Ek C

MALİ HİZMETLER

I. KAPSAM VE TANIMLAR

(a) Bu Ek, Ek D altında (Taahhüt Listeleri) taahhüt üstlenilen bütün mali hizmetlere yönelik düzenleyici çerçeveye ilişkin ilkeleri ortaya koyar.

(b) Bu Ek'in amaçları bakımından:

mali hizmetler bir Taraf mali hizmet sunucusunca sunulan, mali nitelikteki herhangi bir hizmet anlamına gelir. Mali hizmetler aşağıdaki faaliyetleri kapsar:

(i) Sigortacılık ve sigortacılık ile ilgili hizmetler:

(A) Sigorta (müşterek sigorta dâhil): hayat, hayat dışı;

(B) reasürans ve retrosesyon;

(C) brokerlik ve acentalık gibi sigorta aracılığı; ve

(D) danışmanlık, aktüerya, risk analizi ve alacakların tazmini hizmetleri gibi sigortacılık yan hizmetleri; ve

(ii) Bankacılık ve diğer mali hizmetler (sigortacılık hariç):

(A) halktan mevduat ve benzer fonların kabul edilmesi;

(B) tüketici kredisi, ipotek (mortgage) kredisi, faktöring ve ticari işlemlerin finansmanı dâhil borç vermenin bütün şekilleri;

(C) finansal kiralama;

(D) kredi, ödeme ve bankamatik kartları ile seyahat çekleri ve banka poliçeleri dâhil bütün ödeme ve para aktarma hizmetleri;

(E) garantiler ve taahhütler;

(F) kendi ya da tüketicinin hesabına borsada veya tezgâh üstü piyasada ticaret yapmak, diğer hususlarda ise aşağıdakileri yapmak:

i. para piyasası araçları (çekler, senetler ve mevduat sertifikaları dâhil);

ii. döviz;

iii. vadeli işlemler ve opsiyonlar dâhil (ancak bunlarla sınırlı değil) türev ürünler;

iv. döviz kuru ve faiz araçları (swap, vadeli kur anlaşmaları

- dâhil);
- v. devredilebilir menkul kıymetler; ve
- vi. (külçe halindeki değerli madenler dâhil) diğer devredilebilir araçlar;

(G) Aracılık yüklenimi ve (kamu ya da özel tarafından) acenta olarak plasman ve buna ilişkin hükümler dâhil her türlü menkul kıymet alımı;

(H) Bankerlik;

(I) nakit veya portföy işletmeciliği, her tür yatırım ortaklığı işletmeciliği, emeklilik (sosyal güvenlik kurumları) fon idaresi, emanet ve saklama hizmetleri gibi varlık yönetimi;

(J) merkezi saklama ve takas hizmetleri ve kliring hizmetleri (menkul kıymetler, diğer yeni araçlar ve diğer devredilebilir belgeler dâhil);

(K) mali bilgilerin, veri işleme yöntemlerinin ve ilgili yazılımların tedarik ve transferi; ve

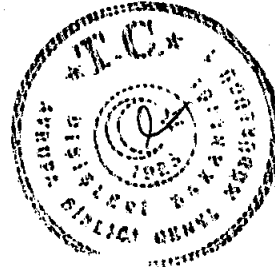
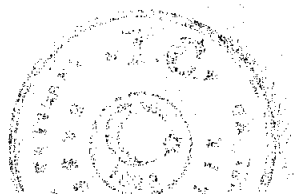
(L) danışmanlık, aracılık ve diğer yan mali hizmet faaliyetleri (teminat mektupları ve analizleri, yatırım ve portföy araştırmacılığı ve danışmanlığı, satın alma ve tüzel kişilik olarak yeniden yapılanma ve strateji danışmanlığı dâhil)

mali hizmet sunucusu bir Taraf'ın mali hizmet sunmayı amaçlayan ya da sunan herhangi bir gerçek veya tüzel kişisi anlamına gelir ve kamu kuruluşları bu tanım ile kapsamaz;

yeni mali hizmet mevcut ve yeni ürünler veya herhangi bir mali hizmet sunucusu tarafından o Taraf ülkesinde sunulmayan fakat diğer Taraf ülkesinde sunulan bir ürünün dağıtım şekliyle ilgili hizmetler dâhil, mali nitelikteki bir hizmet anlamına gelir;

kamu tüzel kişiliği:

- (i) asıl faaliyeti ticari koşullarda mali hizmet sunumu olan tüzel bir kişilik hariç başlıca işi resmi amaçlara ulaşmak adına resmi işlevler veya faaliyetleri yürütmek olan Taraf bir devlet, bir Taraf'ın merkez bankası veya para otoritesi veya bu Taraf'ın sahip olduğu ya da kontrol ettiği resmi hedefler için hükümet işlevleri veya faaliyetleri ile meşgul olan bir tüzel kişilik; ya da
- (ii) merkez bankası ya da para otoritesi tarafından sergilenen faaliyetleri yürütmesi durumunda özel bir kuruluş anlamına gelir.



2. İHTİYATİ TEDBİR ALMA HAKKI²²

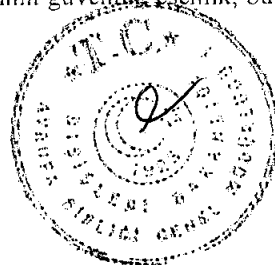
- (a) Her bir Taraf ihtiyati nedenlerle²³ tedbirler benimseyebilir ya da bu tedbirleri sürdürebilir:
- (i) yatırımcılar, mevduat ve poliçe sahipleri veya mali hizmet sunucu tarafından yediemin görevi verilen kişilerin korunması; ve
 - (ii) ilgili Taraf'ın mali sisteminin bütünlüğü ve istikrarının temin edilmesi.
- (b) Bu tedbirler amacına ulaşmak için gerektiğinden fazla külfetli olmayacak, ve işbu Anlaşma'nın diğer hükümleriyle uyumlu olmadıkları yerlerde her bir Taraf'ın ilgili hükümler altındaki taahhüt ve yükümlülüklerini iptal edecek şekilde kullanılmayacaklardır.
- (c) İşbu Anlaşma'daki hiçbir husus bir Taraf'ın bireysel tüketicilerinin ilişkileri ve hesapları ile ilgili bilgilerinin veya kamu tüzel kişilerinin sahip olduğu her türlü gizli veya kişiye özel bilginin ifşasının gerektiği şeklinde yorumlanmayacaktır.
- (d) Mali hizmetlerin sınır ötesi ticaretindeki ihtiyati düzenleme şekilleri saklı tutulmakla birlikte, bir Taraf, diğer bir Taraf'ın sınır ötesi mali hizmet sunucuları ve mali araçlarının tescil edilmesini talep edebilir.

3. ŞEFFAFLIK

- (a) Taraflar mali hizmet sunucularının faaliyetlerini yöneten şeffaf düzenlemeler ve politikaların yabancı mali hizmetlerin diğer Taraf ülkesine girişini ve diğer Taraf ülkesindeki faaliyetlerini tesis etmesi için önemini kabul eder. Her bir Taraf, mali hizmetlerin düzenlenmesi hususunda şeffaflığın tesis edilmesini taahhüt eder.
- (b) Her bir Taraf bu Ek'in ilgili olduğu genel uygulamadaki bütün tedbirlerin makul, nesnel ve tarafsız bir şekilde yönetilmesini sağlayacaktır.
- (c) Çerçeve Anlaşma'nın 4. Fasil'ının (Şeffaflık) 4.2'nci Maddesi'ne (Yayımlama ve İdari İşlemler) ilaveten, Taraflar'dan her biri, mümkün olduğu ölçüde:
- (i) işbu Anlaşma'nın konusu ile ilgili olan ve benimsemeyi öneren genel uygulamadaki her türlü düzenlemeyi ve bu düzenlemenin amacını önceden yayımlayacaktır;

²² Bir Taraf ülkesinde kurulmuş mali hizmet sunucularına uygulanan ve anılan Taraf'ın mali denetleyici otoritesi tarafından düzenlenmeyen ve denetlenmeyen herhangi bir tedbir, işbu Anlaşma'nın amaçları bakımından ihtiyati tedbir olarak kabul edilir. Daha kesin bir ifadeyle, böyle herhangi bir tedbir, bu fıkra ile aynı doğrultuda anlaşılır.

²³ "İhtiyati nedenler" teriminin, bireysel mali hizmet sunucularının güvenlik, esenlik, bütünlük veya mali sorumluluğunun korunmasını içerdiği anlaşılabilir.



- (ii) ilgili kişiler ve diğer Taraf'ın bu tür teklif edilen düzenlemeler üzerine yorum yapması²⁴ amacıyla makul bir fırsat sunacaktır; ve
- (iii) ilgili kişilerden teklif edilen düzenlemelere ilişkin alınan yorumları hesaba katmaya çabalamalıdır.
- (d) Mümkün olduğu ölçüde, her bir Taraf genel uygulamaya ilişkin nihai düzenlemenin yayımlanması ile yürürlüğe giriş tarihi arasında makul bir sürenin bulunmasına izin vermelidir.
- (e) Her bir Taraf kendini düzenleyen kuruluşları tarafından benimsenen veya sürdürülen genel uygulama kurallarının derhal yayımlanmasını veya bunun dışında ilgili kişilerin haberdar olmasını sağlayacaktır.
- (f) Her bir Taraf bu Ek ile kapsanan genel uygulama tedbirlerine ilişkin olarak ilgili kişilerin soruşturmalarını yanıtlayacak uygun mekanizmaları tesis etmeyi ve korumayı kabul ederler.

4. KENDİNİ DÜZENLEYEN KURULUŞLAR

Bir Taraf, kendi ülkesinde mali hizmet sunan diğer Taraf ülkesinin mali hizmet sunucusuna kendi mali hizmet sunucusuyla eşit şartlar uygulamak amacıyla kendini düzenleyen kuruluşlara, menkul kıymetler veya vadeli işlemler veya borsalarına, takas merkezine veya herhangi bir diğer kuruluş veya birliğe üye olmasını veya katılmasını (veya girmesini) şart koştuğu zaman veya söz konusu Taraf mali hizmet sunumunda bu gibi kuruluşları, ayrıcalıklar veya avantajları doğrudan veya dolaylı olarak sağladığı zaman söz konusu Taraf, bu gibi kuruluşların kendi ülkelerinde yerleşik olan diğer Taraf mali hizmet sunucularına 1.5'inci Madde (Milli Muamele) ve 1.7'nci Madde [En Çok Gözetlen Ulus (MFN) Muamelesi ve Geleceğe Yönelik Serbestleştirme] yükümlülüklerinin gözetilmesini temin edecektir.

5. ÖDEME VE TAKAS SİSTEMLERİ

Milli muamele koşulları altında her bir Taraf kendi ülkesinde kurulan diğer Taraf mali hizmet sunucularının kamu kurumları tarafından işletilen ödeme ve takas sistemleri ile resmi finansmanı ve sıradan iş akışı içinde mevcut olan yeniden finansman tesislerine erişimini temin edeceklerdir. Bu fıkra, bir Taraf ülkesindeki borç verenin son çare olanaklarına erişim sunmayı amaçlamaz.

6. YENİ MALİ HİZMETLER

Her bir Taraf, kendi mali hizmet sunucularının sunmasına izin verdiği herhangi bir

²⁴ Daha kesin bir ifadeyle, bir Taraf düzenlemelerini (i) fıkrasında belirtildiği üzere önceden yayımladığında anılan Taraf, ilgili kişiler ve diğer Taraf'ın yorumlarını gönderebileceği elektronik veya bunun dışında bir adres sunacaktır.

yeni mali hizmeti sunmak amacıyla kendi ülkesinde kurulan diğer Taraf mali hizmet sunucusuna, benzer koşullarda ve kendi iç hukuku kapsamında, yeni mali hizmetin getirilmesinin yeni hukuk veya yasalarda değişikliğe gerek duymaması koşuluyla izin verecektir. Bir Taraf hizmetin sunulma yöntemi ve hizmetin sunumu için yetki istenmesi bakımından kurumsal ve yasal biçim belirleyebilir. Böyle bir yetkilendirmenin gerektiği yerlerde karar makul bir süre içerisinde verilecektir; ve yetkilendirme sadece ihtiyati nedenlerle reddedilebilir.

7. VERİ İŞLEME

- (a) Her bir Taraf kendi ülkesinde kurulan diğer Taraf mali hizmet sunucusunun, işlemenin mali hizmet sunucusunun sıradan iş akışı için gerektiği durumlarda verilerin işlenmesi amacıyla, ülkesine ve ülkesinden elektronik veya başka biçimde bilgi transferine izin verecektir; ve
- (b) Her bir Taraf, bireylerin temel hak ve özgürlüklerini korumak taahhüdünü teyit ederek ²⁵, özellikle kişisel verilerin transferi bakımından özel yaşamın gizliliğinin korunmasına ilişkin uygun koruma tedbirlerini benimseyecektir.

8. İSTISNALAR

- (a) İşbu Ek'teki hiçbir hüküm, kamu kurumları ile birlikte bir Taraf'ı, ülke mevzuatında öngörüldüğü üzere, mali hizmet sunucuları tarafından kamu kurumları veya özel kuruluşlar ile rekabet içinde sunulabilen faaliyetler hariç, kendi ülkesindeki kamu emeklilik planının bir parçasını oluşturan faaliyetleri veya hizmetleri ya da anayasal sosyal güvenlik sistemini münhasıran yürütmek veya sunmaktan alıkoyacak şekilde yorumlanmayacaktır.
- (b) İşbu Anlaşma'daki hiçbir husus merkez bankası veya para otoritesi ya da para veya döviz kuru politikaları peşindeki herhangi bir kamu kurumu tarafından yürütülen faaliyetlere uygulanmayacaktır.
- (c) İşbu Ek'teki hiçbir husus, kendi ülke mevzuatında öngörüldüğü üzere, mali hizmet sunucuları tarafından kamu kurumları veya özel kuruluşlar ile rekabet içinde sunulabilen faaliyetler hariç, kamu kurumları ile birlikte bir Taraf'ın hesabına veya garantisıyla veya mali kaynaklarını münhasıran kullanarak yürütmek veya sunmaktan alıkoyacak şekilde yorumlanmayacaktır.

9. ANLAŞMAZLIKLARIN HALLİ

- (a) Çerçeve Anlaşma 6'ncı Fası'ı (Anlaşmazlıkları Halli) ve Ekleri, bu fıkra

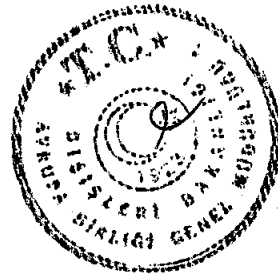
²⁵ Daha kesin bir ifadeyle, bu taahhüt *İnsan Hakları Evrensel Beyannamesi*, *Bilgisayarla İşlenen Kişisel Veri Dosyaları Hakkında Yönlendirici İlkeler* (Birleşmiş Milletler Genel Kurulu tarafından kabul edilen 14 Aralık 1990 tarihli 45/95 sayılı Karar), ve *Kişisel Verilerin Mahremiyeti ve Sınırötesi Akışları Hakkında OECD Rehber İlkeleri* (OECD Konseyi tarafından 23 Eylül 1980 tarihinde kabul edilen yönerge) ile belirlenen hak ve özgürlükleri gösterir.

aksi öngörülmedikçe, bu Ek kapsamında münhasıran ortaya çıkan mali hizmetler üzerine anlaşmazlıkların halli konusunda uygulanacaktır.

- (b) Çerçeve Anlaşma'nın 6.7'nci Maddesi'ne (Tahkim Panelinin Kurulması) karşın, mali hizmetler üzerine münhasıran bu Ek kapsamında ortaya çıkan anlaşmazlıkların halli için seçilen hakemler, Taraflar anlaşılırsa, mali hizmet sunucularının düzenlenmesi dâhil, mali hizmetler hukuku veya uygulamalarında uzmanlık veya tecrübeye sahip olacaklardır.
- (c) (b) fıkrası, Çerçeve Anlaşma'nın 6.11'inci Maddesi (Raporun Uygulanması) ve 6.12'nci Maddesi (İmtiyazlar veya Diğer Yükümlülüklerin Uygulanmaması, Telafisi ve Durdurulması) kapsamında bir tahkim paneli kurulması durumunda da uygulanır.
- (d) Çerçeve Anlaşma'nın 6.12'nci Maddesi (İmtiyazlar veya Diğer Yükümlülüklerin Uygulanmaması, Telafisi ve Durdurulması) uygulanmaksızın, bir panelin bir tedbiri işbu Anlaşma ile uyumsuz bulması ve uyuşmazlık konusu tedbirin mali hizmetler sektörü ve diğer herhangi bir sektörü etkilemesi halinde, şikâyetçi Taraf, tedbirin mali hizmetler sektöründeki etkisi ile eşdeğer olan mali hizmetler sektörü menfaatlerini askıya alabilir. Bu önlemin sadece mali hizmetler sektörü haricindeki bir sektörü etkilemesi halinde, şikâyetçi taraf mali hizmetler sektörü menfaatlerini askıya alamaz.

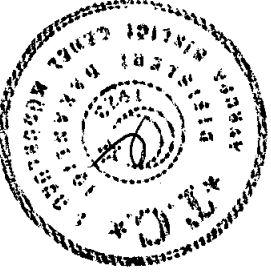
10. TANIMA

- (a) Bir Taraf, mali hizmetlere ilişkin önlemlerin nasıl uygulanacağını belirlerken diğer Taraf'ın ihtiyati tedbirlerini tanıyabilir. Böyle bir tanıma, Taraflar arasındaki bir uyumun sağlanması ile kurulabileceği gibi bir anlaşma veya düzenlemeye bağlı ya da tek taraflı olarak da gerçekleşebilir.
- (b) Üçüncü bir taraf ile işbu Anlaşma'nın yürürlüğe giriş tarihinde ya da daha sonra, (a) fıkrasında değinilen türde bir anlaşmaya veya düzenlemeye Taraf olan bir devlet, denk düzenleme, gözetim ve uygulamaların olduğu koşullarda, diğer bir Taraf'ın bu tür veya bununla karşılaştırılabilir olan anlaşma ve düzenlemelere katılmasını ve uygunsu, Taraflar arasında anlaşma ve düzenlemelerde bilgi paylaşımına ilişkin usulleri müzakere etmesi için elverişli ortamı yaratmaya çabalayacaktır. Bir Taraf kendiliğinden tanımada bulunduğu, diğer Taraf'ın bu tür koşulların mevcut olduğunu göstermesi için elverişli ortamı yaratmaya çabalayacaktır.



5

Wag



EK D

TAAHHÜT LİSTELERİ
KORE CUMHURİYETİ

ACIKLAYICI NOTLAR

1. Aşağıdaki taahhüt listesi (bundan böyle "bu Liste" olarak anılacaktır) 1.6'ncı Madde (Taahhüt Listeleri) uyarınca serbestleştirilen hizmet sektörlerini ve listelenen çekinceler yoluyla Türkiye'nin bu sektörlerdeki hizmetlerine ve hizmet sunucularına uygulanabilecek pazara giriş ve ve milli muamele kısıtlamalarını gösterir. Bu Liste aşağıdaki unsurlardan oluşmaktadır:

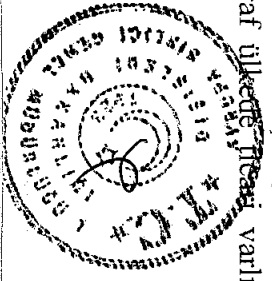
- (a) ilk sütun, Kore tarafından taahhüt üstlenilen sektör veya alt sektörler ile listelenen çekinceler çerçevesinde taahhüt edilen serbestleşmenin kapsamını gösterir;
- (b) ikinci sütun, ilk sütunda gösterilen sektör veya alt sektörlerde uygulanabilecek 1.4'üncü Madde'ye (Pazara Giriş) yönelik çekinceleri tanımlar;
- (c) üçüncü sütun, ilk sütunda gösterilen sektör veya alt sektörlerde uygulanabilecek 1.5'inci Madde'ye (Milli Muamele) yönelik çekinceleri tanımlar; ve
- (d) dördüncü sütun, hizmet sunumunu etkileyen önlemlere ilişkin, 1.4'üncü Madde (Pazara Giriş) ve 1.5'inci Madde (Milli Muamele) altında listelenmeye tabi olmayan ilave taahhütleri gösterir.

Bu Anlaşma ile kapsanan ancak bu Listede yer almayan sektör ve alt sektörlerdeki hizmetlerin sunumuna ilişkin taahhütte bulunulmamıştır.

2. Eğer 1.4'üncü Madde (Pazara Giriş) ile uyumsuz tedbirler 1.5'inci Madde (Milli Muamele) ile de uyumsuz ise, bu tür tedbirler 1.4'üncü Madde (Pazara Giriş) sütununda yer alacaktır. Bu durumda adı geçen önlem 1.5'inci Madde (Milli Muamele) için de koşul veya uygunluk anlamına gelecektir.

3. Bu Listede dört farklı hizmet sunum biçimi gösterilmektedir. Bunlar aşağıdaki gibi anlaşılabilmektedir:

- (a) "1) sınır-ötesi arz" sunum biçimi, 1.1'inci Madde (Amaç ve Kapsam) 2(a) fıkrası uyarınca bir Taraf ülkesinden diğer Taraf ülkesine bir hizmetin sunumunu ifade eder.
- (b) "2) yurtdışında tüketim" sunum biçimi, 1.1'inci Madde'nin (Amaç ve Kapsam) 2(b) fıkrası uyarınca, Taraf ülke hizmet tüketicisine bir hizmetin diğer Taraf ülkesinde sunumunu ifade eder.
- (c) "3) ticari varlık" sunum biçimi, 1.1'inci Madde (Amaç ve Kapsam) 2(c) fıkrası uyarınca, hizmetin bir Taraf ülke hizmet sunucusu tarafından diğer Taraf ülkesinde ticari varlık yoluyla sunumunu ifade eder.



3

(d) "4) gerçek kişilerin varlığı" sunum biçimi, 1.1'inci Madde (Amaç ve Kapsam) 2(d) fıkrası uyarınca, bir hizmetin iş amaçlı olarak gerçek kişilerin geçici varlığı yoluyla sunulmasını ifade eder.

4. 1.4'üncü Madde'ye (Pazara Giriş) bakılmaksızın, tüzel kişilik türlerine yönelik ayrımcı olmayan şartların Kore tarafından sürdürülmesi veya benimsenmesi için, söz konusu şartların bu Listede açıkça belirtilmesi gerekli değildir.

5. Kore, 1.6'ncı Madde'ye (Taahhüt Listeleri) göre serbestleştirilmemiş iktisadi faaliyetlerde bulunan kilit personel, üniversite mezunu stajyer ve iş hizmeti satıcılarına ilişkin olarak Ek A (Gerçek Kişilerin Hizmet Sunumu Amacıyla Geçici Dolanımı) içindeki 3'üncü ve 4'üncü fıkra altında hiçbir taahhüt üstlenmemiştir.

Kore'nin kilit personel, üniversite mezunu stajyerler ve iş hizmeti satıcıları üzerine Ek A (Hizmet Sunumu Amacıyla Gerçek Kişilerin Geçici Dolanımı) 3'üncü ve 4'üncü fıkra ile üstlendiği taahhütler, bu kişilerin geçici varlığının, herhangi bir işçi/işveren anlaşmazlığı veya müzakeresine müdahalede bulunmak veya sonucunu etkilemesi durumunda uygulanmaz.

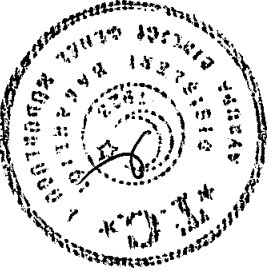
Kore, kendi istihdam piyasasına erişmeyi amaçlayan gerçek kişileri etkileyecek ve vatandaşlık, ikamet veya sürekli istihdama ilişkin tedbirler alabilir.

Girişleri ve geçici ikametlerine izin verilen kilit personel, üniversite mezunu stajyerler ve iş hizmeti satıcıları, Kore'nin göç ve çalışma mevzuatına uymakla yükümlüdürler.

6. Sektör ve alt sektörler belirlenirken CPC, Birleşmiş Milletler İstatistik Ofisi, İstatistiksel Kağıtlar, M. Serisi No. 77, CPC Prov. 1991'de tanımlandığı üzere "Merkezi Ürün Sınıflandırması" anlamına gelir.

7. Bu Liste, 1.4'üncü Madde (Pazara Giriş) ve 1.5'inci Madde (Milli Muamele) kapsamında pazara giriş veya millî muamele kısıtlaması oluşturmadığı sürece, nitelik gereklilik ve usulleri ile teknik standartlar ve lisanslama gerekliliklerine ilişkin tedbirleri içermez. Bu tedbirler (örneğin, ruhsat alma şartı, evrensel hizmet yükümlülükleri, mevzuatı olan sektörlerde niteliklerin tanınması şartı ve diğ. sınavları dâhil belirli sınavları geçme şartı ile iktisadi faaliyette bulunulacak ülkede yasal ikamet gösterme), listelenmemiş olsa dahi, Türkiye'den hizmet ve hizmet sunucularına her durumda uygulanır.

8. Bu Listeden kaynaklanan hak ve yükümlülükler doğrudan yürürlüğe girmez, bu yüzden gerçek veya tüzel kişiler için doğrudan hiçbir hak doğmaz.



Hizmet Sunum Biçimleri

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin dolayımı

Sektör veya Alt sektör

Pazara Giriş Kısıtlamaları

Milli Muamele Kısıtlamaları

İlave Taahhütler

I. YATAY TAAHHÜTLER

"Kapalı" teknik imkânsızlık nedeniyle kapalı anlamına gelir.

"***" CPC Kodu üzerindeki çift yıldız, bu Listedeki ilgili hizmet alt sektörünün belli CPC kod numarası altında sadece bir parçası ya da parçalarının sınıflandırılmış olduğunu gösterir.

3) Enerji ve havacılık alanlarındaki mevcut şirketlerin, diğer Taraf gerçek kişi veya tüzel kişileri tarafından ödenmemiş (göze çarpan) hisselerinin satın alınmasına sınırlama getirilebilir.

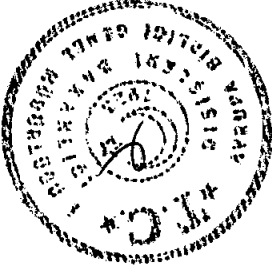
3) Arazi edinimi aşağıdakiler hariç kapalıdır:

(a) *Yabancıların Arazi Edinimi Kanunu'na göre yabancı sayılmayan şirketler tarafından arazi edinimine izin verilir, ve*

(b) *Yabancıların Arazi Edinimi Kanunu'na göre yabancı sayılan şirketler ile yabancı şirketlerin şubelerinin arazi edinimine, Yabancıların Arazi Edinimi Kanunu çerçevesinde onay veya bildirme tabi olup, sadece aşağıda belirtilen meşru faaliyet amaçları için izin verilir:*

- olağan iş faaliyetleri sırasında hizmet sunumu için kullanılan arazi;
- üst düzey şirket personelinin ilgili kanunlar çerçevesinde konut tahsis edilebilmesi amacıyla kullanılan arazi; veya
- ilgili kanunlarda öngörülen arazi edinimine ilişkin şartları yerine getirmek için kullanılan arazi

BU LİSTEDEKİ BÜTÜN
SEKTÖRLER



Hizmet Sunum Biçimleri

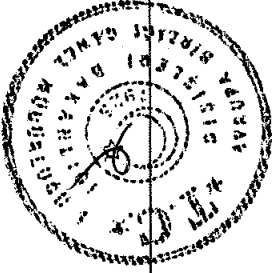
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin dolayımı

BU LISTEDEKİ BÜTÜN SEKTÖRLER	4) <u>Kilit Personel ve İş Hizmeti Satıcıları</u> Ek A (Hizmet Sunumu Amacıyla Gerçek Kişilerin Geçici Dolayımı) kapsamında yer alan taahhütler haric kapalı <u>Üniversite mezunu stajyerler (GT)</u> Aşağıdaki sektör ve alt sektörler için kapalı: CPC 861, CPC 862, CPC 863, CPC 851, CPC 853, CPC 82201**, CPC 82202**, CPC 82203**, CPC 82204**, CPC 82205**, CPC 82206**, CPC 83104, CPC 832, CPC 86761**, CPC 86763**, CPC 86769**, CPC 633, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8863, CPC 8864, CPC 8865, CPC 8866, CPC 874**, CPC 7512**, Teleko münikasyon hizmetleri, CPC 8929** haric dağıtım hizmetleri, Eğitim hizmetleri, CPC 9401**, CPC 9402**, CPC 641, CPC 642, CPC 6431**, CPC 7471, CPC 87905, CPC 96191, CPC 96192, CPC 7472, CPC 7211, CPC 7212, CPC 7111, CPC 7112, CPC 71233**, CPC 9702, ISIC rev 3.1 ² : 011, 012, 013, 015	4) Araziyi kira ile tutma hakkı arazi edinimi kapalıdır.	
------------------------------	---	--	--

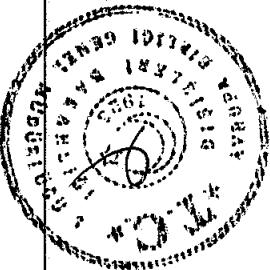


¹ Çift yıldız "" ile gösterilen CPC kodlarında üniversite mezunu stajyerlere kısıtlamalara ilişkin kısıtlamalarda "kapalı"nın kapsamı, "II. Sektöre İlişkin Taahhütler" ile ilgili sektör veya alt sektörlerdeki taahhüdün kapsamı ile aynıdır.

² Bu Listede belirtilen "ISIC rev 3.1". Birleşmiş Milletler İstatistik Ofisi, İstatistiksel Kağıtlar, "M Serisi, No. 4, ISIC REV 3.1, 2002"de belirtildiği üzere Bütün İktisadi Faaliyetlerin Uluslararası Standart Endüstriyel Sınıflandırması anlamına gelir.

144

Hizmet sunum biçimleri		1) Sınır ötesi arz	2) Yurtdışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler		
II. SEKTÖRE İLİŞKİN TAHHÜTLER					
I. İŞ HİZMETLERİ					
A. Mesleki Hizmetler					
a. Hukuk hizmetleri (CPC 861)		1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Sadece temsilcilik bürosu şeklinde. Kore'den alınmış yeterlik veya dengi yeterliğe sahip yerel avukatların istihdamına veya ortaklığına izin verilmez. 4) Yatay taahhütlerde belirtilenler hariç kapalı. Ticari varlık şartı aranmaktadır.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Yabancı hukuk danışmanlık hizmeti verenler Kore'de bir yıl içinde 180 günden daha az kalamazlar. 4) Yatay taahhütlerde belirtilenler hariç kapalı.	(i) Yabancı hukuki danışmanın Kore'de mesleğini icra etmeye yeterliğinin bulunduğu kanunların, tahkime ilişkin usul ve esaslara hakkındaki kanunlar olması durumunda uluslararası ticari tahkimde temsilde bulunmasına izin verilir. (ii) Korece'de "Yabancı hukuk danışmanlık bürosu"na gönderme yapılarak kullanımı koşuluyla şirket adının kullanılmasına izin verilir.	
(i) Adli ve resmi usuller için mahkeme ve diğer kamu kurumlarındaki temsil ve bu tür usuller için yasal belgelerin hazırlanması: noter işlemleri için vekâlet verilmesi (ii) Kore'deki bir tasımmazın edinimi, kaybı veya üzerindeki hakların değişimi; Kore'deki kamu kurumları nezdinde yapılan tescil işlemleri sonucu ortaya çıkan fikri mülkiyet hakları, maden çıkarma hakkı veya diğer haklara ilişkin davalar veya işçi haklarına ilişkin danışmanlık faaliyetleri, bir Kore vatandaşının taraf olduğu veya Kore'de bulunan bir gayrimenkulün konu olduğu aile ilişkileri veya miras üzerine açılan davalara ilişkin faaliyetler.					



My

Hizmet sunum biçimleri	1) Sınır ötesi arz	2) Yurtdışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Mamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	

* Notlar
Aşağıdaki bilgi sadece şeffaflık amacıyla sunulmaktadır:

i) Yabancı hukuk danışmanı (YHD) olarak Kore'de avukatlık yapmak isteyen yabancı bir avukatın Adalet Bakanlığı tarafından onaylanması için, avukatlık mesleğine kabul edildiği ülkede en az 3 yıl avukatlık yapmış olması ve ilgili ülkede avukatlık mesleğinin gerektirdiği itibara sahip olması şarttır.

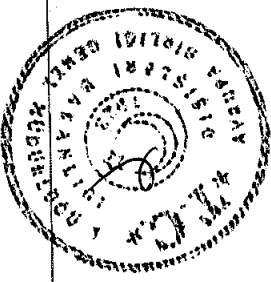
ii) Kore'de temsilcilik bürosu kurulumu için Adalet Bakanlığı'nın izni gerekir. Adalet Bakanlığı tarafından onaylanan temsilcilik bürolarında YDH veya YDH'ler bulunur. Ofisin, müşterinin zarara uğraması durumunda zararın tazmin edilmesi için itibar, uzmanlık ve yeterli imkâna sahip olması gerekir. Temsilcilik bürosunun başındaki kişinin, 3 yıl yeterliği aldığı ülkede olmak üzere, en az 7 yıl avukatlık tecrübesine sahip olması gerekir. Bir temsilcilik bürosu, uygun iş planları Kore'de uygun iş planı ve mali yapıya sahip olması durumunda ve *Yabancı Hukuk Danışmanlığı Kanunu* ve bu Kanuna ilişkin Cumhurbaşkanlığı kararnamesi ile yürürlüğe kararnamı dikkate alınması koşuluyla kâr amacı güden faaliyette bulunabilir.

iii) Temsilcilik bürosu kar sağlayan aktivitelerde bulunabilir ta ki, Kore'de bu amaç ile bulunma uygun iş planları ve finansal temeller üzerinde bulunsun, ve Yabancı Hukuk Danışmanlığı Kanunu ve bu Kanunun temel yönetmeliği ile uygulama kuralına uygun olarak olsun

iv) Bu sektördeki taahhüt göre, sadece Türkiye'nin ilgili kanunları çerçevesinde kurulan ve genel merkezi Türkiye'de bulunan bir hukuk firması Kore'de temsilcilik bürosu açabilir. Şube, yerel ofis, bağlı ortaklık veya ortak girişimle sınırlı olmamak üzere Türkiye'den başka bir ülkenin hukuk firmasının ilgili veya bağlı tüzel kişiliğinin Kore'de temsilcilik bürosu açmasına izin verilmez.

v) Kore, aşağıda belirtilenlerle sınırlı olmamak üzere her türlü tedbir alma veya sürdürme hakkını saklı tutar:

- (a) Kore'de hukuk hizmeti sunan yabancı bir ülkeden lisans almış avukatlar ile yabancı hukuk firmalarının *byeon-ho-sa* (Kore'de lisans almış avukatlar), Kore hukuk firmaları, *beop-mu-sa* (Kore sertifikalı avukatlar), *byeon-ri-sa* (Kore lisanslı patent avukatları), *gong-in-hoe-gye-sa* (Koreli yeminli mali müşavirler), *se-mu-sa* (Kore sertifikalı vergi muhasebecileri) veya *gyeom-se-sa* (Koreli gümrük müşavirleri) ile yasal biçimine bakılmaksızın ortaklık, ticari birlik, filyal veya başka herhangi bir ilişkiye girmesine ilişkin kısıtlamalar; (c) Yabancı bir ülkeden lisans almış avukatlar veya yabancı hukuk firmalarının *byeon-ho-sa* (Kore'de lisans almış avukatlar), Kore hukuk firmaları, *beop-mu-sa* (Kore sertifikalı avukatlar), *byeon-ri-sa* (Kore lisanslı patent avukatları), *gong-in-hoe-gye-sa* (Koreli yeminli mali müşavirler), *se-mu-sa* (Kore sertifikalı vergi muhasebecileri) veya *gyeom-se-sa* (Koreli gümrük müşavirleri) çalıştırmasına ilişkin kısıtlamalar (d) yabancı hukuk danışmanlık firmalarının başkan dâhil üst yönetimi ve yönetim kurulu ile ilgili kısıtlamalar.



Hizmet sunum biçimleri

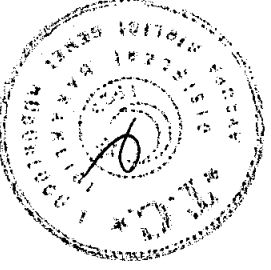
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
b. (b) Muhasebecilik, mali denetim ve defter tutma hizmetleri (CPC 862)	1)2)3) (a) Sadece <i>Yeminli Mali Müşavirlik Kanunu</i> na göre ruhsat alan bir <i>gong-in-hoe-gye-sa</i> (Koreli yeminli mali müşavir) tarafından <i>kurulan</i> bir <i>gae-in-sa-mu-so</i> (sahıs şirketi), <i>gam-sa-ban</i> (mali denetim grubu) ya da <i>hoe-gye-boep-in</i> (sınırlı sorumlulu muhasebe şirketi) muhasebe ve denetim hizmeti sunabilir. Daha açık bir ifadeyle, Kore'de Yeminli Mali Müşavir ruhsatı alınmış olanların bu tür tüzel kişiliklere yatırım yapmasına izin verilmez. Sadece denetleme timindeki veya muhasebe şirketindeki bir <i>gong-in-hoe-gye-sa</i> (Korece'de YMM), <i>Anonim Şirketlerin Harici Denetimi Kanunu</i> kapsamında denetleme hizmeti sunabilir. (b) (a) ile sunulmasına izin verilenler dışında muhasebe ve denetim hizmetleri için kapalı. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1)2)3) Pazara giriş şartını (b) ile belirlenen kısıtlamaların aynısı uygulanır.	1)2)3) Koreli bir muhasebe şirketi veya bürosu, yıllık üyelik ücretini ödeyerek, dünya çapında iş ağına sahip olan uluslararası muhasebe örgütlerinin üyeliğini edinebilir. Aşağıdaki hizmetler Koreli muhasebe şirketi veya bürosuna üyelik sözleşmesi yoluyla sunulabilir: (i) Yabancı muhasebe standartları ve denetimi için danışmanlık; (ii) YMM'lerin eğitimi; (iii) Denetim teknolojisinin transferi; ve (iv) Bilgi paylaşımı. 4) Anavatanlarının kanunları altında YMM olarak kayıtlı olan ve uluslararası muhasebe şirketleri tarafından istihdam edilen yukarıda söz edilen hizmetlerin sunumu amacıyla gerçek kişilerin geçici dolajmasına izin verilir. Bu kişilerin girişi ve ikametleri yıllık bir süre ile sınırlı olup uzatma gerekli görülmediği takdirde bu süre uzatılır.



Hizmet sunum biçimleri

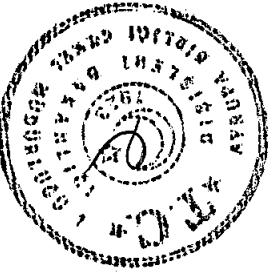
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Mülki Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
c. Vergilendirme hizmetleri (CPC 863)	1) Vergi barışı hizmetleri ve vergi temsilcilik hizmetleri için kapalı. 2) Vergi barışı hizmetleri ve vergi temsilcilik hizmetleri için kapalı. 3) Sadece şahıs şirketleri, vergi barışı görev timleri ve <i>Sertifikalı Vergi Muhasebecileri Hakkında Kanun</i> çerçevesinde sertifikalı vergi muhasebecileri (CTA'lar) tarafından vergi temsilciliği şirketlerine (limited şirketler) izin verilir. Sadece vergi barışı görev timindeki sertifikalı vergi muhasebecileri (CTA'lar) ve vergi temsilciliği şirketlerinin (limited şirketler) vergi barışı hizmeti sunmalarına izin verilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı. Sertifikalı vergi muhasebecisi (CTA) olarak çalışmak için bir adayın CTA sınavını geçtikten sonra Kore'de altı aylık bir tecrübesinin olması şarttır.	



Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

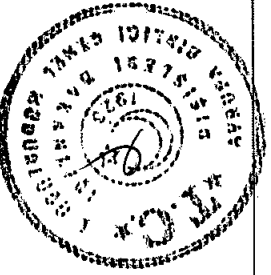
2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Mülki Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
d. Mimari hizmetleri (CPC 8671)	1) Ticari varlık ³ şartı aranmaktadır. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1)2)4) Yabancı mimarların Kore hukukuna göre lisans almış mimarlarla ortak sözleşme yoluyla hizmet sunmalarına izin verilir. Yabancı sertifika/lisanslı mimarlar, 5 yıl mesleklerini icra etmelerinin ardından <i>Arazi, Altyapı ve Ulaştırma Bakanlığı</i> tarafından Koreli mimarlar ile eşit mesleki statüde sayılır ve Kore'de zorunlu olan <i>stajyer gelişim programı</i> tamamlamadan Mimari Sertifika Sınavı'na başvurabilirler. Bu kişiler <i>Mimar Yeterlilik Sınavı</i> 'nın aşağıda yer verilen iki aşamasını geçerek Kore mimarlık lisansını elde edebilirler. (a) mimari tasarım I; ve (b) mimari tasarım II
e. Mühendislik hizmetleri (CPC 8672)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
f. Entegre mühendislik hizmetleri (CPC 8673)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	

³ Ticari varlık tüzel kişilik olmayı gerektirmez.



Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
g. Kentsel planlama ve peyzaj mimarisi hizmetleri (CPC 8674)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
i. Veterinerlik hizmetleri (CPC 932)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kapalı 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kapalı 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet sunum biçimleri

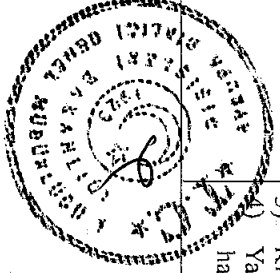
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

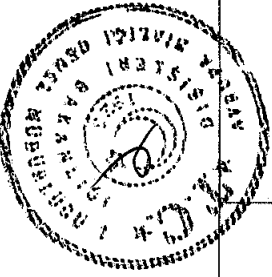
4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
B. Bilgisayar ve İlgili Hizmetler			
a. Bilgisayar donanım kurulumu ile ilgili danışmanlık hizmetleri (CPC 841)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
b. Yazılım uygulama hizmetleri (CPC 842)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
c. Veri işleme hizmetleri (CPC 843)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
d. Veri tabanı hizmetleri (CPC 844)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
e. Diğer (CPC 845, 849)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



134

Hizmet sunum biçimleri		1) Sınır ötesi arz	2) Yurtdışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler		
C. Araştırma ve Geliştirme Hizmetleri					
a. Doğa bilimleri üzerine araştırma ve geliştirme hizmetleri (CPC 851)	1) Kısıtlama yok.	1) Denizlerle ilgili bilimsel araştırmalar için, yabancı bir kişi, yabancı bir devlet veya yabancı bir kişinin sahibi olduğu ya da kontrolünü elinde bulundurduğu Koreli şirketin, Kore'nin karasuları veya münhasır ekonomik bölgesinde araştırma yürütebilmesi için <i>Okyanus ve Balıkçılık Bakanlığı</i> 'nin ön izni veya onayını alması şarttır.			
	2) Kısıtlama yok.	2) Kısıtlama yok.			
	3) Kapalı	3) Kapalı			
	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.			
b. Beşeri ve toplumsal bilimler üzerine araştırma ve geliştirme hizmetleri (CPC 852)	1) Kısıtlama yok.	1) Kısıtlama yok.			
	2) Kısıtlama yok.	2) Kısıtlama yok.			
	3) Kısıtlama yok.	3) Kısıtlama yok.			
	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.			
c. Disiplinlerarası araştırma ve geliştirme hizmetleri (CPC 853)	1) Kısıtlama yok.	1) Kısıtlama yok.			
	2) Kısıtlama yok.	2) Kısıtlama yok.			
	3) Kapalı	3) Kapalı			
	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.			



1111

Hizmet sunum biçimleri 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
D. Gayrimenkul hizmetleri Aracılık hizmetleri (CPC 82203**, 82204**, 82205**, 82206**) Değerleme hizmetleri (CPC 82201**, 82202**) (Arazi fiyatlarının ve kamulaştırma bedelinin belirlenmesi gibi kamu otoritesi tarafından sunulan hizmetlere ilişkin değerlendirme hizmetleri haric)	1) Kapalı 2) Yurtdışında bulunan gayrimenkul için Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler haric kapalı.	1) Kapalı 2) Yurtdışında bulunan gayrimenkul için Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler haric kapalı.	



Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

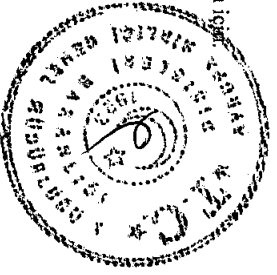
2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
E. Operatörsüz Kiralama ve Finansal Kiralama Hizmetleri			
a. Gemilerle ilgili (CPC 83103)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
b. Hava taşıtlarıyla ilgili (CPC 83104)	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Yabancı katılım payının %50'den daha az olduğu ortak girişime izin verilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Ortak girişim şirketlerinin temsilcilerinin Kore vatandaşları olması şarttır. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
c. Diğer taşımacılık ekipmanı ile ilgili (CPC 83101, 83105**)¹	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
d. Diğer makine ve ekipman ile ilgili (CPC 83106-83109)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
e. Diğer	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	

¹ 83105 **: CPC 83105 altında sadece 15 kişiden az yolcu araçları için



Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

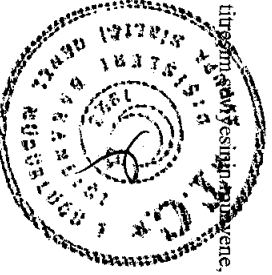
2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
F. Diğer Mesleki Hizmetler			
a. Reklam hizmetleri (CPC 871)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
b. Piyasa araştırması ve kamuoyu yoklaması hizmetleri (CPC 864)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
c. Yönetim danışmanlığı hizmetleri (CPC 865)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
d. Proje yönetimi ve diğer yönetim hizmetleri (CPC 86601, 86609)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
e. Bileşim ve saflık konularında test ve analiz hizmetleri (CPC 86761**) ⁵	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Ticari varlık kurulumu ekonomik gereklilik testine bağlıdır. Ara ölçüt: mevcut yerli sunuculara etkisi ve sayısı, halk sağlığı, güvenliği ve çevrenin korunması. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	

⁵ 86761: Sadece hava, su, gürültü seviyeleri ile ilgili test ve analiz hizmetleri CPC 86761 altında.



Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
Teknik inşaat hizmetleri (CPC 86764)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Tarım ve hayvancılıkla ilgili danışmanlık hizmetleri (CPC 881**, 8812**)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Havadan yangın söndürme ve dezenfeksiyon hariç ormancılıkla ilgili hizmetler (CPC 8814**)	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Balıkçılıkla ilgili hizmetler (CPC 882**)	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Madencilikle ilgili hizmetler (CPC 883)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
İmalat sektörüne ilişkin hizmetler: sadece yeni ürünlerin imalat teknolojilerine ilişkin danışmanlık hizmetleri (88411, 88450, 88442 ve 88493 hariç CPC 884** and 885**)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	

Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
k. Personel istihdam hizmetleri (CPC 87201**, 87202**) (<i>Gemidamları Kanunu</i> altında gemi adamlarının istihdamı hariç)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) <i>Ticaret Kanununa</i> göre yabancı hizmet sunucuları sadece tüzel kişi şeklinde hizmet sunabilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	

Şeffaflık amaçlı personel istihdam hizmetlerine ilişkin açıklama:

1. Ticari şirketler Çalışma Bakanlığı tarafından belirlenen ve ilan edilen hizmet harçlarına ilişkin kurallara uymakla yükümlüdür.
2. Ticari şirketler 50 milyon won veya daha fazla ödenmiş sermaye ile kurulabilir. Eğer hizmet sunucuları ilave şubeler açmak isterse, her bir ilave şube kuruluşu için ödenmiş sermaye 20 milyon won tutarında artırılabacaktır.

m. İlgili bilimsel ve teknik danışmanlık hizmetleri Jeolojik, jeofiziksel ve diğer bilimsel maden arama hizmetleri (CPC 86751) Yeraltı eğitim hizmetleri (CPC 86752)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Kadastro ölçümü ile ilgili hizmetler hariç yüzey eğitim hizmetleri (CPC 86753**)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Kadastro haritaları ile ilgili hizmetler hariç harita yapım hizmetleri (CPC 86754**)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	

Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör

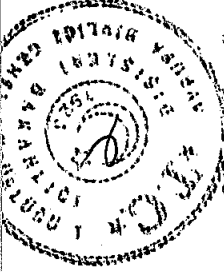
Pazara Giriş Kısıtlamaları

Milli Muamele Kısıtlamaları

İlave Taahhütler

n. Ekipmanın bakım ve onarımı (CPC 633, 8861, 8862, 8863, 8864, 8865, 8866)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
o. Bina temizlik hizmetleri (87409 hariç CPC 874**)	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
p. Fotoğrafçılık hizmetleri (CPC 875)	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
q. Paketleme hizmetleri (CPC 876)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
r.1) Basım (CPC 88442**) ⁶	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
r.2) Gazete ve dergilerin yayım hizmetleri hariç yayıncılık (CPC 88442**)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kapalı 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	

⁶ 88442: CPC 88442 altında seri grafi (sablolu baskısı), gravür baskı ve baskı ile ilgili hizmetler.



Hizmet sunum biçimleri

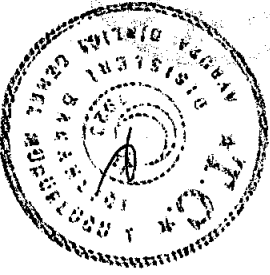
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

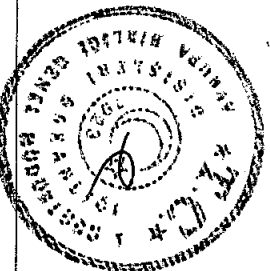
3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
5. Kongre hizmetleri (CPC 87909**)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Stenografi hizmetleri (CPC 87909**)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
t Çeviri ve tercümanlık hizmetleri (CPC 87905)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Özel tasarım hizmetleri (CPC 87907)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



128

Hizmet sunum biçimleri			
	1) Sınır ötesi arz	2) Yurtdışında tüketim	3) Ticari varlık
Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	4) Gerçek kişilerin varlığı
2. HABERLEŞME HİZMETLERİ			
B. Kurye Hizmetleri Uluslararası Kurye Hizmetleri (CPC 75121**)	1) Hizmetlerin sunumu hava ve deniz taşımacılığı biçimleriyle sınırlıdır. 2) Kısıtlama yok. 3) Uluslararası kurye hizmetlerini desteklemek için kara merkezli işlemler ile sınırlıdır. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Hizmetlerin sunumu hava ve deniz taşımacılığı biçimleriyle sınırlıdır. 2) Kısıtlama yok. 3) Uluslararası kurye hizmetlerini desteklemek için kara merkezli işlemler ile sınırlıdır. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Sunumu yasa ile Kore Posta İdaresine ihdas edilen hizmetler hariç. ⁷ Bu Taahhüt bir kişinin taşımacılık hizmetlerini kendi sorumluluğunda çalıştırması amacıyla işletme hakkını içerecek şekilde yorumlanmayacaktır. Bu Taahhüt, hiçbir durumda, hava trafiği haklarının kendi Hava Operatörleri Sertifikası ve uçak filosu ile kurye operatörlerine verilmesini içermeyecektir.			
			

⁷ Posta Hizmeti Kanunu uyarınca Kore Posta İdaresi toplama, işleme ve teslimata ilişkin muhtasar haklarını saklı tutar. Ancak, söz konusu Kanun a) yükü ilgilendirilmiş açık belgelerin veya mesaj iletimi, b) ticaretle ilgili belgeler, c) yabancı sermaye ve teknolojiye ilişkin belgeler ve d) döviz ve ilgili belgeler dâhil, özel kuryelerce ticari belgelere ilişkin hizmetlerin sunulmasına izin verir.

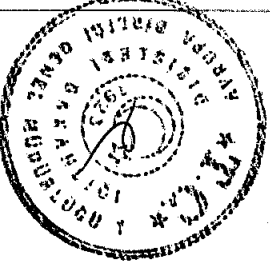
Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
C. Telekomünikasyon Hizmetleri a. Sesli telefon hizmetleri b. Paket-anahatlamalı veri iletim hizmetleri c. Devre-anahatlamalı veri iletim hizmetleri d. Teleks hizmetleri e. Telgraf hizmetleri f. Faksimile hizmetleri g. Özel kiralık devre hizmetleri o. Diğer	1) Bütün hizmetlerin sunumu, lisanslı Koreli hizmet sunucuları ile yapılan ticari anlaşmalara bağlıdır.. 2) Kısıtlama yok. 3) Tesis tabanlı kamu telekomünikasyon hizmetleri veya tesis tabanlı olmayan kamu telekomünikasyon hizmetleri için ruhsat sadece Kore hukukuna göre kurulumuş kişilere verilebilir..	1) None 2) None 3) None	
Dijital hücresel hizmetler Sayfalama hizmetleri PCS (Kişisel haberleşme hizmetleri) TRS (trunk radyo sistemi) hizmetleri Mobil veri hizmetleri IAS (İnternet erişim hizmetleri) PSTN'e (kamu anahatlamalı telefon şebekesi) bağlı VoIP (İnternet protokolü üzerinden ses) hizmetleri	Yabancı bir devlet veya onun temsilcisi, ya da yabancı bir kişi radyo istasyonu lisansı edinemez veya bulundurmaz. Yabancı devlet, yabancı kişi veya yabancı sayılan kişilerin ⁸ , toplamda %49'dan fazla oy ağırlığına sahip olduğu, Kore hukukuna göre kurulumuş tüzel kişiye tesis tabanlı kamu telekomünikasyon hizmetleri için lisans verilmeyecektir.		

⁸ "Yabancı varsayılan kişi", yabancı bir devlet veya (Kore hukukuna göre "özel tüzel kişi" dâhil) yabancı bir kişinin en büyük hissedarı olduğu ve tüzel kişiliğin oy ağırlığının %15 veya daha fazlasını elinde bulunduran ancak tesis bazı kamu telekomünikasyon hizmetleri sunucusunun oy ağırlığının %1'inden daha azına sahip olmayan, Kore hukuku çerçevesinde oluşturulmuş tüzel bir kişi anlamına gelir.

Hizmet sunum biçimleri

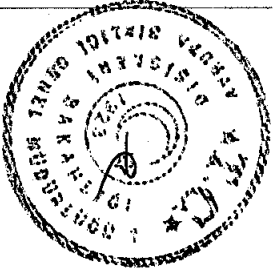
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
Katma değerli hizmetler¹⁰. h. Elektronik posta i. Sesli mesaj j. Çevrimiçi bilgi ve veri tabanı alma k. Elektronik veri alışverişi l. Depolama ve gönderme ile depolama ve alma dâhil olmak üzere geliştirilmiş/katma değerli faksimile hizmetleri m. Kodlama ve protokole geçirme n. Çevrimiçi bilgi ve/ya veri işleme (hareketlerin işlenmesi dâhil) o. Diğer Çevrimiçi veri tabanı ve uzaktan bilgisayar hizmetleri¹¹	olmaları durumunda yabancı bir devlet, yabancı kişi veya yabancı sayılan kişiler, KT Şirketinin (Kore Telekom) en büyük hissedarı sayılmaz. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı. 1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı. 1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	Katma değerli hizmet sunucularının veri iletim hizmeti¹² sunmalarına izin verilir.



⁹“Tesis tabanlı sunucular”, transmisyon tesislerine sahip sunucudur. “Tesis tabanlı olmayan sunucu”, kendi transmisyon tesislerine sahip olmayan (ancak anahtar, yönlendirici veya çoğaltıcıya sahip olabilen) ve kendi kamu telekomünikasyon hizmetlerini lisanslı bir tesis tabanlı sunucunun transmisyon tesisleri aracılığıyla sunabilen sunucudur. “Transmisyon tesisleri”, alıcı noktalarını verici noktalarına bağlayan (devre tesisleri dâhil) kablo ve/ya kablolu transmisyon tesisleridir.

¹⁰ “Katma değerli hizmetler” tesis tabanlı hizmet sunucularından kiralanan telekomünikasyon ağı tesisleri yoluyla sunulan, müşterinin bilgilerini saklama, gönderme ya da işleyip gönderme şeklindeki telekomünikasyon hizmetleri anlamına gelir.

¹¹ Çevrimiçi veri tabanı ve uzaktan bilgisayar hizmetleri, üçüncü tarafların haberleşmesine aracı olan telekomünikasyon hizmetlerini kapsamaz.

¹² Tüketicilerin verilerini içerik veya şekli bakımından değiştirmeden aktaran ve/ya karşılıklı olarak değiştirilen telekomünikasyon hizmetleri (sesli telefon hizmetleri, teleks, faksimile hizmetleri ve özel ana kiralık devrelerin perakende satışı hariçtir).

Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör

Pazara Giriş Kısıtlamaları

Millî Muamele Kısıtlamaları

İlave Taahhütler

D. Görsel-İşitsel Hizmetler

a. Kablo TV yayıncılığı hizmetleri hariç sinema filmi ile video teyp yapıncılık ve dağıtım hizmetleri
(CPC 96112**, 96113**)

1) Kısıtlama yok.
2) Kısıtlama yok.
3) Kısıtlama yok.
4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.

1) Kısıtlama yok.
2) Kısıtlama yok.
3) Kısıtlama yok.
4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.

e. Kayıt yapımı ve dağıtım hizmetleri
(Ses kaydı)

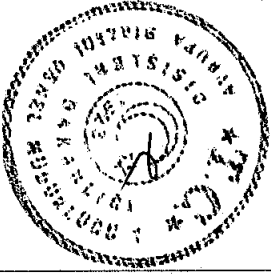
1) Kısıtlama yok.
2) Kısıtlama yok.
3) Kısıtlama yok.
4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.

1) Kısıtlama yok.
2) Kısıtlama yok.
3) Kısıtlama yok.
4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.

3. İNŞAAT HİZMETLERİ
(CPC 511-518)

1) CPC 5111 hariç Kapalı*
2) Kısıtlama yok.
3) Kısıtlama yok.
4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.

1) CPC 5111 hariç Kapalı*
2) Kısıtlama yok.
3) Kısıtlama yok.
4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.



Hizmet sunum biçimleri

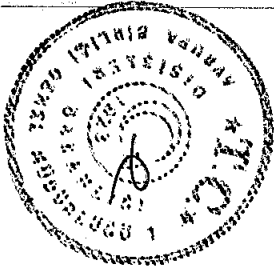
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
4. DAĞITIM HİZMETLERİ ¹³			
A. Komisyonculuk hizmetleri (62111, 62112 ve vadeli sözleşmeler için komisyonculuk hizmetleri hariç CPC 621)	1) İlaç ve eczacılık ürünleri için kapalı. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
B. Toplan Ticaret Hizmetleri (CPC 61111; 62211'deki tahıl, 62223, kırmızı Ginseng ve 62229'daki unlu mamuller ve 62276'daki gübreler hariç 622**)	1) İlaç ve eczacılık ürünleri, fonksiyonel gıdalar ve Mod 3 kısıtlamalarına tabii ürünler için kapalı. 2) Kısıtlama yok. 3) Aşağıdaki hizmetler ekonomik gereklilik testine tabidir: (a) kullanılmış araçların toptan satışı, ve (b) gaz halindeki yakıtlar (gaseous fuels) ve ilgili ürünlerin toptan satışı. Temel ölçütler: Makul fiyatların oluşturulması, arz-talep dengesi için mevcut hizmet sağlayıcıların sayısı ve etkisi, endüstrinin sağlıklı gelişimi ve düzgün işleyen ticaret yapısının tesis edilmesi. Ayrıca, nüfus yoğunluğu, trafik, çevre kirliliği, yerel şartlar, diğer yerel özellikler ve kamu yararı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok.	



¹³ Aşağıdaki hizmetler hariç tutulmaktadır:

- (a) ateşli silahlar, kılıçlar ve patlayıcıların ticareti;
 - (b) sanat eserleri ve anıka eşyalar; ve
 - (c) dağıtım hizmetlerinde aşağıdakilerin kurulum ve faaliyeti:
 - (i) yerel yönetimler tarafından resmen halka açık toptan piyasa olarak belirlenmiş halka açık toptan tarım, balıkçılık ve hayvancılık ürünleri piyasaları;
 - (ii) *Tarım ve Balıkçılık Ürünlerinin Dağıtımını ve Fiyat İstikrarını Kamuyu Üzerine Cumhurbaşkanlığı Kararnamesi* ile belirlendiği üzere, üretici örgütleri veya kamu yararına çalışan şirketler tarafından kurulun ve işletilen toptancı halleri; ve
 - (iii) Hayvancılık Kooperatifleri tarafından *Tarım ve Kooperatif Kanunu* çerçevesinde kurulun ve işletilen hayvancılık piyasaları.
- Daha kesin bir ifadeyle, *DTO Tarife Oranları, Kotası İdaresine* göre Kore, her türlü tedbiri benimsenme veya koruma hakkını saklı tutar.

2014

Hizmet sunum biçimleri

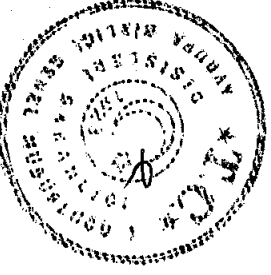
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

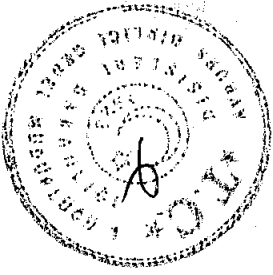
4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
C. Perakende Hizmetleri [CPC 61112, 61130, 61210, (perakende ticaret ve LPG ile ilgili gaz istasyonu işleri hariç) 613**], [(tütün, piring ve kırmızı ginseng hariç) 631**, 632]	Alkollü içeceklerin toptan satış hizmetini yapanların ilgili vergi idaresinin yöneticisinden yetki belgesi alması zorunludur. Yetki belgesinin verilmesi ekonomik gereklilik testine tabidir. Sağlık ve Refah Bakanlığı (<i>The Minister for Health and Welfare</i>) tıbbi amaçla kullanılan bazı Asya bitkilerinin (<i>han-yak-jae</i>) toptan satışına ilişkin talep ve arzı kontrol eder. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
	1) İlaç ve eczacılık ürünleri, işlevsel gıdalar ve Mod 3 kısıtlamalarına tabii ürünler için kapalı. 2) Kısıtlama yok. 3) Kullanılmış araçların ve gaz halindeki yakıtların perakende satışı ekonomik gereklilik testine tabidir. Temel ölçüt: sayı ve mevcut hizmet sunucularına etkisi, nüfus yoğunluğu, trafik, gevre kirliliği, yerel şartlar, diğer yerel karakteristikler ve kamu yararı. Alkollü içeceklerin telefonla ya da elektronik ticaret yoluyla satışı yasaktır. Sadece Kore'de ofis açmış lisanslı optisyen veya optometristler (<i>gyung-sa</i>), optisyenlik ve optometristlik faaliyetlerinde bulunabilirler. Sadece lisanslı optisyen veya optometristler (<i>gyung-sa</i>) faaliyetleri için ofis açabilirler. Her <i>gyung-sa</i> sadece tek bir ofis açabilir.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok.	



1008

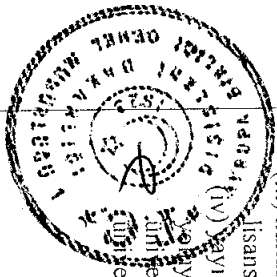
Hizmet sunum biçimleri	1) Sınır ötesi arz	2) Yurtdışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
	Eczacılık ürünlerinin -Asya'ya özgü tıbbi ürünlerin (han-yak-jae) dâhil - perakende dağıtımını yapan hizmet sunucuları birden fazla eczane açamaz veya tüzel kişilik şeklinde kuramaz.			
	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.		
D. Franchising (CPC 8929**) ¹⁴	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.		



¹⁴ Franchising hizmetleri bu listede Toplan ve Perakende Satış Hizmetleri kapsamında izin verilen kalemlemlerle sınırlı olarak verilebilir.

1248

Hizmet sunum biçimleri	1)Sınır ötesi arz	2)Yurtdışında tüketim	3)Ticari varlık	4)Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
5. EĞİTİM HİZMETLERİ ¹⁵				
C. Yükseköğretim Hizmetleri ¹⁶ (CPC 923**)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Sadece Eğitim, Bilim ve Teknoloji Bakanı onayı ile kurulan "kar amacı gütmeyen okul tüzel kişileri" ¹⁷ Bakan izni ile eğitim kuruluşu açabilir. Ancak Şirket içi üniversitelerin okul tüzel kişiliği olarak kurulmasına gerek yoktur.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kapalı		
Diploma vermek amacıyla devletten ya da kamu akreditasyon kuruluşlarından onay almış özel yükseköğretim kurumlarına verilecek yükseköğretim hizmetleri	Sadece Ek 1'de belirtilen eğitim kurumlarına izin verilmektedir.			
Aşağıdakiler hariçtir: (i) Sağlık ve tıp ile ilgili yükseköğretim; (ii) Okul öncesi, ilk ve ortaöğretim öğretmenlerinin yetiştirilmesi amaçlı yükseköğretim; (iii) hukuk alanında yüksek lisans eğitimi; ve (iv) yayın ve haberleşme teknolojileriyle eğitim yapan üniversite ve siber üniversiteler.	Seul Büyükşehir alanında ¹⁸ Şirket içi Üniversiteler hariç yeni yükseköğretim kurumlarının kurulması, genişletilmesi ya da transferi kısıtlanabilir.			
	Yerel yükseköğretim kurumları, sadece Kore yasalarına göre kurulmuş yükseköğretim kurumları veya yabancı devlet ya da yetkili akreditasyon kurumlarından akreditasyon almış yabancı yükseköğretim kurumlarıyla ortak eğitim programları yürütebilir.			
	Eğitim Bakanı eğitim kurumlarının öğrenci sayısına sınırlandırma getirme hakkına sahiptir.			



¹⁵ Herhangi bir hizmet sunuş biçiminde üstlenilen pazara giriş ve milli muamele taahhütleri, Kore'de meslek icra etmek amacıyla kabul, kayıt ve yeterliliğe ilişkin üniversite derecelerinin tanınması anlamına gelmez.

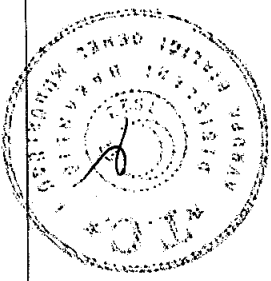
¹⁶ Yükseköğretim kurumları Yüksek Öğretim Hizmetlerine ilişkin Ek 1'de listelenmiştir.

¹⁷ "Okul tüzel kişisi" eğitim ile ilgili kanunlar uyarınca yalnızca düzenli eğitim kurumunu kurmak amacıyla kurulmuş kâr amacı gütmeyen tüzel kişi anlamına gelir.

¹⁸ "Seul Büyükşehir Alanı" Seul Büyükşehir, Incheon Büyükşehir ve Gyeonggi vilayeti ifade eder.

123

Hizmet sunum biçimleri				
1) Sınır ötesi arz				
2) Yurtdışında tüketim				
3) Ticari varlık				
4) Gerçek kişilerin varlığı				
Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler	
D. Yetişkin Eğitim Hizmetleri ¹⁹ (CPC 924**) Özel eğitim kurumları tarafından sunulan Yetişkin Eğitim Hizmetleri	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.		
Aşağıdakiler hariçtir: (i) eğitim yeterlilik seviyesini tanıyan, ya da kendi başına veya, yerel ya da yabancı kuruluşlarla birlikte kredi, derece veya diploma veren eğitim kurumlarının hizmetleri; (ii) İş Güvenliği Kanunu, İşçilerin Mesleki Yeterliliklerinin Geliştirilmesi Kanunu ve Gemi Adamları Kanunu uyarınca devlet tarafından mali olarak desteklenen mesleki eğitim kuruluşlarının hizmetleri; (iii) Radyo TV yayıncılığı yoluyla sunulan eğitim hizmetleri; ve (iv) devlet tarafından yetkilendirilmiş kuruluşlar tarafından verilen mesleki eğitim hizmetleri.	1) Sağlık ve tıpla ilgili yetişkin eğitimi hizmetleri için kapalı. 2) Kısıtlama yok. 3) Sadece Ek 2'de belirtilen kuruluşlar hizmet verebilir. Eğitim Eyalet Ofisi (Kyo-yook-gam) Başmüfettişi özel eğitim kurumlarının (Hag-won) harç bedellerini düzenleme hakkına sahiptir. Seul Büyükşehir alanında yeni eğitim kurumlarının açılması, toplam alanı 3000 m2 veya daha büyük olan yetişkin eğitimi tesislerinin genişletilmesi veya taşınmasına sınırlandırma getirilebilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Sağlık ve eczacılıkla ilgili yetişkin eğitimi hizmetleri için kapalı. 2) Kısıtlama yok. 3) Kapalı Özel eğitim kurumları (Hag-won) tarafından yetişkinler için okutman olarak istihdam edilen bir yabancı uyruklunun en az lisans mezunu veya buna denk eğitime sahip olması ve Kore'de ikamet etmesi şarttır.		



¹⁹ Yetişkin eğitim kuruluşu türleri Yetişkin Eğitim Hizmetlerine ilişkin İlave 2 ile listelenmiştir.

13

Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör

Pazara Giriş Kısıtlamaları

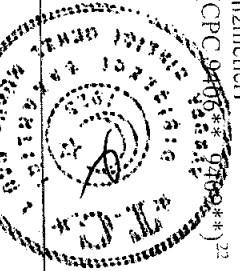
Milli Muamele Kısıtlamaları

İlave Taahhütler

6. ÇEVRE HİZMETLERİ

CPC 9403 ve CPC 9406 altında yer alan fakat aşağıda kayıtlı sektörel taahhütlerde listelenmeyen hizmetlerle ilgili olarak, Madde 1.5 (Milli Muamele) yükümlülüğü, ilgili kanun ve düzenlemelerde bu hizmetlerin özel sektör tarafından sunulmasına izin verildiği ölçüde, özel taraflar arasındaki sözleşmeler çerçevesinde gerçekleştirilecek Mod 1, 2 ve 3 hizmet sunum biçimleri için geçerlidir. Daha açık bir ifadeyle, Madde 1.4 (Pazara Giriş) yükümlülüğü, bu tür hizmetlere uygulanmaz.

A. Kanalizasyon Hizmetleri Atık suyun toplanması hizmetleri (CPC 9401**) ²⁰	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
B. Atık Toplama Hizmetleri Endüstriyel atık toplama hizmetleri (CPC 9402**) ²¹	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
C. Diğer Egzoz gazlarının temizlenmesi ve gücü artırılması hizmetleri (CPC 9404, 9405) Çevre test ve değerlendirme hizmetleri (CPC 9406**) ²²	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı. 1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı. 1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



²⁰ 9401 **: CPC 9401 altında sadece endüstriyel atık su toplama ve işleme hizmetleri.

²¹ 9402 **: CPC 9402 altında sadece endüstriyel atık toplama, taşıma ve ortadan kaldırma hizmetleri.

²² 9406 **: 9409 **: CPC 9406 ve 9409 altında sadece çevresel etki değerlendirme hizmetleri.

Hizmet sunum biçimleri

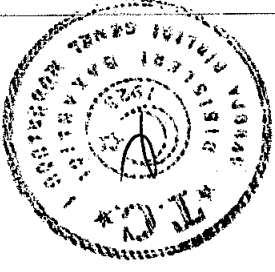
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
Toprak iyileştirme ve yeraltı artırma (CPC 9406**)	1) Kapanı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapanı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapanı.	
Çevre danışmanlık hizmetleri (CPC 9409**)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapanı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapanı.	



138

Hizmet sunum biçimleri 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör

Pazara Giriş Kısıtlamaları

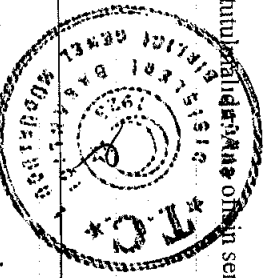
Millî Muamele Kısıtlamaları

İlave Taahhütler

7. MALİ HİZMETLER

Özet: Tüm mali hizmetler aşağıdaki hükümlere tabidir.

1. Mali hizmetleri sunan ve Kore hukukuna göre kurulmuş olan tüzel kişiler, tüzel kişiliğe ilişkin ayrımcı olmayan kısıtlamalara tabidir.²³
2. Kore'nin taahhütleri, yabancı bir yatırımcının Kore'de bir mali kurum kurması ya da mevcut bir kuruluşta çoğunluk hissesini edinmesi için kendi ülkesinde de aynı mali hizmet alt sektörlerinde faaliyet gösteren bir mali kurumuna sahip olması ya da kuruluşun çoğunluk hissesine bulundurma şartına tabidir.
3. Bu Anlaşmadaki hiçbir hüküm, Kore'nin kendi kanunlarına göre kurulmuş bir mali kuruma yöneticisinin Kore'de yerleşik olma şartı getirmesine hâlel getirmez.
4. EK C (Mali Hizmetler) kapsamında Kore, ihtiyatı nedenlerle ana şirketlere yönelik şartlar, minimum sermaye şartı, minimum işletme fonu şartı, çalışanların lisansları (business worker's licence) ve faaliyet onayları gibi alanlarda önlem almaktan alıkonulamaz.
5. Bir mali kurumun sadece ilgili kanunda tanımlanmış tek bir faaliyet alanında kurulabilir; dolayısıyla farklı kanunlara tabi diğer iş alanlarında faaliyet gösteremez.
6. Kore, kendi ülkesinde yerleşik kişilerin ve hangi ülkede yaşıyor olursa olsun vatandaşlarının, diğer Taraf ülkesinde yerleşik mali hizmet sunucularından sınır ötesi mali hizmet satın almasına izin verse dahi, bu Kore'nin söz konusu hizmet sağlayıcılarının Kore'de iş yapmalarına ya da talep toplamlarına izin vermesi gerektiği anlamına gelmez. Kore, ilgili alt sektörlerde üstlendiği sınır ötesi hizmet sunumu taahhütlerine hâlel gelmeyecek şekilde, "iş yapma (doing business)" ve "talep toplama (solicitation)" terimlerini tanımlama hakkına sahiptir.
7. Sınır ötesi mali hizmet sunumunda, diğer tedbir amaçlı düzenlemelerin (prudential regulation) getirilmesi hakkının saklı tutulması kaydıyla, Kore diğer Tarafın sınır ötesi mali hizmet sunucuları ve mali araçları için tescil (registration) veya onay (authorization) koşulu getirebilir. Kore, sadece bilgi toplama ve istatistikî amaçlarla, diğer Tarafın sınır ötesi mali hizmet sunucularının Kore'de sağladıkları mali hizmetler hakkında bilgi vermelerini talep edebilir. Kore, işsası hizmet sunucusunun piyasadaki rekabet gücünü olumsuz etkileyebilecek söz konusu ticari bilgilerin gizliliğini korur.
8. Sınır ötesi mali hizmetlerin sunumu ve tüketicinin yer değiştirmesi yoluyla sunulan hizmetler Kore para birimi üzerinden gerçekleştirilemez. Ticari varlığın kurulmasının ardından mali kurumlar, yerleşiklerle sadece Kore para birimi üzerinden gösterilen ve gerçekleştirilen işlemleri yapabilir. Yerleşik olmayanlarla yapılacak veya yabancı para birimleri üzerinden gösterilecek ve gerçekleştirilecek işlemler onaya tabidir.
9. Şubeler tarafından edinilen varlıklar Kore'de tutulmalı ve bunların sermayesi, yurtdışı şubelerin fonlama ve borç verme faaliyetlerinin kapsamını belirlemek için temel olarak alınmaz.
10. Mevduat faiz oranları düzenlemeye tabidir.



²³ Bu özet ile diğer Taraf mali hizmet sunucusunun şube ya da işletme arasında seçimini etkilemesi ya da kısıtlaması amaçlanmamaktadır.

3

Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör

Pazara Giriş Kısıtlamaları

Mülki Muamele Kısıtlamaları

İlave Taahhütler

1. Mali kurumların varlıklarını yönetim ve işletilmesi kısıtlamaya tabidir.
2. Mali kurumlar faaliyetleri ile ilgili olmayan gayrimenkul edinemezler.
3. Türev araçları dâhil, yeni mali ürünlerin piyasaya arzı onaya tabidir.

A. Sigortacılık ve Sigortacılıkla ilişkili Hizmetler

(i) Doğrudan Sigorta

a) Hayat Sigortası Hizmetleri
(kaza ve sağlık sigortası hizmetleri dâhil)

- 1) Kapalı
- 2) Kapalı
- 3) Sadece yabancı hayat sigorta şirketlerinin ticari varlığına izin verilir.
- 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.

- 1) Kapalı
- 2) Kapalı
- 3) Kısıtlama yok.
- 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.

b) Hayat dışı Sigorta Hizmetleri

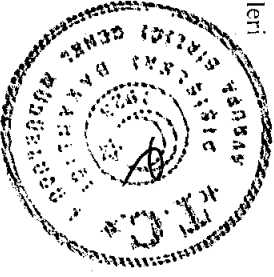
- 1) Deniz ithalat ve ihracat kargo sigortası ile havacılık sigortası hariç kapalı.
- 2) Kapalı
- 3) Sadece yabancı hayat-dışı sigorta şirketlerinin ticari varlığına izin verilir.
- 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.

- 1) Kapalı
- 2) Kapalı
- 3) Kısıtlama yok.
- 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.

(ii) Reasürans ve retroesyon hizmetleri

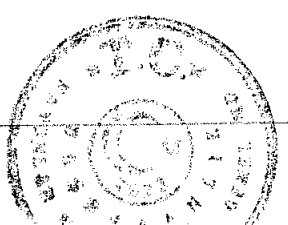
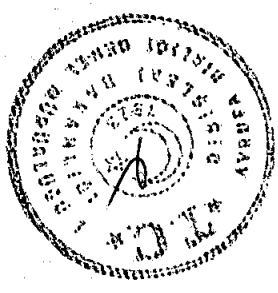
- 1) Kısıtlama yok.
- 2) Kısıtlama yok.
- 3) Sadece yabancı ve retroesyon sigorta şirketlerinin ticari varlığına izin verilir.
- 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.

- 1) Kısıtlama yok.
- 2) Kısıtlama yok.
- 3) Kısıtlama yok.
- 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.



1238

Hizmet sunum biçimleri		1) Sınır ötesi arz	2) Yurtdışında tüketim	3) Ticari varlık	4) Gerçek kişilerin varlığı
Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler		
(iii) Sigorta aracılığı (brokerlik) ve acentelik hizmetleri	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Sadece yabancı sigorta aracılık şirketlerinin ticari varlığına izin verilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.			
a) Brokerlik					
b) Acentelik	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.			
(iv) Sigortacılık yan hizmetleri: sadece a) ve b) alt sektörleri için geçerlidir:	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Sadece yabancı alacakların kapatılması ve belirlenmesi şirketleri ve aktüerya şirketlerinin ticari varlığına izin verilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.			
a) Alacakların kapatılması ve belirlenmesi hizmetleri ²⁴					
b) Aktüerya hizmetleri					



Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
B. Bankacılık ve Diğer Mali Hizmetler sadece aşağıda listelenen alt sektörler için geçerlidir			
(i) Mevduat ²⁵	1) Kapatı 2) Kapatı 3) Menşei ülkede (finansal kiralama hariç) sadece aynı hizmet alanında faaliyette bulunan yabancı mali kurumların ticari varlığına izin verilir. İlgili kurumların özel izni alınmadan banka hisselerinin en fazla %10'u (mali olmayan hizmet işletmesi olması durumunda en fazla %4'ü) ve taşıra banka hisselerinin en fazla %15'i kadarına sahip olabilir. ²⁸ Bir kişi, ilgili otoritelerin özel izni ile bir bankanın ve taşıra bankasının %100'üne sahip olabilir. Döviz pozisyonu düzenlemeye tabidir.	1) Kapatı 2) Kapatı 3) Kısıtlama yok.	
(ii) Lending ²⁶			
(iii) Finansal kiralama			
(iv) Ödeme ve Para Nakletme			
(v) Garantiler ve taahhütler	Anlık açık döviz pozisyonu (hangisi daha yüksek ise) 5 milyon ABD \$ veya sermayenin %3'üdür.		
(vi) Döviz hizmetleri			

²⁵ Bankaların halktan mevduat toplayarak veya menkul kıymet ya da başka senetler ihraç ederek elde ettiği fonlara ilişkin faaliyetler.

²⁶ Bankaların kredi veya senet iskontosu ile faiz elde etmek amacıyla halka sağladığı fonlara ilişkin faaliyetler.

²⁷ Döviz ihraç, havale ve toplama faaliyetleri.

Hizmet sunum biçimleri

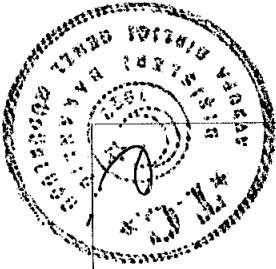
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(vii) Tanzim ve takas ²⁹	Belirli bir amaç için, örneğin konut için yapılan düzenli ödemeler, açılacak hesaplar sadece belirlenen kurumlar nezdinde açılabilir. Menkul kıymetlere ayrılan tasarruf ve krediler, tavan ve işlem sınırlamasına tabidir. Kredi kartı sahiplerine kart borcu gibi kredi verme yöntemleri kısıtlamaya tabidir. Kredi kartı hizmetleri için, ücret ve faizler gibi oranlara üst sınırlar uygulanır. Mevduat sertifikalarının vadesi 30 günden fazla olmalıdır. Döviz işlemlerine işlem ve belgeleme şartları uygulanır. Vadeli işlemler, belgeleme şartlarından muafır. KOBİ'lere kredi verilmesi zorunluluğu bulunmaktadır. Dövizle borçlanma tavan ve kullanım sınırlamaya tabidir.	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



²⁸ "Kişi" ve "mali olmayan hizmet işlemleri" tanımları *Banka Kanununa ilişkin Cumhurbaşkanlığı Kararnamesi*'nin ilgili hükümlerine uygundur.

²⁹ Banknot, senet ve çeklerin KFTCI (Kore Mali Telekomünikasyon ve Takas Enstitüsü) Maddesi uyarınca bankalar tarafından tanzim ve takas faaliyetleri.

Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(viii) Borsada veya tezgâh üstü piyasada, kendi hesabına veya müşteri hesabına alım satım	1) Kapanı 2) Kapanı 3) Menşei ülkede sadece aynı araçlarla işlem yapan yabancı mali kurumların ticari varlığına izin verilir. Ön bildirim yoluyla temsilcilik büroları açılabilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapanı.	1) Kapanı 2) Kapanı 3) Kısıtlama yok.	
Sadece aşağıdaki enstrümanlar için uygulanabilir:			
a) (Çek, senet, mevduat sertifikaları dâhil) Para piyasası araçları		4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapanı.	
b) Kambyo			
c) mali türev ürünleri (vadeli işlemler ve opsiyonlar dâhil)			
d) Döviz kuru ve faiz oranı araçları (swap ve vadeli kur anlaşmaları dâhil)			
e) Devedilebilir menkul kıymetler			
f) Diğer ciro edilebilir araçlar ve mali varlıklar (kültçe dâhil)			



48

Hizmet sunum biçimleri

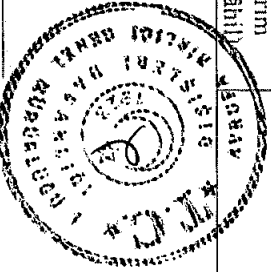
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(ix) Her tür menkul kıymet ihracına katılım	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Her tür menkul kıymetin ihracı ile uğraşan yabancı mali kurumların ticari varlığına izin verilir. Ön bildirim yoluyla temsilcilik büroları açılabilir.	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok.	
a) Tahvil ihracı			
b) Aracılık yüklenimi			
c) Plazman	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
d) Menkul kıymetlerle ilgili diğer hizmetler			
(x) Varlık yönetimi sadece aşağıda listelenenlere uygulanır:	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Sadece yabancı varlık yönetimi kurumları ticari varlık kurabilir. Ön bildirim yapılarak temsilcilik büroları açılabilir.	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok.	
a) Nakit ve portföy yönetimi			
b) Her türlü Kolektif yatırım yönetimi	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
c) Saklama			
d) Tröst ³⁰ (isteğe bağlı yatırım danışmanlık hizmetleri dâhil)			



³⁰ Mütevellinin, lehtarın yararına mali varlıkları yönetmekle görevlendirildiği faaliyetler.

LM

Hizmet sunum biçimleri

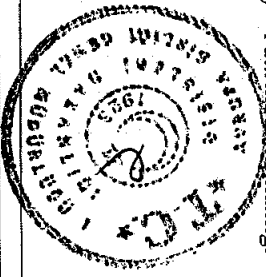
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazarla Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(xi) Mali bilgi ³¹ , mali veri işleme ve ilgili yazılımın tedariki ile transferi	1) Kısıtlama yok ³² 2) Kapalı 3) Kapalı 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kapalı 3) Kapalı 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(xii) Kredi bilgi hizmetleri	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Mevcut mali bilgi kurumlarına %50'nin altında sermaye katılımının dışında kapalıdır. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok.	
(xiii) Danışma, arabuluculuk ve diğer yardımcı mali hizmetler sadece aşağıda listelenenlere uygulanır:	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Sadece yabancı yatırım danışmanlığı firmaları ticari varlık kurabilir. Ön bildirim yapılarak temsil büroları açılabilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
a) Yatırım danışmanlığı			



³¹ Daha kesin bir ifadeyle, bu bölümde ile kastedilen "mali bilgi", genel döngü, duyuru veya genel kitleye sağlanan bilgilerde bulunan genel mali ya da ticari bilgiyi içermez.

³² Kore'nin taahhüdü tüketicilerin hassas bilgilerinin korunması, hassas bilgilerin yetkilendirilmeden yeniden kullanımı üzerine yasaklamalar, ilgili bilgiyi elde etme bakımından mali düzenleyicilerin mali kuruluşların kayıtlarına erişim imkânının olması ve teknoloji tesislerinin konum gereklilikleri gibi bazı hususlara tabidir.

Hizmet sunum biçimleri

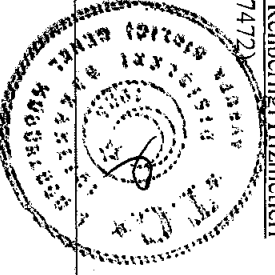
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
b) Kredi derecelendirme ve analiz	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Garantisiz tahvil ve kıymeti evrak arzında bulunmak isteyen şirketlerin kredi derecelendirmesi yapacak kredi derecelendirme kuruluşları, ilgili otoriteler tarafından belirlenir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
9. TURİZM VE SEYAHAT İLE İLGİLİ HİZMETLER			
A. Otel ve Lokantalar (CPC 641, 6431**) CPC 6431'deki denir yolu ve havayolu taşımacılığı ile ilgili tesisler hariç	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Gıda sunum hizmetleri (CPC 642)	1) Havayolu ulaşımı ile ilgili tesisler hariç kapalı. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Havayolu ulaşımı ile ilgili tesisler hariç kapalı. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
B. Seyahat Acentaları ve Tur Operatörleri Hizmetleri (CPC 7471)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
C. Turist Rehberliği Hizmetleri (CPC 7472)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



123

Hizmet sunum biçimleri

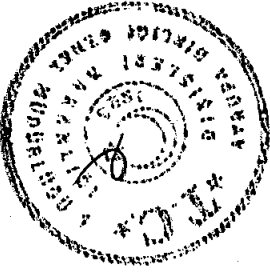
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
10. EĞLENCE, KÜLTÜR VE SPOR FAALİYETLERİ HİZMETLERİ			
A. Gösteri Hizmetleri (CPC 96191, 96192) Birey ve gruplar tarafından sunulan Tiyatrosal, müzikal, canlı bando, orkestra vb. gösteri hizmetleri.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kapalı 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
11. ULAŞTIRMA HİZMETLERİ			
A. Deniz Ulaştırma Hizmetleri	1) (a) Laynet taşımacılığı: Kısıtlama yok. (b) Toplu Dökme yük, tarifesiz ve diğer uluslararası deniz taşımacılığı: Kısıtlama yok.	1) Kısıtlama yok.	Aşağıdaki belirtilen liman hizmetleri, maki ve ayrımcı olmayan koşullarda uluslararası deniz taşımacılığı sunucularının geneline aittir: 1. Kılavuzluk 2. Çekme ve römorkör yardımı 3. Malzeme, yakıt ve su doldurma 4. Çöp toplama ve balast atık öğütme 5. Liman kaptanlığı hizmetleri 6. Seyrüsefer yardımcılığı 7. Habertleşme, su ve elektrik tedariki dâhil, gemi operatörleri için gerekli kıyı temelli işlevsel hizmetler 8. Acil onarım olanakları 9. Demirleme, rıhtım ve rıhtıma yanaşma hizmetleri
Uluslararası taşımacılık (CPC 7211, 7212) Kabotaj hariç	2) Kısıtlama yok. 3) (a) Kore ulusal bayrağı ile filo işlemek amacıyla sicile kayıtlı şirket kuruluşu: (i) Uluslararası deniz yolcu taşımacılığı: Kapalı (ii) Uluslararası deniz yük taşımacılığı: Kısıtlama yok. (b) Diğer ticari varlık türleri: Kısıtlama yok. 4) (a) Geminin mürettebatı: Kapalı (b) Kıyı personeli: Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	2) Kısıtlama yok. 3) (a) Kısıtlama yok. (b) Kısıtlama yok.	

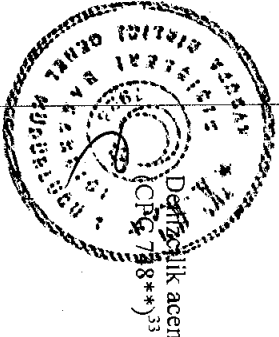


Notlar:
İlgili ulusal mevzuat çerçevesinde kabotaj olarak değerlendirilebilecek aktivitelerin kapsamına hâlel gelmeyecek şekilde, Kore yarımadasında ya da bitişik Kore adalarında bulunan bir liman ya da noktadan Kore yarımadasında, bitişik Kore adalarında veya *Birleşmiş Milletler Deniz Hukuku Sözleşmesi* ile tanımlanan kıta sahanlığı içinde bulunan Kore adalarında yer alan diğer bir liman ya da noktaya yolcu veya mal taşıması ve Kore yarımadasının tamamında veya komşu Kore adalarında başlayan ve sonlanan trafiği de kapsadığı kabul edilen ulusal kabotaj hizmetleri taahhüt listesine dahil değildir.

128

Hizmet sunum biçimleri 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
B. Yardımcı Denizcilik Hizmetleri			
Deniz yük elleçleme hizmetleri (CPC 741**)	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Limanlarda depolama ve antrepo hizmetleri (CPC 742**)	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Gümrükleme hizmetleri	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Denizcilik acenta hizmetleri (CPC 748**) ³³	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Konteyner istasyonu ve depo hizmetleri (CPC 741**) ³⁴	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



³³ CPC 748 kapsamında (yabancı taşımacılık faaliyetleri dâhil) deniz yoluyla taşıma faaliyetleri veya deniz yük taşımacılığı faaliyetleri adına acenta hizmetleri.
³⁴ CPC 741 kapsamında liman bölgelerinde verilen konteyner istasyonu ve depo hizmetleri.

Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazarla Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
Denizcilik yük sevkiyat hizmetleri (CPC 748**) ³⁵	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Kargo aracılık hizmetleri (CPC 748**, 749**) ³⁶	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Gemilerin bakım ve onarımı ³⁷ (CPC 8868)	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Gemilerin mürettebatı ile kiralannası (CPC 7213)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
İtme ve çekme hizmetleri (CPC 748**) ³⁵	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	

³⁵ CPC 748 kapsamında (sözleşme ile bağlı her türlü yabancı sevkiyatçı dâhil) sevkiyatçı adına gemilerle yük sevkiyat hizmetleri.

³⁶ 748**, 749**: CPC 748 ve 749 kapsamında deniz yük taşımacılığı veya gemilerin kiralannası veya alım satımı için aracılık hizmetleri.

³⁷ Gemilerin onarım ve yönetimi, mürettebatın idaresi, liman sigortası gibi deniz yoluyla ulaştırma faaliyeti, deniz yük taşımacılığı faaliyeti veya gemi kiralama faaliyeti adına sunulan hizmetler.

Hizmet sunum biçimleri

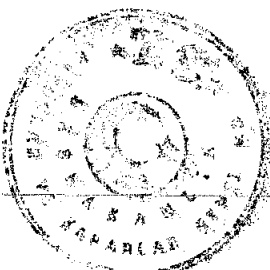
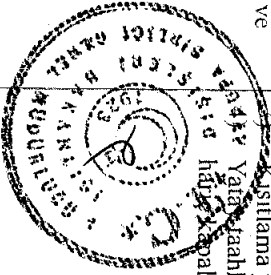
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
Sayım, ölçüm ve eğitim hizmetleri (CPC 745**) ³⁸	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
C. Havayolu Ulaştırma Hizmetleri ³⁹			
Bilgisayar rezervasyon sistemi (CRS) hizmetleri	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Havayolu ulaştırma hizmetlerinin satış ve pazarlaması	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Hava taşıtlarının bakım ve onarımı (CPC 886**) ³⁸	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



³⁸ Sayım, ölçüm ve araştırma hizmetleri sadece deniz ulaştırma sektörü için geçerlidir.
³⁹ GATS'ın Havayolu Taşımacılığı Hizmetleri Eki'nde tanımlandığı üzere.

23

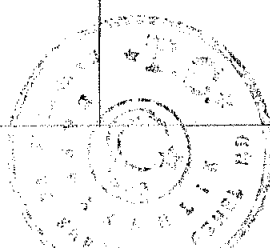
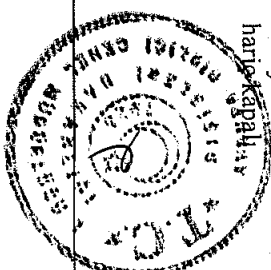
Hizmet sunum biçimleri

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
E. <u>Denizyolu Tasımacılık Hizmetleri</u> a. Yolcu taşımacılığı (CPC 7111) b. Yük taşımacılığı (CPC 7112)	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Mevcut faaliyetler için kapalı. Yeni faaliyetler için kurumun ekonomik gereklilik testine tabidir. Temel ölçüt: denizyolu sanayinde düzen ve disiplinin tesis edilmesi. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kapalı	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.
F. <u>Karayolu Tasımacılık Hizmetleri</u> a. Kabotaj hariç konteynerize yük taşımacılığı (CPC 71233**) 	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Sadece uluslararası gemicilik şirketlerine lisans verilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kargolar ihale veya ihraç edilecek konteynerli kargolar ile sınırlıdır. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
G. <u>Boru hattı Tasımacılığı (CPC 7131**)</u> Sadece LPG hariç petrol ürünlerinin taşımacılığı	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
H. <u>Bütün Tasımacılık (Ulaştırma) Biçimlerine Yardımcı Hizmetler</u> b. Limanlar haricindeki depolama ve antrepo hizmetleri (CPC 742**) 	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
Tarım (balıkçılık ve hayvancılık ürünleri hariç)			

Hizmet sunum biçimleri

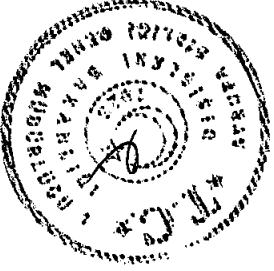
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör veya Alt sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
1. Diğer Ulaştırma Hizmetleri KOMBİNE ULAŞTIRMA HİZMETLERİ Demiryolu taşımacılığı için yük sevkiyatı ⁴⁰	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler haric kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler haric kapalı.	



⁴⁰ "Demiryolu taşımacılığı için yük sevkiyatı", yükün trenlere taşınması, yüklenmesi, boşaltılması ve teslimatı için Kocaeli Demiryolu Şirketi ile sözleşme yapılması yoluyla demiryolu taşımacılığının bitiş noktalarında konteynerlenmiş kargoların toplanması, yardımcı hizmet anlamına gelmektedir.

İLAVE 1

(Yüksek Öğretim Hizmetleri)

Yükseköğretim kuruluşu türleri aşağıdaki gibidir:

1. Yüksekokullar: *Yüksek Öğretim Kanunu* uyarınca 2-3 yıllık öğretim programı sunan ve ön lisans derecesi veren yükseköğretim kuruluşlarıdır.
2. Üniversiteler: *Yüksek Öğretim Kanunu* uyarınca 4-6 yıllık öğretim programı sunan ve lisans derecesi veren yükseköğretim kuruluşlarıdır.
3. Endüstriyel Üniversiteler: *Yüksek Öğretim Kanunu* uyarınca endüstriyel bir topluma sahip olmak için bilgi ve beceriler üzerine eğitim sunan ve lisans derecesi veren yükseköğretim kuruluşlarıdır.
4. Teknikokullar: *Yüksek Öğretim Kanunu* uyarınca uzman işgücü yetiştirmek için 2 yıllık öğretim programı sunan, ön lisans ve lisans derecesi veren yükseköğretim kuruluşlarıdır.
5. Şirket içi Üniversiteler: *Hayatı boyu Eğitim Kanunu* uyarınca, işverenler tarafından istihdam edilen personel için kurulan ve işletilen, Yüksekokullar veya Üniversitelere denk derece veya diploma veren yükseköğretim kuruluşlarıdır.



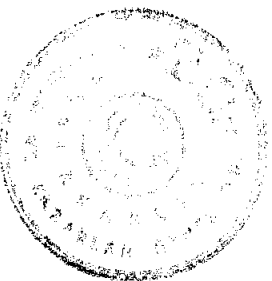
İLAVE 2

(Yetişkin Eğitim Hizmetleri)

Yetişkin eğitim kuruluşu türleri aşağıdaki gibidir:

1. *Müfredat Dışı Dersler ile Özel Eğitim Enstitülerinin Kurulumu ve Faaliyeti Kanunu* uyarınca, *Hag-won* (yetişkinler için özel öğretim enstitüleri) hayat boyu veya mesleki eğitim ile ilgili olarak aşağıdaki konularda on veya daha fazla kişiye 30 gün veya daha fazla bir süre için özel ders hizmetleri sunan tesislerdir. Okullar, kütüphaneler, müzeler, *Hayat boyu Eğitim Kanunu* uyarınca çalışanlara eğitim hizmetleri ver yerler. hayat boyu eğitim olanakları ve sürücü kursları kapsam dışındadır.
 - (a) Endüstriyel altyapı teknolojisi: makine, otomobil, metal, kimyasallar ve seramik, elektrik, telekomünikasyon, elektronik, gemi inşa, havacılık, inşaat mühendisliği, tekstil ve giyim, maden kaynakları, arazi ıslahı, tarım ve ormancılık, okyanuslara ilişkin sanayi, enerji, el sanatları, çevre, taşımacılık ve güvenlik yönetimi.
 - (b) Uygulanalı endüstriyel teknoloji: tasarım, saç ve kozmetik bilimi, gıda ve içecek, paketlenme, matbaacılık, fotoğrafçılık ve piyano akord
 - (c) Endüstriyel hizmetler: stenografi, bilgisayarlı muhasebecilik, e-ticaret, iş danışmanlığı, toplumsal araştırmalar, fuar planlama, tüketici danışmanlığı ve telepazarlama
 - (d) Genel hizmetler: hayvan bakımı, cenaze hizmetleri, dışkinlere yardım hizmetleri, uçuş ekibi ve hastane koordinatörleri
 - (e) Bilgisayar: bilgisayarlar, oyunlar, robotlar, veri işleme, telekomünikasyon teçhizatı, internet ve yazılım
 - (f) Kültür ve turizm: yayıncılık, görüntüleme ve kayıt, sinema, radyo ve TV yayıncılığı, karakter ürünleri ve turizm
 - (g) Hasta bakıcılık
 - (h) Yönetim ve ofis işleri: finans, sigorta, dağıtım, gayrimenkul, sekreterlik hizmeti, muhasebe, el yazısı, defter tutma, abaküs, zihinsel aritmetik ve hızlı okuma
 - (i) Uluslararası: yetişkinler için yabancı dil, çeviri ve tercüme
 - (j) Beşeri: üniversite öğrenci değişim, iş yönetimi, muhasebe, istatistik ve memur sınavları
 - (k) Sanatlar: geleneksel Kore müziği, geleneksel dans, hattatlık, çiçek tanzimi, çiçek sanatı & çiçek el ürünleri, çizgi film, tiyatro sanatları, modellik, konuşma becerileri, sihirbazlık, uygulamalı müzik, şan, modern dans, *baduk* ve *hiabot*.
 - (l) Okuma odası: ⁴¹ düzenli müfredat konularını öğreten özel kuruluşlarla ilgisi olmayan okuma odalarıdır.
2. Hayat boyu öğrenme tesisleri, *Hayat boyu Eğitim Kanunu* uyarınca, Eğitim Bakanlığı tarafından onaylanan, tescil edilen veya Bakanlığa bildirimini yapılan tesislerdir. Hayat boyu yetişkin eğitim tesisleri, tanamı yetişkinler için kurulmuş olan, bilgi ve insan kaynaklarının gelişimiyle ilgili olarak işyerlerine, STK'lara, okullara ve medya teşkilatlarına dâhil edilmiş olanaklar, ve internet üzerinden hayatboyu eğitim olanakları her türlü hayat boyu eğitim tesislerini kapsar.

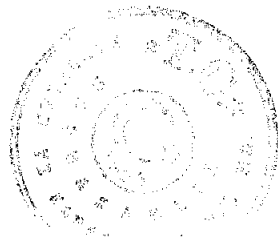
⁴¹ İnsanların ders çalışmaya gittiği yerdir.



8/11/88

EK D

TAAHHÜT LİSTELERİ
TÜRKİYE CUMHURİYETİ



AÇIKLAYICI NOTLAR

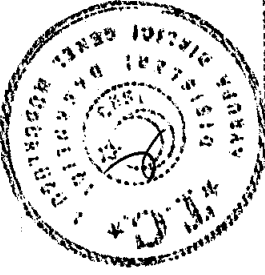
1. Aşağıdaki taahhüt listesi (bundan böyle "bu Liste" olarak anılacaktır) 1.6'ncı Madde (Taahhüt Listeleri) uyarınca serbestleştirilen hizmet sektörlerini ve listelenen çekinceler yoluyla, Kore'nin bu sektörlerdeki hizmetlerine ve hizmet sunucularına uygulanabilecek pazara giriş ve milli muamele kısıtlamalarını gösterir. Bu Liste aşağıdaki unsurlardan oluşmaktadır:

- (a) ilk sütun, Türkiye tarafından taahhüt üstlenilen sektör veya alt sektör ile listelenen çekinceler çerçevesinde taahhüt edilen serbestleşmenin kapsamını gösterir;
- (b) ikinci sütun, ilk sütunda gösterilen sektör veya alt sektörlerde uygulanabilecek 1.4'üncü Madde'ye (Pazara Giriş) yönelik çekinceleri tanımlar;
- (c) üçüncü sütun, ilk sütunda gösterilen sektör veya alt sektörlerde uygulanabilecek 1.5'inci Madde'ye (Milli Muamele) yönelik çekinceleri tanımlar; ve
- (d) dördüncü sütun, hizmet sunumunu etkileyen önlemlere ilişkin, 1.4'üncü Madde (Pazara Giriş) ve 1.5'inci Madde (Milli Muamele) altında listelenen tabi olmayan ilave taahhütleri gösterir.

Bu Anlaşma ile kapsanan fakat bu Listede belirtilmeyen sektör ve alt sektörlerdeki hizmet sunumuna yönelik taahhüt üstlenilmemiştir.

2. Bu Listede dört farklı hizmet sunum biçimi gösterilmektedir. Bunlar, aşağıdaki gibi anlaşılabacaktır:

- (a) "1) sınır-ötesi arz" sunum biçimi, 1.1'inci Madde (Amaç ve Kapsam) 2(a) fıkrası uyarınca, Kore topraklarından Türkiye topraklarına hizmet sunumunu ifade eder.
- (b) "2) yurtdışında tüketim" sunum biçimi, 1.1'inci Madde (Amaç ve Kapsam) 2(b) fıkrası uyarınca, hizmetin Türkiye'nin hizmet tüketicisine Kore topraklarında sunumunu ifade eder.
- (c) "3) ticari varlık" sunum biçimi, 1.1'inci Madde (Amaç ve Kapsam) 2(c) fıkrası uyarınca, hizmetin Koreli bir hizmet sunucusu tarafından Türkiye topraklarındaki ticari varlığı aracılığıyla sunumunu ifade eder.



(d) "4) gerçek kişilerin varlığı" sunum biçimi, 1.1'inci Madde (Amaç ve Kapsam) 2(d) fıkrası uyarınca, hizmetin, Koreli gerçek kişilerin hizmet sunumu amacıyla Türkiye topraklarındaki geçici varlığı yoluyla sunulmasını ifade eder.

3. 1.4'üncü Madde'ye (Pazara Giriş) bakılmaksızın, tüzel kişilik türlerine yönelik ayrımcı olmayan şartların Türkiye tarafından sürdürülmesi veya benimsenmesi için, söz konusu şartların bu Listede açıkça belirtilmesi gerekli değildir.

4. Türkiye, bu Listede belirtilmeyen hiçbir gerçek kişi kategorisine yönelik olarak ülkeye giriş ve geçici ikamete ilişkin taahhütte bulunmadığı gibi; 1.6'ncı Madde'ye (Taahhüt Listeleri) çerçevesinde taahhüt üstlenilmemiş olan iktisadi faaliyet kollarında, kilit personel, üniversite mezunu stajyerler ve ticari hizmet satıcılarının ülkeye girişi ve geçici ikametine dair hiçbir taahhüt üstlenmemiştir.

Türkiye'nin Ek A (Hizmet Sunumu Amacıyla Gerçek Kişilerin Geçici Dolaşımı) kapsamında kilit personel, üniversite mezunu stajyerler ve ticari hizmet satıcıları üzerine üstlendiği taahhütler, bu kişilerin ülkedeki geçici varlığının mevcudiyetinin amacının veya sonuçları itibarıyla etkisinin, herhangi bir işçi-işveren anlaşmazlığına veya görüşmelerine müdahale etmek veya bunların sonucunu etkilemek olduğu durumlarda uygulanmaz.

Ülkeye girişine ve geçici ikametine izin verilen kilit personel, üniversite mezunu stajyerler ve ticari hizmet satıcıları, Türkiye'nin göç ve iş kanunlarına riayet edeceklerdir.

5. Müfeneri sektör ve alt sektörlerin tanımlanmasında, listede belirtildiği durumlarda, CPC kısaltması, "Birleşmiş Milletler İstatistik Ofisi, İstatistiksel Belgeler, M. Serisi No. 77, CPC Prov. 1991" adlı yayın kapsamındaki "Merkezi Ürün Sınıflandırması (Central Product Classification)" anlamına gelir. Çift yıldız "***" ile birlikte gösterilen bir CPC kodu, üstlenilen taahhüdü ilgili sektörün "bir kısmı"nı kapsadığını gösterir.

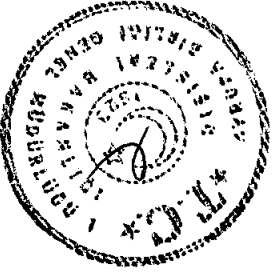
Bu Listedeki hizmet sektörleri, alt sektörler ve faaliyetlerin sıralaması, Dünya Ticaret Örgütü'nün (DTÖ) 10 Temmuz 1991 tarihli GNS/W/120 singeli belgesinde yer alan "Hizmetler Sektörel Sınıflandırma Listesi"ndeki sınıflandırmayı yansıtır.

Bu Liste, 1.4'üncü Madde (Pazara Giriş) ve 1.5'inci Madde (Milli Muamele) bağlamında pazara giriş veya milli muamele kısıtlaması oluşumadığı sürece, hizmet sunumuna yönelik yeterlilik koşulları ve yeterliliğin ispatına yönelik usuller ile teknik standartlar ve lisanslama gerekliliklerine ilişkin tedbirleri içermez. Bu tedbirler (örneğin, ruhsat alma gerekliliği, evrensel hizmet yükümlülükleri, düzenlenmiş sektörlerde yeterliliklerin tanınmasına ilişkin şartlar ve dil sınavları dâhil belirli sınavları geçme gerekliliği ile iktisadi faaliyette bulunulacak ülkede yasal adres gösterme şartı), listelenmemiş olsa dahi, Kore'nin hizmetleri ve hizmet sunucularına her durumda uygulanır.

Bu Listede belirtilmiş olan, ilgili meslek odalarına üyelik için aranan koşul ve şartlar 1.4'üncü Madde (Pazara Giriş) ve 1.5'inci Madde (Milli Muamele) kapsamında pazara giriş kısıtlamaz veya milli muamele kısıtlamaları teşkil etmez.

7. 1.1'inci Madde'nin (Amaç ve Kapsam) 5'inci fıkrası uyarınca bu Liste, yurtdışındaki hizmetler, hizmet sağlayıcıları veya hizmet tüketicilerine münhasıran sağlanıyor olup olmadığına bakılmaksızın, devlet destekli krediler, teminat ve güvenceler gibi Türkiye tarafından sağlanan teşvik ve hibelere, ya da söz konusu teşvik ve hibelere sağlanması için aranan herhangi bir ön koşul ile ilişkin önlemleri kapsamaz.

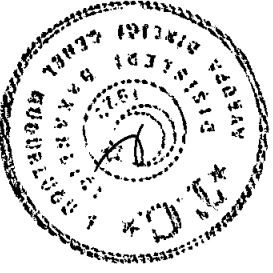
8. Bu Listeden kaynaklanan hak ve yükümlülükler doğrudan yürürlüğe girmez, bu yüzden gerçek veya tüzel kişiler için doğrudan hiçbir hak doğmaz.



Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
1. LİSTENİN SEKTÖREL KISIMINDA LİSTELENEN TÜM SEKTÖRLER İÇİN GEÇERLİ YATAY TAAHHÜTLER			
BU LİSTEDEKİ BÜTÜN SEKTÖRLER	3) Türk Ticaret Kanunu ve Doğrudan Yabancı Yatırımlar Kanununa uygun olarak ticari şirket kurulmasına veya edinimine yönelik bir kısıtlama bulunmamaktadır. Ancak, Ekonomi Bakanlığı, ticari faaliyetlerle işgal edilmemesi koşuluyla, yabancı devletlerin yasalarına uygun olarak kurulan yabancı şirketlerin Türkiye'de iribat ofisi açmasına izin verme yetkisini haizdir. Vakıf, tröst, dernek ve diğer herhangi bir kâr amacı gütmeyen kuruluşun kurulmasına yönelik taahhüt üstlenilmemiştir. <u>Gayrimenkul Edinimi:</u> Tapu Kanunu uyarınca, yabancı sermayeli şirketlerin ana sözleşmelerinde listelenen ticari faaliyetleri yürütmek üzere Türkiye'de gayrimenkul edinimine izin verilir. Ancak askeri bölgeler (askeri yasa bölgeleri, askeri güvenlik bölgeleri ve stratejik bölgeler) ve özel güvenlik bölgelerindeki edinimler için Türk askeri makamlardan ve valiliklerden gerekli izinlerin alınması şarttır. Bakanlar Kurulu, yabancı gerçek kişiler ile Türkiye topraklarında ticari varlığı bulunmayan tüzel kişilerin gayrimenkul edinimine ilişkin olarak, -menşei ülke, kişi, gayrimenkulün bulunduğu coğrafi bölge, hakkın süresi, sayı, oran, tır, nitelik, edinilecek gayrimenkulün yüzölçümü veya miktarı gibi esaslar temelinde- gayrimenkul edinim hakkının kapsamını belirlemek, değiştirmek veya kısıtlamak; ve/veya milli menfaatlere uygun olarak, yabancı kişilerin gayrimenkul edinime hakkını kısmen ya da	3) Şubeleşme: Genel merkezi yurtdışında bulunan bir şirketin şube açması için, usulüne uygun olarak, girişimi tam temsil ile yetkilendirilmiş olan, Türkiye'de yerleşik bir gerçek kişi mülhessil atanması gereklidir.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	tamamen kaldırmak veya yasaklamak konusunda tam yetki ve takdir hakkına sahiptir. Türk topraklarında ticari varlığı bulunmayan, ticaret şirketleri dışındaki tüzel kişiler, Türkiye’de gayrimenkul edinemezler.		
	<u>Tekeller</u> Aşağıda belirtilen sektörler devlet tekelinde olduğundan özel yatırıma kapalıdır: posta hizmetleri; demiryolları; nakit olan piyngolar, spor bahis oyunları. <u>Kamu hizmetleri:</u> Ulusal veya yerel düzeyde kamu hizmeti olarak kabul edilen ekonomik faaliyetler, kamu tekellerine veya özel işletmelere verilen münhasır haklara tabi olabilir. 4) Aşağıdaki kategorilerdeki gerçek kişilerin ülkeye girişi ve geçici ikametine yönelik önlemler hariç, taahhüt üstlenilmemiştir.	4) Belirli kanunlarla sadece Türk vatandaşlarına tahsis edilmiş mesleki hizmetler, yabancılar tarafından ne hizmet sağlayıcısı olarak ne de bir hizmet sağlayıcısının personeli olarak sunulabilir. Diğer taraftan, Türk asıllı yabancılar, Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı’ndan izin almak kaydıyla sadece Türk vatandaşlarına tahsis edilmiş mesleklerde çalışabilirler. Sadece Türk vatandaşlarına tahsis edilmiş meslekler şunlardır: 1) Doktorlar, 2) Eczacılar, 3) Hemşireler, 4) Veterinerler, 5) İlaç üreten fabrikaların sorumlu yöneticileri, 6) Turist rehberleri.	

Hizmet Sunum Biçimleri:

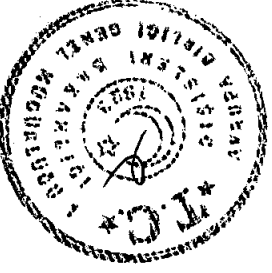
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	<u>Kilit Personel, Üniversite Mezunu Stajyerler ve Ticari Hizmet Satıcıları:</u> EK A'nın (Gerçek Kişilerin Hizmet Sunumu Amacıyla Geçici Dolgusu) 3'üncü (Kilit Personel ve Üniversite Mezunu Stajyerler) ve 4'üncü (Hizmet Satıcıları) fıkralarında belirtilenler hariç taahhüt üstlenilmemiştir. Yabancıların, Türkiye'de şirket içi transfer ve üniversite mezunu stajyerler olarak çalışmak için, Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı'ndan, yabancıların istihdamına ilişkin mevzuat uyarınca çalışma izni alınması gerekmektedir. Çalışma iznine ek olarak, İçişleri Bakanlığı aynı personele çalışma izniyle eş süreli ikamet izni verir.	7) Özel hastanelerin sorumlu yöneticileri, 8) Gazete yöneticileri, 9) Diş hekimleri, 10) Noterler, 11) Yöneticiler ve kalifiye personel dışındaki Serbest Ticaret Bölgesi çalışanları, 12) Kıyı ticareti ve bununla ilgili faaliyetlerde bulunanlar, 13) Laboratuvar hizmetleri ile iştigal eden doktorlar, eczacılar ve veterinerler, 14) Türk Mahkemelerinde görev yapan avukatlar, 15) Serbest muhasebeci mali müşavirler ile yeminli mali müşavirler	



Hizmet Sunum Biçimleri:

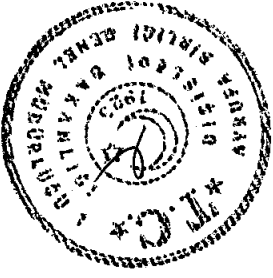
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

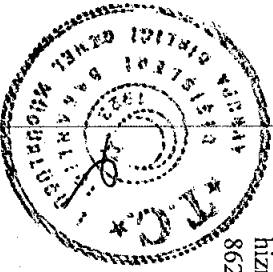
Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
	<u>Sözleşme Karşılığı Hizmet Sunanlar ve Bağımsız Profesyoneller:</u> Kapalı 1-4) Yabancı mühendis ve mimarlar, ancak Türk Mimarlar ve Mühendisler Odaları Birliği'ne bağlı ilgili meslek odasının geçici üyesi olduktan sonra Türkiye'de mühendislik ve mimarlık hizmetlerinin sunumu ile iştigal edebilir.		



Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
II. SEKTÖRE İLİŞKİN TAHHÜTLER			
1. MESLEKİ HİZMETLER			
A. Uzmanlık Gerekli Hizmetler			
(a) Hukuk hizmetleri (sadece yabancı ve uluslararası yasalarla ilgili danışmanlık hizmetleri) (CPC 861**)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Türk Mahkemelerindeki temsilcilik sadece Türk vatandaşlarına tahsis edilmiştir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(b) Muhasebecilik, danışmanlık ve defter tutma hizmetleri (CPC 862)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Lisanslı serbest muhasebeci mali müşavirler ¹ ilgili Odaya üye olduktan sonra kendi aralarında şirket kurabilirler. Yabancı denetim şirketleri ve denetçiler Kamu Gözetimi, Denetim ve Muhasebe Standartları Kurumu tarafından, mütetekabiliyet esaslı dikkate alınarak, yetkilendirilmeleri şartıyla, Türkiye'de bağımsız denetimde bulunabilirler. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Türk ve yabancı serbest muhasebeci mali müşavirlerin kurduğu ortaklık veya şirketlerde yabancı isim ve ünvanlar kullanılmaz. 4) Serbest Muhasebeci Mali Müşavirlik ve Yeminli Mali Müşavirlik hizmeti vermek için Türk vatandaşı olmak gerekmektedir.	
(c) Mimarlık hizmetleri (CPC 8671)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



¹ Yabancı serbest muhasebeci mali müşavirler, mütetekabiliyet şartına bağlı olarak, Maliye Bakanlığının teklifi üzerine Başbakanın onayı ile yetkilendirilirler. Yabancı serbest muhasebeci mali müşavirler, muhasebecilik, vergi danışmanlığı ve mali danışmanlık hizmetlerini verebilirler; ancak bu kişilerin tasdik yetkileri yoktur.

Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

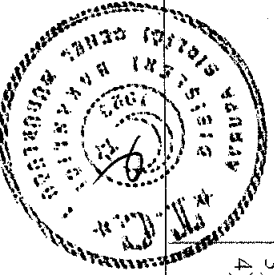
Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(d) Mühendislik hizmetleri (CPC 8672)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(e) Entegre mühendislik (CPC 8673)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(f) Veterinerlik hizmetleri (CPC 932)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kapalı 4) Kapalı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kapalı 4) Kapalı	
B. Bilgisayar ve İlgili Hizmetler			
CPC 84 altındaki hizmetler (ancak CPC 844; 845; ve CPC 849 altında tanımlanan "müşteri personelinin eğitimine yönelik hizmetler" ² dışındaki CPC 849 faaliyetleri kapsam dışındadır.)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	

² Elektrik, elektronik ve bilgisayar mühendisleri Elektrik Mühendisleri Odasının Meslek İçerisi Sektörel Eğitim Merkezinden yeterlik belgeleri almak zorundadır.

Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
<u>C. Araştırma ve Geliştirme Hizmetleri</u> - Doğa bilimleri yönelik Ar-Ge hizmetleri (CPC 85102**, CPC 85103, ve CPC 85104 hariç olmak üzere CPC 851, CPC 85102 altında sadece kimya alanındaki Ar-Ge hizmetleri kapsanmaktadır.)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Türkiye'de usulüne göre kurulmuş, ancak yabancı gerçek kişiler veya Türkiye'de herhangi bir ticari mevcudiyeti olmayan tüzel kişiler adına faaliyette bulunan tüzel kişilerin; Türk topraklarında bilimsel araştırma faaliyetlerini yürütmek için ön izin almaları gerekmektedir. Bunun dışında kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı. Buna ek olarak, yabancı gerçek kişilerin, Türk topraklarında bilimsel araştırma faaliyetleri yürütmek için ön izin alması gerekir.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Pazara giriş sütununda belirtilenler hariç Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı. Buna ek olarak, yabancı gerçek kişilerin, Türk topraklarında bilimsel araştırma faaliyetleri yürütmek için ön izin alması gerekir.	
<u>E. Operatörsüz Kiralama ve Leasing Hizmetleri</u> c. Diğer ulaşım ekipmanı ile ilgili (CPC 83101+ 83105)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
d. Diğer makine ve teçhizat ile ilgili (CPC 83106-83109)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



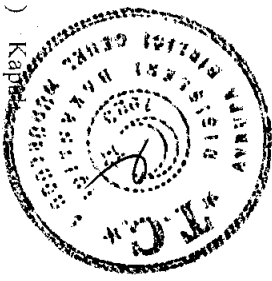
Hizmet Sunum Biçimleri:

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
F. Diğer Mesleki Hizmetler			
(a) Reklamcılık hizmetleri (CPC 871)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(b) Piyasa araştırma hizmetleri (CPC 864)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(c) Yönetim danışmanlığı hizmetleri (CPC 865)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(e) Teknik Test ve Analiz Hizmetleri (inşaat ve inşaat materyallerine ilişkin teknik test, analiz ve kontrol (denetim) hizmetleri hariçtir ³)	 1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
- Bileşim ve saflık konularında test ve analiz hizmetleri (CPC 86761**) ⁴			

³ Türkiye, tüm inşaat süreci ile inşaat aşamasında girdi olarak kullanılan yapı malzeme ve materyallerinin, ilgili kanun ve yönetmeliklerle belirlenen teknik şartname ve standartlara uygunluğunu temin etmek üzere yapılan inşaat ve yapı denetimi faaliyetleri de dâhil olmak üzere, inşaat sektörü ile ilgili teknik test ve analiz hizmetlerine yönelik herhangi bir taahhüt üstlenmemiştir.

⁴ Sadece hava, su, gürültü seviyeleri ile üretim seviyesinin muayene, test ve analizi hizmetleri CPC 86761 altında.

Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
- Fiziksel özellikler konusunda test ve analiz hizmetleri (CPC 86762)	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
- Entegre mekanik ve elektrik sistemleri konusunda test ve analiz hizmetleri (CPC 86763)	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Otomobillere ve diğer motorlu taşıtlara ilişkin test ve analiz hizmetlerinin ticari mevcuiyet oluşturularak sunumu ekonomik ihtiyaç testine tabidir. Bunun dışında Kısıtlama yok. Temel ölçütü: mevcut yerli hizmet sağlayıcıların sayısı ve piyasaya yeni girişlerin bunlar üzerindeki etkisi, halk sağlığı, güvenliği ve çevrenin korunması. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
- Teknik muayene hizmetleri (CPC 86764)	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(f) Avcılıkla ilgili hizmetler (CPC 881)	1) Kuruluş şartı aranmaktadır. 2) Kısıtlama yok. 3) Bu alanda sadece A-grubu işletme sahibi seyahat acentaları avcılık lisansı almak koşuluyla faaliyetinde bulunabilirler. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(h) Madencilikle ilgili hizmetler (CPC 883+5115)	1) Kuruluş şartı aranmaktadır. 2) Kısıtlama yok. 3) ⁵ Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(o) Bina temizlik hizmetleri (CPC 874)	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Kapalı	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Kapalı	
(q) Paketleme hizmetleri (CPC 876)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(r) - Basım (CPC 88442**)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
- Yayıncılık (Gazete, dergi ve haber ajanslarının yayım hizmetleri hariç) (CPC 88442**)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kapalı 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(s) Kongre hizmetleri (CPC 8809)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	

5 Petrol ve Maden Kanunları, madencilikle ilgili hizmetlerin faaliyet lisansı gerektirdiğini ifade etmektedir.

Hizmet Sunum Biçimleri:

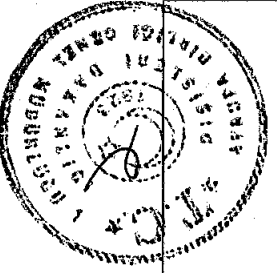
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(1) Diğer - Çeviri ve tercüme hizmetleri (CPC 87905)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Noterlik hizmetleri ile ilişkili olarak yeminli / lisanslı tercümanlar tarafından sağlanan çeviri ve tercüme hizmetleri hariç kısıtlama yok. - Yeminli / lisanslı çeviri hizmetleri: kapalı 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Pazara giriş sütnu hariç kısıtlama yok.	
2. HABERLEŞME HİZMETLERİ A. Posta Hizmetleri (CPC 7511)	1),3) Devlet tekeifi ⁶ 2) Kısıtlama yok. 4) Kapalı	1),3) Devlet tekeifi 2) Kısıtlama yok. 4) Kapalı	
B. Kurye Hizmetleri (CPC 7512)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Anonim veya limited şirket kurulumu yoluyla sağlanabilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



⁶ Posta tekeifi, herhangi bir ağırlık sınırı olmadan her yazışma türünü içeren bütün açık ve kapalı mektupları ve kartpostalı kapsar. Kurye şirketleri, posta tekeifi ile kapsanmayan (koli ve paket toplama ve teslim vb.) hizmetleri serbestçe sunabilir.

Hizmet Sunum Biçimleri:

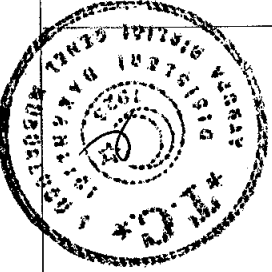
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
C. Telekomünikasyon (Elektronik Haberleşme) Hizmetleri ⁷	1), 3) Kanunda öngörülen ulusal kamu kuruluşları ve kamu iktisadi teşekkülleri hariç olmak üzere, yetkilendirme için, anonim şirket veya limited şirket olarak kurulmuş şartı aranmaktadır.	1) Kısıtlama yok.	
(a) Sesli telefon hizmetleri	2) Kısıtlama yok.	2) Kısıtlama yok.	
(b) Paket-anahatlamalı veri iletim hizmetleri	4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	3) Kısıtlama yok.	
(c) Devre-anahatlamalı veri iletim hizmetleri		4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(d) Teleks hizmetleri			
(f) Faksimile services			
(g) Özel kiralık devre hizmetleri			
(h) Elektronik posta			
(i) Sesli mesaj			
(j) Çevrimiçi bilgi ve veritabanı alma			
(k) Elektronik veri alışverişi			
(l) Depolama ve gönderme ile depolama ve alma dâhil olmak üzere geliştirilmiş/karına değerli faksimile hizmetleri			
(m) Kodlama ve protokole geçirme			
(n) Çevrimiçi bilgi ve/ya veri işleme			
o) Diğerleri - Analog/dijital hücresel mobil hizmetler			



⁷ Bu listedeki temel telekomünikasyon hizmetlerinin kapsamı, kamuya sunulan radyo ve TV programı yayıncılığı hizmetlerinin hiçbir türünü (analog-dijital) kapsamaz.

Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
- Sayfalama hizmetleri - Kablolu yayın⁸ hizmetleri - Uydur Haberleşme Hizmetleri (VSAT, SCPC VSAT) - Uydur Platform Hizmetleri - GMPCS (Uydur üzeri mobil haberleşme) hizmeti - Altyapı hizmetleri - Özel/Ortak kullanımlı telsiz hizmetleri - Dizin bilgi hizmetleri			
(e) Telgraf hizmetleri	1) PTT Genel Müdürlüğü münhasır hizmet sunucusudur. 2) Kısıtlama yok. 3) PTT Genel Müdürlüğü münhasır hizmet sunucusudur. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
D. Görsel-İşitsel Hizmetler (Radyo TV yayıncılığı hariç)			
a) Akan görüntü ve video-kaset yapıcılık ve dağıtım hizmetleri (CPC 96111)	1) Fiziksel ortandaki (CD, video-kaset, vb.) akan görüntülerin dağıtımını için aranan ticari kuruluş şartı dışında kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	

⁸ Kablolu yayıncılık hizmetleri sadece yayın sinyallerinin iletimini kapsar. ancak yayın içeriğine ilişkin editöryal faaliyetleri içermez.

Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(b) Akan görüntü projesiyon hizmetleri (CPC 9612) (sadece sinema salonu sahipleri tarafından sunulanlar)	1) Kapatı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapatı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(c) Radyo ve televizyon hizmetleri (CPC 96131, 96132)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(d) Radyo ve televizyon programı dağıtım ⁹ hizmetleri (iletim hariç)	1) Fiziksel ortamdaki (CD, video-kaset, vb.) radyo ve TV programlarının dağıtımı için aranan ticari kuruluş şartı dışında 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(e) Ses kayıt hizmetleri (Bu listenin amaçları bakımından, ses kayıt hizmeti faaliyetleri, bir seri müzikal, sözlü veya diğer sesin stüdyo ortamında tespiti (kaydını) ifade eder. Ancak, akan görüntü, radyo veya televizyon programı ya da diğer görsel-işitsel çalışmalar kapsamındaki ses kayıtlarını içermez.)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



⁹ Konuyu nelileştirmek üzere, bu çerçevedeki dağıtım hizmetleri, radyo ve televizyon programlarının, gösterim, yayıncılık veya iletim, kiralama, satış veya kullanım amaçlarıyla diğer hizmet sağlayıcılara lisanslanmasını içerebilir. Ancak radyo ve televizyon programlarının iletimine yönelik hizmetler bu listede kapsamamaktadır.

Hizmet Sunum Biçimleri:

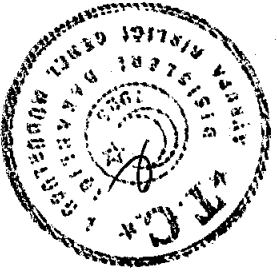
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
3. İNŞAAT VE İLGİLİ MÜHENDİSLİK HİZMETLERİ (CPC 512, 513, 514+516, 517)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
CPC 511, 515, 518	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
5. EĞİTİM HİZMETLERİ* ¹⁰ A.B.E. İlköğretim, Ortaöğretim ve Diğer Eğitim Hizmetleri (CPC 921, 922, 929)	1), 3) Yatay yabancı uyruklu öğrencilerin devam edebileceği (mesleki ve teknik okullar dâhil) uluslararası öğretim kurumları, yabancı uyruklu gerçek ve tüzel kişiler tarafından doğrudan veya Türk vatandaşları ile ortaklık yolu ile açılabilir. Bunun dışında kapalı. Kısıtlama yok. 2) Yabancı uyruklu öğretmen ve uzmanların ilköğretim ve ortaöğretim kurumlarında ve (dil öğretim ve mesleki eğitim merkezleri gibi) yaygın eğitim kurumlarında Milli Eğitim Bakanlığı'ndan izin aldıktan sonra çalışabilmeleri hariç kapalı.	1),3) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



¹⁰ Bu taahhüt sadece özel eğitim hizmetlerini kapsar.

Hizmet Sunum Biçimleri:

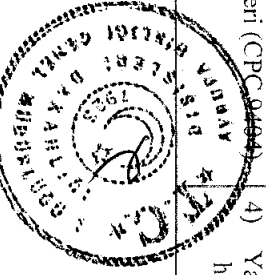
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
C. Yüksek Öğretim Hizmetleri (CPC 923)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Özel üniversiteler Kanunla kurulur ve sadece Medeni Kanun hükümlerine uygun olarak kurulmuş vakıflar tarafından açılabilir. Bu tür vakıfların yönetiminin çoğunluğunu Türk vatandaşları oluşturmaktadır. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok.	
6. ÇEVRE HİZMETLERİ			
A. Kanalizasyon Hizmetleri (CPC 9401)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
B. Çöplerin Toplanması Hizmetleri (CPC 9402)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
C. Sağlıkla ilgili ve benzeri hizmetler (CPC 9403)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
D. Diğer: - Egzoz gazlarının temizlenmesi hizmetleri (CPC 9404)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

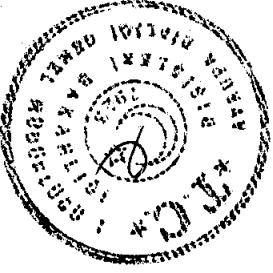
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
- Gütürlü önleme hizmetleri (CPC 9405)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

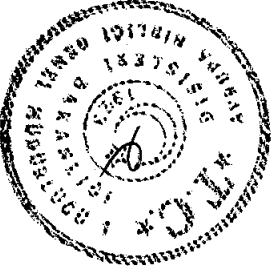
3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör
7. MALİ HİZMETLER
YATAY TAAHHÜTLER

Mali Hizmetler altında sınıflandırılan bütün sektörlerde ticari varlık yoluyla hizmet sunumuna uygulanan genel önlemler:

Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
Bankacılık 3) Banka kurulması ve yabancı bir bankanın Türkiye'de ilk şubesini açması için, Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumundan izin alınması zorunludur, ayrıca anonim şirket şeklinde kurulum şartı bulunmaktadır. Kurulum veya şube açma işlemlerinin tamamlanmasının ardından, mevduat kabul etme ve/veya bankacılık işlemlerini başlatma amacıyla, ayrıca faaliyet izni alınmalıdır. Yabancı banka şubelerinin kredi limitleri, dünya çapındaki sermaye miktarından ziyade şube sermayesine göre belirlenir.	3) Kısıtlama yok.	
Sigortacılık 3) Sigorta ve reasürans şirketlerinin anonim şirket veya kooperatif şeklinde kurulması şarttır. Sigorta ve reasürans şirketleri, faaliyete geçebilmek için, faaliyet göstermek istedikleri her bir sigorta branşında, Hazine Müsteşarlığı'ndan ruhsat almak zorundadır.	3) Kısıtlama yok.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

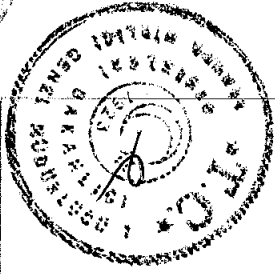
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
Menkul Kıymetler Piyasası	3) Sermaye piyasası kurumlarının¹¹ kurulması ve faaliyete geçmesi için Sermaye Piyasası Kurulu'ndan izin alınması şarttır. Ayrıca, sermaye piyasası faaliyetleri (yatırım hizmetleri) ile meşgul olan bankaların Sermaye Piyasası Kurulu'ndan gerekli yetki belgelerini almaları şarttır. Türkiye'de kurulmuş menkul kıymet aracı kuruluşlarının şube ve temsilcilik açmaları için de Sermaye Piyasası Kurulu'nun izni gereklidir. Yatırım fonları hariç, menkul kıymet aracı kuruluşları, yatırım kuruluşları ve diğer sermaye piyasası kuruluşları, sadece anonim şirket şeklinde kurulabilir. Yabancı banka-dışı aracı kuruluşların şube ve temsilcilik büroları kurmalarına izin verilmez.	3) Kısıtlama yok.	



¹¹ Sermaye Piyasası Kanununa göre, sermaye piyasası kurumları aşağıdaki şekillerde belirlenmiştir:

- (a) Yatırım kuruluşları,
- (b) Kolektif yatırım kuruluşları,
- (c) Sermaye piyasasında faaliyet gösteren bağımsız denetim, değerlendirme ve derecelendirme kuruluşları,
- (d) Portföy yönetim şirketleri,
- (e) İpotek finansmanı kuruluşları,
- (f) Konut finansmanı ve varlık finansmanı fonları,
- (g) Varlık kiralama şirketleri,
- (h) Merkezi takas kuruluşları,
- (i) Merkezi saklama kuruluşları,
- (j) Veri depolama kuruluşları,
- (k) Kuruluş ve faaliyet esasları Sermaye Piyasası Kurulu tarafından belirlenen diğer sermaye piyasası kurumları.

Hizmet Sunum Biçimleri:

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
DİĞER MALİ HİZMETLER			
A. <u>Finansal Kiralama Hizmetleri</u>	3) Finansal kiralama şirketleri sadece anonim şirket olarak kurulabilir. Yurtdışında kurulu şirketlerin Türkiye'de finansal kiralama şirketi kurması veya ilk şubelerini açmaları Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu'ndan ön izin alınmasına bağlıdır. Kuruluş veya şube açma işlemlerinin tamamlanmasının sonra ardından, ayrıca faaliyet izni alınmalıdır.	3) Kısıtlama yok.	
B. <u>Faktoring ve tüketiciler finansman hizmetleri</u>	3) Faktoring şirketleri ve finansman şirketleri anonim şirket olarak kurulmak zorundadır. Faktoring şirketi veya finansman şirketi kurulması ya da yabancı bir factoring veya finansman şirketinin şube açması için Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu'nun ön izni gereklidir. Kuruluş veya şube açma işlemlerinin tamamlanmasının ardından, ayrıca faaliyet izni alınmalıdır.	3) Kısıtlama yok.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

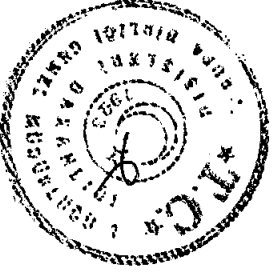
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
C. Yetkili müesseseler (döviz büroları)	3) Yetkili müessese olarak faaliyette bulunmak için, Hazine Müsteşarlığı'nın izni gereklidir. Yetkili müesseselerin anonim şirket olarak kurulmaları şarttır.	3) Kısıtlama yok.	
D. Kıymetli madenler borsası	3) Kıymetli Maden Aracı Kurumu (KMAK) olarak faaliyette bulunmak için Hazine Müsteşarlığı'ndan izin alınmalıdır. Bankalar, yetkili müesseseler, kıymetli madenlerin ticareti ve üretimi ile iştiغال eden anonim şirketler ile yine kıymetli madenlerin ticareti ve üretimi ile iştiغال eden yurtdışında yerleşik şirketlerin Türkiye'deki şubeleri KMAK olarak faaliyet göstermek amacıyla Hazine Müsteşarlığına başvurabilirler. Ayrıca, münferiden kıymetli maden aracı kurumu olarak, anonim şirket şeklinde kurulupfaaliyet göstermek amacıyla Müsteşarlığa izin başvurusunda bulunulması mümkündür. "Borsa İstanbul A.Ş."nin kıymetli madenler piyasasında faaliyet göstermek isteyen yatırım kuruluşları, ayrıca Borsa'ya başvuruda bulunmalı ve Borsa'nın üyelik şartlarını yerine getirmelidir.	3) Kısıtlama yok.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

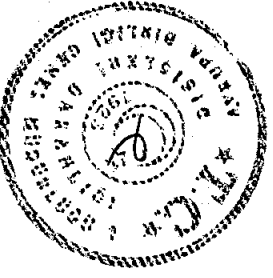
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
MALİ HİZMETLER (SEKTÖRE İLİŞKİN TAHHÜTLER)			
<u>Sigortacılık ve</u> <u>Sigortacılıkla İlgili</u> <u>Hizmetler</u>			
(7) Dolaysız sigorta (4) Hayat	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok.	1),2) Gerçek vergilendirilebilir gelirin hesaplanmasında, gelir ve kurumlar vergisi mükellefi işverenlerin ve/veya ücret karşılığı çalışanların ödediği sigorta primlerinin belirli bir yüzdesi, brüt gelirden düşülmür. Bu imkândan yararlanmak için, hayat sigorta poliçelerinin Türkiye’de kurulmuş sigorta şirketleri veya yabancı sigorta şirketlerinin Türkiye’deki şubeleri tarafından sonlandırılması şarttır. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölünümde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

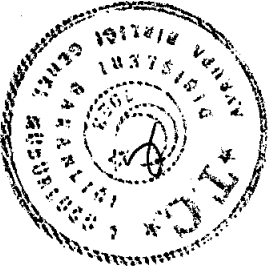
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

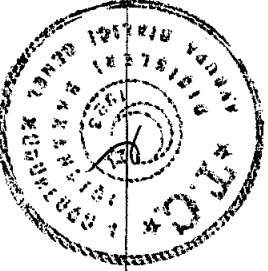
Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(B) Hayat dışı	1),2) Aşağıdaki hususlar hariç kapalı: (a) Yabancı kredi ile satın alınan veya yurtdışından finansal kiralama yoluyla kiralaan uçak, helicopter ve gemiler için kredi ve finansal kiralama sözleşme süresi ile sınırlı olmak üzere yapılacaktır tekne sigortaları; (b) Gemilerin sorumluluk sigortaları; (c) İthalat ve ihracat konusu mallar için nakliyat sigortaları; (d) Seyahat edenlerin, seyahatleri sırasında yapacakları ferdî kaza ve motorlu taşıt sigortaları; (e) Türk Uluslararası Gemi Siciline kayıtlı gemi ve yatların sigortaları. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1),2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(ii) Reasürans ve retroseşyon	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(iii) Sigorta aracılığı- brokerlik ve acentelik gibi	1),2) "(i)(B) Hayat dışı" bölümü altında gösterilen hayat ve hayat dışı sigorta kategorileri ile işgal eden araçlar ve reasürans brokerleri hariç, araçlar (acenteler ve brokerler) için kapalı. 3) Türkiye'de sigorta ve reasürans broker şirketi kurulması veya yabancı sigorta ve reasürans broker şirketlerinin şubecmaları için Hazine Müsteşarlığı'ndan ön izin ve faaliyet lisansı alınması şarttır. Bu tür bir şirket anonim veya limited şirket şeklinde kurulmalı; gerekli asgari ödemiş sermaye ile brokerlik alanında en az 5 yıllık iş deneyimine sahip olmalıdır. 4) Gerçek kişi sigorta ve reasürans brokerlerinin Türkiye'de ikamet etmeleri ve brokerlik alanında en az 5 yıllık iş deneyimine sahip olmaları; ayrıca, gerçek kişi acentaların Türkiye'de ikamet etmeleri gerekmektedir. Bunun dışında kısıtlama yok.	1),2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok.	
(iv) Danışmanlık, aktüerya, risk değerlendirme ve hasar tazminatının ödemesi hizmetleri gibi sigortacılık ile ilgili yan hizmetler	1),2) Sigorta eksperleri ve aktüerler hariç Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Sigorta eksperleri ve aktüerler hariç Kısıtlama yok.	1),2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

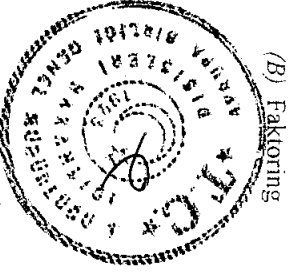
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

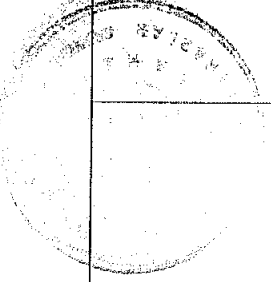
Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
Bankacılık ve Diğer Mali Hizmetler (sigortacılık hariç)			
(v) Mevduat ve diğer geri ödenebilir fonların kabulü	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kredi kuruluşları ile özel mevzuat düzenlemeleri çerçevesinde yetkilendirilenler dışında, hiçbir gerçek veya tüzel kişi mevduat kabul edemez. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(vi) Tüketici kredileri, mortgage kredileri, factoring ve ticari işlemlerin finansmanı dâhil her çeşit kredi faaliyeti	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Bankalar ve finans şirketleri tüketici kredisi verebilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(B) Faktoring	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Bankalar ve factoring şirketleri factoring faaliyetleri ile iştigal edebilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(C) Mortgage kredisi	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) BDDK tarafından konut finansmanı alanında faaliyet göstermek için uygun şartlara sahip olduğu değerlendirilen finansal kiralama şirketleri ve finans şirketleri, mortgage kredisi işlemleri ile iştirak edebilir. Ayrıca bankalar da bu işlemleri gerçekleştirebilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok.	
(D) Ticari işlemlerin finansmanı	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Bankalar, finansal kiralama şirketleri ve faktoring şirketleri bu faaliyetleri gerçekleştirebilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(vii) Finansal kiralama	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Finansal kiralama şirketleri ile mevduat kabul etme yetkisi olmayan bankalar finansal kiralama işlemlerini gerçekleştirebilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

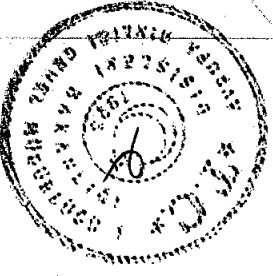
Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(viii) Kredi ve bankamatik kartları ile seyahat çekileri dâhil tüm ödeme ve para transferi hizmetleri	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Tüm ödeme ve para transferi hizmetleri, sadece bankalar ve "Ödeme ve Menkul Kıymet Muabakat Sistemleri, Ödeme Hizmetleri ve Elektronik Para Kuruluşları Hakkında Kanun" uyarınca yetkilendirilmiş kuruluşlar tarafından yürütülebilir. Kredi ve bankamatik kartları hizmetleri sadece bankalar tarafından sunulabilir. Yurtdışına döviz transferleri, yalnız bankacılık sistemi üzerinden yapılabilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok.	
(ix) Garanti ve taahhütler	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(x) Borsada, tezgâh üstü piyasada veya diğer bir şekilde, kendi hesabına veya müşteri hesabına aşağıdaki mali araçlara ilişkin alım satım işlemleri gerçekleştirmek:			
(A) Para piyasası araçları (çek ve senetler dâhil)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Para piyasası araçlarına yönelik işlemler bankalar ve menkul kıymetler aracı kuruluşlarınca gerçekleştirilebilir; ancak, menkul kıymetler aracı kuruluşları çek ve senet işlemleri ile iştigal edemezler. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(B) Kambiyo	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Bankalar, döviz büroları ve (yatırım hizmet ve faaliyetleriyle sınırlı olmak üzere) menkul kıymetler aracı kuruluşları, kambiyo işlemlerini gerçekleştirebilirler. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

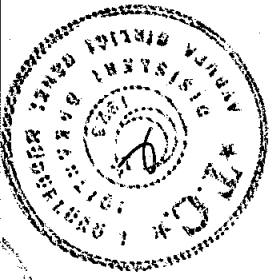
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

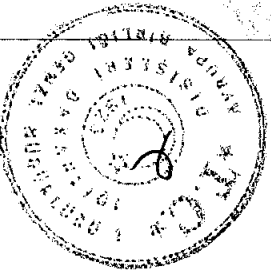
Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(C) Türev ürünler	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Yetkili bankalar ve menkul kıymet aracı kuruluşları SPK'nın ikinci mevzuatına uymak kaydıyla bu ürünlerine yönelik işlemleri gerçekleştirebilirler. Bankalar döviz ve kıymetli madenlere ilişkin kaldıraçlı işlemleri gerçekleştiremezler. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok.	
(D) Döviz kuru ve faiz oranı araçları	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Yetkili bankalar ve menkul kıymet aracı kuruluşları, organize piyasalar ile tezgâh üstü piyasalarda döviz kuru ve faiz oranı araçlarına yönelik işlemleri gerçekleştirebilirler. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(E) Devredilebilir menkul kıymetler	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Yetkili bankalar ve menkul kıymet aracı kuruluşları bu ürünlere ilişkin işlemleri gerçekleştirebilirler. Ancak bankalar, borsa veya diğer organize alternatif işlem piyasalarında hisse senedi alım satım işlemleri yapamazlar. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(F) Diğer ciro edilebilir araçlar ve kütçe altın/gümüş dâhil mali varlıklar	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Bankalar ve ilgili aracı kuruluşlar bu tür ürünlere ilişkin işlemleri gerçekleştirebilirler. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(xi) Satın alma taahhüdü ve plasman	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kalkınma ve Yatırım Bankaları, ve menkul kıymet aracı kuruluşları Sermaye Piyasası Kuruluna kaydolduktan sonra menkul kıymetlerin ihraç edilmesi amacıyla satın alma ve plasman hizmetleri sunabilirler. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(xii) Bankerlik	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

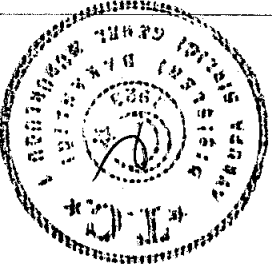
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

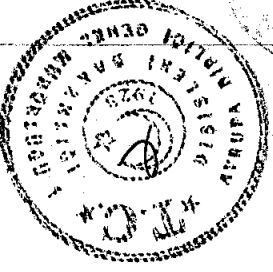
Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(xiii) Portföy yönetimi veya [nakit] gibi varlık yönetimi, her tür kolektif yatırım yönetimi, emeklilik fonlarının yönetimi, saklama ve tröst hizmetlerinin tüm biçimleri			
(A) Portföy yönetimi	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kalkınma ve Yatırım Bankaları, (bireysel portföy ile sınırlı olmak üzere) menkul kıymet aracı kuruluşları ve portföy yönetim şirketleri bu hizmetleri sunabilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

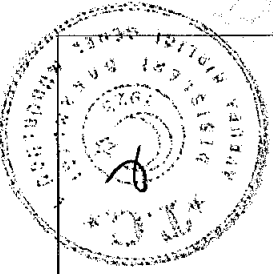
Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(B) Kolektif yatırım yönetimi	1),2) Kısıtlama yok. 3) Yatırım şirketleri kendi portföylerini yönetebilirler. Portföy yönetim şirketleri kolektif yatırım yönetimi ile meşgul olabilirler. Yatırım fonları yetkili yönetim şirketleri tarafından yönetilmelidir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1),2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok.	
(C) Emeklilik fonu yönetimi	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Türkiye'de kurulmuş portföy yönetim şirketleri bu hizmetleri sunabilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(D) Saklama, emanet ve tröst hizmetleri	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Sermaye piyasasında faaliyet gösteren yetkili bankalar ve menkul kıymet aracı kuruluşları, ilgili saklama hesaplarının Merkezi Kayıt Kuruluşu tarafından saklanması koşuluyla, müşterilerinin menkul kıymetleri için saklama hizmetleri sunabilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(xiv) Menkul kıymetler, türev ürünler ve çekler dâhil finansal varlıklar için hesaplaşma ve takas hizmetleri	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Sadece Takasbank A.Ş. menkul kıymet hesaplaşma ve takas hizmetlerini sağlayabilir. Sadece Bankalararası Takas Odaları Merkezi (BTOM) çek takas hizmetleri sunabilir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok.	
(xv) Mali verilerin temini ve transferi	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
- Mali verilerin işlenmesi ve ilgili yazılımların diğer mali hizmet tedarikçileri tarafından temini ve transferi	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Finansal kuruluşlar, finansal verilerin depolanması ve işlenmesini teminen birincil ve ikincil bilgi sistemlerini ¹² kendi tesislerinde kurmak zorundadır. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kapalı 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



¹² Birincil sistemler, mali işlemlerin gerçekleştirilmesine imkân veren; aynı zamanda, verinin elektronik ortamda güvenli ve gerektiğinde erişimine imkân sağlayacak bir şekilde kaydedilmesini ve kullanılmasını r. İkincil sistemler, birincil sistemlerin yedekleridir.

Hizmet Sunum Biçimleri:

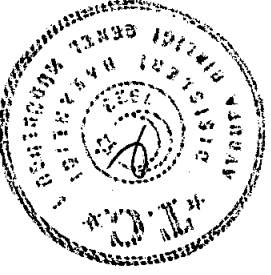
1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

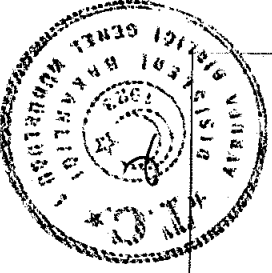
Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
(xv) Fikra (v)'den (xv)'e sıralanan hizmetlere yönelik danışmanlık, aracılık ve diğer yan mali hizmet faaliyetleri (kredi referansı ve analizleri; yatırım ve portföy araştırmaları; devralmalar, yeniden yapılandırmalar ve kurumsal stratejiye yönelik danışmanlık dahil);	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
8. SAĞLIKLA İLGİLİ VE SOSYAL HİZMETLER			
A. Hastane Hizmetleri (CPC 9311)	1) Kapalı* 2) Kısıtlama yok. 3) Yabancılar, Sağlık Bakanlığı'nın izniyle özel hastane kurabilirler. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
9. TURİZM VE SEYAHAT İLE İLGİLİ HİZMETLER			
A. Otel ve lokantalar (CPC 641-643)	1) Kapanı* 2)¹³ Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Turizm teşvik belgesine sahip otel ve lokantalar, İşleri Bakanlığı ile Kültür ve Turizm Bakanlığı'nın uygun görüşleri üzerine Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı'nın izni alındıktan sonra, yabancı personel istihdam edebilirler. Ancak, bir işlemede istihdam edilebilecek yabancı personel miktarı, toplam personelin %10'unu geçmemelidir. Bu miktar, Kültür ve Turizm Bakanlığı'nın kararı üzerine %20'ye kadar çıkarılabilir.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
B. Seyahat Acentaları ve Tur Operatörleri Hizmetleri (CPC 7471)	1) Kuruluş şartı aranmaktadır. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Yabancı seyahat acentaları yurtdışına tur düzenleyemez. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



¹³ Türk vatandaşları herhangi bir kısıtlamaya tabi olmadan yurtdışında seyahat edebilirler. Yalnız, belirli istisnalara tabi olmakla birlikte, her çıkış için 100 ABD Dolarına eşit miktarda Türk Lirası harç ödemek zorundadırlar.

Hizmet Sunum Biçimleri:

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

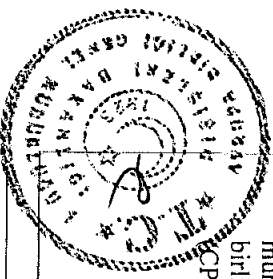
Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
10. EĞLENCE, KÜLTÜR VE SPOR HİZMETLERİ A. Gösteri hizmetleri (tiyatro ve canlı müzik grupları dâhil) - Tiyatro yapımcısı, müzik grup ve toplulukları ile orkestra vb. gösteri hizmetleri (CPC 96191)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler haric kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler haric kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

- 1) Sınır ötesi arz 2) Yurtdışında tüketim 3) Ticari varlık 4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
11. ULAŞTIRMA HİZMETLERİ A. <u>Kabotaj Haric Deniz Ulaştırma Hizmetleri</u> ¹⁴ (a) <u>Yolcu taşımacılığı</u> (CPC 7211)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) ¹⁵ Deniz taşımacılığı şirketlerinin Türk bayrağı çekebilmesi için, Türk hissedarlarının %51 çoğunluğa sahip olmaları gerekmektedir. 4) Türk bayraklı gemilerin kaptan ve mürettebatlarının Türk vatandaşı olmaları gerekmektedir.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Kaptan ve mürettebatının Türk vatandaşı olması şarttır.	
b) <u>Yük taşımacılığı</u> (CPC 7212)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) ¹⁶ Deniz taşımacılığı şirketlerinin Türk bayrağı çekebilmesi için, Türk hissedarlarının %51 çoğunluğa sahip olmaları gerekmektedir. 4) Türk bayraklı gemilerin kaptan ve mürettebatlarının Türk vatandaşı olmaları gerekmektedir.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Kaptan ve mürettebatının Türk vatandaşı olması şarttır.	
(c) <u>Gemilerin mürettebatıyla birlikte kiralanması</u> (CPC 7213)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler haric kapalı.	1) Yabancılar tarafından kiralaan gemiler, Türk karasularında faaliyet gösteremeyebilirler. Bu tür gemiler yabancı gemi sayılırlar ve Türk bayrağı çekemezler. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler haric kapalı.	



¹⁴ "Türkiye Sahillerinde Nakliyat-ı Bahriye (Kabotaj) ve Limanlarla Kara Suları Dâhilinde İcra-yı San'at ve Ticaret Hakkında Kanun"¹⁵ a (Kanun No:815) göre, "Türkiye sahillerinin bir noktasından diğerine emtia ve yolcu alıp nakletmek ve sahillerde imanlar dâhilinde veya beyrinde cer ve kılavuzluk ve her hangi mahiyette olursa olsun bilecümle liman hüdematını ifa etmek yalnız Türkiye sancağını hamil sefân ve merakebe münhasırdır."

¹⁵ Bütün Türk gemileri Türk bayrağı çekmek zorundadır. Bir gemi sadece sahibi (veya sahipleri)'nin Türk olması durumunda Türk gemisi sayılacaktır. Ancak aşağıdaki gemiler de Türk gemisi sayılacaktır: i) Yönetim kurulunun çoğunluğu Türk vatandaşı olan ve Türk kanunlarına göre kurulu teşekkül, müesses, demek ve tesisler gibi tüzel kişilerin malı olan gemiler; ii) Türk Ticaret Siciline tescil edilmiş ve idari kadro ve temsilcilerinin çoğunluğu Türk vatandaşı olan ticaret şirketlerinin malı olan gemiler.

Hizmet Sunum Biçimleri:

1) Sınır ötesi arz

2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Milli Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
d) Gemilerin bakım ve onarımı (CPC 8868)	1) Kapalı 2) Kapalı 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
C. Havayolu Ulaştırma Hizmetleri			
(a) Havayolu ulaştırma hizmetlerinin satışı	1) Yabancı havayolu şirketleri Türkiye'de satış büroları aracık bilelerini satabilirler. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(b) Bilgisayar rezervasyon sistemleri	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(c) Hava araçlarının bakım ve onarımı (CPC 8868)	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Uçak bakım ve onarım hizmetlerinin yerine getirilmesi için Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı'nın yetkilendirmesi gereklidir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	



Hizmet Sunum Biçimleri:

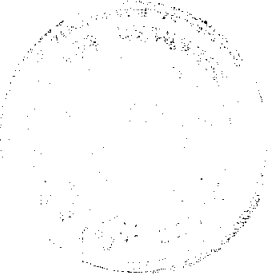
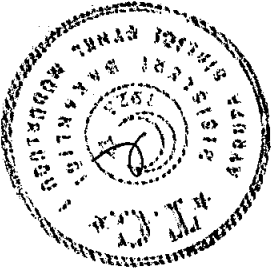
1) Sınır ötesi arz

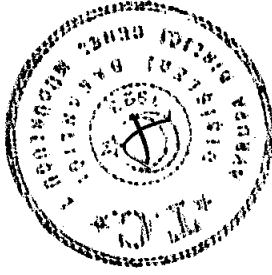
2) Yurtdışında tüketim

3) Ticari varlık

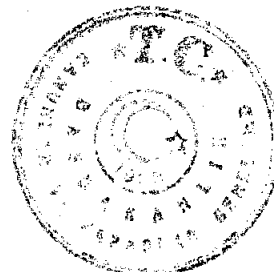
4) Gerçek kişilerin varlığı

Sektör-Alt Sektör	Pazara Giriş Kısıtlamaları	Millî Muamele Kısıtlamaları	İlave Taahhütler
E. Demiryolu Ulaştırma Hizmetleri (CPC 7111, 7112)	1) Yurtiçindeki demiryolu ulaştırması kamu tekelidir. 2) Kısıtlama yok. 3) Yurtiçindeki demiryolu ulaştırması kamu tekelidir. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kısıtlama yok. 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
F. Karayolu Ulaştırma Hizmetleri			
(a) Yolcu ulaştırma (CPC 7121 + 7122)	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Uluslararası taşımacı olmak amacıyla Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı'ndan yetki belgesi alabilmek için Türk vatandaşı veya ilgili Türk kanunlarına göre kurulu bir tüzel kişi olmak şarttır. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	1) Kapalı 2) Kısıtlama yok. 3) Kısıtlama yok. 4) Yatay taahhütler bölümünde belirtilenler hariç kapalı.	
(b) Yük taşımacılığı (CPC 7123)			



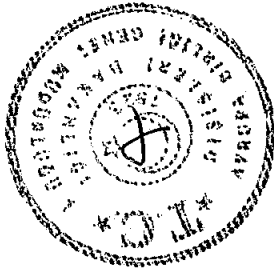


**AGREEMENT ON TRADE IN SERVICES
UNDER THE FRAMEWORK AGREEMENT
ESTABLISHING A FREE TRADE AREA
BETWEEN THE REPUBLIC OF TURKEY
AND THE REPUBLIC OF KOREA**



May

2



PREAMBLE

The Republic of Turkey and the Republic of Korea (hereinafter referred to as "the Parties" or "Turkey" or "Korea", where appropriate);

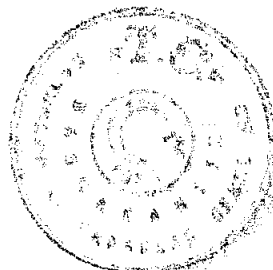
RECALLING the Framework Agreement Establishing a Free Trade Area between the Republic of Turkey and the Republic of Korea (hereinafter referred to as "Framework Agreement") entered into force on the 1st day of May 2013;

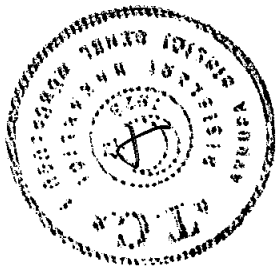
FURTHER RECALLING Articles 1.4 (Relation with Other Agreements) and 1.5 (Liberalization) of the Framework Agreement, which reflect their commitment to establish the Turkey - Korea Free Trade Area covering trade in services;

NOTING the objectives of the Turkey - Korea FTA set out in the Framework Agreement to gradually liberalize trade in services between the Parties, in conformity with Article V of *General Agreement on Trade in Services (GATS)*; and

STRIVING TO enhance bilateral cooperation in services in order to improve efficiency and competitiveness, as well as to diversify the supply and distribution of services of the respective service suppliers of the Parties;

HAVE AGREED as follows:



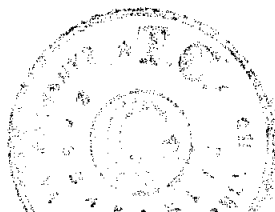


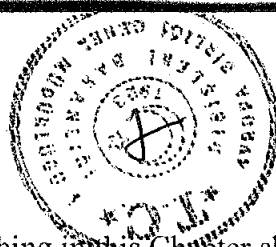
CHAPTER 1 TRADE IN SERVICES

ARTICLE 1.1: OBJECTIVE AND SCOPE

1. The Parties, reaffirming their respective rights and obligations under the WTO Agreement, hereby lay down the necessary arrangements for progressive reciprocal liberalization of trade in services.
2. For the purposes of this Chapter, **trade in services** is defined as the supply of a service:
 - (a) from the territory of a Party into the territory of the other Party;
 - (b) in the territory of a Party to a service consumer of the other Party;
 - (c) by a service supplier of a Party, through commercial presence in the territory of the other Party; and
 - (d) by a service supplier of a Party through presence of natural persons of that Party in the territory of the other Party.
3. This Chapter shall apply to measures by Parties affecting trade in services with the exception of:
 - (a) national maritime cabotage; and
 - (b) domestic and international air transport services, whether scheduled or non-scheduled, and services directly related to the exercise of traffic rights, other than:
 - (i) aircraft repair and maintenance services;
 - (ii) the selling and marketing of air transport services; and
 - (iii) computer reservation system (hereinafter referred to as "CRS") services.
4. Nothing in this Chapter shall be construed to impose any obligation with respect to government procurement.
5. This Chapter shall not apply to subsidies or grants provided by a Party, including government-supported loans, guarantees and insurance.¹

¹ The Parties shall review the issue of disciplines on subsidies related to trade in services in the context of the review of this Chapter in accordance with Article 7.4 (Amendments) of the Framework Agreement with a view to incorporating any disciplines agreed under Article XV of the GATS.

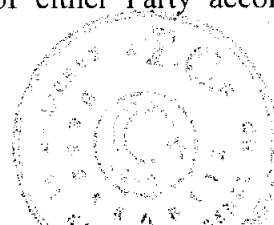




6. Nothing in this Chapter shall be construed to limit the Parties' right to regulate or to introduce new regulations to meet legitimate policy objectives.

ARTICLE 1.2: DEFINITIONS

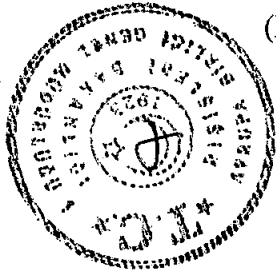
1. For the purposes of this Chapter:
- (a) **services** includes any service in any sector except a service supplied in the exercise of governmental authority;
 - (b) **services supplied in the exercise of governmental authority** means any service which is supplied neither on a commercial basis, nor in competition with one or more service suppliers;
 - (c) **measure** means any measure by a Party, whether in the form of a law, regulation, rule, procedure, decision, administrative action or any other form;
 - (d) **measures by Parties** means measures taken by:
 - (i) central, regional or local governments and authorities; and
 - (ii) non-governmental bodies in the exercise of powers delegated by central, regional or local governments or authorities;
 - (e) **measures by Parties affecting trade in services** include measures relating to:
 - (i) the production, distribution, marketing, sale and delivery of a service;
 - (ii) the purchase, payment or use of a service;
 - (iii) the access to and use of, in connection with the supply of a service, networks or services which are required by the Parties to be offered to the public generally; and
 - (iv) the presence in a Party's territory of a service supplier of the other Party;
 - (f) **service supplier** means any person that supplies or seeks to supply a service;
 - (g) **service consumer** means any person that receives or uses a service;
 - (h) **person** means either a natural person or a juridical person;
 - (i) **natural person** means a national of either Party according to its



5

respective legislation;

- (j) **juridical person** means any legal entity duly constituted or otherwise organized under applicable law, whether for profit or otherwise, and whether privately-owned or governmentally-owned, including any corporation, trust, partnership, joint venture, sole proprietorship or association;



- (k) **juridical person of a Party** means:

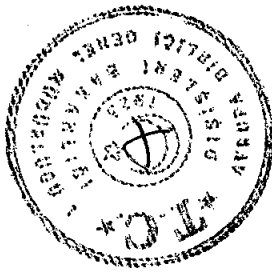
- (i) a juridical person set up in accordance with the laws of either Party respectively, and having its registered office, central administration² or principal place of business in the respective territories of the Parties. Should the juridical person have only its registered office or central administration in the territory of either Party, it shall not be considered as a juridical person of either Party respectively, unless it engages in substantive business operations in the respective territory of the Parties; or
- (ii) in the case of the supply of a service through commercial presence, a juridical person owned or controlled by natural persons of Turkey or of Korea respectively, or by a juridical person of Turkey or of Korea identified under subparagraph (i) respectively.

A juridical person is:

- (i) **owned** by persons of Turkey or of Korea if more than 50 per cent of the equity interest in it is beneficially owned by persons of Turkey or of Korea respectively;
- (ii) **controlled** by persons of Turkey or of Korea if such persons have the power to name a majority of its directors or otherwise to legally direct its actions;
- (iii) **affiliated** with another person when it controls, or is controlled by, that other person; or when it and the other person are both controlled by the same person;
- (l) **commercial presence** means any type of business or professional establishment, including through:
- (i) the constitution, acquisition or maintenance of a juridical person; or
- (ii) the creation or maintenance of a branch or a representative office,

² **Central administration** means the head office where ultimate decision-making takes place.





within the territory of a Party for the purpose of supplying a service;

- (m) **aircraft repair and maintenance services** means such activities when undertaken on an aircraft or a part thereof while it is withdrawn from service and do not include so-called line maintenance;
- (n) **CRS services** means services provided by computerised systems that contain information about air carriers' schedules, availability, fares and fare rules, through which reservations can be made or tickets may be issued;
- (o) **selling and marketing of air transport services** means opportunities for the air carrier concerned to sell and market freely its air transport services including all aspects of marketing such as market research, advertising and distribution. These activities do not include the pricing of air transport services, nor the applicable conditions;
- (p) **economic integration agreement** means an agreement substantially liberalizing trade in services pursuant to the WTO Agreement, in particular Articles V and V *bis* of *General Agreement on Trade in Services (GATS)*;
- (q) **direct taxes** comprise all taxes on total income, on total capital or on elements of income or of capital, including taxes on gains from the alienation of property, taxes on estates, inheritances and gifts, and taxes on the total amounts of wages or salaries paid by enterprises, as well as taxes on capital appreciation; and
- (r) **Framework Agreement** means the Framework Agreement Establishing a Free Trade Area between the Republic of Turkey and the Republic of Korea.

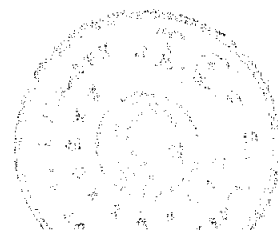
2. The definitions contained in Article 1.3 (General Definitions) of the Framework Agreement shall apply for the purposes of this Agreement.

ARTICLE 1.3: COMMITTEE ON TRADE IN SERVICES

1. The Parties hereby establish the Committee on Trade in Services pursuant to Article 7.2 (Committees and Working Groups) of the Framework Agreement, which shall comprise representatives of the Parties. The principal representative of the Parties for the Committee shall be an official of its authority responsible for the implementation of this Agreement.

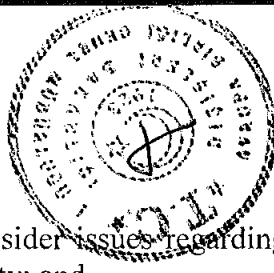
2. The Committee shall:

- (a) supervise and assess the implementation of this Agreement;



Σ

Umm



- (b) consider issues regarding this Agreement that are referred to it by a Party; and
- (c) provide opportunities for relevant authorities to exchange information on prudential measures with respect to paragraph 10 (Recognition) in Annex C (Financial Services).

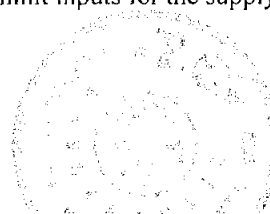
ARTICLE 1.4: MARKET ACCESS

1. With respect to market access through the modes of supply identified in paragraph 2 of Article 1.1 (Objective and Scope), each Party shall accord services and service suppliers of the other Party treatment no less favorable than that provided for under the terms, limitations and conditions agreed and specified in the specific commitments contained in Annex D (Schedule of Specific Commitments).

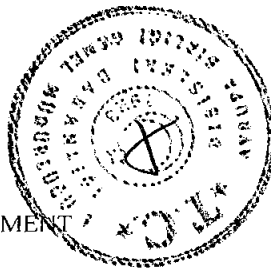
2. In sectors where market access commitments are undertaken, the measures which a Party shall not adopt or maintain either on the basis of a regional subdivision or on the basis of its entire territory, unless otherwise specified in Annex D (Schedule of Specific Commitments), are defined as:

- (a) limitations on the number of service suppliers whether in the form of numerical quotas, monopolies, exclusive service suppliers or the requirement of an economic needs test;
- (b) limitations on the total value of service transactions or assets in the form of numerical quotas or the requirement of an economic needs test;
- (c) limitations on the total number of service operations or on the total quantity of service output expressed in the terms of designated numerical units in the form of quotas or the requirement of an economic needs test;³
- (d) limitations on the total number of natural persons that may be employed in a particular service sector or that a service supplier may employ and who are necessary for, and directly related to, the supply of a specific service in the form of numerical quotas or the requirement of an economic needs test;
- (e) measures which restrict or require specific types of legal entity or joint venture through which a service supplier may supply a service; and
- (f) limitations on the participation of foreign capital in terms of maximum percentages limit on foreign shareholding or the total value of individual or aggregate foreign investment.

³ This subparagraph does not cover measures of a Party which limit inputs for the supply of services.



2



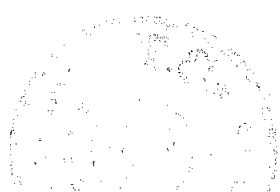
ARTICLE 1.5: NATIONAL TREATMENT

1. In the sectors where market access commitments are inscribed in Annex D (Schedule of Specific Commitments), and subject to any conditions and qualifications set out therein, each Party shall accord to services and service suppliers of the other Party, in respect of all measures affecting the supply of services, treatment no less favorable than that it accords to its own like services and service suppliers.
2. A Party may meet the requirement of paragraph 1 by according to services and service suppliers of the other Party, either formally identical treatment or formally different treatment to that it accords to its own like services and service suppliers.
3. Formally identical or formally different treatment shall be considered to be less favorable if it modifies the conditions of competition in favor of services or service suppliers of a Party compared to like services or service suppliers of the other Party.
4. Specific commitments assumed under this Article shall not be construed to require any Party to compensate for any inherent competitive disadvantages which result from the foreign character of the relevant services or service suppliers.

ARTICLE 1.6: SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS

1. The sectors liberalized by each Party pursuant to this Agreement and, by means of reservations, the market access and national treatment limitations applicable to services and service suppliers of the other Party in those sectors are set out in the schedules of specific commitments included in Annex D (Schedule of Specific Commitments).
2. Neither Party shall adopt new, or more discriminatory measures with regard to services or service suppliers of the other Party in comparison with treatment accorded pursuant to the specific commitments undertaken in conformity with paragraph 1.
3. With respect to sectors where specific commitments are undertaken, the schedule of each Party shall specify:
 - (a) terms, limitations and conditions on market access;
 - (b) conditions and qualifications on national treatment;
 - (c) undertakings relating to additional commitments;
 - (d) where appropriate, the time-frame for implementation of such commitments; and
 - (e) the date of entry into force of such commitments.
4. Measures inconsistent with both Articles 1.4 (Market Access) and 1.5 (National Treatment) shall be inscribed in the column relating to Article 1.4 (Market

Umr



3

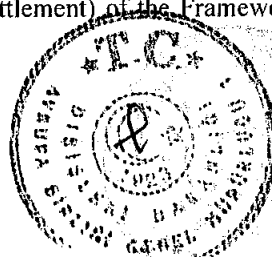
Access). In this case, the inscription will be considered to provide a condition or qualification to Article 1.5 (National Treatment) as well.

ARTICLE 1.7: MFN TREATMENT⁴ AND FUTURE LIBERALIZATION

1. With respect to any measure affecting the supply of services, unless otherwise provided for in this Article, each Party shall accord to services and service suppliers of the other Party treatment no less favorable than that it accords to like services and service suppliers of a non-Party.
2. Treatment arising from an economic integration agreement concluded by one of the Parties and notified under Article V or Article V *bis.* of the GATS shall be excluded from the obligation in paragraph 1.
3. If, after the entry into force of this Agreement, a Party concludes an agreement of the type referred to in paragraph 2 or any agreement on trade in services with a non-Party, the other Party may request consultations with the Party for the incorporation herein of treatment no less favorable than that provided under the aforesaid agreement. On such a request, the Parties shall promptly enter into consultations.
4. Notwithstanding paragraph 3, if, after the entry into force of this Agreement, Turkey concludes any agreement on trade in services adopting the negative list approach with a non-Party, Korea may request Turkey to initiate negotiations, based on a negative list approach, to convert this Agreement and the Agreement on Investment including their respective schedules of commitments into an Agreement or Agreements, for Trade in Services, covering all modes of service supply except through commercial presence and for Investment, covering all kinds of investment, and their combined schedules of reservations.
 - (a) on such request, the Parties shall enter into negotiations with a goal of concluding the negotiations within a reasonable period of time.⁵
 - (b) in the context of such negotiations, the Parties shall not decrease the level of liberalization commitments of this Agreement.
5. Notwithstanding paragraph 2, the obligations arising from paragraph 1 shall not apply to treatment granted:
 - (a) under measures providing for recognition of qualifications, licenses or prudential measures in accordance with Article VII of GATS or its Annex on Financial Services; or
 - (b) under any international agreement or arrangement relating wholly or mainly to taxation.

⁴ Nothing in this Article shall be interpreted as extending the scope of this Agreement.

⁵ Neither Party shall have recourse to Chapter 6 (Dispute Settlement) of the Framework Agreement for any matter under this paragraph.



6. This Agreement shall not be so construed as to prevent any Party from conferring or according advantages to adjacent countries in order to facilitate exchanges limited to contiguous frontier zone of services that are both locally produced and consumed.

ARTICLE 1.8: TRANSPARENCY AND CONFIDENTIAL INFORMATION

1. The Parties, through the mechanisms established pursuant to Chapter 4 (Transparency) of the Framework Agreement, shall respond promptly to all requests by the other Party for specific information:

- (a) on international agreements or arrangements, including on mutual recognition, which pertain to or affect matters falling under this Agreement; and
- (b) on standards and criteria for licensing and certification of service suppliers, including information concerning the appropriate regulatory or other body to consult regarding such standards and criteria. Such standards and criteria include requirements regarding education, examination, experience, conduct and ethics, professional development and re-certification, scope of practice, local knowledge and consumer protection.

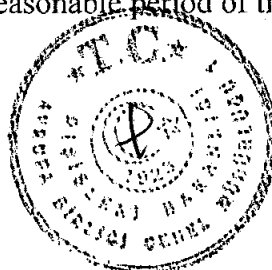
2. Nothing in this Agreement shall require any Party to provide confidential information, the disclosure of which would impede law enforcement, or otherwise be contrary to the public interests, or which would prejudice legitimate commercial interests of particular enterprises, public or private.

3. Each Party's regulatory authorities shall make publicly available the requirements, including any documentation required, for completing applications relating to the supply of services.

4. On the request of an applicant, a Party's regulatory authority shall inform the applicant of the status of its application. If the authority requires additional information from the applicant, it shall notify the applicant without undue delay.

5. On the request of an unsuccessful applicant, a regulatory authority that has denied an application shall, to the extent possible, inform the applicant of the reasons for denial of the application.

6. A Party's regulatory authority shall make an administrative decision on a completed application of a service supplier of the other Party relating to the supply of a service within 120 days, and shall promptly notify the applicant of the decision. An application shall not be considered complete until all relevant hearings are held and all necessary information is received. Where it is not possible for a decision to be made within 120 days, the regulatory authority shall notify the applicant without undue delay and shall endeavor to make the decision within a reasonable period of time thereafter.



ARTICLE 1.9: DOMESTIC REGULATION

1. Where authorization is required for the supply of a service on which a specific commitment has been made, the competent authorities of a Party shall, within a reasonable period of time after the submission of an application considered complete under domestic laws and regulations, inform the applicant of the decision concerning the application. At the request of the applicant, the competent authorities of the Party shall provide, without undue delay, information concerning the status of the application.

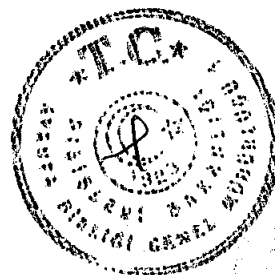
2. (a) Each Party shall institute or maintain as soon as practicable judicial, arbitral or administrative tribunals or procedures which provide, at the request of an affected service supplier, for a prompt review of, and where justified, appropriate remedies for, administrative decisions affecting supply of services, or temporary presence of natural persons for business purpose. Where such procedures are not independent of the agency entrusted with the administrative decision concerned, the Parties shall ensure that the procedures in fact provide for an objective and impartial review.

(b) The provisions of subparagraph 2 (a) shall not be construed to require a Party to institute such tribunals or procedures where this would be inconsistent with its constitutional structure or the nature of its legal system.

3. With a view to ensuring that measures relating to qualification requirements and procedures, technical standards and licensing requirements do not constitute unnecessary barriers to trade in services, while recognizing the right to regulate and to introduce new regulations on the supply of services in order to meet public policy objectives, each Party shall endeavor to ensure, as appropriate for individual sectors, that such measures are, *inter alia*:

- (a) based on objective and transparent criteria, such as competence and the ability to supply the service;
- (b) in the case of licensing procedures, not in themselves a restriction on the supply of the service; and
- (c) not more burdensome than necessary to ensure the quality of the service.

4. This Article shall be amended, as appropriate, after consultations between the Parties, to bring under this Agreement the results of the negotiations pursuant to paragraph 4 of Article VI of GATS or the results of any similar negotiations undertaken in other multilateral fora in which both Parties participate once they become effective.



ARTICLE 1.10: MUTUAL RECOGNITION

1. Nothing in this Agreement shall prevent a Party from requiring that natural persons possess the necessary qualifications and/or professional experience specified in the territory where the service is supplied, for the sector of activity concerned.

2. The Parties shall encourage the relevant representative professional bodies in their respective territories to jointly develop and provide recommendations on mutual recognition to the Joint Committee, for the purpose of the fulfilment, in whole or in part, by service suppliers, of the criteria applied by each Party for the authorization, licensing, operation and certification of service suppliers, in particular, professional services, including temporary licensing.

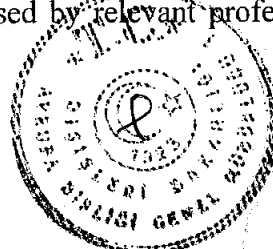
3. On receipt of a recommendation referred to in paragraph 2, the Joint Committee shall, within a reasonable period of time, review the recommendation with a view to determining whether it is consistent with this Agreement.

4. When, in conformity with the procedure set out in paragraph 3, a recommendation referred to in paragraph 2 has been found to be consistent with this Agreement and there is a sufficient level of correspondence between the relevant regulations of the Parties, the Parties shall, with a view to implementing that recommendation, negotiate, through their competent authorities, an agreement on mutual recognition (hereinafter referred to as an "MRA") of requirements, qualifications, licenses and other regulations.

5. Any such agreement shall be in conformity with the relevant provisions of the WTO Agreement and, in particular, Article VII of GATS.

6. The Working Group on MRA to be established pursuant to Article 7.2 (Committees and Working Groups) of the Framework Agreement shall operate under the Joint Committee and shall comprise representatives of the Parties. With a view to facilitating the activities of paragraph 2, the Working Group shall meet within a reasonable period of time after the entry into force of this Agreement.

- (a) The Working Group should consider, for services generally, and as appropriate for individual services, the following matters:
 - (i) procedures for encouraging the relevant representative bodies in their respective territories to consider their interest in mutual recognition; and
 - (ii) procedures for fostering the development of recommendations on mutual recognition by the relevant representative bodies; and
- (b) The Working Group shall function as a contact point for issues relating to mutual recognition raised by relevant professional bodies of either Party.



Handwritten signature/initials

Handwritten number 3

ARTICLE 1.11: PAYMENTS AND TRANSFERS⁶

1. Each Party shall permit all transfers and payments relating to supply of services through the modes of supply defined in paragraph 2 (a), (b) and (d) of Article 1.1 (Objective and Scope) to be made freely and without delay into and out of its territory.
2. Each Party shall permit the transfers and payments referred to in paragraph 1 to be made in a freely usable currency at the market rate of exchange prevailing at the time of transfer.
3. Notwithstanding paragraph 1 and 2, a Party may prevent or delay a transfer or payment through the equitable, non-discriminatory, and good faith application of its laws relating to:
 - (a) bankruptcy, insolvency, or the protection of the rights of creditors;
 - (b) issuing, trading, or dealing in securities, futures, options, or derivatives;
 - (c) financial reporting or record keeping of transfers when necessary to assist law enforcement or financial regulatory authorities;
 - (d) criminal or penal offences; or
 - (e) ensuring compliance with the orders or judgments in judicial or administrative proceedings.

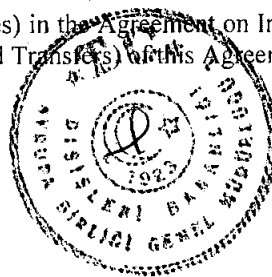
ARTICLE 1.12: RESTRICTIONS TO SAFEGUARD THE BALANCE OF PAYMENTS

1. Where a Party is in serious balance of payments and external financial difficulties or threat thereof, it may adopt or maintain restrictions on trade in services in accordance with Article XII of the GATS.
2. Any restrictions adopted or maintained under paragraph 1, or any changes therein, shall be promptly notified to the Joint Committee.

ARTICLE 1.13: EMERGENCY SAFEGUARD MEASURES

The Parties take note of the multilateral negotiations on the question of emergency safeguard measures based on the principle of non-discrimination pursuant to Article X of the GATS. Upon conclusion of such multilateral negotiations, the Parties shall conduct a review for the purpose of discussing appropriate amendments to this Chapter based on the results of such multilateral negotiations.

⁶ For greater certainty, Annex C (Temporary Safeguard Measures) in the Agreement on Investment under the Framework Agreement applies to Article 1.11 (Payments and Transfers) of this Agreement.



ARTICLE 1.14: REVIEW OF COMMITMENTS

1. With the objective of further liberalization of trade in services between them, the Parties commit themselves to review every two years, or otherwise as the Parties agree, their schedules of specific commitments. The first review shall take place no later than three years after the entry into force of this Agreement.
2. The Joint Committee shall adopt the results of the reviews, which shall be conducted by the Committee on Trade in Services.

ARTICLE 1.15: DENIAL OF BENEFITS

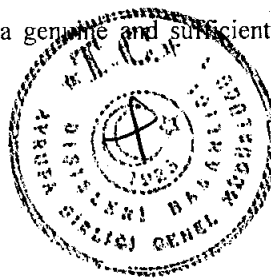
1. A Party may deny the benefits of this Agreement to a service supplier of the other Party that is a juridical person of such other Party if the juridical person has no substantial business activities in the territory of the such other Party under whose law it is constituted or organized, and persons of a non-Party or of the denying Party, own or control the juridical person.
2. The denying Party shall, to the extent practicable, notify the other Party before denying the benefits. If the denying Party provides such notice, it shall consult with the other Party at the request of the other Party.

ARTICLE 1.16: EXCEPTIONS

Subject to the requirement that such measures are not applied in a manner which would constitute a means of arbitrary or unjustifiable discrimination between Parties where like conditions prevail, or a disguised restriction on supply of services, nothing in this Agreement shall be construed to prevent the adoption or enforcement by either Party of measures:

- (a) necessary to protect public morals or to maintain public order⁷;
- (b) necessary to protect human, animal or plant life or health;
- (c) necessary to secure compliance with laws or regulations which are not inconsistent with this Agreement including those relating to:
 - (i) the prevention of deceptive and fraudulent practices or to deal with the effects of a default on contracts;
 - (ii) the protection of the privacy of individuals in relation to the processing and dissemination of personal data and the protection of confidentiality of individual records and accounts; or
 - (iii) safety; or

⁷ The public order exception may be invoked only where a genuine and sufficiently serious threat is posed to one of the fundamental interests of society.



- (d) inconsistent with Article 1.5 (National Treatment), provided that the difference in treatment is aimed at ensuring the equitable or effective⁸ imposition or collection of direct taxes in respect of services or service suppliers of the other Party.

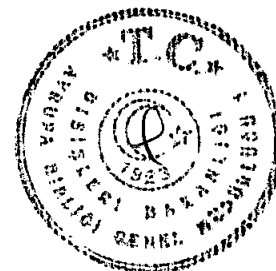
ARTICLE 1.17: SECURITY EXCEPTIONS

Article 8.3 (Security Exceptions) of the Framework Agreement is incorporated into and made a part of this Agreement, *mutatis mutandis*.

ARTICLE 1.18: AUDIO VISUAL CO-PRODUCTION

1. Recognizing that audio-visual co-productions in the areas including film, animation and broadcasting program can significantly contribute to the development of audio-visual industry and to an intensification of cultural and economic exchange and understanding between them, the Parties agree to consider and negotiate co-production agreement in the audio-visual sector.

2. The co-production agreement in accordance with paragraph 1, after its entry into force, shall become an integral part of this Agreement. The detailed co-production agreement would be negotiated between the competent authorities of the Parties, which are the Ministry of Culture, Sports and Tourism and the Korea Communications Commission for Korea and the Ministry of Culture and Tourism for Turkey; or their successors.



⁸ Measures that are aimed at ensuring the equitable or effective imposition or collection of direct taxes include measures taken by a Party under its taxation system which:

- (a) apply to non-resident service suppliers in recognition of the fact that the tax obligation of non-residents is determined with respect to taxable items sourced or located in the Party's territory;
- (b) apply to non-residents in order to ensure the imposition or collection of taxes in the Party's territory;
- (c) apply to non-residents or residents in order to prevent the avoidance or evasion of taxes, including compliance measures;
- (d) apply to consumers of services supplied in or from the territory of the other Party in order to ensure the imposition or collection of taxes on such consumers derived from sources in the Party's territory;
- (e) distinguish service suppliers subject to tax on worldwide taxable items from other service suppliers, in recognition of the difference in the nature of the tax base between them; or
- (f) determine, allocate or apportion income, profit, gain, loss, deduction or credit of resident persons or branches, or between related persons or branches of the same person, in order to safeguard the Party's tax base.

Tax terms or concepts in this paragraph and this footnote are determined according to tax definitions and concepts, or equivalent or similar definitions and concepts, under the law of the Party taking the measure.

CHAPTER 2 ELECTRONIC COMMERCE

ARTICLE 2.1: GENERAL PROVISION

The Parties, recognizing the economic growth and trade opportunities that electronic commerce provides, and the importance of avoiding barriers to its use and development agree to promote the development of electronic commerce between them, in particular by co-operating on the issues raised by electronic commerce under this Chapter.

ARTICLE 2.2: DEFINITIONS

For the purposes of this Chapter:

electronic authentication means the process or act of establishing the identity of a Party to an electronic communication or transaction or ensuring the integrity of an electronic communication;

electronic signature means data in electronic form that is in, affixed to, or logically associated with, an electronic document, and that may be used to identify the signatory in relation to the electronic document and indicate the signatory's approval of the information contained in the electronic document;

electronic transmissions⁹ means transmissions made using any electromagnetic or photonic means;

personal data means any information about an identified or identifiable individual;

trade administration documents means forms a Party issues or controls that must be completed by or for an importer or exporter in connection with the import or export of goods; and

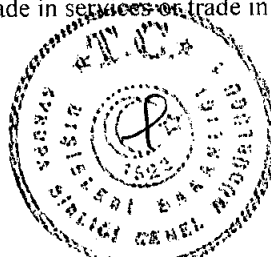
unsolicited commercial electronic message means an electronic message (including a voice service)¹⁰ which is sent for commercial purposes to an electronic address without the consent of the recipient or against the explicit rejection of the recipient, using an internet carriage service or other telecommunications service.

ARTICLE 2.3: ELECTRONIC SUPPLY OF SERVICES

The Parties affirm that measures affecting the supply of a service delivered or performed electronically are subject to the obligations contained in the relevant provisions of Chapter 1 (Trade in Services), which are subject to any limitations,

⁹ The definition of electronic transmissions should not be understood to reflect a Party's view on whether trade in electronic transmissions should be categorized as trade in services or trade in goods.

¹⁰ An electronic message may include a fax message.



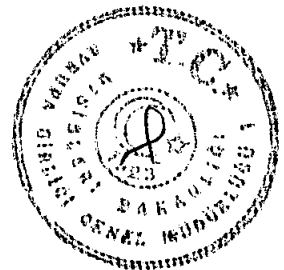
conditions, qualifications or exceptions set out in Annex D (Schedule of Specific Commitments) that are applicable to such obligations.

ARTICLE 2.4: CUSTOMS DUTIES

1. The Parties agree not to impose customs duties on electronic transmissions between Parties.
2. Paragraph 1 shall not preclude a Party from imposing internal taxes or other internal charges on electronic transmissions provided that the taxes or charges are imposed in a manner consistent with this Agreement.

ARTICLE 2.5: ELECTRONIC AUTHENTICATION AND ELECTRONIC SIGNATURES

1. Neither Party shall adopt or maintain legislation for electronic authentication that would:
 - (a) prohibit parties to an electronic transaction from mutually determining the appropriate authentication methods for that transaction;
 - (b) prevent parties from having the opportunity to establish before judicial or administrative authorities that their electronic transaction complies with any legal requirements with respect to authentication; or
 - (c) deny a signature legal validity solely on the basis that the signature is in electronic form.
2. Notwithstanding paragraph 1, a Party may require that, for a particular category of transactions, the method of authentication meet certain performance standards or be certified by an authority accredited or supervised in accordance with the Party's law, provided that the requirement:
 - (a) serves a legitimate governmental objective; and
 - (b) is substantially related to achieving that objective.



ARTICLE 2.6: ONLINE CONSUMER PROTECTION

1. The Parties recognize the importance of maintaining and adopting transparent and effective measures to protect consumers from fraudulent and deceptive commercial practices when they engage in electronic commerce.
2. The Parties recognize the importance of cooperation between their respective national consumer protection agencies on activities related to cross-border electronic commerce in order to enhance consumer welfare.

3. Each Party's national consumer protection enforcement agencies shall endeavor to cooperate with those of the other Party, in appropriate cases of mutual concern, in the enforcement of their respective laws related to consumer protection in order to prevent or detain fraudulent and deceptive commercial practices in electronic commerce.

ARTICLE 2.7: ONLINE PERSONAL DATA PROTECTION

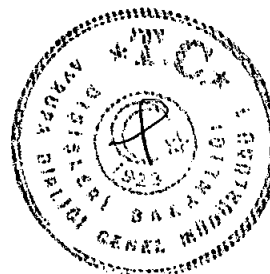
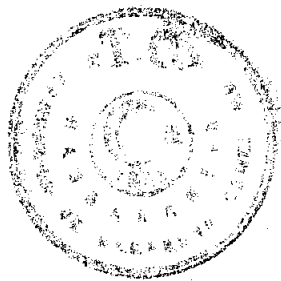
The Parties agree that the development of electronic commerce must be fully compatible with the international standards of data protection, in order to ensure the confidence of users of electronic commerce.

ARTICLE 2.8: PAPERLESS TRADING

1. Each Party shall endeavor to make trade administration documents available to the public in electronic form.
2. Each Party shall endeavor to accept trade administration documents submitted electronically as the legal equivalent of the paper version of those documents.
3. Each Party shall endeavor to encourage their relevant public and private entities to cooperate on the activities related to paperless trading.

ARTICLE 2.9: CO-OPERATION ON REGULATORY ISSUES

1. The Parties shall maintain a dialogue on regulatory issues raised by electronic commerce, which will, *inter alia*, address the following issues:
 - (a) the recognition of certificates of electronic signatures issued to the public and the facilitation of cross-border certification services;
 - (b) the liability of intermediary service providers with respect to the transmission or storage of information;
 - (c) the treatment of unsolicited commercial electronic messages; and
 - (d) any other issues relevant for the development of electronic commerce.
2. The dialogue can include exchange of information on the Parties' respective legislation on these issues as well as on the implementation of such legislation.



CHAPTER 3 FINAL PROVISIONS

ARTICLE 3.1: ENTRY INTO FORCE

1. This Agreement shall be approved by the Parties in accordance with their own procedures.
2. This Agreement shall enter into force on the first day of the second month, following the date of the exchange of the written notifications through diplomatic channels, by which the Parties inform each other that all necessary requirements foreseen by their domestic legislation for the entry into force of this Agreement have been fulfilled, or on such other date as the Parties may agree.

ARTICLE 3.2: DURATION

1. This Agreement shall be valid indefinitely.
2. Either Party may notify in writing the other Party of its intention to denounce this Agreement.
3. The denunciation shall take effect six months after the notification under paragraph 2.

ARTICLE 3.3: AMENDMENTS

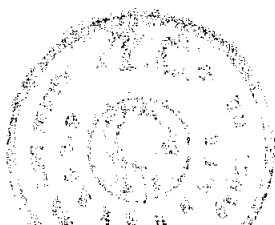
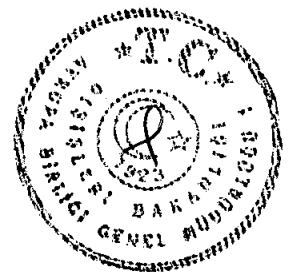
The Parties may agree, in writing, to amend this Agreement. An amendment shall enter into force after the Parties exchange written notifications certifying that they have completed their respective applicable legal requirements and procedures, or on such other date as the Parties may agree.

ARTICLE 3.4: ANNEXES

The Annexes to this Agreement shall form an integral part thereof.

ARTICLE 3.5: AUTHENTIC TEXTS

This Agreement is drawn up in duplicate in the Turkish, Korean and English languages, each of these texts being equally authentic. In case of divergence, the English text shall prevail.

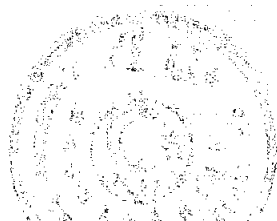
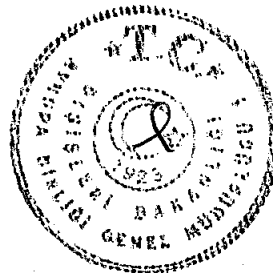


Handwritten signature

Handwritten mark

ARTICLE 3.6: RELATION WITH OTHER AGREEMENTS

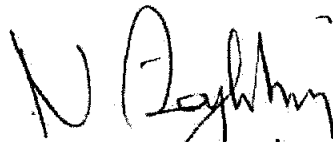
The Parties confirm their rights and obligations under the WTO Agreement and under any other international agreement to which they are a Party.



IN WITNESS WHEREOF the undersigned plenipotentiaries, being duly authorized thereto, have signed this Agreement on Trade in Services under the Framework Agreement.

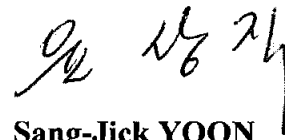
DONE at Seoul, Republic of Korea, in duplicate, this twenty sixth day of February two thousand and fifteen.

**For the Government of the
Republic of Turkey**

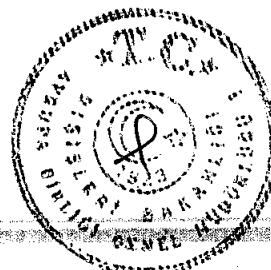


Nihat ZEYBEKCI
Minister of Economy

**For the Government of the
Republic of Korea**



Sang-Jick YOON
**Minister of Trade, Industry and
Energy**



ANNEX A

TEMPORARY MOVEMENT OF NATURAL PERSONS FOR THE PURPOSE OF SUPPLYING SERVICES

1. OBJECTIVES AND SCOPE

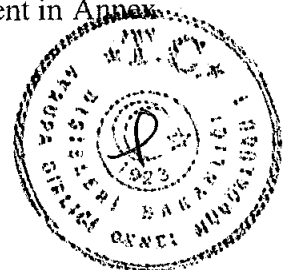
- (a) This Annex reflects the common objective of the Parties to facilitate the entry and temporary stay of natural persons for the purpose of supplying services, and the need of establishing transparent, secure, effective and comprehensive information and procedures for entry and temporary stay.
- (b) This Annex sets the reciprocal obligations of the Parties concerning the entry into and temporary stay in their respective territories of key personnel, graduate trainees, business service sellers, contractual service suppliers and independent professionals of the other Party, in respect of supply of a service through presence of natural persons of a Party in the territory of the other Party. Nothing in this Annex prevents the Parties from assuming commitments concerning the entry into and temporary stay in their respective territories of any other category of natural persons in their schedules of specific commitments.
- (c) This Agreement shall not apply to measures affecting natural persons seeking access to the employment market of a Party, nor shall it apply to measures regarding citizenship, residence or employment on a permanent basis.
- (d) Nothing in this Agreement shall prevent a Party from applying measures to regulate the entry of natural persons into, or their temporary stay in, its territory, including those measures necessary to protect the integrity of, and to ensure the orderly movement of natural persons across its borders, provided that such measures are not applied in such a manner as to nullify or impair the benefits accruing to the other Party under the terms of a specific commitment in Annex D (Schedule of Specific Commitments).¹¹

2. DEFINITIONS

For the purposes of this Annex;

- (a) **business service sellers** means natural persons who are representatives of a service supplier of a Party seeking temporary entry into the territory of the other Party for the purpose of negotiating the sale of services or entering into contracts to sell services for that service supplier. They do not engage in making direct sales to the general public and do not receive remuneration from a source located within the host Party.

¹¹ The sole fact of requiring a visa for natural persons shall not be regarded as nullifying or impairing benefits under the terms of a specific commitment in Annex D (Schedule of Specific Commitments).

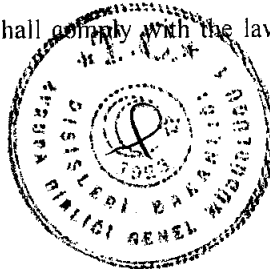


- (b) **contractual service suppliers** means natural persons employed by a juridical person of a Party which has no commercial presence in the territory of the other Party and which has concluded a *bona fide* contract to supply services with a final consumer in the latter Party requiring the presence on a temporary basis of its employees in that Party in order to fulfil the contract to supply services;¹²
- (c) **graduate trainees** means natural persons who have been employed by a juridical person of a Party for at least one year, who possess a university degree and who are temporarily transferred to a commercial presence of that juridical person in the territory of the other Party for career development purposes or to obtain training in business techniques or methods;¹³
- (d) **independent professionals** means natural persons engaged in the supply of a service and established as self-employed in the territory of a Party who have no commercial presence in the territory of the other Party and who have concluded a *bona fide* contract to supply services with a final consumer in the latter Party requiring their presence on a temporary basis in that Party in order to fulfil the contract to supply services;¹⁴
- (e) **key personnel** means natural persons employed within a juridical person of a Party other than a non-profit organization and who are responsible for the setting up or the proper control, administration and operation of a commercial presence of that juridical person in the territory of the other Party. Key personnel comprises business visitors responsible for setting up a commercial presence of a service supplier of a Party and intra-corporate transferees:
- (i) **business visitors** means natural persons working in a senior position within a juridical person of a Party who are responsible for setting up a commercial presence of a service supplier of a Party in the territory of the other Party. They do not engage in direct transactions with the general public and do not receive remuneration from a source located within the host Party; and
 - (ii) **intra-corporate transferees** means natural persons who have been employed by a juridical person of a Party or have been partners in it (other than as majority shareholders) for at least one year and who are temporarily transferred to a commercial presence of that juridical person including subsidiaries, affiliates or branches in the territory of the other Party. The natural person concerned shall belong to one of the following categories.

¹² The service contract referred to under this subparagraph shall comply with the laws, regulations and requirements of the Party where the contract is executed.

¹³ The recipient commercial presence may be required to submit a training program covering the duration of stay for prior approval, demonstrating that the purpose of the stay is for training corresponding to the level of a university degree.

¹⁴ The service contract referred to under this subparagraph shall comply with the laws, regulations and requirements of the Party where the contract is executed.



Managers

Natural persons working in a senior position within a juridical person, who primarily direct the management of the juridical person receiving general supervision or direction principally from the board of directors or shareholders of the business or their equivalents, including:

- (A) directing the juridical person or a department or sub-division thereof;
- (B) supervising and controlling the work of other supervisory, professional or managerial employees; and
- (C) having the authority personally to recruit and dismiss or recommend recruiting, dismissing or other personnel actions.

Specialists

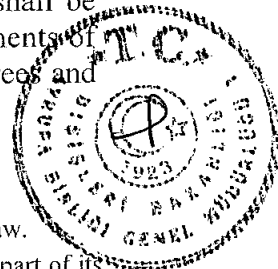
Natural persons working within a juridical person, who possess uncommon knowledge essential to the juridical person's production, research equipment, techniques or management. In assessing such knowledge, account will be taken not only of knowledge specific to the juridical person, but also of whether the person has a high level of qualification referring to a type of work or trade requiring specific technical knowledge, including membership of an accredited profession.

3. KEY PERSONNEL AND GRADUATE TRAINEES

- (a) For every sector where supply of services through commercial presence is liberalized in accordance with this Agreement and subject to any limitations, conditions and qualifications listed in Annex D (Schedule of Specific Commitments), each Party shall allow service suppliers of the other Party to transfer natural persons of that other Party to their commercial presence, including subsidiaries, affiliates or branches in the territory of the other Party, provided that such employees are key personnel or graduate trainees as defined in paragraph 2.
- (b) The temporary entry and stay of key personnel and graduate trainees shall be permitted, in accordance with respective laws, regulations and requirements of the Parties, for a period of up to one year¹⁵ for intra-corporate transferees and graduate trainees, and 90 days for each entry¹⁶ for business visitors.

¹⁵ A Party may authorize an extension for the period allowed in conformity with its domestic law.

¹⁶ Due to Turkey's commitment to align its visa regulation with that of the Schengen system as part of its accession process to the EU, the period of "90 days" referred in this paragraph shall be reviewed by the Parties provided either that the provisions of the bilateral visa exemption agreement between Korea and Turkey dated April 3, 1972, regarding the period of stay without visa are revised or that Turkey accedes to the Schengen Convention and has to amend the provision of "90 days" stipulated in this paragraph.



4. BUSINESS SERVICE SELLERS

For every sector where supply of services is liberalized in accordance with this Agreement, and subject to any limitations, conditions and qualifications listed in Annex D (Schedule of Specific Commitments), each Party shall allow, in accordance with its laws, regulations and requirements, the temporary entry and stay of business service sellers for a period of up to 90 days for each entry.¹⁷

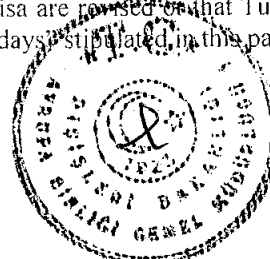
5. CONTRACTUAL SERVICE SUPPLIERS AND INDEPENDENT PROFESSIONALS

No later than five years after the entry into force of this Agreement, the Parties shall consider negotiating commitments concerning the access of contractual service suppliers and independent professionals of a Party to the territory of the other Party, by taking into account the results of negotiations pursuant to Article XIX of GATS and to the *Ministerial Declaration of the WTO Ministerial Conference* adopted on November 14, 2001.

6. PROVISION OF INFORMATION

- (a) For the purposes of this Annex, each Party shall ensure that its competent authorities make publicly available the information necessary for an effective application of the grant of authorizations for the entry into and temporary stay in its territory. Such information shall be kept updated.
- (b) Information referred to in subparagraph (a) shall include descriptions of, in particular:
 - (i) all categories of authorization and permits relevant to the entry and temporary stay of natural persons covered by this Annex;
 - (ii) requirements and procedures for application for, and issuance of, first-time entry and temporary stay, including conditions to be met and method of filing; and
 - (iii) requirements and procedures for application for, and issuance of, renewal of entry and temporary stay authorization and permits.
- (c) Each Party shall provide the other Party with details of relevant publications or web-sites where information referred to in subparagraph (b) is made available.

¹⁷ Due to Turkey's commitment to align its visa regulation with that of the Schengen system as part of its accession process to the EU, the period of "90 days" referred in this paragraph shall be reviewed by the Parties provided either that the provisions of the bilateral visa exemption agreement between Korea and Turkey dated April 3, 1972, regarding the period of stay without visa are revised or that Turkey accedes to the Schengen Convention and has to amend the provision of "90 days" stipulated in this paragraph.

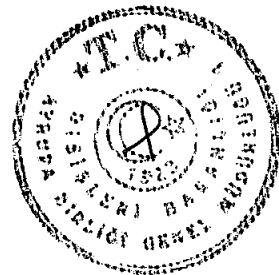


7. CONTACT POINTS

- (a) Each Party shall establish and maintain contact points to facilitate the access of the other Party's service suppliers to the information referred to in paragraph 6.
- (b) Upon entry into force of this Agreement, each Party shall notify to the other Party the contact details of its contact points.

8. EXPEDITIOUS APPLICATION PROCEDURES

- (a) The competent authorities of each Party shall process expeditiously applications for granting entry and temporary stay submitted by service suppliers of the other Party, including applications for extensions thereof.
- (b) If the competent authorities of a Party require additional information from the applicant in order to process its application, they shall notify the applicant without undue delay.
- (c) Upon request by the applicant, the competent authorities of a Party shall provide, without undue delay, information concerning the status of its application.
- (d) The competent authorities of each Party shall notify the applicant of the outcome of its application promptly after a decision has been taken. The notification shall include, if applicable, the period of stay and any other terms and conditions.



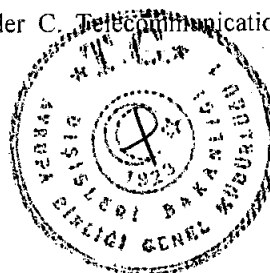
ANNEX B

TELECOMMUNICATIONS SERVICES

1. SCOPE AND DEFINITIONS

- (a) This Annex sets out the principles of the regulatory framework for the basic telecommunications services,¹⁸ other than broadcasting, where specific commitments are undertaken in Annex D (Schedule of Specific Commitments).
- (b) For the purposes of this Annex:
- (i) **end-user** means a final consumer of or subscriber to a public telecommunications transport service, including a service supplier other than a supplier of public telecommunications transport services;
 - (ii) **essential facilities** means facilities of a public telecommunications transport network or service that:
 - (A) are exclusively or predominantly provided by a single or limited number of suppliers; and
 - (B) cannot feasibly be economically or technically substituted in order to provide a service;
 - (iii) **interconnection** means linking with suppliers providing public telecommunications transport networks or services in order to allow the users of one supplier to communicate with users of another supplier and to access services provided by another supplier, where specific commitments are undertaken;
 - (iv) **major supplier** in the telecommunication sector means a supplier that has the ability to materially affect the terms of participation (having regard to price and supply) in the relevant market for telecommunications services as a result of its control over essential facilities or the use of its position in the market;
 - (v) **non-discriminatory** means treatment no less favorable than that accorded to any other user of like public telecommunications transport networks or services in like circumstances;
 - (vi) **number portability** means the ability of end-users of public telecommunications transport services to retain for fixed telephone numbers at the same location, for mobile numbers at any location, the same telephone numbers without impairment of quality, reliability or convenience when

¹⁸ These include services listed in items from a through g under C. Telecommunication Services of 2. Communication Services in the MTN/GNS/W/120.



switching between the same category of suppliers of public telecommunications transport services;

- (vii) **public telecommunications transport network** means the public telecommunications infrastructure which permits telecommunications between and among defined network termination points;
- (viii) **public telecommunications transport service** means any telecommunications (transport) service that a Party requires, explicitly or in effect, to be offered to the public generally;
- (ix) **regulatory authority** in the telecommunication sector means the body or bodies charged with the regulation of telecommunications mentioned in this Annex;
- (x) **telecommunications services** means all services consisting of the transmission and reception of electro-magnetic signals and does not cover the economic activity consisting of the provision of content which requires telecommunications for its transport; and
- (xi) **universal service** means the set of services that must be made available to all users in the territory of a Party regardless of their geographical location and at an affordable price.¹⁹

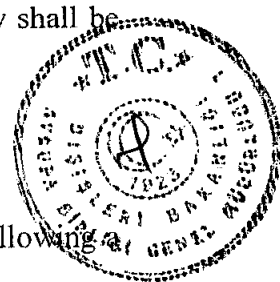
2. REGULATORY AUTHORITY

- (a) A regulatory authority for telecommunications services shall be legally distinct from and functionally independent of any supplier of telecommunications services.
- (b) The regulatory authority shall be empowered to regulate the telecommunications services sector. The tasks to be undertaken by a regulatory authority shall be made public in an easily accessible and clear form, in particular where those tasks are assigned to more than one body.
- (c) The decisions of, and the procedures used by, the regulatory authority shall be impartial with respect to all market participants.

3. AUTHORIZATION TO PROVIDE TELECOMMUNICATIONS SERVICES

- (a) Provision of services shall, to the extent practicable, be authorized following a simplified authorization procedure.
- (b) A license can be required to address issues of attributions of frequencies, numbers and rights of way. The terms and conditions for such license shall be

¹⁹ The scope and implementation of universal services shall be decided by each Party.



made publicly available.

(c) Where a license is required:

- (i) all the licensing criteria and the reasonable period of time normally required to reach a decision concerning an application for a license shall be made publicly available; and
- (ii) the reasons for the denial of a license shall be made known in writing to the applicant upon request.

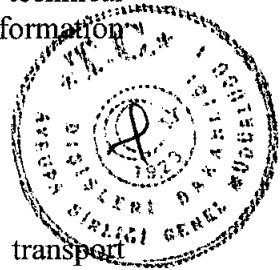
4. COMPETITIVE SAFEGUARDS ON MAJOR SUPPLIERS

Appropriate measures shall be maintained for the purpose of preventing suppliers who, alone or together, are a major supplier from engaging in or continuing anti-competitive practices. These anti-competitive practices shall include in particular:

- (a) engaging in anti-competitive cross-subsidization;
- (b) using information obtained from competitors with anti-competitive results; and
- (c) not making available to other service suppliers on a timely basis technical information about essential facilities and commercially relevant information which are necessary for them to provide services.

5. INTERCONNECTION

- (a) Each Party shall ensure that suppliers of public telecommunications transport networks or services in its territory provide, directly or indirectly within the same territory, to suppliers of public telecommunications transport services of the other Party the possibility to negotiate interconnection. Interconnection should in principle be agreed on the basis of commercial negotiations between the companies concerned.
- (b) Regulatory authorities shall ensure that suppliers that acquire information from another undertaking during the process of negotiating interconnection arrangements use that information solely for the purpose for which it was supplied and respect at all times the confidentiality of information transmitted or stored.
- (c) Interconnection with a major supplier shall be ensured at any technically feasible point in the network. Such interconnection shall be provided:
 - (i) under non-discriminatory terms, conditions (including technical standards and specifications) and rates, and of a quality no less favorable than that provided for its own like services, for like services of non-affiliated service suppliers or for like services of its subsidiaries or other



affiliates;

- (ii) in a timely fashion, on terms and conditions (including technical standards and specifications) and at cost-oriented rates that are transparent, reasonable, having regard to economic feasibility, and sufficiently unbundled so that the supplier need not pay for network components or facilities that it does not require for the service to be provided; and
 - (iii) upon request, at points in addition to the network termination points offered to the majority of users, subject to charges that reflect the cost of construction of necessary additional facilities.
- (d) The procedures applicable for interconnection with a major supplier shall be made publicly available.
- (e) Major suppliers shall make publicly available either their interconnection agreements or their reference interconnection offers.²⁰

6. NUMBER PORTABILITY

Each Party shall ensure that suppliers of public telecommunications transport services in its territory provide number portability to the extent technically feasible, and on reasonable terms and conditions.

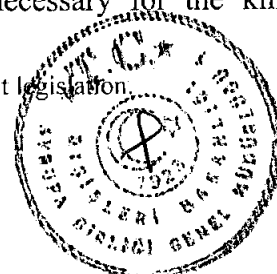
7. ALLOCATION AND USE OF SCARCE RESOURCES

- (a) Any procedures for the allocation and use of scarce resources, including frequencies, numbers and rights of way, shall be carried out in an objective, timely, transparent and non-discriminatory manner.
- (b) The current state of allocated frequency bands shall be made publicly available, but detailed identification of frequencies allocated for specific government uses is not required.

8. UNIVERSAL SERVICE

- (a) Each Party has the right to define the kind of universal service obligations it wishes to maintain.
- (b) Such obligations will not be regarded as anti-competitive *per se*, provided they are administered in a transparent, objective and non-discriminatory way. The administration of such obligations shall also be neutral with respect to competition and not be more burdensome than necessary for the kind of

²⁰ Each Party will implement this obligation in accordance with its relevant legislation.



universal service defined by each Party.

9. CONFIDENTIALITY OF INFORMATION

Each Party shall ensure the confidentiality of telecommunications and related traffic data by means of a public telecommunications transport network or service without restricting trade in services.

10. RESOLUTION OF TELECOMMUNICATIONS DISPUTES

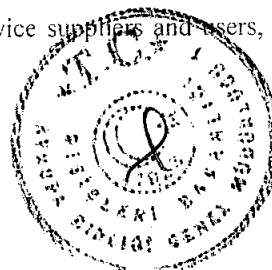
Recourse

- (a) Each Party shall ensure that:
 - (i) service suppliers may have recourse to a regulatory authority or other relevant body of the Party to resolve disputes between service suppliers or between service suppliers and users regarding matters set out in this Annex; and
 - (ii) in the event of a dispute arising between suppliers of public telecommunications transport networks or services in connection with rights and obligations that arise from this Annex, a regulatory authority concerned shall, on request of either Party to the dispute issue a binding decision to resolve the dispute in the shortest possible time frame and in any case within a reasonable period of time.

Appeal and Judicial Review

- (b) Any service supplier whose legally protected interests are adversely affected by a determination or decision of a regulatory authority:
 - (i) shall have a right to appeal against that determination or decision to an appeal body.²¹ Where the appeal body is not judicial in character, written reasons for its determination or decision shall always be given and its determination or decision shall also be subject to review by an impartial and independent judicial authority. Determinations or decisions taken by appeal bodies shall be effectively enforced; and
 - (ii) may obtain review of the determination or decision by an impartial and independent judicial authority of the Party. Neither Party may permit an application for judicial review to constitute grounds for non-compliance with the determination or decision of the regulatory authority unless the relevant judicial body stays such determination or decision.

²¹ For disputes between service suppliers or between service suppliers and users, the appeal body shall be independent of the Parties involved in the dispute.



2

ANNEX C

FINANCIAL SERVICES

1. SCOPE AND DEFINITIONS

(a) This Annex sets out the principles of the regulatory framework for all financial services on which specific commitments are undertaken in Annex D (Schedule of Specific Commitments).

(b) For the purposes of this Annex:

financial services means any service of a financial nature offered by a financial service supplier of a Party. Financial services include the following activities:

(i) Insurance and insurance-related services:

(A) direct insurance (including co-insurance): life; non-life;

(B) reinsurance and retrocession;

(C) insurance inter-mediation, such as brokerage and agency; and

(D) services auxiliary to insurance, such as consultancy, actuarial, risk assessment and claim settlement services; and

(ii) Banking and other financial services (excluding insurance):

(A) acceptance of deposits and other repayable funds from the public;

(B) lending of all types, including consumer credit, mortgage credit, factoring and financing of commercial transactions;

(C) financial leasing;

(D) all payment and money transmission services, including credit, charge and debit cards, travellers cheques and bankers drafts;

(E) guarantees and commitments;

(F) trading for own account or for account of customers, whether on an exchange, in an over-the-counter market or otherwise, the following:

- i. money market instruments (including cheques, bills and certificates of deposits);
- ii. foreign exchange;

- iii. derivative products including, but not limited to, futures and options;
 - iv. exchange rate and interest rate instruments, including products such as swaps, forward rate agreements;
 - v. transferable securities; and
 - vi. other negotiable instruments and financial assets, including bullion;
- (G) participation in issues of all kinds of securities, including underwriting and placement as agent (whether publicly or privately) and provision of services related to such issues;
- (H) money broking;
- (I) asset management, such as cash or portfolio management, all forms of collective investment management, pension fund management, custodial, depository and trust services;
- (J) settlement and clearing services for financial assets, including securities, derivative products and other negotiable instruments;
- (K) provision and transfer of financial information, and financial data processing and related software; and
- (L) advisory, intermediation and other auxiliary financial services on all the activities listed in subparagraphs (A) through (K), including credit reference and analysis, investment and portfolio research and advice, advice on acquisitions and on corporate restructuring and strategy.

financial service supplier means any natural person or juridical person of a Party that seeks to provide or provides financial services and does not include a public entity;

new financial service means a service of a financial nature, including services related to existing and new products or the manner in which a product is delivered, that is not supplied by any financial service supplier in the territory of a Party but which is supplied in the territory of the other Party;

public entity means:

- (i) a government, a central bank or a monetary authority of a Party or an entity owned or controlled by a Party, that is principally engaged in carrying out governmental functions or activities for governmental purposes, not including an entity principally engaged in supplying financial services on commercial terms; or
- (ii) a private entity, performing functions normally performed by a

central bank or monetary authority, when exercising those functions.

2. PRUDENTIAL CARVE-OUT²²

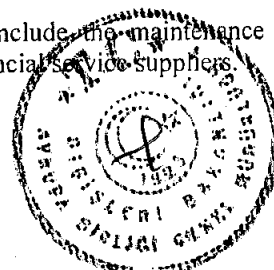
- (a) Each Party may adopt or maintain measures for prudential reasons²³, including:
 - (i) the protection of investors, depositors, policy-holders or persons to whom a fiduciary duty is owed by a financial service supplier; and
 - (ii) ensuring the integrity and stability of the Party's financial system.
- (b) These measures shall not be more burdensome than necessary to achieve their aim, and where they do not conform to the other provisions of this Agreement, they shall not be used as a means of avoiding each Party's commitments or obligations under such provisions.
- (c) Nothing in this Agreement shall be construed to require a Party to disclose information relating to the affairs and accounts of individual consumers or any confidential or proprietary information in the possession of public entities.
- (d) Without prejudice to other means of prudential regulation of cross-border trade in financial services, a Party may require the registration of cross-border financial service suppliers of the other Party and of financial instruments.

3. TRANSPARENCY

- (a) The Parties recognize that transparent regulations and policies governing the activities of financial service suppliers are important in facilitating access of foreign financial service suppliers to, and their operations in, each other's markets. Each Party commits to promoting regulatory transparency in financial services.
- (b) Each Party shall ensure that all measures of general application to which this Annex applies are administered in a reasonable, objective, and impartial manner.
- (c) Further to Article 4.2 (Publication and Administrative Proceedings) of Chapter 4 (Transparency) of the Framework Agreement, each Party, to the extent practicable:

²² Any measure which is applied to financial service suppliers established in a Party's territory that are not regulated and supervised by the financial supervisory authority of that Party would be deemed to be a prudential measure for the purposes of this Agreement. For greater certainty, any such measure shall be taken in line with this paragraph.

²³ It is understood that the term "prudential reasons" may include the maintenance of the safety, soundness, integrity, or financial responsibility of individual financial service suppliers.



- (i) shall publish in advance any regulations of general application relating to the subject matter of this Annex that it proposes to adopt and the purpose of the regulation;
 - (ii) shall provide interested persons and the other Party a reasonable opportunity to comment²⁴ on such proposed regulations; and
 - (iii) should endeavour to take into account comments received from interested persons with respect to the proposed regulations.
- (d) To the extent practicable, each Party should allow reasonable time between publication of final regulations of general application and their effective date.
- (e) Each Party shall ensure that the rules of general application adopted or maintained by self-regulatory organizations of the Party are promptly published or otherwise made available in such a manner as to enable interested persons to become acquainted with them.
- (f) Each Party shall maintain or establish appropriate mechanisms for responding to inquiries from interested persons regarding measures of general application covered by this Annex.

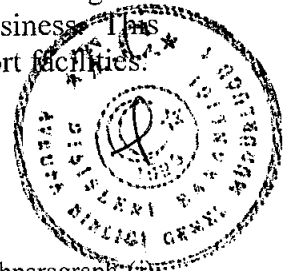
4. SELF-REGULATORY ORGANIZATIONS

When a Party requires membership or participation in, or access to, any self-regulatory organizations, securities or futures exchange or market, clearing agency or any other organization or association, in order for financial service suppliers of the other Party to supply financial services on an equal basis to financial service suppliers of the Party, or when the Party provides directly or indirectly such entities with privileges or advantages in supplying financial services, the Party shall ensure observance of the obligations of Articles 1.5 (National Treatment) and 1.7 (MFN Treatment and Future Liberalization), by such self-regulatory organization.

5. PAYMENT AND CLEARING SYSTEMS

Under terms and conditions that accord national treatment, each Party shall grant to financial service suppliers of the other Party established in its territory access to payment and clearing systems operated by public entities and to official funding and refinancing facilities available in the normal course of ordinary business. This paragraph is not intended to confer access to a Party's lender of last resort facilities.

²⁴ For greater certainty, when a Party publishes regulations in advance as described in subparagraph (i), the Party shall provide an address, whether electronic or otherwise, to which interested persons and the other Party may send their comments.



6. NEW FINANCIAL SERVICES

Each Party shall permit a financial service supplier of the other Party established in its territory to provide any new financial service that the Party would permit its own financial service suppliers to supply, in like circumstances, under its domestic law, provided that the introduction of the new financial service does not require a new law or modification of an existing law. A Party may determine the institutional and juridical form through which the service may be provided and may require authorization for the provision of the service. Where such authorization is required, a decision shall be made within a reasonable period of time and the authorization may be refused only for prudential reasons.

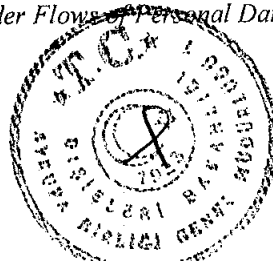
7. DATA PROCESSING

- (a) Each Party shall permit a financial service supplier of the other Party established in its territory to transfer information in electronic or other form, into and out of its territory, for data processing where such processing is required in the ordinary course of business of such financial service supplier; and
- (b) Each Party, reaffirming its commitment²⁵ to protect fundamental rights and freedom of individuals, shall adopt adequate safeguards to the protection of privacy, in particular with regard to the transfer of personal data.

8. SPECIFIC EXCEPTIONS

- (a) Nothing in this Annex shall be construed to prevent a Party, including its public entities, from exclusively conducting or providing in its territory activities or services forming part of a public retirement plan or statutory system of social security, except when those activities may be carried out, as provided by its domestic regulations, by financial service suppliers in competition with public entities or private institutions.
- (b) Nothing in this Agreement shall apply to activities conducted by a central bank or monetary authority or by any other public entity in pursuit of monetary or exchange rate policies.
- (c) Nothing in this Annex shall be construed to prevent a Party, including its public entities, from exclusively conducting or providing in its territory activities or services for the account or with the guarantee or using the financial resources of the Party, including its public entities except when those activities may be carried out, as provided by its domestic regulations, by financial service

²⁵ For greater certainty, this commitment indicates the rights and freedoms set out in the *Universal Declaration of Human Rights*, the *Guidelines for the Regulation of Computerized Personal Data Files* (adopted by the United Nations General Assembly Resolution 45/95 of December 14, 1990), and the *OECD Guidelines on the Protection of Privacy and Transborder Flows of Personal Data* (adopted by the OECD Council on September 23, 1980).



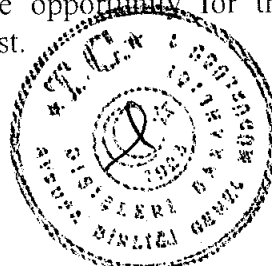
suppliers in competition with public entities or private institutions.

9. DISPUTE SETTLEMENT

- (a) Chapter 6 (Dispute Settlement) of the Framework Agreement and its Annexes shall apply to the settlement of disputes on financial services arising exclusively under this Annex, except as otherwise provided in this paragraph.
- (b) Notwithstanding Article 6.7 (Composition of the Arbitration Panel) of the Framework Agreement, arbitrators selected for the settlement of disputes on financial services arising exclusively under this Annex shall, if the Parties so agree, have expertise or experience in financial services law or practice, which may include the regulation of financial service suppliers.
- (c) Subparagraph (b) shall also apply when an arbitration panel is established in accordance with Articles 6.11 (Implementation of the Report) and 6.12 (Non-Implementation, Compensation and Suspension of Concessions or Other Obligations) of the Framework Agreement.
- (d) Notwithstanding Article 6.12 (Non-Implementation, Compensation and Suspension of Concessions or Other Obligations) of the Framework Agreement, where a panel finds a measure to be inconsistent with this Agreement and the measure under dispute affects the financial services sector and any other sector, the complaining Party may suspend benefits in the financial services sector that have an effect equivalent to the effect of the measure in its financial services sector. Where such measure affects only a sector other than the financial services sector, the complaining Party may not suspend benefits in the financial services sector.

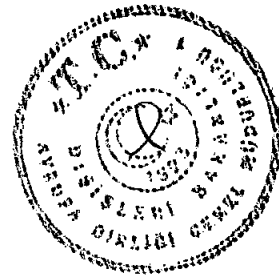
10. RECOGNITION

- (a) A Party may recognize prudential measures of the other Party in determining how the Party's measures relating to financial services shall be applied. Such recognition, which may be achieved through harmonization or otherwise, may be based upon an agreement or arrangement between the Parties, or may be accorded autonomously.
- (b) A Party that is a party to an agreement or arrangement of the type referred to in subparagraph (a) with a third party, whether at the time of entry into force of this Agreement or thereafter, shall afford adequate opportunity for the other Party to negotiate its accession to such agreements or arrangements, or to negotiate comparable ones with it, under circumstances in which there would be equivalent regulation, oversight, implementation of such regulation, and, if appropriate, procedures concerning the sharing of information between the Parties to the agreement or arrangement. Where a Party accords recognition autonomously, it shall afford adequate opportunity for the other Party to demonstrate that such circumstances exist.



ANNEX D

**SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS
REPUBLIC OF KOREA**

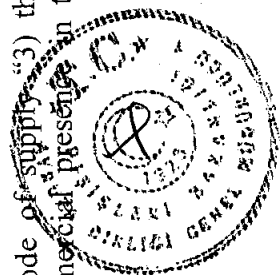


EXPLANATORY NOTES

1. The list of commitments below (hereinafter referred to as "this Schedule") indicates the service sectors liberalized pursuant to Article 1.6 (Schedule of Specific Commitments) and, by means of reservations, the market access and national treatment limitations that apply to services and service suppliers of Turkey in those sectors. This Schedule is composed of the following elements:
 - (a) the first column indicating the sector or sub-sector in which the commitment is undertaken by Korea, and the scope of liberalization to which the reservations apply;
 - (b) the second column describing the applicable reservations to Article 1.4 (Market Access) in the sector or subsector indicated in the first column;
 - (c) the third column describing the applicable reservations to Article 1.5 (National Treatment) in the sector or subsector indicated in the first column; and
 - (d) the fourth column describing additional commitments on measures affecting supply of services not subject to scheduling under Articles 1.4 (Market Access) and 1.5 (National Treatment).

Supply of services in sectors or subsectors covered by this Agreement and not mentioned in this Schedule is not committed.

2. If measures which are inconsistent with Article 1.4 (Market Access) are also inconsistent with Article 1.5 (National Treatment), such measures shall be inscribed in the column relating to Article 1.4 (Market Access). In this case the inscription will be considered to provide a condition or qualification to Articles 1.5 (National Treatment) as well.
3. Four different modes of supply are indicated in this Schedule. These shall be understood as follows:
 - (a) The mode of supply "1) the cross-border supply" is understood as the supply of a service from the territory of a Party into the territory of the other Party, in accordance with Article 1.1.2.(a)
 - (b) The mode of supply "2) the consumption abroad" is understood as the supply of a service in the territory of a Party to the service consumer of the other Party, in accordance with Article 1.1.2.(b)
 - (c) The mode of supply "3) the commercial presence" is understood as the supply of a service by a service supplier of a Party through commercial presence in the territory of the other Party in accordance with Article 1.1.2.(c)



(d) The mode of supply "4) the presence of natural persons" is understood as the supply of a service through the temporary presence of natural persons for business purpose, in accordance with Article 1.1.2.(d)

4. Notwithstanding Article 1.4 (Market Access), non-discriminatory requirements as regards the types of legal form of a commercial presence do not need to be specified in this Schedule in order to be maintained or adopted by Korea.

5. Korea does not undertake any commitment under paragraphs 3 and 4 in Annex A (Temporary Movement of Natural Persons for the Purpose of Supplying Services) on key personnel, graduate trainees and business service sellers in economic activities which are not liberalized pursuant to Articles 1.6 (Schedule of specific commitments).

Korea's commitment undertaken under paragraphs 3 and 4 in Annex A (Temporary Movement of Natural Persons for the Purpose of Supplying Services) on key personnel, graduate trainees and business service sellers do not apply in cases where the intent or effect of their temporary presence is to interfere with, or otherwise affect the outcome of, any labor/management dispute or negotiation.

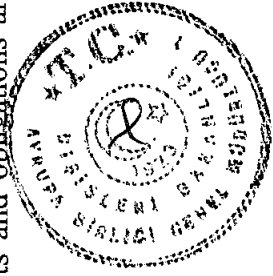
Korea may take measures affecting natural persons seeking access to the employment market of Korea and measures regarding citizenship, residence or employment on a permanent basis.

Key personnel, graduate trainees and business service sellers whose entries and temporary stays are permitted shall observe the immigration and labor laws of Korea.

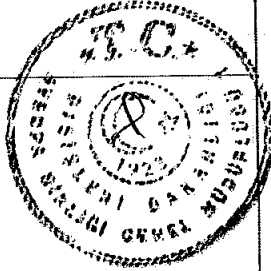
6. In identifying individual sectors and sub-sectors, CPC means the Central Products Classification as set out in Statistical Office of the UN, Statistical Papers, Series M. No. 77, CPC Prov. 1991

7. This Schedule does not include measures relating to qualification requirements and procedures, technical standards and licensing requirements when they do not constitute market access or national treatment limitation within the meaning of Articles 1.4 (Market Access) and 1.5 (National Treatment). Those measures (e.g. need to obtain a license, universal service obligations, need to obtain recognition of qualifications in regulated sectors, and need to pass specific examinations, including language examinations and need to have a legal domicile in the territory where the economic activity is performed), even if not listed, apply in any case to services and service suppliers of Turkey.

8. The rights and obligations arising from this Schedule shall have no self-executing effect and thus confer no rights directly on natural or juridical persons



Modes of supply 1)Cross-border supply 2)Consumption abroad 3)Commercial presence 4)Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
I. HORIZONTAL COMMITMENTS			
"Unbound*" means unbound due to lack of technical feasibility.			
*** Double asterisks on the CPC Code number indicates that the corresponding service sub-sector in this Schedule only covers a part or parts of the service sub-sector classified under the given CPC code number.			
ALL SECTORS INCLUDED IN THIS SCHEDULE 	3) The acquisition of outstanding stocks of existing domestic companies in the areas of energy and aviation by natural persons or juridical persons of the other Party may be restricted.	3) The acquisition of land is unbound except:	
		(a) that the acquisition of land by companies which are not deemed as foreign under <i>the Foreigner's Land Acquisition Act</i> is permitted, and (b) that the acquisition of land by companies which are deemed as foreign under <i>the Foreigner's Land Acquisition Act</i> and by branches of foreign companies is permitted, subject to approval or notification in accordance with <i>the Foreigner's Land Acquisition Act</i>, for any of the following legitimate business purposes: - land used for supplying services during the course of normal business activities; - land used for housing senior company personnel under pertinent laws; or - land used for fulfilling land-holding requirements stipulated by pertinent laws.	

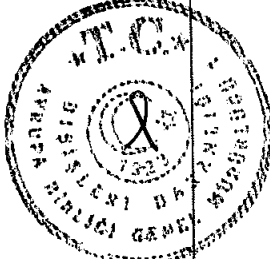
4) Presence of natural persons

3) Commercial presence

2) Consumption abroad

1) Cross-border supply

Modes of supply

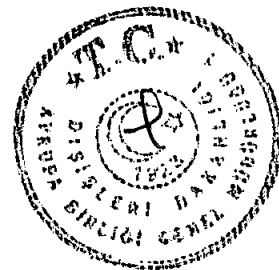
ALL SECTORS INCLUDED IN THIS SCHEDULE 	4)¹ <u>Key Personnel and Business Services Sellers</u> Unbound except as per the commitment under the Annex A (Temporary Movement of Natural Persons For the Purpose of Supplying Services). <u>Graduate Trainees(GT)</u> Unbound for sectors or sub-sectors as below: CPC 861, CPC 862, CPC 863, CPC 851, CPC 853, CPC 82201**, CPC 82202**, CPC 82203**, CPC 82204**, CPC 82205**, CPC 82206**, CPC 83104, CPC 832, CPC 86761**, CPC 86763**, CPC 86769**, CPC 633, CPC 8861, CPC 8862, CPC 8863, CPC 8864, CPC 8865, CPC 8866, CPC 874**, CPC 7512**, Telecommunication Services, Distribution services except CPC 8929**, Educational services, CPC 9401**, CPC 9402**, CPC 641, CPC 642, CPC 6431**, CPC 7471, CPC 87905, CPC 96191, CPC 96192, CPC 7472, CPC 7211, CPC 7212, CPC 7111, CPC 7112, CPC 71233**, CPC 9702, ISIC rev 3.1²: 011, 012, 013, 015	4) The acquisition of land is unbound except that the lease hold right of land is permitted.	
---	--	---	--

¹ Regarding the CPC codes with double asterisks in limitations on graduate trainees, the scope of "unbound" is the same as the scope of the commitment in the related sectors or sub-sectors in "II. Sector-Specific Commitments."

² "ISIC rev 3.1" prescribed in this Schedule means the International Standard Industrial Classification of all Economic Activities as set out in Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M. N° 4, ISIC REV 3.1, 2002.

Modes of supply 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
II. SECTOR-SPECIFIC COMMITMENTS			
1. BUSINESS SERVICES			
A. Professional Services			
a. Legal services (CPC 861) Advisory Services on law of the jurisdiction where service supplier is qualified as a lawyer and on public international law, excluding the following : (i) representation for juridical or statutory procedures in courts and other government agencies as well as preparation of legal documents for such procedures ; (ii) legal representation for the entrustment of the preparation of notarial deeds; (iii) activities concerning labor affairs consulting services or a legal case whose objective is the acquisition, loss or change of rights concerning real property in Korea, intellectual property rights, mining rights or other rights arising upon registration thereof with government agencies in Korea ; and (iv) activities in legal cases concerning family relations or inheritance, in which a Korean national is involved as a party or the property concerned is located in Korea.	1) None 2) None 3) Only in the form of representative office. Association with or employment of local lawyers with Korean qualification or equivalent is not permitted 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section Commercial presence is required	1) None 2) None 3) Foreign legal consultants are required to stay in Korea not less than 180 days per year 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	(i) Representation in international commercial arbitration is permitted, provided that the applicable procedural and substantive laws in the arbitration are the laws which the foreign legal consultant is qualified to practice in Korea. (ii) Use of firm name is permitted, provided that it is used with reference to "Foreign legal consultants office" in Korean.



Modes of supply 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
----------------------	------------------------------	-----------------------------------	------------------------

* Notes

The following information is provided for transparency purposes only :

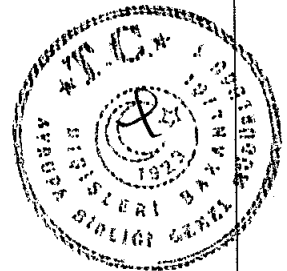
i) A foreign lawyer who wishes to practice law as a foreign legal consultant (FLC) in Korea must be approved by the Minister of Justice, must have practiced law for at least 3 years in the jurisdiction where he/she is qualified as a lawyer, and must be in good standing of the legal profession in the jurisdiction.

ii) Permission of the Minister of Justice is required for the establishment of a representative office in Korea. The representative office consists of a FLC or FLCs approved by the Minister of Justice. It must have credibility and expertise, and sufficient capability to compensate for damages caused to the client, if any. The chief of the representative office must have practiced law for at least 7 years, including 3 years in the jurisdiction of his/her qualification.

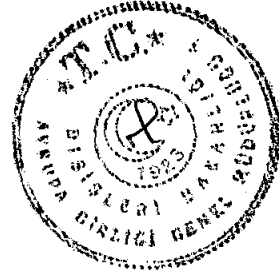
iii) A representative office can conduct profit-making activities provided that such presence in Korea maintains proper business plans and financial bases, and must observe the *Foreign Legal Consultant Act*, its presidential decree and enforcement rule.

iv) For the purpose of the commitment to this sector, only the law firm which is organized under relevant law of Turkey and headquartered in Turkey can establish its representative office in Korea. Any type of subordinate or dependent legal entity, including but not limited to a branch, a local office, a subsidiary or a joint-venture firm of the law firm of a country other than Turkey shall not be permitted to establish its representative office in Korea.

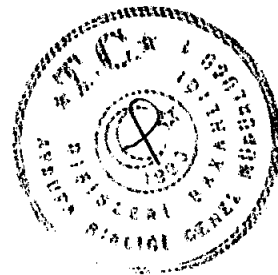
v) Korea reserves the right to adopt or maintain any measure, including but not limited to (a) restrictions on certification, approval, registration, admission, and supervision of and any other requirements with respect to, foreign country-licensed lawyers or foreign law firms supplying any type of legal services in Korea; (b) restrictions on foreign country-licensed lawyers or foreign law firms entering into partnerships, commercial associations, affiliations, or any other type of relationship regardless of legal form, with *byeon-ho-sa* (Korean-licensed lawyers), Korean law firms, *beop-mu-sa* (Korean-certified judicial scriveners), *byeon-ri-sa* (Korean-licensed patent attorneys), *gong-in-hoe-gye-sa* (Korean-certified public accountants), *se-mu-sa* (Korean-certified tax accountants), or *gwan-se-sa* (Korean customs brokers); (c) restrictions on foreign country-licensed lawyers or foreign law firms hiring *byeon-ho-sa* (Korean-licensed lawyers), *beop-mu-sa* (Korean-certified judicial scriveners), *byeon-ri-sa* (Korean-licensed patent attorneys), *gong-in-hoe-gye-sa* (Korean-certified public accountants), *se-mu-sa* (Korean-certified tax accountants), or *gwan-se-sa* (Korean customs brokers) in Korea; and (d) restrictions on senior management and the board of directors of legal entities supplying foreign legal consulting services, including with respect to the chairman.



Modes of supply		1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments		
b. Accounting, auditing and book-keeping services (CPC 862)	1)2)3) (a) Only a <i>gae-in-sa-mu-so</i> (sole proprietorship), a <i>gam-sa-ban</i> (auditing task force) or a <i>hoe-gye-boep-in</i>(accounting corporation limited liability company) established in Korea by a <i>gong-in-hoe-gye-sa</i> (Korean-certified public accountant) registered under <i>the Certified Public Accountant Act</i> may supply accounting and auditing services. For greater certainty, a person that is not a Korean-registered certified public accountant is not permitted to invest in any of these types of legal entity. Only a <i>gong-in-hoe-gye-sa</i>(Korean-certified public accountant) in an auditing task force or an accounting corporation may supply auditing services regulated under <i>the External Audit of Stock Companies Act</i>. (b) Unbound for accounting and auditing services other than accounting and auditing services permitted to provide in (a). 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1)2)3) The same limitations as specified in (b) of MA column apply. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1)2)3) A Korean accounting firm or office may, by paying an annual membership fee, acquire memberships to international accounting organizations which have world-wide business networks. The following services may be supplied to a Korean accounting firm or office through a membership contract: (i) Consultancy for foreign accounting standards and auditing; (ii) Training of CPAs; (iii) Transfer of auditing technology; and (iv) Exchange of information. 4) Temporary movement of natural persons who are registered as CPAs under their home country's laws and are employed by international accounting firms for the purpose of supplying the services mentioned above is allowed. Entry and stay of these persons is limited to a one-year period that may be extended if extension is deemed to be necessary.		



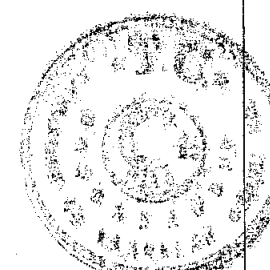
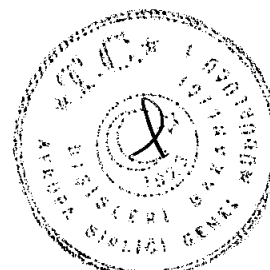
Modes of supply		1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
Sector or Sub-sector		Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments	
c. Taxation services (CPC 863)		1) Unbound for tax reconciliation services and tax representative services. 2) Unbound for tax reconciliation services and tax representative services. 3) Only sole proprietorships, tax reconciliation task forces, and tax agency corporations (limited liability companies) by CTAs licensed under the Certified Tax Accountant Law are permitted. Only CTAs in tax reconciliation task forces, tax agency corporations (limited liability companies) are allowed to supply tax reconciliation services. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section In order to practice as a CTA, a candidate must have field experience of six months in Korea after passing the CTA examination		



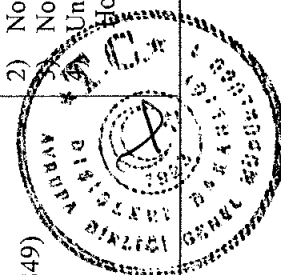
Modes of supply	1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments	
d. Architectural services (CPC 8671)	1) Commercial presence ³ is required. 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1)2)4) Supply of services by foreign architects through joint contracts with architects licensed under Korean law is allowed. The Foreign-certified/licensed architects who have completed a professional practice of 5 years and are recognized to have an equal professional status as that of Korean architects by the Minister of Land, Infrastructure and Transport are eligible to apply for the Architect Certifying Examination without having completed the intern development program enforced in Korea. They may acquire a Korean architect license by passing the following two subjects of the Architect Qualifying Examination (a) architectural design I; and (b) architectural design II	
e. Engineering services (CPC 8672)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
f. Integrated engineering services (CPC 8673)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		

³ Commercial presence need not be a juridical person.

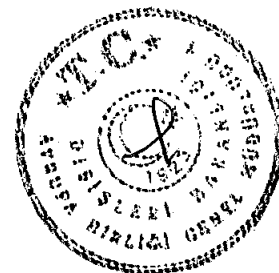
Modes of supply		1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments		
g. Urban planning and landscape architectural services (CPC 8674)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
i. Veterinary services (CPC 932)	1) Unbound 2) None 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound 2) None 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound 2) None 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		



Modes of supply		1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments		
B. <u>Computer and Related Services</u>					
a. Consultancy services related to the installation of computer hardware (CPC 841)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
b. Software implementation services (CPC 842)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
c. Data processing services (CPC 843)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
d. Data base services (CPC 844)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
e. Other (CPC 845, 849)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			

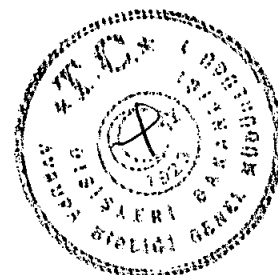


Modes of supply		1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
Sector or Sub-sector		Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments	
C. <u>Research and Development Services</u>					
a. Research and development services on natural sciences (CPC 851)		1) None 2) None 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) For marine scientific research, a foreign person, a foreign government, or a Korean enterprise owned or controlled by a foreign person that intends to conduct marine scientific research in the territorial waters or exclusive economic zone of Korea must obtain prior authorization or consent from the Ministry of oceans and fisheries. 2) None 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
b. Research and development services on social sciences and humanities (CPC 852)		1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
c. Interdisciplinary research and development services (CPC 853)		1) None 2) None 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		



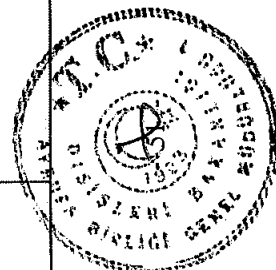
Modes of supply 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
D. <u>Real Estate Services</u>			
Brokerage services (CPC 82203**, 82204**, 82205**, 82206**) Appraisal services (CPC 82201**, 82202**) excluding appraisal services related to services supplied in the exercise of governmental authorities such as assessment of land prices and compensation for expropriation	1) Unbound 2) None for real estate located abroad 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section 1) Unbound 2) None for real estate located abroad 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound 2) None for real estate located abroad 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section 1) Unbound 2) None for real estate located abroad 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	



Modes of supply 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
E. <u>Rental/Leasing Services without Operators</u>			
a. Relating to ships (CPC 83103)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
b. Relating to aircraft (CPC 83104)	1) Unbound 2) Unbound 3) Joint venture in which foreign equity participation is less than 50 percent is permitted. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) Representatives of joint venture companies must be Korean nationals. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
c. Relating to other transport equipment (CPC 83101, 83105**) ⁴	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
d. Relating to other machinery and equipment (CPC 83106-83109)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
e. Other	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
Leasing or rental services concerning personal or household goods (CPC 832)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	

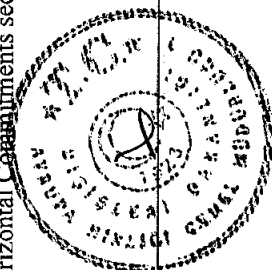


⁴ 83105**: Only passenger vehicles for less than 15 passengers under CPC 83105.

Modes of supply	1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments	
F. <u>Other Business Services</u>				
a. Advertising services (CPC 871)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
b. Market research and public opinion polling services (CPC 864)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
c. Management consulting services (CPC 865)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
d. Project management and other management services (CPC 86601, 86609)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
e. Composition and purity testing and analysis services (CPC 86761 ⁵)	1) None 2) None 3) Establishment of a commercial presence is subject to an economic needs test. Main Criteria: the number of and impact on existing domestic suppliers, protection of public health, safety, and the environment. Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		

⁵ 86761: Only inspection, testing and analysis services of air, water, noise level and vibration level under CPC 86761.

Modes of supply		1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments		
Technical inspection services (CPC 86764)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
f. Consulting services related to agriculture and animal husbandry (CPC 8811**, 8812**)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
Services incidental to forestry excluding aerial fire fighting and disinfection (CPC 8814**)	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
g. Consulting services related to fishing (CPC 882**)	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
h. Services incidental to mining (CPC 883)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
i. Services incidental to manufacturing : only consulting services related to manufacturing technologies of new products (CPC 884** and 885** excluding 88411, 88450, 88442, and 88493)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			

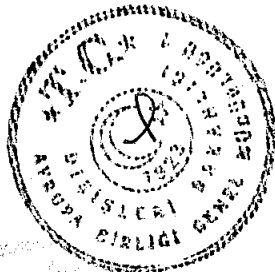


Modes of supply		1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments		
k. Placement services of personnel (CPC 87201**,87202**) excluding placement services for seafarers under the <i>Seafarers Act</i>	1) None 2) None 3) Foreign service suppliers may supply services only in the form of a corporation under the <i>Commercial Act</i> . 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
Notes on placement services of personnel for transparency purposes: 1. The corporations shall follow the rules for service fees determined and announced by the Minister of Labor. 2. The corporations shall be established with a paid-in capital of 50 million won or more. If suppliers wish to install additional branch offices, the total paid-in capital shall increase by 20 million won for each branch office additionally installed.					
m. Related scientific and technical consulting services Geological, geophysical and other scientific prospecting services (CPC 86751) Subsurface surveying services(CPC 86752)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
Surface surveying services (CPC 86753**) excluding services related to cadastral survey	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
Map-making services (CPC 86754**) excluding services related to cadastral map	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			

Modes of supply		1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments		
n. Maintenance and repair of equipment (CPC 633, 8861, 8862, 8863, 8864, 8865, 8866)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
o. Building-cleaning services (CPC 874**, excluding 87409)	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
p. Photographic services (CPC 875)	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
q. Packaging services (CPC 876)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
r.1) Printing (CPC 8842**)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
r.2) Publishing (CPC 8842**) excluding publishing services of newspapers and periodicals	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			

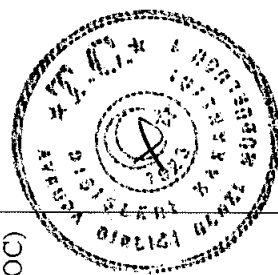
⁶ 88442: Screen printing, gravure printing and services related to printing under CPC 88442.

Modes of supply		1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments		
s. Convention agency services (CPC 87909**)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
Stenography services (CPC 87909**)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
t. Translation and interpretation services (CPC 87905)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
Specialty design services (CPC 87907)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			





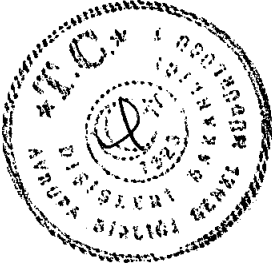
Modes of supply		1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
Sector or Sub-sector		Limitations on Market Access		Limitations on National Treatment	Additional Commitments
2. COMMUNICATION SERVICES					
<u>B. Courier Service</u> International courier services (CPC 75121**) Excluding the services currently reserved to the Korean Postal Authority by law.⁷ The commitment shall not be construed to include the right to operate transport services under one's own responsibility for hire. The commitment shall not include, under any circumstances, the grant of air traffic rights to courier operators with own Air Operator's Certificate (AOC) and aircraft fleet.		1) Provision of services is limited to air and sea transport modes. 2) None 3) Limited to land based operations in support of international courier services. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Provision of services is limited to air and sea transport modes. 2) None 3) Limited to land based operations in support of international courier services. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		

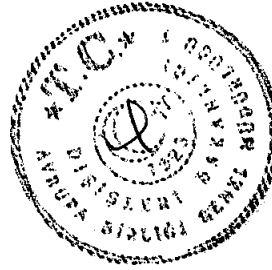


⁷ According to the *Postal Service Act*, the Korean Postal Authority reserves exclusive rights for collecting, processing and delivering letters. However, the Act allows private couriers to operate commercial document services, which include a) unsealed freight-attached documents or dispatch notes, b) trade-related documents, c) foreign capital or technology related documents, and d) foreign exchange or its related documents.

Modes of supply	1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments	
C. <u>Telecommunication Services</u>				
a. Voice telephone services	1) The provision of all services is subject to commercial arrangements with licensed Korean service suppliers.	1) None		
b. Packet-switched data transmission services	2) None	2) None		
c. Circuit-switched data transmission services	3) A license for facilities-based public telecommunications services or a registration for non-facilities based public telecommunications services shall be granted only to a juridical person organized under Korean law.	3) None		
d. Telex services				
e. Telegraph services				
f. Facsimile services				
g. Private leased circuit services				
o. Other				
Digital cellular services				
Paging services				
PCS (personal communications services)	A foreign government or its representative, or a foreign person may not obtain or hold a radio station license.			
TRS (trunked radio system) services				
Mobile data services				
IAS (Internet access services)	A license for facilities-based public telecommunications services shall not be granted to or held by a juridical person organized under Korean law in which a foreign government, foreign person, or deemed foreign person ⁸ holds in the aggregate more than 49 percent of the juridical person's total voting shares.			
VoIP (Voice over Internet protocol) services connected to the PSTN (public switched telephone network)				

⁸ "Deemed foreign person" means a juridical person organized under Korean law in which a foreign government or a foreign person (including a "specially related person" under relevant Korean law) is the largest shareholder and holds 15 percent or more of that juridical person's total voting shares, but does not include a juridical person that holds less than one percent of the total voting shares of a facilities-based supplier of public telecommunications services.

Modes of supply	1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments	
 <u>Value-added Services¹⁰</u> : h. Electronic mail i. Voice mail j. On-line information and data base retrieval k. Electronic data interchange l. Enhanced/value-added facsimile services including store and forward, store and retrieve m. Code and protocol conversion n. On-line information and/or data processing (including transaction processing) o. Other On-line data base and remote computing services ¹¹	A foreign government, a foreign person, or a deemed foreign person may not in the aggregate hold more than 49 percent of the total voting shares of a facilities-based supplier⁹ of public telecommunications services. A foreign government, a foreign person, or a deemed foreign person may not be the largest shareholder of KT Corporation(KT), except if it holds less than 5 percent of the total voting shares of KT. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section 1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section 	4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section 1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	Value-added service providers are allowed to supply data transmission services¹².	



⁹ "Facilities-based supplier" is a supplier that owns transmission facilities. "Non-facilities-based supplier" is a supplier that does not own transmission facilities (but may own a switch, router or multiplexer) and supplies its public telecommunications services through transmission facilities of a licensed facilities-based supplier. "Transmission facilities" means wireline or wireless transmission facilities (including circuit facilities) that connect transmitting points with receiving points.

¹⁰ "Value-added services" means telecommunication services, which are provided through telecommunications network facilities leased from facilities-based suppliers, and which store and forward, or process and forward, the customer's information.

¹¹ On-line data base and remote computing services do not cover telecommunication services which mediate third party communications.

Modes of supply		1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments		
<u>D. Audiovisual Services</u>					
a. Motion picture and video tape production and distribution services (CPC 96112**, 96113**) Excluding those services for cable TV broadcasting	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
e. Record production and distribution services (Sound recording)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
3. CONSTRUCTION SERVICES (CPC 511-518)	1) Unbound* except for CPC 5111 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound* except for CPC 5111 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			

¹² Telecommunication services which transmit and/or exchange the customer's data without change in the form or content (voice telephony, telex, facsimile services and simple resale of leased circuits are excluded).

Modes of supply		1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
Sector or Sub-sector		Limitations on Market Access		Limitations on National Treatment	Additional Commitments
4. DISTRIBUTION SERVICES ¹³					
A. <u>Commission Agents' Services</u> (CPC 621, excluding 62111, 62112 and commission agents' services of future contracts)		1) Unbound for pharmaceuticals and medical goods 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
B. <u>Wholesale Trade Services</u> (CPC 61111, 622**, excluding grain in 62211, 62223, red ginseng and farinaceous products in 62229 and fertilizers in 62276)		1) Unbound for pharmaceuticals, medical goods, functional foods, and items subject to limitations under Mode 3 2) None 3) Following services are subject to an economic needs test: (a) wholesale trade of used cars, and (b) wholesale trade of gaseous fuels and related products. Main criteria: Formation of reasonable prices, the number of and impact on existing suppliers for balance of demand and supply, healthy development of the industry, and establishment of orderly trade. In addition, population density, traffic, environmental pollution, local conditions, and other local characteristics as well as public interests.	1) None 2) None 3) None		

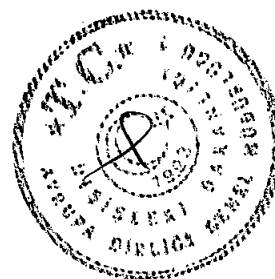
¹³ Excluding the following services:

- (a) trade in firearms, swords, and explosives;
- (b) works of art and antiques; and
- (c) the establishment and operation of, and distribution services at:
 - (i) public wholesale markets for agricultural, fishery and livestock products, which are officially designated by the local authorities as public wholesale markets;
 - (ii) joint wholesale markets which are established and operated by producers' organizations or public interest corporations prescribed in the *Presidential Decree of the Act on Distribution and Price Stabilization of Agricultural and Fishery Products*; and
 - (iii) livestock markets which are established and operated by the Livestock Cooperatives under the *Agriculture and Cooperative Act*.

For greater certainty, Korea reserves the right to adopt or maintain any measure with respect to the administration of the WTO Tariff-Rate-Quota.

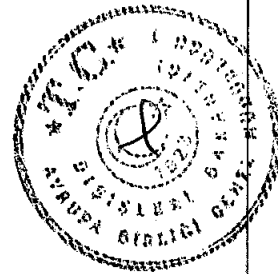
Modes of supply	1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments	
	A person that supplies alcoholic beverages wholesale distribution services must obtain authorization from the head of the relevant tax office, which is subject to an economic needs test. The Minister for Health and Welfare controls the supply and demand of the wholesale distribution of imported designated <i>han-yak-jae</i>(Asian medicinal herbs).			
	4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
C. <u>Retailing Services</u> (CPC 61112, 61130, 61210, 613**(excluding retail trade and gas station business related to LPG), 631**(excluding tobacco, rice and red ginseng), 632)	1) Unbound for pharmaceuticals, medical goods, functional foods, and items subject to limitations under Mode 3 2) None 3) Retailing services for used cars and gaseous fuels are subject to an economic needs test. Main criteria: the number of and impact on existing domestic suppliers, the population density, traffic, environmental pollution, local conditions, and other local characteristics as well as public interests. The sale of alcoholic beverages by telephone or in electronic commerce is prohibited. Only a natural person that is a licensed <i>an-gyung-sa</i> (optician or optometrist) that has established an office in Korea may engage in optician or optometry services. Only a licensed <i>an-gyung-sa</i> (optician or optometrist) may establish an office for operations, and may not establish more than one office per an <i>an-gyung-sa</i>.	1) None 2) None 3) None		

Modes of supply		1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments		
	A person that supplies pharmaceutical product retail distribution services (including distribution of <i>han-yak-jae</i> (Asian medicinal herbs)) may not establish more than one pharmacy nor establish in the form of a corporation.				
	4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			
D. Franchising (CPC 8929**) ¹⁴	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section			



¹⁴ Franchising services are limited to those items which are allowed under Wholesale Trade Services and Retailing Services in this Schedule.

Modes of supply		1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments		
5. EDUCATIONAL SERVICES¹⁵ C. Higher Education¹⁶ Services¹⁶ (CPC 923**) Higher education services provided by private higher educational institutions, which have obtained recognition from the government or public accreditation bodies, for the purpose of conferring degrees	1) Unbound 2) None 3) Only non-profit school juridical persons ¹⁷ , established under the approval by the Minister of Education may establish educational institutions under the Minister's authorization. Intra-company Universities do not need to establish a school juridical person. Only the types of educational institutions listed in Attachment I are allowed. In the Seoul Metropolitan Area ¹⁸ the new establishment, extension, or transfer of a higher education institution other than Intra-company Universities may be restricted. Local higher education institutions may jointly operate curricula only with higher education institutions established under Korean law, or with foreign higher education institutions that have obtained accreditation from foreign governments or authorized accreditation bodies.	1) Unbound 2) None 3) Unbound			



¹⁵ Specific commitments on market access and national treatment through any mode of supply shall not be construed to apply to the recognition of university degrees for the purpose of admission, registration and qualification for professions are listed in Attachment I concerning Higher Education Services.

¹⁶ Types of higher education institutions are listed in Attachment I concerning Higher Education Services.

¹⁷ "School juridical person" means a non-profit juridical person established solely for the purpose of establishing a regular educational institution in accordance with pertinent education-related laws.

¹⁸ "Seoul Metropolitan Area" means the Seoul Metropolitan City, the Incheon Metropolitan City, and the Gyeonggi Province.

Modes of supply	1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments	
	The Minister of Education may restrict the number of students for each educational institution. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
D. <u>Adult Education Services</u> ¹⁹ (CPC 924**)	Adult Education Services provided by private adult educational institutions Excluding : (i) education services which recognize education qualifications, or confer, or are linked with, local or foreign credits, degrees or diplomas; (ii) vocational training services financially supported by the government in accordance with the <i>Employment Insurance Act</i>, the <i>Worker's Vocational Competency Development Act</i> and the <i>Seafarers Act</i>; (iii) educational services via broadcasting; and (iv) vocational training services provided by institutions under authority delegated by the government.	1) Unbound for health and medicine-related adult education services 2) None 3) Unbound The Superintendent of Provincial Office for Education(<i>Kyo-yook-gam</i>) may adjust tuition rates for private tutoring institutions(<i>Hag-won</i>). In the Seoul Metropolitan Area, the new establishment, extension, or transfer of adult training facilities that equal or exceed 3,000 square meters in total floor area may be restricted. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section A foreign national hired by <i>hag-won</i> for adults as a lecturer must possess at least a bachelor's degree or the equivalent, and reside in Korea.		

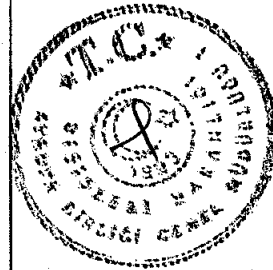
¹⁹ Types of adult education institutions are listed in Attachment II concerning Adult Education Services.

Modes of supply		1) Cross-border supply	2) Consumption abroad	3) Commercial presence	4) Presence of natural persons
Sector or Sub-sector		Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments	
6. ENVIRONMENTAL SERVICES					
Regarding services under CPC 9403 and CPC 9406 other than those within sectors or sub-sectors inscribed in the following sectoral commitments, the obligation of Article 1.5 (National Treatment) applies to the modes 1 through 3 of supply of those services pursuant to a contract between private parties, to the extent private supply of such services is permitted under relevant laws and regulations. For greater certainty, the obligation of Article 1.4 (Market Access) does not apply to such services.					
A. <u>Sewage Services</u>		1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
B. <u>Refuse Disposal Services</u>		1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
C. <u>Other</u>					
Cleaning services of exhaust gases and noise abatement services (CPC 9404, 9405)		1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
Environment testing and assessment services (CPC 9406**, 9409**) ²²		1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		

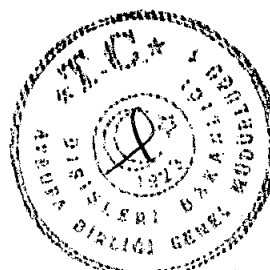
²⁰ 9401**: Only collection and treatment services of industrial waste water under CPC 9401.

²¹ 9402**: Only collection, transport, and disposal services of industrial refuse under CPC 9402.

²² 9406**, 9409**: Only environmental impact assessment services under CPC 9406 and 9409.



Modes of supply	1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments	
Soil remediation and groundwater purification (CPC 9406**)	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		
Environment consulting services (CPC 9409**)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section		



Modes of supply		1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector		Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment		Additional Commitments
7. FINANCIAL SERVICES					

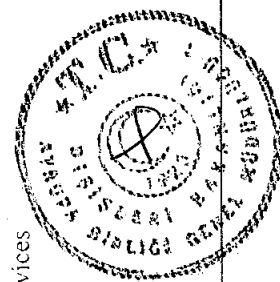
Headnotes: All financial services are subject to the following provisions.

1. Juridical persons supplying financial services and constituted under Korean law are subject to non-discriminatory limitations on juridical form.²³
2. The commitments of Korea are subject to the limitation that in order to establish or acquire a controlling interest in a financial service supplier in Korea, a foreign investor must own or control a financial service supplier that engages in supplying financial services within the same financial services sub-sector in its home country.
3. For greater certainty, nothing in this Agreement limits Korea's ability to require the chief executive of a financial service supplier established under its laws to reside within its territory.
4. For prudential reasons within the context of Annex C (Financial Services), Korea shall not be prevented from taking measures including requirements related to parent companies, the minimum capital requirement, minimum operating funds requirement, business worker's license and approval for business activities.
5. A financial institution must be established for only one business defined in related law and thus cannot engage in other business activities regulated by other relevant laws.
6. Even if Korea permits persons located in its territory, and its national wherever located, to purchase financial services from cross-border financial service suppliers of the other Party located in the territory of the other Party, such permission will not mean that Korea is required to permit such suppliers to do business or engage in solicitation in the territory of Korea. Korea may define "doing business" and "solicitation" for purposes of this obligation, provided that those definitions are not inconsistent with the commitments regarding cross-border supply of financial services undertaken by Korea.
7. Without prejudice to other means of prudential regulation on cross-border supply of financial services, Korea may require the registration or authorization of cross-border financial service suppliers of the other Party and of financial instruments. Korea may require a cross-border financial service supplier of the other Party to provide information, solely for informational or statistical purposes, on the financial services it has supplied within the territory of Korea. Korea will protect such business information that is confidential from any disclosure that would prejudice the competitive position of the supplier.
8. Cross-border supply of financial services and supply through consumer movement may not be settled in Korean currency. After the establishment of a commercial presence, financial institutions may handle only transactions, denominated and settled in Korean currency, with residents. Approval is required for transactions denominated or settled in foreign currency or transactions with non-residents.
9. Assets owned by branches must be kept within the territory of Korea. Capital of the head office is not recognized as the basis for determining the extent of funding and lending activities of domestic branches.
10. Demand deposit interest rates are regulated.

²³ This headnote is not itself intended to affect, or otherwise limit, the effect of a financial service supplier of the other Party between branches or subsidiaries.

Modes of supply 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
11. The management and operation of assets of a financial institution are restricted.			
12. A financial institution may not own non-business real estate.			
13. Introduction of new financial products including derivatives is subject to approval.			
A. <u>Insurance and Insurance-related Services</u>			
(i) Direct Insurance			
a) Life Insurance Services	1) Unbound 2) Unbound 3) Commercial presence is permitted only to foreign life insurance companies. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	
b) Non-life Insurance Services	1) Unbound except for marine export/import cargo and aviation insurance. 2) Unbound 3) Commercial presence is permitted only to foreign non-life insurance companies. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	
(ii) Reinsurance and retrocession services	1) None 2) None 3) Commercial presence is permitted only to foreign reinsurance and retrocession insurance companies. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	



Modes of supply	1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments	
(iii) Insurance broking and agency services a) Brokerage	1) Unbound 2) Unbound 3) Commercial Presence is permitted only to foreign insurance brokerage companies. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.		
b) Agency	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.		
(iv) Services auxiliary to insurance: applicable only to sub-sector a) and b) a) Claim settlement and adjustment services ²⁴	1) Unbound 2) Unbound 3) Commercial Presence is permitted only to foreign claim settlement and actuarial companies. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.		
b) Actuarial services		4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.		

²⁴ Activities which assess and adjust the loss and compensation.

Modes of supply		1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments		
B. <u>Banking and Other Financial Services</u> :applicable only to the sub-sectors listed below					
(i) Deposit ²⁵	1) Unbound 2) Unbound 3) Commercial presence is permitted only to foreign financial institutions (except for financial leasing) which deal with the same services in their country of origin.	1) Unbound 2) Unbound 3) None			
(ii) Lending ²⁶	A person may own up to 10 per cent of the stocks of a bank(up to 4% in case of non-financial service business entity) and 15 per cent of the stocks of a provincial bank without the special authorization of the relevant authorities. ²⁸				
(iii) Financial leasing	A person can own up to 100 per cent of a bank and a provincial bank with the special authorization of the relevant authorities.				
(iv) Payment and Money transmission	Foreign exchange position is regulated. The oversold position of spot foreign exchange is US\$ 5 million, or 3 per cent of capital (whichever is greatest).				
(v) Guarantees and commitments					
(vi) Foreign exchange services ²⁷					

²⁵ Activities in which banks obtain funds from the public by receiving deposits or issuing transferable instruments or other securities.

²⁶ Activities in which banks provide funds to the public in order to receive interest via loans or bill discounts.

²⁷ Activities which issue, remit and collect foreign exchange.

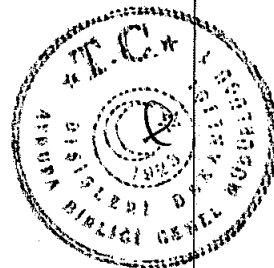
Modes of supply	1)Cross-border supply	2)Consumption abroad	3)Commercial presence	4)Presence of natural persons
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments	
(vii) Settlement and clearing ²⁹	Deposit for specific purpose, such as housing subscription deposit, may be handled only by designated institutions. Securities savings and credit granting are subject to restriction of ceiling and operation. Lending to credit card members through such means as card loans is subject to limitation. For credit card services, maximum limits are applied to various rates such as fees and interest rates. The maturity of CDs shall be more than 30 days. Underlying transaction and documentation requirements apply to foreign exchange transactions. Underlying documentation requirements are exempt in the case of forward transactions. Mandatory lending to small-and-medium sized companies is required. Foreign currency loans are restricted with respect to ceiling and uses. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.		

²⁸ The definitions of "a person" and "non-financial service business entity" are in accordance with the relevant provision of the *Presidential Decree of the Bank Act*.

²⁹ Activities which settle and clear notes, bills and cheques by banks according to the Article of KFTCI (Korea Financial Telecommunications and Clearings Institute).

Modes of supply 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(viii) Trading for own account or for account of customers, whether on an exchange, in an over-the-counter market or otherwise applicable only to the instruments as listed below a) Money market instruments (including cheques, bills, certificates of deposit) b) Foreign exchange c) Financial Derivative products (including futures and options) d) Exchange rate and interest rate instruments (including swaps and forward rate agreements) e) Transferable securities f) Other negotiable instruments and financial assets (including bullion)	1) Unbound 2) Unbound 3) Commercial Presence is permitted only to foreign financial institutions which deal with the same instruments in their country of origin. Representative offices may be established by pre-notification. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	



Modes of supply 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(ix) Participation in issues of all kinds of securities	1) Unbound 2) Unbound 3) Commercial presence is permitted only to foreign financial institutions which deal with the issuing of all kinds of securities.	1) Unbound 2) Unbound 3) None	
a) Security issue	Representative offices may be established by pre-notification.		
b) Underwriting			
c) Placement			
d) Other services related to securities	4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	
(x) Asset management :applicable only to services listed below	1) Unbound 2) Unbound 3) Commercial presence is permitted only to foreign asset management companies. Representative offices may be established by pre-notification.	1) Unbound 2) Unbound 3) None	
a) Cash or portfolio management			
b) All forms of collective investment management			
c) Custody	4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	
d) Trust ³⁰ (including investment discretionary advisory service)			

³⁰ Activities where a trustee is commissioned to manage the financial assets for beneficiary's benefit.

Modes of supply 1)Cross-border supply 2)Consumption abroad 3)Commercial presence 4)Presence of natural persons

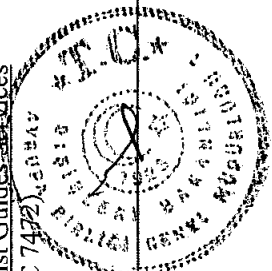
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(xi) Provision and transfer of financial information ³¹ financial data processing and related software	1) None ³² 2) Unbound 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	1) None 2) Unbound 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	
(xii) Credit information services	1) Unbound 2) Unbound 3) Unbound except for equity participation of less than 50 percent in existing financial information companies. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	
(xiii) Advisory, intermediation and other auxiliary financial services : applicable only to services listed below a) Investment advice	1) Unbound 2) Unbound 3) Commercial presence is permitted only to foreign investment advisory companies. Representative offices may be established by pre-notification 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section. 1) Unbound	

³¹ For greater certainty, "financial information" referred to in this section does not include general financial or business information that is included within a general circulation, publication or provided for a general audience.

³² Korea's commitment is subject to certain considerations, such as the protection of sensitive information of consumers, prohibitions on unauthorized reuse of sensitive information, the ability of financial regulators to have access to records of financial institutions relating to the handling of such information, and requirements for the location of technology facilities.

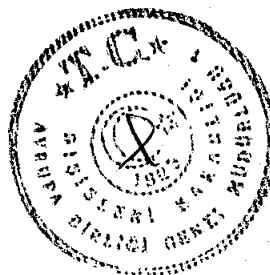
Modes of supply 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
b) Credit rating and analysis	1) Unbound 2) Unbound 3) Credit rating companies should be designated by the relevant authorities to assess the credit rating of companies which may wish to issue non-guaranteed corporate bonds and commercial papers. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section.	
9. TOURISM AND TRAVEL RELATED SERVICES			
A. <u>Hotels and Restaurants</u> (CPC 641, 6431**) excluding rail and air transport related facilities in CPC 6431	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
Food serving services (CPC 642)	1) Unbound except for air transport related facilities 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound except for air transport related facilities 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
B. <u>Travel Agencies and Tour Operators Services</u> (CPC 7471)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
C. <u>Tourist Guides Services</u> (CPC 7472)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	



Modes of supply 1)Cross-border supply 2)Consumption abroad 3)Commercial presence 4)Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
10. RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING SERVICES			
A. <u>Entertainment Services</u> (CPC 96191, 96192)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound 2) None 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
Entertainment services provided by individual artists or groups, such as musical, theatre, live band, opera, etc.			
11. TRANSPORT SERVICES			
A. <u>Maritime Transport Services</u>	1) (a) Liner shipping: None (b) Bulk, tramp, and other international shipping: None 2) None 3) (a) Establishment of a registered company for the purpose of operating a fleet under the national flag of Korea: (i) International maritime passenger transport: Unbound (ii) International maritime cargo transport: None (b) Other forms of commercial presence: None 4) (a) Ship's crew: Unbound (b) Shore personnel: Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) (a) None (b) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	The following services at the port are made publicly available to international maritime transport suppliers on reasonable and non-discriminatory terms and conditions. 1. Pilotage 2. Towing and tug assistance 3. Provisioning, fuelling and watering 4. Garbage collecting and ballast waste disposal 5. Port captain's services 6. Navigation aids 7. Shore-based operational services essential to ship operations, including communications, water and electrical supplies 8. Emergency repair facilities 9. Anchorage, berth and berthing services
International transport (CPC 7211, 7212)			
Excluding cabotage			



Notes:

Without prejudice to the scope of activities which may be considered as cabotage under the relevant national legislation, this Schedule does not include national cabotage services, which are assumed to cover transportation of passengers or goods between a port or point located in the entire Korean peninsula and (or) any adjacent Korean islands and another port or point located in the entire Korean peninsula and (or) any adjacent Korean islands, including on its continental shelf as provided in *the UN Convention on the Law of the Sea*, and traffic originating and terminating in the same port or point located in the entire Korean peninsula and any adjacent Korean islands.

Modes of supply 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
B. Maritime Auxiliary Services			
Maritime cargo handling services (CPC 741**)	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
Storage and warehouse services in ports (CPC 742**)	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
Customs clearance service	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
Maritime agency services (CPC 748**) ³³	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
Container station and depot services (CPC 741**)	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	

³³ Agency services on behalf of maritime passenger transport businesses or maritime cargo transport businesses (including foreign transport businesses) under CPC 748.

³⁴ Container station and depot services provided in port areas under CPC 741.

Modes of supply 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
Maritime freight forwarding services (CPC 748**) ³⁵	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
Shipping brokerage services (CPC 748**, 749**) ³⁶	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
Maintenance and repair of vessels ³⁷ (CPC 8868)	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated the Horizontal Commitments section	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
Rental of vessels with crew (CPC 7211)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
Pushing and towing services (CPC 7214)	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated the Horizontal Commitments section	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	

³⁵ Freight forwarding services by vessels in the name of the forwarder (including any foreign forwarders under contract) under CPC 748.

³⁶ 748**, 749**: Brokerage services for maritime cargo transport or for the chartering, leasing, purchasing or selling of vessels under CPC 748 and 749.

³⁷ Services, such as repair and management of vessels, management of crew, and marine insurance, provided on behalf of a maritime passenger transport business, maritime cargo transport business or vessel leasing business

Modes of supply 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

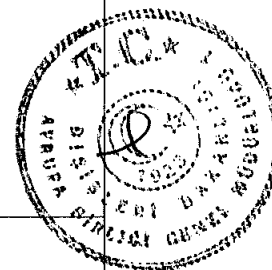
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
Tally, measuring and survey services (CPC 745**) ³⁸	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
C. Air Transport Services ³⁹			
Computer reservation system (CRS) services	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
Selling and marketing of air transport services	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
Maintenance and repair of aircraft (CPC 8868**) ³⁸	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	

³⁸ Tally, measuring and survey services only apply to the maritime transport sector.

³⁹ As defined in the GATS Annex on Air Transport Services

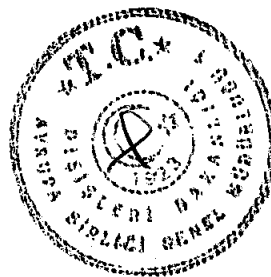
Modes of supply 1)Cross-border supply 2)Consumption abroad 3)Commercial presence 4)Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
E. <u>Rail Transport Services</u> a. Passenger transportation (CPC 7111) b. Freight transportation (CPC 7112)	1) Unbound* 2) None 3) Unbound for existing operations. Establishment of new operations are subject to an economic needs test. Main criteria: establishment of order and discipline in the railroad industry. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound* 2) None 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
F. <u>Road Transport Services</u> a. Transportation of containerized freight excluding cabotage (CPC 7233**)	1) Unbound 2) None 3) Licenses are granted only to international shipping companies. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound 2) None 3) Cargoes are confined to containerized cargoes to be exported or imported. 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
G. <u>Pipeline Transport</u> (CPC 7131**) Only the transportation of oil products, excluding the transportation of LPG	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	
H. <u>Services Auxiliary to all Modes of Transport</u> b. Storage and warehouse services other than those in ports (CPC 742**) Excluding services for agricultural, fishery and livestock products	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	



Modes of supply 1)Cross-border supply 2)Consumption abroad 3)Commercial presence 4)Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
1. <u>Other Transport Services</u> COMBINED TRANSPORT SERVICES Freight forwarding for rail transport⁴⁰	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the Horizontal Commitments section	



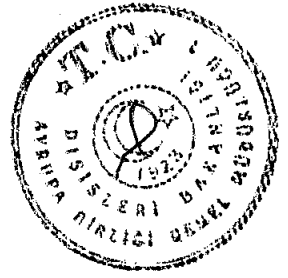
⁴⁰ "Freight forwarding for rail transport" means auxiliary services to be carried out at the ends of railway transport which include collecting containerized cargoes, contracting with the Korea Railroad Corporation for transport of the freight on trains, and loading/unloading and delivery of freight.

ATTACHMENT I

(Higher Education Services)

The types of higher educational institutions are as follows:

1. Junior Colleges: higher educational institutions which offer a 2-3 year curriculum and confer an associate degree, in accordance with *the Higher Education Act*.
2. Universities: higher educational institutions which offer a 4-6 year curriculum and confer a bachelor's degree, in accordance with *the Higher Education Act*.
3. Industrial Universities: higher educational institutions which offer education on the knowledge and skills needed for an industrial society, and confer a bachelor's degree, in accordance with *the Higher Education Act*.
4. Technical Colleges: higher educational institutions which offer a 2 year curriculum to train expert manpower, and confer associate degrees and bachelor's degrees, in accordance with *the Higher Education Act*.
5. Intra-company Universities: higher educational institutions which are established and operated by employers to educate employees, and confer degrees or diplomas equivalent to those of Junior Colleges or Universities, in accordance with *the Lifelong Education Act*.



ATTACHMENT II

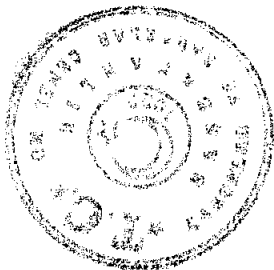
(Adult Education Services)

The types of adult education institutions are as follows:

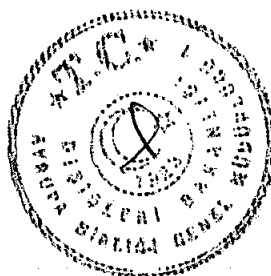
1. *Hag-won*(private teaching institutes for adults) are facilities that provide tutoring services on the following subjects related to lifelong or vocational education to ten people or more for a period of 30 days or longer in accordance with *the Establishment and Operation of Private Teaching Institute and Extracurricular Lessons Act*. Excluded are schools, libraries, museums, workplace facilities that provide education services to employees, lifelong education facilities in accordance with *the Lifelong Education Act*, and driving schools.
 - (a) Industrial infrastructure technology: machinery, automobile, metal, chemicals and ceramics, electronics, telecommunications, electronics, shipbuilding, aviation, civil engineering, textile and apparel, mining resources, land development, agriculture and forestry, oceanic industry, energy, crafts, environment, transportation, and safety management
 - (b) Applied industrial technology: design, hair and cosmetology, food and beverage, packaging, printing, photography, and piano tuning
 - (c) Industrial services: stenography, computable accounting, e-commerce, job consulting, social survey, convention planning, consumer consulting, and telemarketing,
 - (d) General services: pet grooming, funeral service, hospice, flight crew, and hospital coordinators
 - (e) Computer: computers, games, robots, data processing, telecommunications equipment, the Internet, and software
 - (f) Culture and tourism: publishing, imaging and recording, film, broadcasting, character products, and tourism
 - (g) Nursing assistant: nursing assistant
 - (h) Management and office work: finance, insurance, distribution, real estate, secretary service, accounting, pen writing, bookkeeping, abacus, mental arithmetic, and speed-reading
 - (i) International: foreign languages for adults, interpretation, and translation
 - (j) Humanities: college transfer, public management, business management, accounting, statistics, and public service examination
 - (k) Arts: traditional Korean music, traditional dance, calligraphy, flower arrangement, floral art & crafts, cartoon, theatre arts, modelling, conversation skills, magic, applied music, vocal music, modern dance, *baduk*, and speech
 - (l) Reading room:⁴¹ reading rooms that are not related to private institutes that teach regular curricula subjects
2. Lifelong education facilities are the facilities which have been approved by, registered with or notified to the Ministry of Education in accordance with *the Lifelong Education Act*. Lifelong adult education facilities refer to lifelong education facilities annexed to workplaces, NGOs, schools, and media organizations, lifelong education facilities related to the development of knowledge and human resources, and on-line lifelong education facilities, all of which are established for adults.

⁴¹ A place where people go to study.





ANNEX D
SCHEDULE OF SPECIFIC COMMITMENTS
REPUBLIC OF TURKEY



Uly

5

EXPLANATORY NOTES

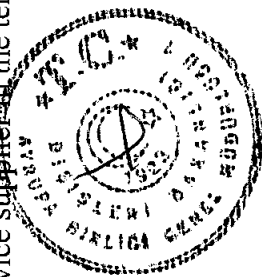
1. The list of commitments below (hereinafter referred to as "this Schedule") indicates the service sectors liberalized pursuant to Article 1.6 (Schedule of Specific Commitments), and, by means of reservations, the market access and national treatment limitations that apply to services and service suppliers of Korea in those sectors. This Schedule is composed of the following elements:

- (a) the first column indicates the sector or subsector in which the commitment is undertaken by Turkey, and the scope of liberalization to which the reservations apply;
- (b) the second column describes the applicable reservations to Article 1.4 (Market Access) in the sector or subsector indicated in the first column;
- (c) the third column describes the applicable reservations to Article 1.5 (National Treatment) in the sector or subsector indicated in the first column; and
- (d) the fourth column describes additional commitments on the measures affecting supply of services that are not subject to scheduling under Articles 1.4 (Market Access) and 1.5 (National Treatment).

Supply of services in sectors or subsectors covered by this Agreement and not mentioned in this Schedule is not committed.

2. Four different modes of supply are indicated in this Schedule. These shall be understood as follows:

- (a) The mode of supply "1) the cross-border supply" is understood as the supply of a service from the territory of Korea into the territory of Turkey, in accordance with subparagraph 2(a) of Article 1.1 (Objective and Scope).
- (b) The mode of supply "2) the consumption abroad" is understood as the supply of a service in the territory of Korea to a service consumer of Turkey, in accordance with subparagraph 2(b) of Article 1.1 (Objective and Scope).
- (c) The mode of supply "3) the commercial presence" is understood as the supply of a service through a commercial presence by a Korean service supplier in the territory of Turkey, in accordance with subparagraph 2(c) of Article 1.1 (Objective and Scope).



(d) The mode of supply "4) the presence of natural persons" is understood as the supply of a service through temporary presence in the territory of Turkey of Korean natural persons for the purpose of supplying services, in accordance with subparagraph 2(d). Article 1.1. (Objective and Scope).

3. Notwithstanding Article 1.4 (Market Access), non-discriminatory requirements as regards the types of legal form of a commercial presence do not need to be specified in this Schedule in order to be maintained or adopted by Turkey.

4. Turkey does not undertake any commitment on the entry and temporary stay of natural person categories not indicated in this schedule as well as key personnel, graduate trainees and business service sellers in economic activities which are not liberalized pursuant to Article 1.6 (Schedule of specific commitments).

Turkey's commitments undertaken under the Annex A (Temporary Movement of Natural Persons for the Purpose of Supplying Services) on key personnel, graduate trainees and business service sellers do not apply in cases where the intent or effect of their temporary presence is to interfere with, or otherwise affect the outcome of, any labor/management dispute or negotiation.

Key personnel, graduate trainees and business service sellers whose entry and temporary stay are permitted shall observe the immigration and labor laws of Turkey.

5. In identifying individual sectors and sub-sectors, where specified, CPC means the Central Product Classification as set out in Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers, Series M, No. 77, CPC Prov, 1991. A CPC code accompanied with double asterisks indicate that "part of" the sector is covered.

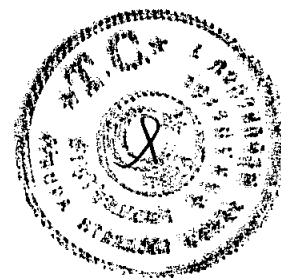
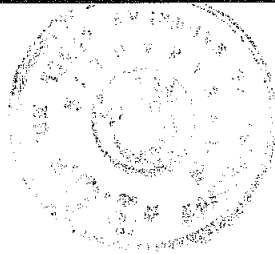
The ordering of the service sectors, sub-sectors and activities in this Schedule reflects the Services Sectoral Classification List contained in the WTO document MTN.GNS/W/120, dated 10 July 1991.

6. This Schedule does not include measures relating to qualification requirements and procedures, technical standards and licensing requirements when they do not constitute a market access or a national treatment limitation within the meaning of Articles 1.4 (Market Access) and 1.5 (National Treatment). Those measures (e.g. need to obtain a license, universal service obligations, need to obtain recognition of qualifications in regulated sectors, and need to pass specific examinations, including language examinations and need to have a legal domicile in the territory where the economic activity is performed), even if not listed, apply in any case to services and service suppliers of Korea.

The conditions and criteria indicated in this schedule that are required for becoming a member to the related professional chambers do not limit market access or qualify national treatment limitations within the scope of Articles 1.4 (Market Access) and 1.5 (National Treatment).

7. In accordance with paragraph 5 of Article 1.1 (Objective and Scope), this Schedule does not include measures concerning subsidies or grants provided by Turkey, including government-supported loans, guarantees and insurance, or any conditions attached to the receipt of such subsidies or grants, whether or not such subsidies or grants are offered exclusively to domestic services, service consumers or service suppliers.

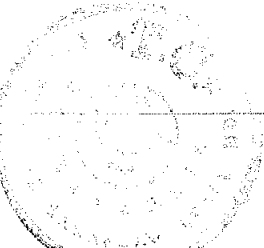
8. The rights and obligations arising from this Schedule shall have no self-executing effect and thus confer no rights directly on natural or juridical persons.

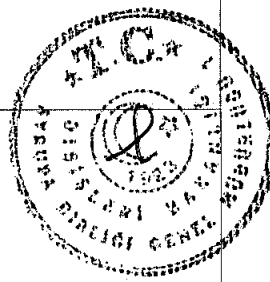


Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
I. HORIZONTAL COMMITMENTS APPLICABLE TO SECTORS LISTED IN THE SCHEDULE			
ALL SECTORS INCLUDED IN THIS SCHEDULE	3) None for the establishment or acquisition of commercial companies in accordance with Turkish Commercial Code and Foreign Direct Investment Law. However, the Ministry of Economy is authorized to permit foreign companies established under the laws of foreign countries to open liaison offices, provided that they do not engage in commercial activities in Turkey. Unbound for the establishment of foundations, trusts, associations and any other non-profit organizations. Real Estate Acquisition: According to Land Registry Law, Companies with foreign capital are permitted to acquire real estate in Turkey to conduct business activities listed in the articles of association of their enterprise. However acquisitions in military zones (military forbidden zones, military security zones and strategic zones) and special security zones require permissions from the Turkish military authorities and province governorship respectively. The Council of Ministers has the full authority and discretion to determine, modify or limit the conditions of real estate acquisition by foreign natural persons or juridical persons with no commercial presence in the Turkish territory on the basis of country of origin; person; geographical area of the estate; duration of the right;	3) Branching: Establishment of a branch of a company headquartered abroad requires the appointment of a natural person representative with domicile in Turkey, who is duly authorized by the enterprise to fully represent it.	

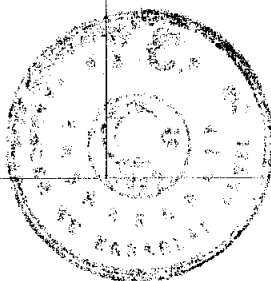
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

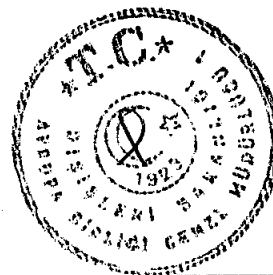
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	number, ratio, type, quality, area or amount of the real estate to be acquired; and/or to partially or fully withdraw or ban the right to real estate acquisition by foreign persons, in line with national interests. Juridical persons with no commercial presence in the Turkish territory, other than incorporated/commercial companies, cannot acquire real estate in Turkey.		
	<u>Monopolies</u> The following sectors are closed to private investments because of the public monopolies: postal services; railways; lotteries in cash, football pools. <u>Public utilities:</u> Economic activities considered as public utilities at the national or local level may be subject to public monopolies or to exclusive rights granted to private operators.		
	4) Unbound except for measures concerning the entry and temporary stay of natural persons in the following categories:	4) The professional services which are assigned only to Turkish citizens by the specific laws cannot be rendered by foreigners either as service providers or as the personnel of service providers. On the other hand, foreign citizens with Turkish origin may work in professions which are assigned only to Turkish citizens with the permission obtained from the Ministry of Labour and Social Security. Those professions which are assigned only to Turkish citizens are given below:	



2

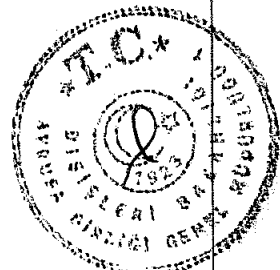
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
		1) Doctors, 2) Pharmacists, 3) Nurses, 4) Veterinarians, 5) Responsible directors of the factories producing medicine, 6) Tourist guides, 7) Responsible directors of private hospitals, 8) Directors of newspapers, 9) Dentists, 10) Notaries, 11) Those personnel working in Free Trade Zones other than managers and qualified personnel, 12) Those personnel undertaking coastal commerce and related activities, 13) Doctors, Pharmacists and veterinarians dealing with laboratory services, 14) Lawyers who practice in Turkish Courts, 15) Accountants and Certified Public Accountants	
	<u>Key Personnel, Graduate Trainees and Business Service Sellers:</u> Unbound except as indicated in paragraphs 3 (Key Personnel and Graduate Trainees) and 4 (Business Service Sellers) of Annex A (Temporary Movement of Natural Persons for the Purpose of Supplying Services). In order to work in Turkey as intra-corporate transferees and graduate trainees, foreigners need to obtain work permits from the Ministry of Labour and Social Security in accordance with the legislation concerning the employment of foreigners. In addition to the work permits, the Ministry of Interior gives residence permits for the same personnel for a period parallel to that of work permits.		



Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	Contractual Service Suppliers and Independent Professionals: Unbound 1-4) Foreign engineers and architects may engage in the provision of engineering and architecture services in Turkey only after becoming a temporary member of the related professional chamber under the Union of Chambers of Turkish Engineers and Architects.		



5

Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
II. SECTOR SPECIFIC COMMITMENTS			
I. BUSINESS SERVICES			
A. Professional Services			
(a) Legal services (advisory services on foreign and International Law only) (CPC 861**)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) Representation in the Turkish Courts is assigned only to Turkish nationals. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(b) Accounting, auditing and bookkeeping services (CPC 862)	1) Unbound 2) None 3) Authorized financial advisers ¹ establish their company among themselves after being a member of the related Chamber. Foreign auditing firms and auditors may carry out independent audit in Turkey on the condition that they are authorized by Public Oversight, Auditing and Accounting Standards Authority, in accordance with the principle of reciprocity. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) Foreign titles and names cannot be used in the titles of partnerships or corporations among Turkish and Foreign Financial Advisers 4) Turkish citizenship is required for Accountants and Certified Public Accountants.	
(c) Architectural Services (CPC 8671)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

¹ Foreign financial advisers can be authorized, under reciprocity condition, by the approval of the Prime Minister upon the proposal of the Ministry of Finance. Foreign financial advisers can perform all the accountancy, tax advisory, financial advisory and auditing services without making certification.

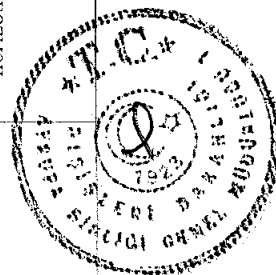
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(d) Engineering Services (CPC 8672)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(e) Integrated Engineering (CPC 8673)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(f) Veterinary Services (CPC 932)	1) Unbound 2) None 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
B. Computer and Related Services (CPC 84 excluding CPC 844; 845; and, CPC 849 except for "training services for staff of clients" ² falling under CPC 8499)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

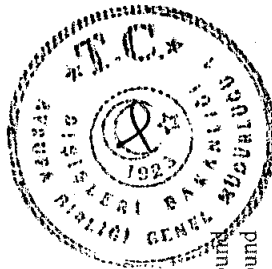
² Electrical, electronic and computer engineers must obtain proficiency and qualification certificates from the Continuing Education and On-the-Job Training Center of the Chamber of Electrical Engineers.

Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
C. Research and Development Services - R&D services on natural sciences (CPC 851 except CPC 85102**, CPC 85103, and CPC 85104. Only R&D services on chemistry are covered under CPC 85102.)	1) Unbound 2) None 3) None except juridical persons duly established in Turkey, but which are acting on behalf of foreign natural persons or juridical persons that have no commercial presence in Turkey, are required to obtain prior permission to conduct scientific research activities in the Turkish territory. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section. In addition, to conduct scientific research activities in the Turkish territory, foreign natural persons are required to obtain prior permission.	1) Unbound 2) None 3) None except as indicated in the MA column 4) Unbound except as indicated in the horizontal section. In addition, to conduct scientific research activities in the Turkish territory, foreign natural persons are required to obtain prior permission.	
E. Rental/Leasing Services without Operators c. Relating to other transport equipment (CPC 83101+ 83105) d. Relating to other machinery and equipment (CPC 83106-83109)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except indicated in the horizontal section. 1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except indicated in the horizontal section. 1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except indicated in the horizontal section.	



Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

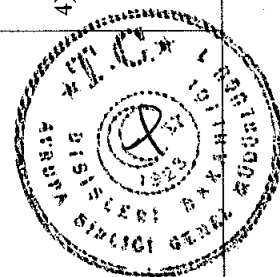
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
F. Other Business Services			
(a) Advertising services (CPC 871)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(b) Market research services (CPC 864)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(c) Management consulting services (CPC 865)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(e) Technical Testing and Analysis Services, excluding technical testing, analysis and control (inspection) services relating to construction and construction materials ³	 1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.		
- Composition and purity testing and analysis services (CPC 86761**) ⁴		1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

³ Turkey does not assume any commitments regarding technical testing and analysis services relating to the construction sector, including construction and building control activities performed to ensure that the whole construction process, as well as the construction materials used as inputs in the construction, are in conformity with the technical specifications and standards specified by relevant laws and regulations.

⁴ Only inspection, testing and analysis services of air, water, noise level and vibration level under CPC 86761.

Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

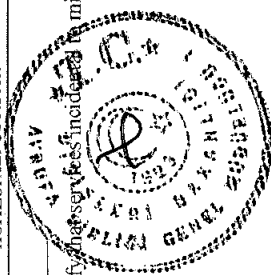
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
- Testing and analysis services of physical properties (CPC 86762)	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
- Testing and analysis services of integrated mechanical and electrical components (CPC 86763)	1) Unbound 2) Unbound 3) None except establishment of a commercial presence for testing and analysis services regarding automobiles and other motor vehicles is subject to an economic needs test. Main criteria: the number of and impact on existing domestic suppliers, protection of public health, safety, and the environment. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
- Technical inspection services (CPC 86764)	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(f) Services incidental to hunting (CPC 881)	1) Establishment is required 2) None 3) Only travel agencies with a Type-A license may operate in this field with the condition of obtaining hunting licence 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

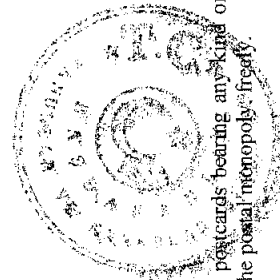
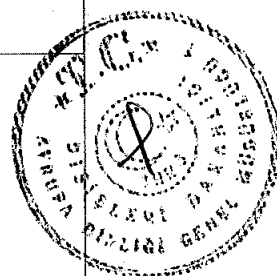
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(h) Services incidental to mining (CPC 883+5115)	1) Establishment is required. 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(o) Building-cleaning services (CPC 874)	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(q) Packaging services (CPC 876)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(r) - Printing (CPC 8842**) - Publishing (CPC 8842**) [Excluding publishing services of newspapers, magazines and publications of news agencies]	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section. 1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section. 1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(s) Convention services (CPC 87909**)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

⁵ Petroleum and Mining Laws specify that services incidental to mining require an operating licence.



Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

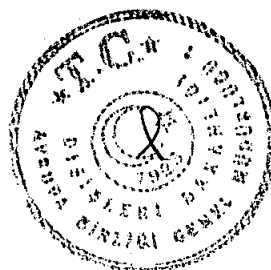
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(t) Other Translation and interpretation services (CPC 87905)	1) Unbound 2) None 3) None except for translation and interpretation services supplied by sworn/certified interpreters in relation with notary services. - Sworn/certified translation services: unbound 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None except as indicated in the MA column.	
2. COMMUNICATION SERVICES			
A. Postal Services (CPC 7511)	1),3) Public monopoly ⁶ 2) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1),3) Public monopoly 2) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
B. Courier Services (CPC 7512)	1) None 2) None 3) Through the establishment of incorporated or limited liability companies. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



⁶ Postal monopoly covers, all the open and closed letters and postcards bearing any kind of correspondence without any weight limit. Courier companies may supply services (pick up and delivery of parcels and packages, etc.) that are not covered by the postal monopoly, freely.

Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
C. Telecommunication (Electronic Communications) Services⁷ (a) Voice telephone services (b) Packet-switched data transmission services (c) Circuit-switched data transmission services (d) Telex services (f) Facsimile services (g) Private leased circuit services (h) Electronic mail (i) Voice mail (j) On-line information and data-base retrieval (k) Electronic data interchange (l) Enhanced/value-added facsimile services, incl. store and forward, store and retrieve (m) Code and protocol (n) On-line information and/or data processing o) Others - Mobile services analog/digital cellular - Paging services - Cable broadcasting⁸ services	1), 3) Other than national public organizations and state-owned enterprises foreseen by law, in order to be authorized, establishment is required in the form of a joint-stock or limited liability company. 2) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section	



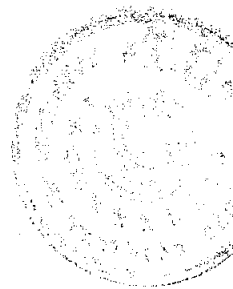
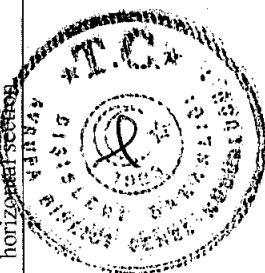
⁷ The scope of basic telecommunications in this Schedule does not cover any kind of (analog-digital) radio and TV programme broadcasting services to the public.

⁸ Cable broadcasting services include only the transmission of broadcasting signals but do not include editorial activities relating to content.

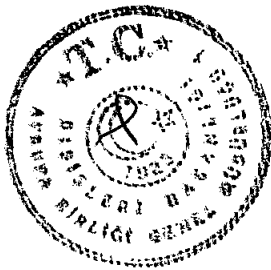


Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
- Satellite Communications Services (VSAT, SCPC VSAT) - Satellite Platform Services - GMPSC services - Infrastructure services - Private/Public Access Mobile Radio Services - Directory Information Services			
(c) Telegraph services	1) General Directorate of PTT is the exclusive service provider. 2) None 3) General Directorate of PTT is the exclusive service provider. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
D. Audio-visual Services (Excluding Broadcasting)			
a) Motion picture and video-tape production and distribution services (CPC 9611)	1) None except establishment of a commercial presence is required for the distribution of motion pictures in physical media (CD, video-tape, etc). 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(b) Motion picture projection services (CPC 9612) (by Cinema theatre owners only)	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



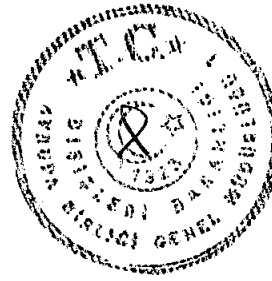
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(c) Radio and television services (CPC 96131, 96132)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(d) Radio and television programme distribution ⁹ services, excluding transmission	1) None except establishment of a commercial presence is required for the distribution of radio and TV programmes in physical media (CD, video-tape, etc). 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(e) Sound recording services (For the purposes of this Schedule, sound recording service activities are defined as fixation of a series of musical, spoken, or other sounds in a studio, but not including the sounds accompanying a motion picture, radio or television programme or other audiovisual work.)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section. 	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

⁹ For greater certainty, distribution services in this context may include the licensing of radio and television programmes to other service providers for exhibition, broadcast or the transmission, rental, sale or use. Transmission services for radio and television programmes are not covered by this schedule.

Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

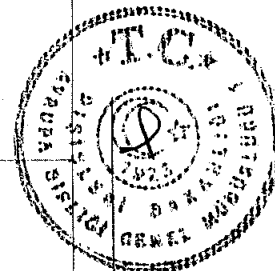
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
3. CONSTRUCTION AND RELATED ENGINEERING SERVICES (CPC 512, 513, 514+516, 517)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
CPC 511, 515, 518	1) Unbound* 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
5. EDUCATION SERVICES* ¹⁰ A.,B.,E. Primary, Secondary and Other Educational Services (CPC 921, 922, 929)	1), 3) Unbound except for natural and legal foreign persons directly or by establishing partnership with Turkish citizens may establish international educational institutions (including vocational and technical schools) only for foreign students. 2) None 4) Unbound except for foreign teachers and experts may work in primary and secondary educational institutions and in non-formal educational institutions (i.e. in language teaching and vocational training centers) after getting permission from the Ministry of National Education.	1),3) None 2) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



¹⁰ This commitment covers private education services only.

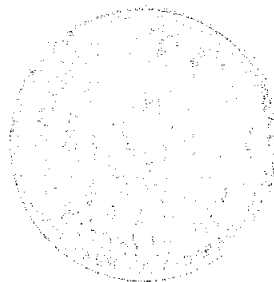
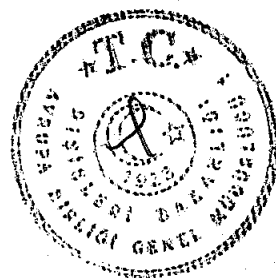
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
C. <u>Higher Education Services</u> (CPC 923)	1) None 2) None 3) Private universities are founded by Law and can only be established by foundations constituted under Civil Code. The majority of the administration of such foundations must be Turkish citizens. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
6. ENVIRONMENTAL SERVICES* ¹¹			
A. <u>Sewage Services</u> (CPC 9401)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
B. <u>Refuse Disposal Services</u> (CPC 9402)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
C. <u>Sanitation and Similar Services</u> (CPC 9403)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

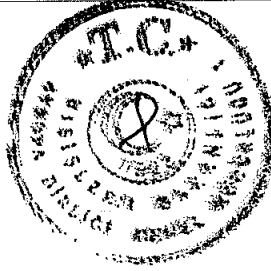


Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
D. Other: - Cleaning services of exhaust gases (CPC 9404)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
- Noise abatement services (CPC 9405)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

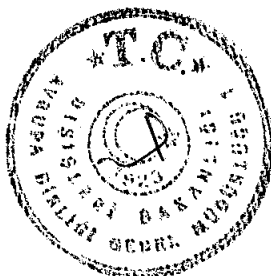


Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
7. FINANCIAL SERVICES HORIZONTAL COMMITMENTS Measures applicable to supply of services through commercial presence for all sectors in Financial Services:			
<u>Banking</u>	3) Permission to establish a bank which has to be established in the form of a joint-stock company or to open the first branch of a foreign bank in Turkey, shall be given by a decision taken by the Banking Regulation and Supervision Board. A permission to operate should also be received following the consummation of establishment or branch opening transactions, in order to start receiving deposits and/or conducting banking transactions. Lending limits for the branches of foreign banks are based on branch capital rather than worldwide capital.	3) None	
<u>Insurance</u>	3) Insurance and reinsurance companies have to be established in the form of a joint-stock or a mutual company. For the purpose of commencing their operation, insurance and reinsurance companies have to obtain a license from the Undersecretariat of Treasury for each insurance branch in which they would like to operate. 	3) None	

Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
Securities market	3) For the establishment and operations of capital market institutions,¹¹ permission of the Capital Markets Board is required. Also, banks engaging in capital market activities (investment services) are required to obtain from the Capital Markets Board appropriate authorization certificates for these activities. Establishment of branches and agencies by securities intermediary institutions established in Turkey also requires the Capital Markets Board's permission. Securities intermediary institutions, investment companies, and other capital market institutions with the exception of mutual funds can only be established in the form of a joint-stock company. Establishment of branches and representative offices of foreign non-bank investment firms is not permitted.	3) None	

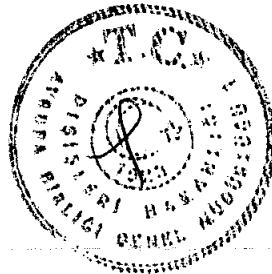


¹¹ According to the Capital Market Law, capital market institutions are specified as follows:

- (a) Investment firms,
- (b) Collective investment schemes,
- (c) Independent auditors, appraisal companies and rating agencies performing activities in capital market,
- (d) Portfolio management companies
- (e) Mortgage finance corporations,
- (f) Housing finance and asset finance funds,
- (g) Asset lease companies,
- (h) Central clearing institutions,
- (i) Central securities depositories,
- (j) Trade repositories,
- (k) Other capital market institutions, the establishment and operation principles for which are determined by the Capital Markets Board.

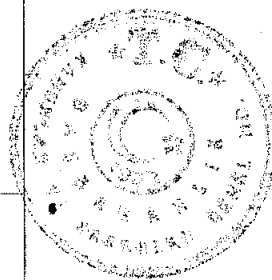
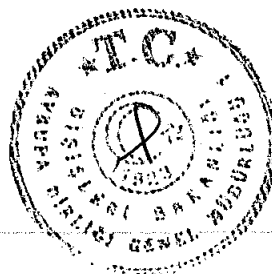
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
OTHER FINANCIAL SERVICES			
A. <u>Financial leasing service</u>	3) Financial leasing companies (lessors) can only be established in the form of a joint-stock company. Establishing a financial leasing company or opening of first branches in Turkey by companies established abroad is subject to prior permission of the Banking Regulation and Supervision Board. A permission to operate should also be received following the consummation of establishment or branch opening transactions.	3) None	
B. <u>Factoring and consumer financing services</u>	3) Factoring companies and financing companies must be established in the form of a joint-stock company. Establishing a factoring company or a financing company or opening of a branch of a foreign factoring company or finance company is subject to prior permission of the Banking Regulation and Supervision Board. A permission to operate should also be received following the consummation of establishment or branch opening transactions.	3) None	



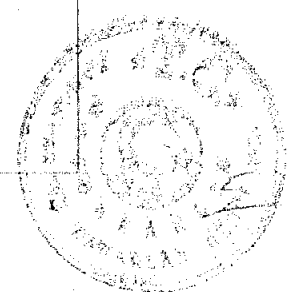
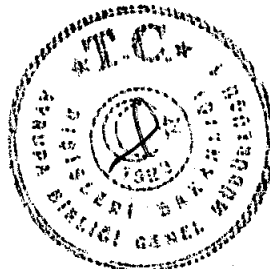
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
C. <u>Authorized institutions</u> (foreign exchange dealers)	3) In order to engage in activities as an authorized institution, the permission of the Undersecretariat of Treasury must be obtained. Authorized institutions must be established in the form of a joint-stock company.	3) None	
D. <u>Precious metals</u> <u>exchange</u>	3) To operate as a Precious Metal Intermediary Institution (PMII) one should obtain permission from Undersecretariat of Treasury. Banks, authorized institutions, joint-stock companies engaging in trade and production of precious metals, branches, which are located in Turkey, of the companies resident abroad engaging in trade and production of precious metals may apply to the Undersecretariat to operate as a PMII. Moreover, it is also possible to apply for permission to the Undersecretariat to operate solely as a precious metal brokerage institution and to be established as a joint stock company to operate as such. To operate in the precious metals market of "Borsa Istanbul Incorporated", investment firms should additionally apply to and comply with the membership requirements of the Exchange.	3) None	



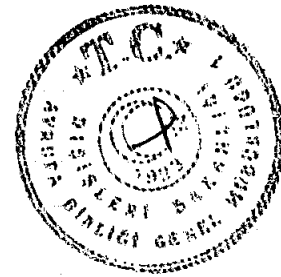
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
FINANCIAL SERVICES (SECTOR-SPECIFIC COMMITMENTS)			
Insurance and Insurance-related Services			
(i) Direct insurance (A) Life	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1),2) A certain per cent of insurance premiums paid by the income and corporate taxpayer as an employer and/or by wage earners for themselves is deducted from gross income in order to determine real taxable income. In order to benefit from this facility, life insurance policies must be concluded with the insurance companies or the branches of foreign insurance companies established in Turkey 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector (B) Non-life	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
	1),2) Unbound except: (a) The hull insurance of aircrafts, helicopters and ships which are purchased through a foreign loan or leased through a financial leasing contract from abroad, provided that the insurance period is limited to the term of the credit or leasing contract; marine liability insurance; (b) transportation insurance of imported and exported goods; (c) personal injury, sickness, health and motor vehicle insurance, limited to the time during which people will be abroad or temporarily staying abroad, insurance of ships and yachts registered with the Turkish International Maritime Registry. 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1),2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(ii) Reinsurance and retrocession	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



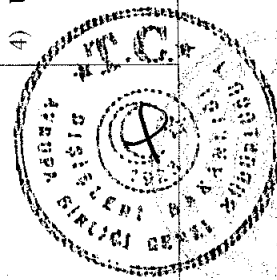
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(iii) Insurance intermediation such as brokerage and agency	1),2) Unbound for intermediaries (agents and brokers) except the ones dealing with life insurance and non-life insurance categories indicated in the "(i)(B) Non-life" section and reinsurance brokers. 3) Establishing an insurance and reinsurance broker company or opening a branch of a foreign insurance and reinsurance broker company is subject to prior permission and an operation license obtained from Undersecretariat of Treasury. Such a firm must be established in the form of a joint-stock or limited liability company and must possess the required minimum paid-in capital and have at least 5 years of experience in brokerage business. 4) None except natural person insurance and reinsurance brokers have to reside in Turkey and they must have at least 5 years of experience in brokerage business, and natural person agents have to reside in Turkey.	1),2) None 3) None 4) None except natural person agents, and natural person insurance and reinsurance brokers have to reside in Turkey.	
(iv) Services auxiliary to insurance, such as consultancy, actuarial, risk assessment and claim settlement services	1),2) None except adjusters and actuaries. 3) None 4) None except adjusters and actuaries.	1),2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



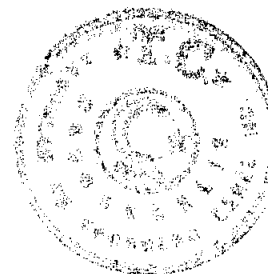
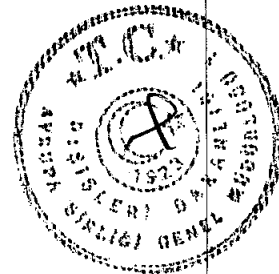
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
Banking and Other Financial Services (excluding insurance)			
(v) Acceptance of deposits and other repayable funds from the public	1) Unbound 2) None 3) No natural person or legal entity other than credit institutions or those authorized under specific regulations can accept deposits. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(vi) Lending of all types including consumer credit, mortgage credit, factoring and financing of commercial transaction			
(A) Consumer credit	1) Unbound 2) None 3) Banks and financing companies can lend consumer credits. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(B) Factoring	1) Unbound 2) None 3) Banks and factoring companies can engage in factoring activities. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



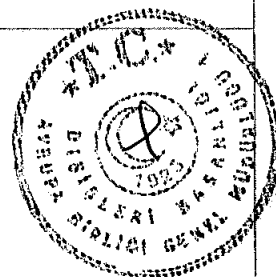
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(C) Mortgage credit	1) Unbound 2) None 3) Financial leasing companies and financing companies which are found eligible to operate in housing finance by the Banking Regulation and Supervision Agency can engage in trading of mortgage credits. Also banks can engage in trading of these activities. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(D) Financing of commercial transactions	1) Unbound 2) None 3) Banks, financial leasing companies, factoring companies, and financing companies can engage in these activities. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(vi) Financial leasing	1) Unbound 2) None 3) Banks which are not authorized to accept deposits and financial leasing companies can engage in financial leasing transactions. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



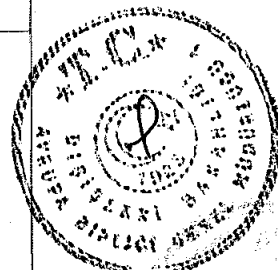
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(viii) All payment and money transmission services, including credit and debit cards and travellers cheques	1) Unbound 2) None 3) All payment and money transmission services can only be conducted by banks and institutions authorised in accordance with the "Law on Payments and Securities Settlement Systems, Payment Services and Electronic Money Institutions". Credit and debit cards services can only be provided by banks. Transfers of foreign exchange abroad must be carried out through the banking system. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(ix) Guarantees and commitments	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



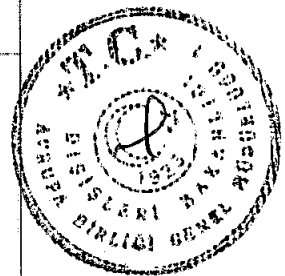
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(A) Trading for own account or for account of customers, whether on an exchange, in an over-the-counter market or otherwise, the following:			
(4) Money market instruments (including cheques and bills)	1) Unbound 2) None 3) The trading of money market instruments can be performed by both banks and securities intermediary institutions; however, securities intermediary institutions cannot engage in the trading of cheques and bills. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(B) Foreign exchange	1) Unbound 2) None 3) Banks, exchange offices, and, securities intermediary institutions (limited to investment services and activities) can engage in foreign exchange trading. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



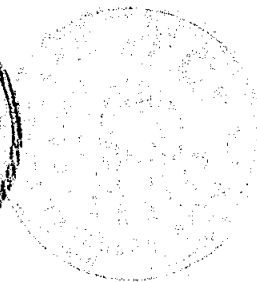
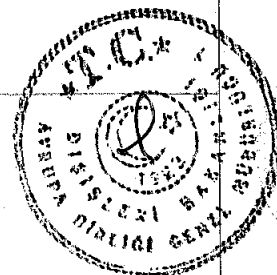
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(C) Derivative products	1) Unbound 2) None 3) Authorized banks and securities intermediary institutions can engage in trading of these products in compliance with CMB secondary legislation. Banks cannot perform leveraged transactions on foreign exchange and precious metals. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(D) Exchange rate and interest rate instruments	1) Unbound 2) None 3) Authorized banks and securities intermediary institutions can engage in trading of exchange rate and interest rate instruments in the organized markets and over-the-counter markets. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(E) Transferable securities	1) Unbound 2) None 3) Banks and securities intermediary institutions can engage in trading of these products. However, banks can not engage in equity trading on exchange or other organized alternative trading facilities markets. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



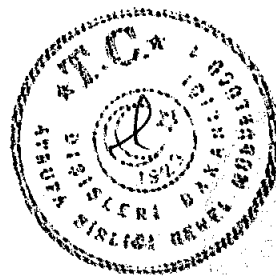
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(F) Other negotiable instruments and financial assets, including bullion	1) Unbound 2) None 3) Banks and related intermediary institutions can engage in trading of these products. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(xi) Underwriting and placement	1) Unbound 2) None 3) Development and Investment Banks, and securities intermediary institutions can provide underwriting and placement services for the securities to be issued after being registered by the Capital Markets Board. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(xii) Money broking	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



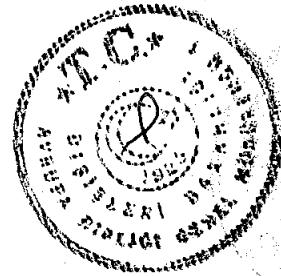
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(xiii) Asset management such as [cash] or portfolio management, all forms of collective investment management, pension fund management, custodial depository and trust services			
(A) Portfolio management	1) Unbound 2) None 3) Development and Investment Banks, securities intermediary institutions (limited with individual portfolios) and portfolio management companies can provide these services. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



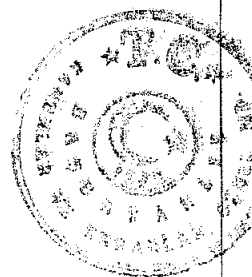
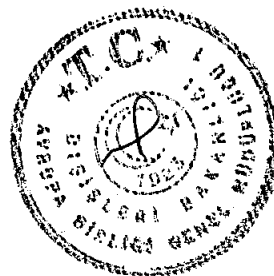
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(B) Collective investment management	1),2) None 3) Investment companies can manage their own portfolios. Portfolio management companies can engage in collective investment management. Investment funds should be managed by an authorized management company. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1),2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(C) Pension fund management	1) Unbound 2) None 3) Portfolio management companies established in Turkey can provide these services. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(D) Custodial, depository and trust services	1) Unbound 2) None 3) Authorized banks and securities intermediary institutions operating in capital market can provide custodial services for their customers' securities, provided that related depository accounts are kept by Central Registry Agency. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

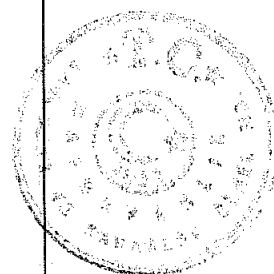
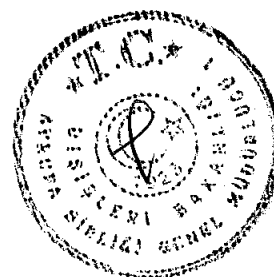
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(xiv) Settlement and clearing services for financial assets, including securities, derivative products, and cheques	1) Unbound 2) None 3) Only Takasbank A.S. can provide securities settlement and clearing services. Only the Interbank Clearing Houses Center (ICH) can provide check clearing services. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(xv) Provision and transfer of financial information	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
- Financial data processing and provision and transfer of related software by suppliers of other financial services	1) Unbound 2) None 3) Financial institutions are obliged to maintain both primary and secondary information systems¹² at their own premises for the storage and processing of financial data. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) Unbound 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



¹² Primary systems are comprised of infrastructure, hardware, software and data which ensure the execution of financial activities as well as the recording and use of information in electronic media in a secure manner and as to be accessed when needed. Secondary systems are primary system substitutes.

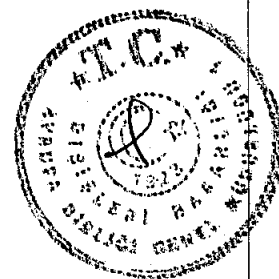
Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
(xvi) Advisory, intermediation and other auxiliary financial services on all the activities listed in subparagraphs (v) through (xv), including credit reference and analysis, investment and portfolio research and advice on acquisitions and on corporate restructuring and strategy	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
8. HEALTH RELATED AND SOCIAL SERVICES			
A. Hospital Services (CPC 9311)	1) Unbound* 2) None 3) Foreigners may establish private hospitals with the permission of Ministry of Health. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

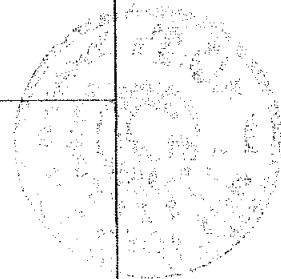
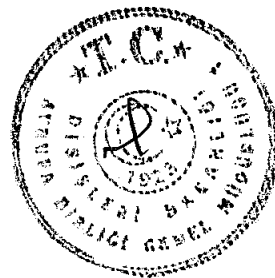
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
9. TOURISM AND TRAVEL RELATED SERVICES			
A. Hotels and restaurants (CPC 641-643)	1) Unbound* 2)¹³None 3) None 4) After receiving the permission of the Ministry of Labour and Social Security based on the affirmative opinions of the Ministry of Interior and the Ministry of Culture and Tourism, the hotels and restaurants with the tourism encouragement certificate, may employ foreign personnel. But the amount of foreign personnel that would be employed in an enterprise should not exceed 10 per cent of the total personnel. This amount could be increased up to 20 per cent by the decision of the Ministry of Culture and Tourism.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
B. Travel Agencies and Tour Operators Services (CPC 7471)	1) Commercial presence is required. 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Foreign travel agencies may not organize tours abroad. 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



¹³ Turkish citizens may travel abroad without any restriction. Only, they are required to pay, with certain exceptions, a TL amount equivalent of up to \$US 100 fee for each exit.

Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
10. RECREATIONAL, CULTURAL AND SPORTING SERVICES			
A. Entertainment services (including theatre and live bands) - Theatrical producer, singer group, band and orchestra entertainment services (CPC 96191)	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



5

Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

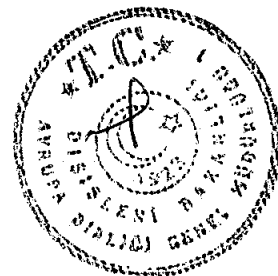
Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
11. TRANSPORT SERVICES A. Maritime Transport Services Except Cabotage ¹⁴ (a) Passenger transportation (CPC 7211)	1) None 2) None 3) ¹⁵ In order to fly the Turkish flag, the shipping companies must have the majority of 51 per cent Turkish shareholders. 4) Captain and crew of the Turkish flag vessels should be Turkish citizens.	1) None 2) None 3) None 4) Turkish nationality is required for captain and crew.	
b) Freight transportation (CPC 7212)	1) None 2) None 3) ¹⁵ In order to fly the Turkish flag, the shipping companies must have the majority of 51 per cent Turkish shareholders. 4) Captain and crew of the Turkish flag vessels should be Turkish citizens.	1) None 2) None 3) None 4) Turkish nationality is required for captain and crew.	
(c) Rental of vessels with crew (CPC 7213)	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Vessels rented by foreigners may not operate inside the Turkish coastal waters. These kinds of vessels are considered as foreign vessels and cannot fly the Turkish flag. 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

¹⁴ According to the "Law Concerning Coastal Shipping (Cabotage) along Turkish Shores and Performance of Trade and Business in Turkish Ports and Territorial Waters" (Law No: 815), "the right to transport goods and passengers from one point to another along Turkish shores and to perform towing and piloting, and all other port services of any type, whatsoever, within or between Turkish ports and shores shall belong exclusively to ships and vessels flying the Turkish flag".

¹⁵ All Turkish ships shall fly the Turkish flag. A ship shall be regarded as Turkish only if its owner (or owners) is/are Turkish. However, the following ships shall also be considered as Turkish: i) Ships which belong to legal persons such as bodies, institutions, associations and foundations set up in accordance with Turkish Law, the majority of whose Board of Directors are of Turkish nationality; ii) Ships which belong to the trading companies, the majority of whose managerial staff and representatives are of Turkish nationality and are registered on the Turkish Trade Register.

Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
d) Maintenance and repair of vessels (CPC 8868)	1) Unbound 2) Unbound 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) Unbound 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
C. <u>Air Transport Services</u>			
(a) Selling of air transport services	1) Foreign airline companies may sell their tickets by opening sales offices in Turkey. 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(b) Computer reservation systems	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
(c) Maintenance and repair of aircraft (CPC 8868)	1) None 2) None 3) Authorization from the Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications is necessary to perform functions for the maintenance and repair of aircraft. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	



Modes of supply: 1) Cross-border supply 2) Consumption abroad 3) Commercial presence 4) Presence of natural persons

Sector or Sub-sector	Limitations on Market Access	Limitations on National Treatment	Additional Commitments
E. <u>Rail Transport Services</u> (CPC 7111, 7112)	1) Internal rail transportation is a public monopoly. 2) None 3) Internal rail transportation is a public monopoly. 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	1) None 2) None 3) None 4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	
F. <u>Road Transport Services</u>			
(a) Passenger transportation (CPC 7121 + 7122)	1) Unbound 2) None 3) Turkish citizenship or being a legal entity established under the relevant Turkish laws are required for obtaining a carrier licence given by the Ministry of Transport, Maritime Affairs and Communications in order to become an international transporter.	1) Unbound 2) None 3) None	
(b) Freight transportation (CPC 7123)	4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	4) Unbound except as indicated in the horizontal section.	

